

LOGIK

L17MSW13E

L17MSB13E

Instruction Manual
Microwave Oven

GB

Instruksjonsmanual
Mikrobølgeovn

NO

Instruktionsbok
Mikrovågsugn

SE

Käyttöopas
Mikroaaltouuni

FI

Brugervejledning
Mikrobølgeovn

DK

Návod K Použití
Mikrovlnná trouba

CZ

Návod S Pokynmi
Mikrovlnná rúra

SK



Contents

GB

Safety Warnings	6
Unpacking	48
Getting Ready	49
Introducing Microwave Cooking	50
Cooking with a Microwave	50
Checking Your Cooking Utensils	51
Using Aluminium Foil in Your Microwave	51
Materials That Can Be Used in the Microwave	52
Microwave Heating Categories	53
Steam	54
Condensation	54
Product Overview	55
The Main Unit	55
The Control Panel	55
Checking Your Microwave	56
Clock Setting	57
Setting the Child Lock	58
Microwave Cooking	59
Two-Stage Cooking	60
Delay Start Cooking (Programme Set In Advance)	61
Auto Cooking	62
Auto Menu	62
Auto Menu Table	63
Defrosting	64
Defrost by Weight	64
Defrost by Time	64
Quick Start Cooking	65
Querying the Cooking Function	66
To find out the current cooking setting	66
Cleaning Your Microwave	67
Frequently Asked Questions	68
Specifications	69

Innholdsfortegnelse

NO

Sikkerhetsadvarsler	12
Pakke Opp	70
Klargjøring	71
Introduksjon Til Mikrobølgeovnen	72
Tilberede Mat Med Mikrobølgeovn	72
Kontrollere Redskaper For Tilberedning	73
Bruke Aluminiumsfolie I Mikrobølgeovnen	73
Materialer Som Kan Brukes I Mikrobølgeovnen	74
Oppvarmingskategorier For Mikrobølgeovn	75
Damp	76
Kondens	76
Produktoversikt	77
Hovedenheten	77
Kontrollpanel	77
Kontrollere Mikrobølgeovnen	78
Klokkeinnstilling	79
Aktivere Barnesikringen	80
Mikrobølgeovning	81
To-Trinnskoking	82
Forsinket Kokestart (Programmert På Forhånd)	83
Automatisk Tilberedning	84
Auto-Kokemeny	84
Auto-Kokemeny-Tabell	85
Tining	86
Tining Etter Vekt	86
Tining Etter Tid	86
Hurtigstartstilberedning	87
Undersøke Kokefunksjonen	88
Slik Finnes Den Gjeldende Kokeinnstillingen	88
Rengjøre Mikrobølgeovnen	89
Ofte Stillede Spørsmål	90
Spesifikasjoner	91

Säkerhetsvarningar	18
Uppackning	92
Förberedelse	93
Introduktion Till Matlagning I Mikrovågsugn	94
Matlagning I En Mikrovågsugn.....	94
Kontrollera Matlagningsutrustningen.....	95
Använda Aluminiumfolie I Din Mikrovågsugn.....	95
Material Som Kan Användas I Mikrovågsugnen.....	96
Olika Kategorier För Mikrovågsuppvärmning.....	97
Ånga.....	98
Kondens.....	98
Produktöversikt	99
Huvudenheten.....	99
Kontrollpanel.....	99
Kontrollera Mikrovågsugnen	100
Klockinställning	101
Ställa In Barnlåset	102
Tillagning I Mikrovågsugn	103
Tvåstegstillagning	104
Försenad Tillagningsstart (Förinställt Program)	105
Automatisk Tillagning	106
Automatisk Tillagningsmeny.....	106
Automatisk Tillagningstabell.....	107
Upptining	108
Upptining Efter Vikt.....	108
Upptining Efter Tid.....	108
Snabbstartstillagning	109
Frågor Om Tillagningsfunktionen	110
Ta Reda På Aktuell Tillagningsinställning.....	110
Rengöra Mikrovågsugnen	111
Vanliga Frågor	112
Specifikationer	113

Turvallisuusvaroitukset	24
Pakkauksesta Purkaminen	114
Valmistelut	115
Esittely Ruoanvalmistuksesta Mikroaaltouunissa	116
Ruoanvalmistus Mikroaaltouunissa.....	116
Keittövälineiden Tarkistaminen.....	117
Alumiinifolion Käyttäminen Mikroaaltouunissa.....	117
Materiaalit, Joita Voi Käyttää Mikroaaltouunissa.....	118
Mikroaaltolämpöluokat.....	119
höyry.....	120
tiivistyminen.....	120
Tuotteen Yleiskatsaus	121
Laite.....	121
Ohjauspaneeli.....	121
Mikroaaltouunin Tarkistus	122
Kellon Asettaminen	123
Lapsilukon Asettaminen	124
Mikroaaltouunin Käyttäminen	125
Kaksivaiheinen Ruoanlaitto	126
Viipeellä Käynnistyvä Kypsentaaminen (Esiasetettu Ohjelma)	127
Automaattinen Kypsennys	128
Automaattinen Kypsennys -Valikko.....	128
Automaattinen Kypsennys -Valikkotaulukko.....	129
Sulattaminen	130
Sulattaminen Painon Mukaan.....	130
Sulattaminen Ajan Mukaan.....	130
Kypsentaamisen pika-aloitus	131
Kysymyksiä Kypsennystoiminnoista	132
Saadaksesi Selville Nykyisen Kypsennysasetuksen.....	132
Mikroaaltouunin Puhdistaminen	133
Usein Kysyttyjä Kysymyksiä	134
Tekniset Tiedot	135

Sikkerhedsadvarsler..... 30

Udpakning 136

Klargøring 137

Introduktion Til Madlavning I Mikrobølgeovn 138

 Madlavning Med Mikrobølgeovn 138

 Efterse Dine Køkkenredskaber 139

 Brug Af Alufolie I Mikrobølgeovnen 139

 Materialer, Som Kan Bruges I Mikrobølgeovnen 140

 Opvarmningskategorier For Mikrobølger 141

 Damp 142

 Kondensation 142

Produktoversigt..... 143

 Hovedenheden 143

 Kontrolpanel..... 143

Eftersyn Af Din Mikrobølgeovn..... 144

Indstilling Af Uret 145

Indstilling Af Børnesikringen 146

Madlavning Med Mikrobølgeovn..... 147

Madlavning Over To Trin 148

Madlavning Med Forsinket Opstart (Forudindstillet Program) 149

Automatisk Madlavning 150

 Automatisk Kogemenu..... 150

 Tabel For Automatisk Kogemenu..... 151

Optøning 152

 Optøning I Forhold Til Vægt..... 152

 Optøning I Forhold Til Tid..... 152

Hurtigmadlavning 153

Spørgsmål Vedrørende Kogefunktionen..... 154

 Sådan Findes De Nuværende Kogeindstillinger..... 154

Rengøring Af Mikrobølgeovnen 155

Ofte Stillede Spørgsmål 156

Specifikationer..... 157

Bezpečnostní Upozornění..... 36

Vybalení 158

Příprava 159

Úvod Do Vaření S Mikrovlnou Troubou 160

 Vaření S Mikrovlnou Troubou 160

 Kontrola Kuchyňského Náčiní 161

 Použití Hliníkové Fólie V Mikrovlnné Troubě 161

 Materiály Vhodné Pro Použití V Mikrovlnné Troubě 162

 Kategorie Ohřívání V Mikrovlnné Troubě 163

 Pára 164

 Kondenzace 164

Přehled Výrobku 165

 Hlavní Jednotka..... 165

 Ovládací Panel..... 165

Kontrola Mikrovlnné Trouby..... 166

Nastavení Hodin 167

Nastavení Dětského Zámku..... 168

Vaření V Mikrovlnné Troubě 169

Dvoufázové Vaření 170

Spuštění Vaření S Prodlouhou (Nastavení Programu Předem) 171

Automatické Vaření..... 172

 Nabídka Automatického Vaření..... 172

 Tabulka Nabídky Automatického Vaření..... 173

Rozmrazování 174

 Rozmrazování Podle Hmotnosti..... 174

 Rozmrazování Podle Času..... 174

Rychlé vaření..... 175

Dotazy Na Funkci Vaření 176

 Zjištění Aktuálního Nastavení Vaření..... 176

Čištění Mikrovlnné Trouby..... 177

Často Kladené Dotazy 178

Specifikace 179

Bezpečnostné Výstrah	42
Vybalenie	180
Priprava	181
Úvod Do Mikrovlnného Varenia	182
Varenie Pomocou Mikrovlnného Žiarenia	182
Kontrola Riadov Na Varenie.....	183
Používanie Hliníkovej Fólie Vo Vašej Mikrovlnnej Rúre	183
Materiály, Ktoré Sa Môžu Používať V Mikrovlnnej Rúre.....	184
Kategórie Mikrovlnného Ohrevu	185
Para	186
Kondenzácia	186
Prehľad Výrobku	187
Hlavné Zariadenie.....	187
Ovládací Panel.....	187
Kontrola Mikrovlnnej Rúry	188
Nastavenie Hodín	189
Nastavenie Rodičovského Zámku	190
Mikrovlnné Varenie	191
Dvojstupňové Varenie	192
Varenie S Oneskoreným Štartom (Nastavenie Programu S Predstihu)	193
Automatické Varenie	194
Ponuka Programov Automatického Varenia	194
Tabuľka Ponuka Programov Automatického Varenia	195
Rozmrazovanie	196
Rozmraziť Podľa Hmotnosti	196
Rozmrazovanie Podľa Času	196
Rýchle varenie	197
Pozastavenie Funkcie Varenia	198
Zistenie Aktuálneho Nastavenia Varenia.....	198
Čistenie Mikrovlnnej Rúry	199
Často Kladené Otázky	200
Technické Parametre	201

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS **READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

General Safety

- Switch off and unplug before fitting or removing parts/ attachments, after use and before cleaning.
- Keep your fingers away from moving parts and fitted attachments.
- Never use a damaged appliance.
- Never operate the appliance when it is empty.
- Keep the mains cord out of reach from children.
- Keep the unit, mains cord and plug away from water.
- Never exceed the maximum capacities.
- When using an attachment, read the accompanying safety instructions.
- Take care when lifting this appliance as it is heavy.
- You should always have your appliance checked by a qualified technician if it has been dropped or damaged to ensure it is safe to use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Only use the appliance for its intended domestic use.
- This appliance is designed for indoor, household use only, and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels bed and breakfasts, farmhouses, and other residential environment types.

Maintenance Of Your Microwave

Warning : It is hazardous for anyone other than a qualified technician to carry out any service or repair operation which involves the removal of a cover that gives protection against exposure to microwave energy.

Warning : If the door or door seals are damaged, the microwave must not be operated until it has been repaired by a qualified technician.

- If smoke is observed, switch off or unplug the microwave and keep the door closed in order to stifle any flames.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by a service agent or a qualified technician.
- If you have a pacemaker, please contact your doctor before using a microwave.

Microwave Use

- This microwave is not intended for commercial use.
- It should never be used for drying clothes or for other non-food purposes, including any type of storage, which may lead to risk of injury, ignition or fire.
- This microwave can only be used indoors in a dry, well ventilated area.
- Do not place the microwave in a cabinet.
- The back of the microwave must be placed against a wall.
- Install or locate this oven only in accordance with the installation instructions provided.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The microwave should not be left unattended when in use.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the microwave is operating.
- To prevent high moisture content gathering inside the microwave cavity, open the door immediately after the cooking function has stopped to allow steam to escape.
- Only use utensils that are suitable for microwave use.
- Care should be taken when using paper, plastic, wooden or other combustible materials in the microwave as they can catch fire.

- Oil & fat for deep frying should not be heated in the microwave.
- Only use cling film designed for microwave use and take extra care when removing the film to avoid steam burns.
- Only heat popcorn that has been designed for microwave use.
- Do not operate the microwave empty as this could damage the product.
- Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- Do not obstruct the unit's front or door, or allow soiling or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

Cooking Use

- As the power of different microwaves can vary considerably, care must be taken when first using this microwave as it may cook faster than expected.
- Do not leave the microwave unattended during use.
- Take care when cooking food with a high sugar or fat content, such as Christmas pudding or fruitcake. The sugar or fat can overheat and in some cases catch fire.
- Do not overcook food.
- Remove wire twist-ties and metal handles from paper or plastic containers/bags before placing them in the oven.

Warning : Only allow children to use the microwave without supervision when adequate instructions have given so that the child is able to use the microwave in a safe way and understands the hazards of improper use; DO NOT assume that because a child has mastered one cooking skill he/she can cook everything without close supervision. The microwave MUST NOT be treated nor used like a toy.

Fire!

In the event of fire:

- Keep the microwave door closed.
- Turn off the power.
- Unplug the microwave from the mains power.

First Aid

Treat scalding by:

- Quickly placing the scald under cold running water for at least 10 minutes.
- Cover with a clean dry dressing. Do not use creams, oils or lotions.

Cleaning Your Microwave

- The microwave should be cleaned regularly and food deposits removed. Failure to maintain the microwave in a clean condition can affect the life of the microwave and possibly result in a hazardous situation. (See cleaning your microwave.)
- Do not use a steam cleaner to clean the unit.

Do Not Use These In Your Microwave

- Metal objects are not to be used in the microwave. These include:
 - Metal cooking utensils.
 - Metal plates or trays
 - Wine twist ties
 - Crockery with metal trims
 - Meat thermometer
- Never use equipment made of metal, except aluminium foil in your microwave. The microwave energy cannot pass through the metal so it bounces off and sparks against the inside of the microwave.
- Stop the microwave straight away if any equipment is causing sparks.
- Remember that some crockery has a metal trim around the edge. Even this trim can cause sparks.

Containers

Warning : Pressure will build up in sealed containers and can cause them to explode. Therefore, do not use the following in your microwave:

- Sealed containers
- Vacuum containers
- Hard-boiled eggs
- Capped bottles
- Sealed jars
- Eggs in their shells

- Always pierce the skin of fruit and vegetables, such as potatoes.
- Never use scratched, cracked or damaged glass in a microwave. Damaged glass can explode.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the microwave due to the possibility of ignition.

Delayed Boiling

Liquids heated in a microwave can boil up when removing them from the microwave.

Take the following precautions :

- Always stir liquids, before and after cooking.
- Allow them to stand.
- Use containers that are wider at the top than at the bottom.

Preparing Food For Babies

Extra care must be taken when preparing food or drink for babies and small children.

- Always test the food or liquid temperature before feeding it to the baby.
- When using a baby bottle, ensure the teat is removed before heating.
- When warming milk, ensure the bottle is shaken.

Caution!



Hot Surface

During cooking the outer surface will become hot. Do not touch the outer casing of the microwave. Care should be taken not to store any items on top of your microwave.



Earthing Instructions

Warning: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

- This appliance is equipped with a mains cord having an earthed plug.
- The plug must be plugged into an appropriate mains socket that is installed and earthed in accordance with all local standards and requirements.

Warning!

- Improper connection of the appliance-earthing conductor can result in a risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly earthed.
- Never modify the plug provided with the appliance.
- If the plug does not fit properly in the mains socket, have a qualified electrician install a proper mains socket.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the unit’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the manual accompanying the unit.

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

LESES NØYE OG BEHOLDES FOR FREMTIDIG OPPSLAG

Generell Sikkerhet

- Slå av og koble fra før deler/ekstrauststyr monteres eller fjernes, etterbruk og før rengjøring.
- Hold fingrene unna deler i bevegelse og montert tilbehør.
- Bruk aldri et skadet apparat.
- Bruk aldri apparatet når det er tomt.
- Hold strømledningen utenfor barns rekkevidde.
- Hold enheten, strømledningen og støpslet unna vann.
- Ikke la strømledningen henge over kanten av bordet eller benken.
- Overstig aldri maksimal kapasitet.
- Ved bruk av ekstrauststyr, må de medfølgende sikkerhetsanvisningene leses.
- Vær forsiktig når du løfter dette apparatet, det er tungt.
- Hvis apparatet har falt ned eller er blitt skadet, må du alltid få det kontrollert av en kvalifisert tekniker for å sikre at det er trygt å bruke.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller mottar anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og normalt vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- Hold apparatet og strømledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Bruk dette apparatet kun som beregnet til hjemmebruk.
- Dette apparatet er kun beregnet på innendørs bruk i hjemmet og lignende bruksområder som f.eks.:
 - personalrom i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser,
 - av gjester på hoteller, moteller og andre bosteder.

Vedlikehold Av Mikrobølgeovnen

Advarsel : Det er farlig for noen andre enn en kvalifisert tekniker å utføre service eller reparasjon som involverer fjerning av et deksel som gir beskyttelse mot mikrobølgeenergi.

Advarsel : Hvis døren eller dørpakninger er skadet, må mikrobølgeovnen ikke brukes før den er blitt reparert av en kvalifisert tekniker.

- Hvis du oppdager røyk, må du slå av eller koble fra mikrobølgeovnen og holde døren lukket for å kvele flammer.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av en serviceagent eller en kvalifisert tekniker.
- Hvis du har en pacemaker, må du kontakte legen før du bruker en mikrobølgeovn.

Bruk Av Mikrobølgeovn

- Denne mikrobølgeovnen er ikke ment for kommersiell bruk.
- Den må aldri brukes til å tørke klær eller annet som ikke har noe med mat å gjøre. Dette omfatter enhver oppbevaring, som kan medføre fare for personskade, antennelse og brann.
- Denne mikrobølgeovnen kan kun brukes innendørs på et tørt og godt ventilert område.
- Ikke sett mikrobølgeovnen i et skap.
- Denne mikrobølgeovnen skal kun installeres eller plasseres i samsvar med de medfølgende installasjonsanvisningene.
- Apparatet er ikke beregnet på drift ved hjelp av et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.
- Mikrobølgeovnen må ikke etterlates uten tilsyn når den er i bruk.
- Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når mikrobølgeovnen er i bruk.
- Unngå at det blir for mye fuktighet inni mikrobølgeovnen ved å åpne døren straks tilberedningen har stoppet slik at dampen kan slippe ut.

- Bruk kun redskaper som egner seg for bruk i mikrobølgeovn.
- Vis omtanke når du bruker papir, plast, tre eller andre brennbare materialer i mikrobølgeovner, da disse kan ta fyr.
- Olje og fett for fritering må ikke varmes opp i mikrobølgeovnen.
- Bruk bare pakkefilm som er laget for bruk i mikrobølgeovn og vær spesielt forsiktig når du fjerner filmen for å unngå brannskår fra dampen.
- Bruk bare popkorn som er laget for bruk i mikrobølgeovn.
- Ikke bruk mikrobølgeovnen når den er tom, fordi dette kan skade produktet.
- Ikke forsøk å bruke denne ovnen med åpen dør, fordi dette kan medføre skadelig eksponering for mikrobølgeenergi. Det er viktig at.
- sikkerhetslåsene ikke brytes eller tukles med.
- Ikke la noe komme i veien for enhetens front eller dør, men hold dette området rent og unngå at rester av rengjøringsmidler samler seg på pakningens overflater.

Tilberedning

- Fordi styrken på ulike mikrobølgeovner kan variere mye, må du være forsiktig når du bruker denne mikrobølgeovnen den første gangen, da den kan koke maten forttere enn ventet.
- Ikke la mikrobølgeovnen stå uten tilsyn mens den er i bruk.
- Vær forsiktig når du tilbereder mat med et høyt innhold av sukker og/ eller fett, som julepudding eller fruktkake. Sukker eller fett kan bli overopphetet og i verste fall ta fyr.
- Ikke tilbered maten for lenge.
- Fjern metalltråder og andre metallgjenstander fra poser/ beholdere av papir/plast før de settes inn i ovnen.

Advarsel : Et barn kan tillates å bruke mikrobølgeovnen uten tilsyn bare når det har fått tilstrekkelige anvisninger, slik at barnet er i stand til å bruke ovnen på en trygg måte og forstår farene ved feilaktig bruk. Selv om et barn har mestret én tilberedningsferdighet, må du IKKE anta at barnet kan tilberede alt annet uten kontinuerlig tilsyn. Mikrobølgeovnen MÅ IKKE behandles som eller brukes som et leketøy.

Brann!

I tilfelle brann:

- Hold mikrobølgeovnsdøren lukket.
- Slå av strømmen.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten.

Førstehjelp

Slik behandles brannsåre:

- Plasser brannsåret straks under kaldt, rennende vann og kjøøl det i minst 10 minutter.
- Dekk såret med en ren og tørr bandasje. Ikke bruk kremer, oljer eller emulsjoner.

Rengjøre Mikrobølgeovnen

- Mikrobølgeovnen må rengjøres regelmessig og matrester må straks fjernes. Hvis du ikke holder mikrobølgeovnen ren, kan dette påvirke ovnens levetid og i verste fall føre til en farlig situasjon. (Se Rengjøre mikrobølgeovnen)
- Ikke bruk en damprenser til å rengjøre enheten.

Ikke Bruk Noe Av Dette I Mikrobølgeovnen

- Metallgjenstander må ikke brukes i mikrobølgeovnen.
Eksempler:
 - Metallredskaper.
 - Tallerkener eller brett av metall
 - Metalltråder
 - Steintøy med metalldekor
 - Kjøttermometer
- Bruk aldri utstyr laget av metall, unntatt aluminiumsfolie, i mikrobølgeovnen. Mikrobølgene kan ikke gå gjennom metall, så de reflekteres og danner gnister mellom metallet og innsiden av ovnen.
- Stopp mikrobølgeovnen straks hvis noe utstyr forårsaker gnister.
- Husk at noe steintøy har metalldekor rundt kanten. Selv denne dekoren kan forårsake gnister.

Beholdere

Advarsel : Det kan bygges opp trykk i forseglede beholdere slik at de eksploderer. Bruk derfor ikke noe av dette i mikrobølgeovnen:

- Forseglede beholdere
- Flasker med kork
- Vakuumbeholdere
- Forseglede krukker
- Hardkokte egg
- Egg med skall

- Matvarer med skall, f.eks. frukt, grønnsaker og poteter, må alltid perforeres.
- Bruk aldri glass som er ripet, skadet eller sprukket i en mikrobølgeovn. Skadet glass kan eksplodere.
- Når du varmer opp mat i plast- eller papirbeholdere, må du holde et øye med mikrobølgeovnen på grunn av faren for antennelse.

Forsinket Koking

Væsker som er varmet opp i en mikrobølgeovn, kan koke over når de fjernes fra ovnen.

Ta følgende forholdsregler:

- Rør alltid i væsker, både før og etter koking.
- La dem stå en stund.
- Bruk beholdere som er bredere oppe enn nede.

Tilberede Mat Til Babyer

Du må være ekstra forsiktig når du tilbereder mat eller drikke til babyer og småbarn.

- Kontroller alltid temperaturen på mat og drikke før du mater babyen.
- Når du varmer opp en tåteflaske, må du sørge for at smokken er fjernet før oppvarming.
- Når du varmer opp melk, må du sørge for at flasken ristes.

Forsiktig!



Varm Overflate

Utsiden blir varm under tilberedning. Ikke ta på utsiden av mikrobølgeovnen. Vis omtanke, ikke oppbevar noen gjenstander på toppen av mikrobølgeovnen.



Anvisninger Om Jording

Advarsel: DETTE APPARATET MÅ JORDES.

- Dette apparatet er utstyrt med en strømledning som har et jordet støpsel.
- Støpslet må settes inn i en passende stikkontakt som er installert og jordnet i henhold til alle lokale standarder og krav.

Advarsel!

- Manglende tilkobling av jordlederen fra apparatet kan føre til elektrisk støt.
- Be en kvalifisert elektriker eller servicerepresentant kontrollere installasjonen hvis du er i tvil om at apparatet er korrekt jordet.
- Støpslet som følger med apparatet, må ikke modifiseres.
- Hvis støpslet ikke passer i stikkontakten, må du få en kvalifisert elektriker til å installere en forsvarlig stikkontakt.
- Apparatet er ikke beregnet på drift ved hjelp av et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.



Lynglimt med pilhode-symbolet i en likesidet trekant har til hensikt å advare brukeren om at det finnes «farlig høyspenning» uten isolasjon inne i enhetens kabinett. Spenningen kan være høy nok til at den utgjør en risiko for elektrisk støt.



Utropstegn-symbolet i en likesidet trekant har til hensikt å advare brukeren om at det finnes viktige anvisninger om betjening og vedlikehold (service) i håndboken som følger med enheten.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS NOGA IGENOM OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

Allmän Säkerhet

- Stäng av och dra ur kontakten innan du ansluter eller tar bort delar/ tillsatser, efter användning och före rengöring.
- Stoppa inte in fingrarna i rörliga delar eller monterade tillsatser.
- Använd aldrig en skadad apparat.
- Använd aldrig apparaten när den är tom.
- Håll nätsladden utom räckhåll för barn.
- Håll enheten, nätsladden och kontakten undan från vatten.
- Låt inte sladden hänga över kanten på bordet eller bänken.
- Överskrid aldrig maxkapaciteten.
- När du använder en tillsats, läs igenom de medföljande säkerhetsinstruktionerna.
- Var försiktig när du lyfter apparaten eftersom den är tung.
- Se alltid till att få apparaten kontrollerad av en behörig tekniker för att försäkra dig om att den kan vändas på ett säkert sätt om den tappats eller skadats.
- Denna apparat kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller har fått instruktioner för att använda produkten på ett säkert sätt och förstår farorna som kan uppstå. Barn skall inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn under 8 år och under uppsikt.
- Förvara produkten och sladden utom räckhåll för barn under 8 år.
- Använd endast apparaten för dess avsedda användning i hemmet.
- Produkten är designad för användning inomhus, för hushållsbruk enbart, inom användningsområden som:
 - personalkök i butiker, kontor och arbetsplatser,
 - av kunder på hotell, motell, B&B, fritidshus och andra typer av bostäder.

Mikrovågsugns underhåll

Varning : Det är förenat med fara för andra än behöriga tekniker att utföra service eller reparationer som innebär borttagandet av ett hölje som skyddar mot exponering för mikrovågsenergi.

Varning : Om luckan eller luckans packningar skadats får ugnen inte användas förrän den har reparerats av behörig tekniker.

- Om rök syns, stäng av ugnen, dra ur nätsladden och håll luckan stängd så att eventuella eldslågor kontrolleras.
- Om nätsladden skadas måste den bytas ut av en serviceagent eller motsvarande behörig tekniker.
- Om du har pacemaker, kontakta läkare innan du använder mikrovågsugnen.

Använda Mikrovågsugnen

- Den här mikrovågsugnen är inte avsedd för kommersiellt bruk.
- Den ska enbart användas för matlagning, aldrig för andra ändamål som t.ex. torka kläder, förvaring av mat eller annan typ av förvaring som kan leda till risk för antändning eller brand.
- Denna mikrovågsugn får bara användas inomhus i ett torrt och väl ventilerat utrymme.
- Placera inte mikrovågsugnen i ett skåp.
- Installera och placera ugnen i enlighet med de medföljande installationsanvisningarna.
- Produkten är inte avsedd att användas med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
- Mikrovågsugnen bör inte lämnas oövervakad när den är i drift.
- Åtkomliga ytor kan nå höga temperaturer när mikrovågsugnen används.
- Motverka att hög luftfuktighet samlas inuti ugnen genom att öppna luckan omedelbart efter matlagningsfunktionen avslutats så att ångan kan avdunsta.
- Använd endast tillbehör som är lämpliga för användning i mikrovågsugn.

- Var försiktig när du använder material som papper, plast, trä eller andra antändliga material eftersom de kan ta eld.
- Olja och fett för fritering får inte värmas upp i ugnen.
- Använd endast plastfolie som är avsedd för mikrovågsugn och var extra försiktig när folien avlägsnas för att undvika brännskador.
- Värm endast upp popcorn avsedda för mikrovågsugn.
- Använd inte mikrovågsugnen tom eftersom det kan skada produkten.
- Försök inte att använda ugnen med luckan öppen eftersom det kan resultera i skadlig exponering för mikrovågsenergi. Det är viktigt att säkerhetslåsen inte går sönder eller manipuleras.
- Hindra inte produktens framsida eller lucka, eller låt smuts eller rengöringsmedel sitta kvar på tätningsytor.

Matlagningsbruk

- Eftersom effekten kan variera avsevärt mellan olika mikrovågsugnar måste försiktighet vidtas vid första användningen eftersom tillagningen kan gå fortare än väntat.
- Lämna inte mikrovågsugnen utan tillsyn när den är i drift.
- Var försiktig vid tillagning av mat med hög socker- eller fetthalt, t.ex. julkudding eller fruktkaka. Sockret eller fettet kan komma att överhettas och i vissa fall ta eld.
- Överkok inte maten.
- Ta bort metalltrådar och metallhandtag från pappers- eller plastbehållare/påsar innan de placeras i ugnen.

Varning: Låt inte barn använda ugnen på egen hand förrän de fått tillräckliga instruktioner för att kunna använda den på ett säkert sätt och förstår farorna med felaktig användning. Ta INTE för givet att ett barn kan laga till vad som helst utan övervakning bara för att det lärt sig ett tillagningssätt. Mikrovågsugnen FÅR INTE hanteras eller användas som en leksak.

Eldsvåda!

Om eldsvåda uppstår:

- Håll mikrovågsugns lucka stängd.
- Stäng av strömmen.
- Dra ut mikrovågsugns nätsladd ur eluttaget.

Första Hjälp

Behandla brännskador genom att:

- Snabbt placera brännskadan under kallt rinnande vatten i minst 10 minuter.
- Täck över med ett rent och torrt bandage, använd inte krämer, olja eller lotioner.

Rengöra Mikrovågsugnen

- Ugnen bör rengöras och matavlagringar avlägsnas med jämna mellanrum. Underlåtenhet att hålla ugnen i rent skick kan påverka dess livslängd och kanske resultera i en farlig situation. (Se rengöra mikrovågsugnen.)
- Använd inte en ångtvätt för att rengöra enheten.

Använd Inte Dessa I Mikrovågsugnen

- Metallföremål ska inte användas i mikrovågsugnen. Det inkluderar:
 - Metallredskap.
 - Metallvispar
 - Köttermometer
 - Tallrikar eller brickor av metall
 - Kärn med metallkanter
- Använd aldrig utrustning tillverkade av metall, förutom folie i mikrovågsugnen. Mikrovågsenergin kan inte passera genom metallen så den studsar tillbaka och gnistrar mot insidan av mikrovågsugnen.
- Stäng av mikrovågsugnen omedelbart om någon utrustning framkallar gnistor.
- Kom ihåg att visst porslin har en metallutsmyckning runt kanten. Även denna utsmyckning kan orsaka gnistor.

Behållare

Varning: Tryck byggs upp i förslutna behållare och kan göra att de exploderar. Använd därför inte följande i mikrovågsugnen:

- Täta behållare
- Vakuumbehållare
- Hårdkokta ägg
- Flaskor med kork
- Förslutna burkar
- Ägg i sitt skal

- Stick alltid hål i skalet på frukt och grönsaker, t.ex. potatisar.
- Använd aldrig repat, sprucket eller skadat glas i en mikrovågsugn. Skadade glas kan explodera.
- Vid uppvärmning av livsmedel i plast- eller pappersbehållare, håll ett öga på mikrovågsugnen då risk för gnistor kan uppstå.

Fördröjd Kokning

Vätska som hettats upp i en mikrovågsugn kan börja koka när den tas ut ur mikrovågsugnen.

Vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Rör alltid i vätskor före och efter tillagning.
- Låt dem stå en stund.
- Använd behållare som är vidare upptill än nedtill.

Förbereda Mat För Spädbarn

Extra varsamhet måste iakttas vid förberedelse av mat och dryck för spädbarn och små barn.

- Testa alltid temperaturen på mat eller dryck innan det ges till ett spädbarn.
- När nappflaska används, se till att nappen är borttagen före uppvärmningen.
- Vid uppvärmning av mjölk, se till att flaskan skakas om.

Varning!



Het Yta

Under tillagningen kan yttre ytan bli het. Vidrör inte det yttre höljet på mikrovågsugnen. Var noga med att inte förvara föremål ovanpå mikrovågsugnen.



Jordningsinstruktioner

Varning: DENNA UTRUSTNING MÅSTE ANSLUTAS TILL JORDAT UTTAG.

- Denna apparat är utrustad med en sladd som har en jordad kontakt.
- Kontakten måste anslutas till lämpligt uttag installerat och jordat i enlighet med lokala standarder och krav

Varning!

- Felaktig anslutning av utrustningens jordledare kan innebära risk för elektriska stötar.
- Rådfråga behörig elektriker eller servicerepresentant om du är osäker på om utrustningen är ordentligt jordad.
- Modifiera aldrig kontakten som medföljer utrustningen.
- Om kontakten inte passar ordentligt i uttaget, låt en behörig elektriker installera ett passande uttag.
- Produkten är inte avsedd att användas med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.



En blixn med pilspets inom en liksidig triangel är avsedd att uppmärksamma användaren på närvaron innanför produkthöljet av "farliga spänningar" som kan vara tillräckligt höga för att utgöra risk för elektriska stötar.



Ett utropstecken i en liksidig triangel är till för att varna användare för att det i den dokumentation som medföljer apparaten finns viktiga anvisningar för användning och underhåll (service).

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN****Yleinen Turvallisuus**

- Sammuta laite ja irrota virtapistoke ennen kuin lisäät tai poistat osia tai lisävarusteita sekä käytön jälkeen ja ennen puhdistamista.
- Älä koske liikkuviin osiin tai kiinnitettyihin lisävarusteisiin.
- Älä koskaan käytä vahingoittunutta laitetta.
- Älä koskaan käytä laitetta, kun se on tyhjä.
- Pidä virtajohto poissa lasten ulottuvilta.
- Pidä laite, virtajohto ja pistoke poissa vedestä.
- Älä anna johdon riippua pöydän tai tiskipöydän reunan yli.
- Älä koskaan ylitä maksimikapasiteettia.
- Kun käytät lisävarusteita, lue niiden mukana tulevat käyttöohjeet.
- Ole varovainen laitetta nostettaessa, sillä se on painava.
- Turvallista käyttöä varten pätevän teknikon on aina tarkistettava laite, jos se on pudonnut tai vahingoittunut.
- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoutta laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan ja he saavat ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät, mitä vaaroja laitteen käyttöön liittyy. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Vain yli 8-vuotiaat lapset saava puhdistaa laitteen ja suorittaa käyttäjän kunnossapitotehtäviä aikuisen valvonnassa.
- Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Käytä laitetta vain sen tarkoitettuun kotitalouskäyttöön.
- Tämä laite on suunniteltu vain kotitalouksien sisäkäyttöön ja vastaavaan, kuten:
 - henkilökunnan alueet kaupoissa, toimistoissa ja muilla työpaikoilla
 - Asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa sekä bed and breakfast - ja muun tyyppisissä majoitustiloissa.

Mikroaaltouunin Kunnossapito

Varoitus: Muiden kuin pätevien teknikoiden on vaarallista tehdä huolto- tai korjaustöitä, joissa täytyy poistaa mikroaaltosäteilylle altistumiselta suojaava kuori.

Varoitus: Jos luukku tai sen tiivisteet ovat vialliset, mikroaaltouunia ei saa käyttää ennen kuin pätevä teknikko on korjannut sen.

- Jos havaitset savua, katkaise mikroaaltouunin virta tai irrota johto seinästä, ja pidä luukku suljettuna niin, etteivät liekit leviä.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se täytyy vaihdattaa huoltoliikkeessä tai pätevällä teknikolla.
- Jos käytät sydämentahdistinta, ota yhteyttä lääkäriin ennen mikroaaltouunin käyttöä.

Mikroaaltouunin Käyttö

- Tätä mikroaaltouunia ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Mikroaaltouunia ei saa käyttää vaatteiden kuivaamiseen tai muuhun kuin ruoanvalmistukseen, mukaan lukien mikä tahansa säilytys, joka voi johtaa vammaan, syttymiseen tai tulipaloon.
- Tämä mikroaaltouunia saa käyttää vain sisällä kuivissa ja hyvin tuuletetuissa tiloissa.
- Älä sijoita mikroaaltouunia kaappiin.
- Asenna tai sijoita tämä mikroaaltouuni toimitukseen kuuluvien asennusohjeiden mukaisesti.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.
- Mikroaaltouunia tulee pitää silmällä, kun sitä käytetään.
- Kun mikroaaltouuni on päällä, kosketeltavissa olevat pinnat voivat olla kuumia.
- Jotta mikroaaltouuniin ei kertyisi kosteutta, avaa luukku heti, kun käynnissä oleva toiminto loppuu, niin että höyry pääsee ulos.
- Käytä vain keittiövälineitä, jotka on tarkoitettu käytettäväksi mikroaaltouunissa.
- Jos laitat mikroaaltouuniin paperia, muovia, puuta tai muuta tulenarkaa materiaalia, ne voivat syttyä tuleen.

- Öljyä ja paistamiseen käytettävää rasvaa ei tule kuumentaa mikroaaltouunissa.
- Käytä vain kelmua, joka on tarkoitettu käytettäväksi mikroaaltouunissa ja ole huolellinen poistaessasi kelmua, niin ettei höyry polta ihoasi.
- Valmista vain popcornia, joka on tarkoitettu valmistettavaksi mikroaaltouunissa.
- Älä käytä mikroaaltouunia tyhjänä, se voi vahingoittaa tuotetta.
- Älä yritä käyttää tätä uunia luukku auki, se voi johtaa haitalliseen altistumiseen mikroaaltosäteilylle. On tärkeää, ettei suojalukituksia rikota tai peukaloita.
- Älä peitä uunin etuluukkua äläkä anna lian tai puhdistusainejäämien kertyä tiivisteiden pinnoille.

Ruoanvalmistus

- Koska eri mikroaaltouunien teho voi vaihdella huomattavasti, laitetta ensimmäisiä kertoja käytettäessä on oltava varovainen, koska se voi kypsentää ruokaa odotettua nopeammin.
- Pidä mikroaaltouunia silmällä käytön aikana.
- Ole huolellinen valmistaessasi ruokaa, jossa on paljon sokeria tai rasvaa, kuten joulu- tai hedelmäkakkua. Sokeri tai rasva voi ylikuumentua ja joissakin tapauksissa syttyä tuleen.
- Älä kypsennä ruokaa liikaa.
- Poista metalliset sulkimet ja paperi- tai muovisäilytysastioiden/pussien metallikahvat ennen kuin laitat ne uuniin.

Varoitus: Lapsen tulee ymmärtää mikroaaltouunin käytön vaarat ennen kuin lapsi voi käyttää uunia turvallisesti. Älä anna lapsen käyttää mikroaaltouunia yksin ennen kuin olet ohjeistanut lastasi käyttämään uunia turvallisesti. ÄLÄ oleta, että jos lapsi on oppinut yhden ruuanvalmistustavan, että lapsi vastedes kykenee valmistamaan ruokaa ilman valvontaa. Mikroaaltouuni ei ole lelu, EIKÄ SILLÄ TULE leikkiä.

Tulipalo!

Ruoan syttyessä tuleen:

- Pidä mikroaaltouunin luukku suljettuna.
- Katkaise virta.
- Irrota mikroaaltouuni verkkovirrasta.

Ensiapu

Hoida palohaavoja seuraavasti:

- Pitele palohaavaa kylmän, juoksevan veden alla vähintään 10 minuuttia.
- Peitä puhtaalla, kuivalla liinalla. Älä käytä voiteita tai öljyjä.

Mikroaaltouunin Puhdistaminen

- Mikroaaltouuni tulee puhdistaa säännöllisesti ja ruoantähteet tulee poistaa. Jos et pidä mikroaaltouunia puhtaana, uunin käyttöikä voi lyhentyä ja mahdollisuus vaaratilanteeseen kasvaa. (Katso Mikroaaltouunin puhdistus -osa)
- Älä käytä höyrypuhdistajaa laitteen puhdistamiseen.

Älä Käytä Mikroaaltouunissa Seuraavanlaisia Esineitä

- Metalliesineitä ei saa käyttää mikroaaltouunissa. Näitä ovat mm.:
 - Metalliset keittiövälineet
 - Metalliset lautaset tai tarjottimet
 - Pussinsulkijat, joissa on metallia
 - Ruokailuvälineet, joissa on metallia
 - Lihalämpömittari
- Älä koskaan käytä mikroaaltouunissa metallisia esineitä, lukuun ottamatta alumiinifoliota. Mikroaaltoenergia ei pääse metallin läpi, joten se heijastuu ja aiheuttaa kipinäointiä uunin sisällä.
- Sammuta mikroaaltouuni heti, jos mikä tahansa esine aiheuttaa kipinäointiä.
- Muista, että joissain astioissa on metallireunus. Jopa se voi aiheuttaa kipinäointiä.

Säilytysrasiat

Varoitus: Suljetuissa säilytysrasioissa voi kehittyä painetta, ja ne voivat räjähtää. Älä siksi käytä mikroaaltouunissa seuraavia:

- Suljetut säilytysrasiat
- Pullot, joissa on korkki
- Ilmatiiviit säilytysrasiat
- Suljetut purkit
- Kovaksi keitetty muna
- Kuorelliset munat

- Kuori aina hedelmät ja kasvikset, kuten perunat.
- Älä koskaan käytä naarmuuntunutta, haljennutta tai vahingoittunutta lasia mikroaaltouunissa. Vahingoittunut lasi voi räjähtää.
- Kuumennettaessa ruokaa muovi- tai paperiastiassa, pidä silmällä mikroaaltouunia mahdollisen syttymisen varalta.

Viivästynyt Kiehuminen

Nesteet, joita kuumennetaan mikrossa, voivat alkaa kiehua, kun ne otetaan ulos mikroaaltouunista.

Tee seuraavasti:

- Sekoita nesteet aina, sekä ennen että jälkeen lämmityksen.
- Anna niiden asettua.
- Käytä rasioita, jotka ovat leveämpiä yläosasta.

Ruoanvalmistus Vauvoille

Vauvoille tai lapsille ruokaa valmistettaessa tulee olla erityisen huolellinen.

- Testaa aina ruoan tai nesteen lämpötila ennen kuin annat sitä vauvalle.
- Tuttipulloa käyttäessäsi varmista, että tutti on poistettu ennen kuin lämmität pullon.
- Kun lämmität maitoa, varmista, että pulloa on ravistettu.

Varoitus!



Kuuma Pinta

Mikroaaltouunin ulkopinta kuumenee kuumentamisen aikana. Älä kosketa mikroaaltouunin kotelon ulkopintaa. Älä säilytä tavaroita mikroaaltouunin päällä



Maadoitusohjeet

Varoitus: TÄMÄ LAITE ON MAADOITETTAVA.

- Tämä laite on varustettu virtakaapelilla, jossa on maadoitettu pistoke.
- Pistoke on kytkettävä sopivaan pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu kaikkien paikallisten standardien ja vaatimusten mukaisesti.

Varoitus!

- Maadoituksen virheellinen kytkentä voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- Jos olet epävarma, tarkista pätevältä sähköteknilkoltai huoltajalta, että laite on oikein maadoitettu.
- Älä koskaan muokkaa laitteen mukana tullutta pistoketta.
- Jos pistoke ei sovi oikein pistorasiaan, anna pätevän sähkötekniikon asentaa oikeanlainen pistorasia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.



Tasasivuisessa kolmiossa oleva nuolikärkinen salamasymboli on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää laitteen kotelon sisällä olevasta eristämättömästä "vaarallisesta jännitteestä", joka saattaa olla riittävän voimakas aiheuttamaan sähköiskun.



Tasasivuisessa kolmiossa oleva huutomerkki on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää tärkeistä laitteen mukana tulleista käyttöön ja ylläpitoon (huoltoon) liittyvistä ohjeista.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER **LÆS VENLIGST BRUGERVEJLEDNINGEN NØJE IGENNEM,** **OG BEHOLD DEN TIL SENERE BRUG**

Generel Sikkerhed

- Sluk og fjern ledningen fra kontakten, inden du anbringer eller fjerner redskaber/tilbehør, efter brug og inden rengøring.
- Hold fingrene væk fra bevægelige dele og monteret tilbehør.
- Brug aldrig et apparat, der er beskadiget.
- Aktiver aldrig apparatet, når det er tomt.
- Hold strømledninger udenfor børns rækkevidde.
- Hold hovedenheden, ledninger og kontakter væk fra vand.
- Undgå at lade ledningen hænge over bordkanten.
- Overskrid aldrig maksimumkapaciteten.
- Når der bruges tilbehør, skal du læse de medfølgende sikkerhedsanvisninger.
- Vær forsigtig, når du løfter dette tunge udstyr.
- For at sikre, at den er sikker at bruge, skal du altid få en kvalificeret tekniker til at undersøge apparatet, hvis det har været tabt eller skadet.
- Dette apparat må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i hvordan dette apparat bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelsesarbejde må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
- Hold apparatet og dets ledning uden for børn under 8 års rækkevidde.
- Brug kun apparatet til dets tilsigtede brug i hjemmet.
- Apparatet er kun beregnet til indendørs brug i husholdningen og lignende, som f.eks:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working
 - Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
 - Af klienter i hoteller, moteller, pensioner, feriehuse, og lignende.

Vedligeholdelse Af Din Mikrobølgeovn

Advarsel: Det er farligt for alle andre end kvalificerede teknikere at udføre service og reparationsarbejde, der omfatter fjernelse af et dæksel, som beskytter mod mikrobølgestråler.

Advarsel: Hvis lågen eller dennes forsegling skades, må ovnen ikke benyttes, før den er repareret af en kvalificeret tekniker.

- Hvis du ser røg, skal du slukke for apparatet, trække stikket ud og holde lågen lukket for at holde eventuelle flammer inde.
- Hvis den medfølgende ledning beskadiges, skal den udskiftes af en servicemand eller af en autoriseret tekniker.
- Hvis du bruger en pacemaker, skal du kontakte din læge, inden du anvender mikrobølgeovnen.

Brug Af Mikrobølgeovnen

- Denne mikrobølgeovn er ikke beregnet til kommerciel brug.
- Den må ikke bruges til at tørre tøj eller til andre formål end tilberedning af fødevarer, herunder enhver form for opbevaring, hvilket kan medføre kvæstelser, antændelse eller brand.
- Denne mikrobølgeovn må kun bruges indendørs på et tørt og godt udluftet sted.
- Placer ikke mikrobølgeovnen i et skab.
- Denne mikrobølgeovn må kun installeres eller placeres i henhold til de medfølgende installationsanvisninger.
- Apparatet er ikke beregnet til at betjenes med en ekstern timer eller et separate, fjernbetjent system.
- Mikrobølgeovnen bør holdes under opsyn, når den er i brug.
- Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.
- For at forhindre, at der opsamles stor fugtighed inde i ovnen, skal lågen åbnes straks efter madlavning for at lade dampene slippe ud.
- Brug kun redskaber, som er egnede til mikrobølgeovne.

- Vær forsigtig, når der bruges papir, plastik, træ eller andre brændbare materialer i ovnen, da der kan gå ild i dem.
- Olie og fedt til friturestegning må ikke opvarmes i mikrobølgeovnen.
- Brug kun husholdningsfilm, som er beregnet til brug i mikrobølgeovne, og vær ekstra forsigtig, når du fjerner filmen, så du undgår at blive forbrændt af dampene.
- Opvarm kun popcorn, som er beregnet til mikrobølgeovne.
- Mikrobølgeovnen må ikke bruges, når den er tom, da dette kan ødelægge den.
- Forsøg ikke at betjene denne mikrobølgeovn med lågen åben, da dette kan resultere i sundhedsskadelig eksponering over for mikrobølge-energi. Det er vigtigt ikke at ødelægge eller modificere sikkerhedsafslåsningen.
- Bloker ikke forsiden eller lågen og sørg for, at der ikke forbliver snavs eller rester af rengøringsmidler på forseglingsoverfladerne.

Tilberedning af fødevarer

- Da mikrobølgeovne har meget forskellige effekter, skal der udvises forsigtighed, når den bruges første gang, da fødevarerne kan koge hurtigere end forventet.
- Hold altid mikrobølgeovnen under opsyn, når du bruger den.
- Vær forsigtig, når du laver mad med højt indhold af sukker eller fedt, såsom juletærte eller frugtkage. Sukkeret eller fedtet kan blive overopvarmet og i nogle tilfælde antænde.
- Undgå at koge maden for meget.
- Fjern clips med metaltråd og metalhåndtag fra papir- eller plastikbeholdere/poser, inden du stiller dem i ovnen.

Advarsel: Børn må kun bruge mikrobølgeovnen uden opsyn, når de har fået detaljerede instrukser om, hvordan den virker, hvordan man bruger den sikkert og forstår faren ved forkert brug; GÅ IKKE UD FRA, at fordi barnet forstår at bruge mikrobølgeovnen til én ting, at han/hun kan bruge den til andre ting uden opsyn. Mikrobølgeovnen er IKKE legetøj og må ikke leges med.

Brand!

I tilfælde af brand:

- Hold lågen til mikrobølgeovnen lukket.
- Sluk for strømmen.
- Træk stikket ud af stikkontakten.

Førstehjælp

Skoldning behandles ved:

- Hurtigt at putte den skoldede hud under koldt, rindende vand i mindst 10 minutter.
- Dæk med en ren og tør forbinding. Brug ikke cremer, olier eller lotions.

Rengøring Af Mikrobølgeovnen

- Mikrobølgeovnen skal rengøres jævnlige, og madrester skal fjernes. Hvis mikrobølgeovnen ikke holdes ren, kan det påvirke dens holdbarhed og resultere i en farlig situation. (se Rengøring af mikrobølgeovnen).
- Du må ikke bruge en damprens til at rengøre enheden med.

Brug Ikke Disse Genstande I Mikrobølgeovnen

- Metalgenstande må ikke bruges i mikrobølgeovnen. Dette omfatter:
 - Madlavningsredskaber af metal.
 - Tallerkener eller fade af metal
 - Clips med metaltråd
 - Porcelæn med metalpynt
 - Stegetermometer
- Med undtagelse af alufolie, må du aldrig bruge metalgenstande i mikrobølgeovnen. Mikrobølgeenergien kan ikke passere igennem metallet, så den slår tilbage og gnistrer mod ovnens inderside.
- Stop mikrobølgeovnen med det samme, hvis der er noget, der forårsager gnister.
- Husk, at noget porcelæn har metalpynt på kanten. Selv denne pynt kan forårsage gnister.

Beholdere

Advarsel: Der opbygges tryk i forseglede beholdere, hvilket kan få dem til at eksplodere. Derfor må følgende ikke bruges i mikrobølgeovnen:

- | | |
|------------------------|----------------------|
| - Forseglede beholdere | - Lukkede flasker |
| - Vakuumposer | - Forseglede krukker |
| - Hårdkogte æg | - Æg i deres skaller |

- Prik altid hul i skindet på frugter og grøntsager, såsom kartofler.
- Brug aldrig ridset, revnet eller beskadiget glas i en mikrobølgeovn. Beskadiget glas kan eksplodere.
- Når du varmer mad i plastik- eller kartonbeholdere, skal du holde øje med mikrobølgeovnen, da disse kan antændes.

Delayed Boiling

Væsker opvarmet i en mikrobølgeovn kan koge, når de fjernes fra mikrobølgeovnen.

Overhold følgende forholdsregler:

- Rør altid rundt i væsker før og efter kogning.
- Lad dem stå.
- Brug beholdere, der er bredere foroven end forneden.

Forsinket Kogning

Vær ekstra forsigtig, når du tilbereder mad og drikke til babyer og små børn.

- Tjek altid temperaturen på mad og drikkevarer, inden du giver dem til barnet.
- Når du bruger en sutteflaske, skal du fjerne sutten, inden opvarmning.
- Ved opvarmning af mælk skal flasken rystes først.

Forsigtig!



Varm Overflade

Under kogning bliver overfladen varm. Rør ikke mikrobølgeovnens ydersider. Der må ikke anbringes genstande oven på mikrobølgeovnen.



Instruktioner Vedrørende Jordforbindelse

Advarsel: DETTE APPARAT SKAL JORDFORBINDES

- Dette apparat er udstyret med en strømledning med et jordforbundet stik.
- Stikket skal anbringes i en stikkontakt, som er installeret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale standarder og krav.

Advarsel!

- Iforkert tilslutning af jordforbindelseslederen kan give elektrisk stød.
- Tjek med en kvalificeret elektriker eller servicemand, hvis du er i tvivl om, at udstyret er korrekt jordforbundet.
- Foretag aldrig ændringer på stikket, som leveres med apparatet.
- Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du bede en kvalificeret tekniker om at installere en korrekt stikkontakt.
- Apparatet er ikke beregnet til at betjenes med en ekstern timer eller et separat, fjernbetjent system.



Lynet inde i den ligesidede trekant advarer brugeren om uisoleret "farlig spænding" inde i apparatet, og som er stærk nok til at kunne give elektrisk stød.



Udråbstegnet inde i den ligesidede trekant gør brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesanvisninger (servicering) i brugervejledningen, som følger med apparatet.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Obecná Bezpečnost

- Vypněte a odpojte přístroj před připojením nebo odebráním součástí/doplňků, po použití a před čištěním.
- Udržujte prsty mimo pohybující se součásti a namontované doplňky.
- Nikdy nepoužívejte poškozený přístroj.
- Nikdy přístroj neuvádějte do provozu, pokud je prázdný.
- Udržujte napájecí kabel mimo dosah dětí.
- Udržujte přístroj, kabel a zástrčku mimo dosah vody.
- Nenechávejte viset kabel přes okraj stolu nebo kuchyňské linky.
- Nikdy nepřekračujte maximální kapacitu.
- Při používání doplňku si přečtěte přiložené bezpečnostní pokyny.
- Při zvedání přístroje buďte opatrní, protože je těžký.
- Měli byste vždy nechat přístroj zkontrolovat kvalifikovaným technikem, pokud jste jej upustili nebo poškodili, aby byla zaručena bezpečnost jeho používání.
- Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi a osoby bez náležitých znalostí a zkušeností pouze pod dozorem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo je tato osoba musí poučit o bezpečném používání a tyto osoby si musí být vědomy nebezpečí. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět čištění ani údržbu, pokud nejsou starší než 8 let a pod dozorem.
- Přístroj a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let věku.
- Přístroj používejte pouze pro jeho zamýšlený účel v domácnosti.
- Tento přístroj je určen k použití v domácnosti a pro podobné způsoby používání, například:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích;
 - hotelová, motelová a ubytovací zařízení, farmy a další typy obytných prostředí.

Maintenance Of Your Microwave

Varování : Kromě kvalifikovaného technika je pro kohokoliv nebezpečné provádět servisní zásahy nebo opravy, které vyžadují demontáž krytu chránícího proti působení mikrovlnné energie.

Varování: Pokud budou poškozeny dveře nebo jejich těsnění, mikrovlnná trouba nesmí být uváděna do provozu, dokud není kvalifikovaným technikem opravena.

If smoke is observed, switch off or unplug the microwave and keep the door closed in order to stifle any flames.

- Pokud pozorujete kouř, vypněte nebo odpojte zařízení a udržujte dveře uzavřené, abyste udusili případné plameny.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit servisní zástupce nebo kvalifikovaný technik.
- Pokud používáte kardiostimulátor, kontaktujte před použitím mikrovlnné trouby svého lékaře.

Používání Mikrovlnné Trouby

- Tato mikrovlnná trouba není určena pro profesionální použití.
- Nikdy byste ji neměli používat pro sušení oděvů nebo jiných věcí, než jsou potraviny, včetně jakéhokoli typu skladování, které by mohlo vést k nebezpečí zranění, vznícení nebo požáru.
- Tuto mikrovlnnou troubu používejte pouze ve vnitřních prostorech na suchém a dobře větraném místě.
- Mikrovlnnou troubu neumísťujte do skříňky.
- Tuto troubu nainstalujte nebo umístěte v souladu s přiloženými pokyny pro instalaci.
- Přístroj není určen pro provoz prostřednictvím externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Mikrovlnná trouba by neměla být za provozu ponechána bez dozoru.
- Teplota přístupných povrchů může být vysoká, když je mikrovlnná trouba v provozu.
- Chcete-li zabránit shromažďování vlhkosti uvnitř mikrovlnné trouby, otevřete její dveře ihned po vaření a nechte páru uniknout ven.
- Používejte pouze takové nádoby, které je vhodné pro mikrovlnnou troubu.

- Je nutné být opatrný při používání papírových, plastových nebo dřevěných či jiných hořlavých materiálů v mikrovlnné troubě, protože mohou vzplanout.
- Olej nebo tuk pro smažení nelze v mikrovlnné troubě ohřívat.
- Používejte výhradně potravinové fólie určené pro mikrovlnné trouby a postupujte při snímání fólie velmi opatrně, vyhněte se tak popáleninám od páry.
- Ohřívejte pouze takový popcorn, který je určen pro přípravu v mikrovlnné troubě.
- Nezapínejte prázdnou mikrovlnnou troubu, protože by mohlo dojít k jejímu poškození.
- Nezkoušejte provozovat tuto mikrovlnnou troubu s otevřenými dvířky, protože by mohlo dojít ke škodlivému vystavení mikrovlnné energii. Nepoškozujte ani neomezujte bezpečnostní systémy.
- Neblokujte přední část přístroje ani dvířka a zabraňte nahromadění nečistot nebo usazenin čistících prostředků na těsnících plochách.

Použití Pro Vaření

- Protože výkon různých mikrovlnných trub se může velmi lišit, je nutné pracovat při prvním použití opatrně, protože trouba může vařit rychleji, než očekáváte.
- Neponechávejte troubu během provozu bez dozoru.
- Buďte opatrní při vaření potravin s vysokým obsahem cukru nebo tuku, například vánočního pudinku nebo ovocného koláče. Cukr nebo tuk se mohou přehřát a v některých případech vzplanout.
- Potravinu nepřehřívejte.
- Před vložením do trouby sejměte šroubovací víčka a kovová držadla z papírových nebo plastových nádob/sáčků.

Varování: Povolte dětem používat troubu bez dozoru pouze v případě, že obdržely odpovídající informace o jejím ovládání a jsou schopné zařízení používat bezpečným způsobem a rozumí nebezpečím, která jsou spojena s nesprávným použitím; **NEPŘEDPOKLÁDEJTE**, že když dítě zvládne vaření jednou, bude již vždy schopné vařit cokoliv bez dozoru. Mikrovlnnou troubu **NESMÍTE** považovat za hračku.

Požár!

V případě požáru:

- Udržujte dveře mikrovlnné trouby uzavřené.
- Vypněte napájení.
- Odpojte troubu od síťového napájení.

První Pomoc

Opařeniny ošetřete:

- Rychlým vložením opařeného místa pod studenou tekoucí vodu minimálně na 10 minut.
- Zakryjte čistým a suchým obinadlem. Nepoužívejte krémy, oleje ani pleťové vody.

Čištění Mikrovlnné Trouby

- Mikrovlnnou troubu byste měli pravidelně čistit a odstranit z ní zbytky potravin. Pokud nebudete udržovat mikrovlnnou troubu v čistém stavu, může to ovlivnit její životnost a vést ke vzniku nebezpečných situací. (Viz také čištění mikrovlnné trouby.)
- K čištění přístroje nepoužívejte parní čistič.

Nepoužívejte Následující Předměty V Mikrovlnné Troubě

- Kovové předměty se v mikrovlnné troubě nesmí používat
Mezi ně náleží:
 - Kovové náčiní
 - Kovové misky nebo tácy
 - Drátěné pomůcky
 - Nádobí z porcelánu s kovovými ozdobami
 - Teploměr na maso
- Nikdy v mikrovlnné troubě nepoužívejte náčiní zhotovené z kovu, kromě alobalu. Mikrovlnná energie nemůže procházet kovovými předměty, takže se odrazí a způsobí jiskření uvnitř mikrovlnné trouby.
- Mikrovlnnou troubu ihned zastavte, pokud některý předmět způsobí jiskření.
- Nezapomeňte, že některé porcelánové nádoby má kovové ozdoby na okrajích. I takové drobné ozdoby mohou způsobit jiskry.

Nádoby

Varování: V uzavřených nádobách se vytvoří tlak a může způsobit jejich výbuch. Proto nepoužívejte v mikrovlnné troubě následující předměty:

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| - Uzavřené nádoby | - Zavíčkované lahve |
| - Vakuové nádoby | - Uzavřené sklenice |
| - Vejce vařená natvrdo | - Vejce ve skořápkách |

- Vždy propíchněte slupku ovoce nebo zeleniny, například brambor.
- Nikdy nepoužívejte v mikrovlnné troubě poškrábané, popraskané nebo poškozené sklo. Poškozené sklo může vybuchnout.
- Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových obalech dávejte na mikrovlnnou troubu pozor pro případ, že by došlo k vzplanutí.

Zpoždění Varu

Kapaliny zahřívané v mikrovlnné troubě mohou vařit, když je z trouby vyjmete.

Podnikněte následující opatření:

- Vždy kapaliny před a po vaření zamíchejte.
- Ponechte je stát.
- Používejte nádoby, které mají hrdlo širší než dno.

Příprava Potravin Pro Děti

Velkou opatrnost je nutné věnovat přípravě potravin nebo nápojů pro kojence a malé děti.

- Vždy otestujte teplotu potravin nebo tekutin předtím, než je podáte dítěti.
- Při použití dětské láhve sejměte dudlík před ohříváním.
- Při ohřívání mléka zatřepejte lahví.n.

Pozor!



Horký Povrch

Během vaření se ohřeje vnější povrch. Nedotýkejte se vnějšího povrchu mikrovlnné trouby. Je nutné být opatrný a neukládat žádné předměty na mikrovlnnou troubu.



Pokyny Pro Uzemnění

Varování: TOTO ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT UZEMNĚNO.

- Toto zařízení je vybaveno přívodním kabelem s uzemněnou zástrčkou.
- Zástrčka musí být připojena do vhodné zásuvky, která je nainstalovaná a uzemněná v souladu s místními normami a předpisy.

Výstraha!

- Nesprávné připojení zemního vodiče zařízení může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.
- Ověřte si u kvalifikovaného elektrotechnika nebo servisního zástupce, pokud jste na pochybách, zda je zařízení řádně uzemněno.
- Nikdy nemodifikujte zástrčku dodanou se zařízením.
- Pokud zástrčku nelze zasunout správně do zásuvky, svěřte montáž správného typu zástrčky kvalifikovanému elektrotechnikovi.
- Přístroj není určen pro provoz prostřednictvím externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.



Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ pod krytem zařízení, jehož velikost může představovat riziko zásahu elektrickým proudem.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité pokyny k používání a údržbě v návodu k zařízení.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE POUŽITIE V BUDÚCNOSTI

Všeobecná Bezpečnosť

- Pred namontovaním dielov a prídavných zariadení, po skončení používania a pred čistením zariadenie vypnite a odpojte od prívodu elektriny.
- Prsty si nevkladajte do pohyblivých častí a namontovaných zariadení.
- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Nikdy zariadenie neprevádzkujte pokiaľ je prázdne.
- Napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zariadenie, napájací kábel a zástrčku uchovávajte na meste, kde sa nemôžu dostať do kontaktu s vodou.
- Napájací kábel nenechajte visieť cez okraj stola alebo pultu.
- Nikdy neprekračujte maximálne objemy.
- Pri používaní prídavných zariadení si vždy prečítajte sprievodné bezpečnostné pokyny.
- Pri zdvíhaní spotrebiča dávajte pozor, pretože je ťažký.
- Keď mikrovlnná rúra spadne alebo je poškodená, vždy ju musíte dať skontrolovať oprávnenému technikovi, aby sa tak zaručilo jej bezpečné používanie.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať pod dozorom alebo po zaškolení na jeho bezpečné používanie a po oboznámení sa s možným nebezpečenstvom. Deti by sa nemali hrať s týmto spotrebičom. Deti mladšie ako 8 rokov a bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a údržbu tohto spotrebiča.
- Spotrebič a napájací kábel udržiavajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento spotrebič používajte len na určené používanie v domácnosti.
- Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti a v podobných aplikáciách, ako napríklad:
 - kuchynské priestory v dielňach, kanceláriách alebo na iných pracoviskách;

- hosťami v hoteloch, motelloch poskytujúcich nocľah s raňajkami, usadlostiach a iných typoch obytných prostredí.

Údržba Mikrovlnnej Rúry

Výstraha: Pre iné osoby než ako je kvalifikovaný technik je nebezpečné vykonávať údržbu alebo opravy, pri ktorých je potrebné odstrániť kryt chrániaci proti vystaveniu účinkom mikrovlnného žiarenia.

Výstraha: Ak sú dvierka alebo ich tesnenia poškodené, mikrovlnná rúra sa nesmie používať, kým ju neopraví kvalifikovaný technik.

- Pri spozorovaní dymu mikrovlnnú rúru vypnite a odpojte od prívodu elektriny a dvierka nechajte zatvorené, aby sa uhasili prípadné plamene.
- Keď je poškodený napájací kábel, vymeniť ho musí len servisný pracovník alebo oprávnený technik.
- Ak používate kardiostimulátor, pred používaním mikrovlnnej rúry sa poraďte so svojim lekárom.

Používanie Mikrovlnnej Rúry

- Táto mikrovlnná rúra nie je určená na komerčné použitie.
- Nikdy by sa nemala používať na sušenie bielizne alebo pre iné ako potravinárske účely, vrátane akéhokoľvek typu skladovania, čo môže viesť k nebezpečenstvu zranenia, vznietenia alebo požiaru.
- Túto mikrovlnnú možno použiť iba v interiéri na suchom a dobre vetranom mieste.
- Mikrovlnnú rúru neumiestňujte do skrinky.
- Túto mikrovlnnú rúru nainštalujte alebo umiestnite iba v súlade s poskytnutým návodom na montáž.
- Tento spotrebič nie je určený na prevádzku v spojení s externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.
- Mikrovlnnú rúru by ste nemali počas používania ponechať bez dozoru.
- Teplota povrchov s ľahkým prístupom môže byť vysoká počas prevádzky mikrovlnnej rúry.
- Aby sa v priestore mikrovlnnej rúry netvorila vysoká vlhkosť, hneď po zastavení varenia otvorte dvierka, aby para mohla uniknúť von.
- Používajte len nástroje, ktoré sú vhodné na používanie v mikrovlnnej rúre.
- Pri používaní papierových, plastových, drevených alebo iných horľavých materiálov v mikrovlnnej rúre sa musí dávať pozor, pretože sa môžu vznietiť.

- V mikrovlnnej rúre sa nesmie zahrievať olej a tuk na fritovanie.
- Používajte len príľnavú fóliu pre mikrovlnné rúry a pri odstraňovaní tejto fólie dávajte pozor, aby nedošlo k popáleniu parou.
- Ohrievajte jedine pukance určené na prípravu v mikrovlnnej rúre.
- Mikrovlnnú rúru neprevádzkujte prázdnu, pretože by mohlo dôjsť k jej poškodeniu.
- Túto mikrovlnnú rúru sa nepokúšajte prevádzkovať s otvorenými dvierkami, pretože to môže viesť ku škodlivému vystaveniu sa mikrovlnnej energii. Dôležité je nepoškodiť alebo nemanipulovať s bezpečnostnými západkami.
- Prednú časť alebo dvierka zariadenia nezakrývajte a zabráňte akumulovaniu nečistôt alebo zvyškov čistiaceho prostriedku na tesniacich plochách.

Používanie Na Varenie

- Pretože výkon rôznych mikrovlnných rúry sa môže značne líšiť, pri prvom používaní tohto zariadenia sa musí dávať pozor, pretože môže variť rýchlejšie, ako sa predpokladalo.
- Nenechávajte spotrebič počas používania bez dozoru.
- Pri varení potravín s vysokým obsahom cukru alebo tuku, ako napríklad vianočný puding alebo ovocný koláč, dávajte pozor. Cukor alebo tuk sa môže prehriať a v niektorých prípadoch vzplanúť.
- Jedno nenechávajte rozvariť.
- Z papierových alebo plastových nádob alebo vrecúšok odstráňte pred ich vložením do mikrovlnnej drôtené spony a kovové držadlá.

Výstraha: Deti môžu používať mikrovlnnú rúru len vtedy, ak je dieťa náležite poučené tak, že je schopné mikrovlnnú rúru bezpečne používať a keď porozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom používaní; NEDOMNIEVAJTE SA, že ak dieťa zvládlo jedno varenie, tak môže variť všetko bez prísneho dozoru. S mikrovlnnou rúrou sa NESMIE zachádzať ani ju používať ako hračku.

Požiar!

V prípade požiaru:

- Otvorte dvierka na mikrovlnnej rúre.
- Vypnite napájanie.
- Odpojte mikrovlnnú rúru od sieťového napájania.

Prvá Pomoc

Ošetrovanie popálenín:

- Popálené miesto rýchlo umiestnite pod tečúcu studenú vodu a nechajte ju tečť najmenej 10 minút.
- Prekryte čistou suchou gázou. Nepoužívajte krémy, oleje alebo pleťové vody.

Čistenie Mikrovlnnej Rúry

- Mikrovlnná rúra sa musí pravidelne čistiť a zbavovať od zvyškov jedál. Neudržiavanie mikrovlnnej rúry v čistom stave môže mať vplyv na jej životnosť a môže to viesť k nebezpečnej situácii. (Pozri časť Čistenie mikrovlnnej rúry)
- Na čistenie tohto zariadenia nepoužívajte parný čistič.

Vo Vnútri Mikrovlnnej Rúry Nepoužívajte Nasledujúce Predmety

- V mikrovlnnej rúre sa nesmú používať kovové predmety. Medzi ne patria:
 - kovové kuchynské riady;
 - kovové tanieri alebo podnosy;
 - drôtené stočené uzávery;
 - keramické nádoby s dekoračnými kovovými okrajmi;
 - kovový teplomer.
- V mikrovlnnej rúre nikdy nepoužívajte riady vyrobené z kovu, okrem špeciálnej hliníkovej fólie. Mikrovlnná energia neprechádza cez kov, preto sa odráža a iskrí vo vnútri mikrovlnnej rúry.
- Ak príslušenstvo spôsobuje iskrenie, mikrovlnnú rúru ihneď vypnite.
- Nezabúdajte, že niektoré keramické nádoby môžu mať na okraji kovovú obrubu. Aj táto kovová obruba môže spôsobiť iskrenie.

xnádoby

Výstraha: V uzatvorených nádobách sa vytvára tlak, preto môžu vybuchnúť. Z tohto dôvodu v mikrovlnnej rúre nepoužívajte:

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| - uzavreté nádoby; | - fľaše so zaskrutkovaným uzáverom; |
| - podtlakové nádoby; | - uzavreté poháre; |
| - varené vajcia; | - vajcia v škrupine. |

- Na ovocí a zelenine, ako sú zemiaky, vždy prepichnete šupku.
- V mikrovlnnej rúre nikdy nepoužívajte poškriabané, prasknuté alebo poškodené poháre. Poškodené poháre môžu vybuchnúť.
- Keď sa jedlo zohrieva v plastových alebo papierových nádobách, dávajte pozor, aby sa v mikrovlnnej rúre nevznietili.

Oneskorený Var

Tekutiny zohriate v mikrovlnnej rúre môžu pri ich vyberaní z mikrovlnnej rúry vzkypieť.

Urobte nasledovné bezpečnostné opatrenia:

- Pred a po varení vždy tekutiny pomiešajte.
- Nechajte ich usadiť sa.
- Používajte nádoby, ktoré majú hornú časť širšiu ako dno.

Príprava Stravy Pre Dojčatá

Pri príprave pokrmov alebo nápojov pre dojčatá a malé deti sa musí venovať veľká pozornosť.

- Teplotu pokrmu alebo tekutín vždy skontrolujte pred ich podávaním dojčaťu.
- Keď sa používa dojčenská fľaša, pred zohrievaním cumel' vždy odstráňte.
- Počas ohrievania mlieka fľašou potraсте.



Upozornenie!

Horúci Povrch

Vonkajší povrch je pri zohrievaní horúci. Nedotýkajte sa vonkajšieho krytu mikrovlnnej rúry. Na hornú časť mikrovlnnej rúry sa nesmú ukladať žiadne predmety.



Pokyny Ohľadne Uzemnenia

výstraha: TENTO VÝROBOK MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ.

- Tento spotrebič je vybavený napájacím káblom, ktorého zástrčka má uzemňovací kolík.
- Táto zástrčka sa musí zapojiť do príslušnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade s miestnou technickou normou a požiadavkami.

Výstraha!

- Nesprávne zapojenie uzemňovacieho vodiča tohto spotrebiča môže viesť k nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Ak máte pochybnosti, či je tento spotrebič správne uzemnený, nechajte ho skontrolovať oprávneným elektrikárom alebo servisným technikom.
- Nikdy neupravujte zástrčku dodávanú so spotrebičom.
- Keď zástrčka správne nepasuje do nástennej elektrickej zásuvky, požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby nainštaloval správnu elektrickú zásuvku.
- Tento spotrebič nie je určený na prevádzku v spojení s externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.



UPOZORNENIE
RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM
PRUDOM. NEOTVÁRAŤ



Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ v kryte zariadenia, ktoré môže mať vysoký potenciál rizika úrazu elektrickým prúdom.

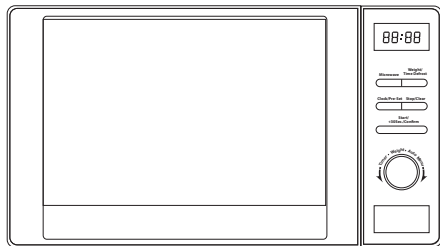


Výkričník v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť pokynov týkajúcich sa prevádzky a údržby (servisu) v tomto návode, ktorý je k tomuto zariadeniu priložený.

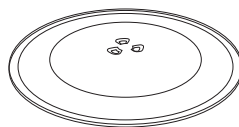
Unpacking

Remove all packaging from the unit. Retain the packaging. If you dispose of it please do so according to local regulations.

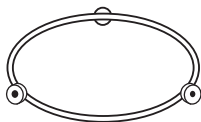
The following items are included:



The Main Unit



Glass Turntable Plate x 1



Turntable Support x 1

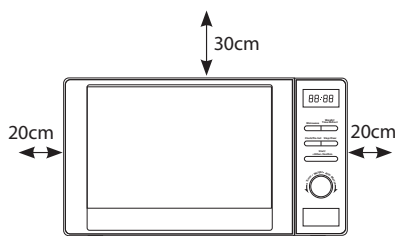
* All images in this instruction manual are for indication only; please refer to your individual unit for details.

Getting Ready

This microwave is designed for home use. It should not be used for commercial catering.

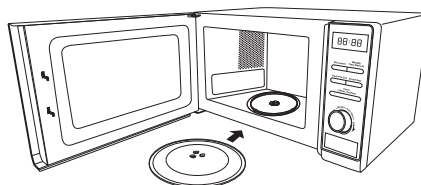
1. After unpacking your microwave, check that it has not been damaged whilst in the box. Make sure there are no dents, and the door closes properly. A damaged microwave could allow microwave energy to escape. Make sure that you have taken out all the packaging from inside the microwave. Please dispose of the plastic wrappings / bags safely and keep out of the reach of babies and young children.

2. Choose a flat work surface for your microwave away from heat sources such as radiators or fires and away from cold areas. The surface should be at least 85cm above the floor. Place the back of the microwave against a wall and allow a 20cm space on both sides of the unit and 30cm above so that warm air can escape from the vents during cooking. This microwave is not designed to be built in.



3. Plug your microwave into a standard household electrical socket (230V~, 13 amp rated). Avoid using a socket that also has an adaptor and other equipment plugged in. Do not use a multi-adaptor.

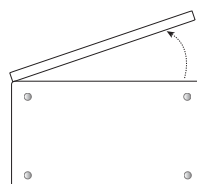
4. Put the turntable support inside the microwave and place the glass turntable plate on top of the support. The turntable support is shaped to sit securely on the spindle. You must always use the turntable plate and support whenever you use the microwave.



5. To protect your work surface, we recommend that you fix some non-slip cushion buttons (not included) to the underside of the microwave.



- Remove the turntable plate and turntable support before turning the microwave upside down.



Underside View

Introducing Microwave Cooking

Always remember the basic safeguards you would follow when using any cooking equipment or handling hot food.

This page gives some of the basic guidelines for microwave cooking. If you are unfamiliar with using a microwave, there is more information at the back of this instruction manual.

Cooking with a Microwave



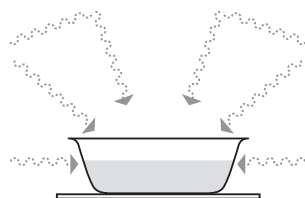
Cooking with a microwave is much faster than conventional cooking and, whilst you should make sure that food is fully cooked, you should be careful not to overcook it. Food can catch fire if excessive cooking times are used.

- Microwave energy can heat unevenly so stirring to distribute heat is very important. Always stir from the outside, inwards.
- If you are cooking a number of individual foods at the same time, such as baked potatoes or small cakes, arrange them evenly on the turntable plate so that they cook evenly. Never stack food in your microwave.
- Turn larger foods such as meat roasts and poultry during cooking so that the top and bottom cook evenly. It is also recommended to turn pieces of meat or poultry, especially if they have not been deboned.



If you are unsure how long the food should cook for, begin cooking at the lowest recommended time, then add more time if necessary. The moisture content of food can vary. Ensure food is thoroughly cooked all the way to the centre before serving.

- Meat and poultry which is cooked for 15 minutes or more will brown lightly in its own fat. Anything cooked for a shorter time can be brushed with a browning sauce to give an appetising colour.
- Strips of aluminium foil can be used to cover the thinner pieces of food to stop them overcooking before the thicker parts of the food have had a chance to cook. Use the aluminium foil sparingly and wrap around the food or container carefully to stop it touching the inside of the microwave which could cause sparks.
- Microwaves cook food using microwave energy that is similar to naturally occurring radio waves. Normally, these “waves” would fade as they disappear into the atmosphere but in a microwave they are concentrated on the food causing it to heat up.
- Microwave energy cannot pass through metal – so it can not escape from inside your microwave – but it can pass through materials like glass, porcelain, plastic, and paper. These are the things used to make microwave-safe cooking equipment.
- Microwave-safe cooking equipment will still get hot as the food it contains heats up.
- The microwave energy focuses on the moisture in the food causing lots of tiny vibrations. The vibrations get so great that the moisture – and the food – heat up.



Checking Your Cooking Utensils

Most heat-resistant, non-metallic cooking utensils are safe to use in your microwave. If made of plastic or glass, utensils will be marked as “microwave safe” or similar.



If you are not sure and/or there is no microwave-safe marking on the utensil, do NOT use it in the microwave.

For the types of utensils you can use in the microwave, please see the “Materials That Can Be Used” section.



- Never use equipment made of metal, except aluminium foil in your microwave oven.
- The microwave energy can not pass through the metal so it bounces off and sparks against the inside of the oven.
- Stop the microwave straight away if any equipment does cause sparks.
- Remember that some crockery has a metal trim around the edge. Even this trim can cause sparks.
- Never use scratched, cracked or damaged glass in a microwave. Damaged glass can explode.

Using Aluminium Foil in Your Microwave

It is safe to use aluminium foil in your microwave as long as you follow these safety guidelines.

As with all metals, microwave energy cannot pass through aluminium foil, but provided you keep the aluminium foil away from the side of the microwave it will not cause sparks and there will not be any damage to your microwave.

Using aluminium foil is a good way of shielding parts of food that you do not want to cook as quickly as others – perhaps where the food is narrower and would otherwise overcook.

Place the aluminium foil over the area you want to shield, taking care that the aluminium foil will not touch the sides of the microwave when the turntable plate rotates. Only use one piece of aluminium foil at a time so that you do not get sparks between the separate pieces.

Follow these guidelines when using aluminium foil in your microwave:

- Remove aluminium foil lids from containers before using in the microwave. Some lids are made of card with a aluminium foil covering – these should be removed too. Use a microwave safe transparent lid if possible.
- Stir food during cooking if the container has a lid or film cover.
- Always use the glass turntable plate.
- Use shallow containers with a large surface area. Do not use containers that are more than 1.25in (3.5cm) deep.
- Use gloves when handling hot aluminium foil containers.
- Do not completely cover food with aluminium foil. The microwave energy cannot pass through the aluminium foil so the food will not cook.
- Do not let aluminium foil touch the inside of the microwave.
- Do not use more than one piece of aluminium foil in the microwave at the same time.

Materials That Can Be Used in the Microwave

Utensils	Remarks
Aluminum foil	Shielding only. Small smooth pieces can be used to cover thin parts of meat or poultry to prevent overcooking. Arcing can occur if foil is too close to oven walls. The foil should be at least 1 inch (2.5cm) away from oven walls.
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Greaseproof paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic containers	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labelled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by the instructions on their packaging.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.

Microwave Heating Categories

Your microwave has been tested and labelled to meet the UK government's voluntary agreement on the reheating of pre-cooked food.

The heating characteristics and output power levels of microwaves are usually calculated using a relatively large portion of food (a 1000 gram load, IEC 60705) but many packs of pre-cooked food are sold in smaller packs, often about 350 grams.

The UK government, in partnership with food companies and microwave manufacturers, has set up a system of heating categories to help you choose the reheating time for pre-cooked food.



700W is the output power of the microwave. (IEC60705)

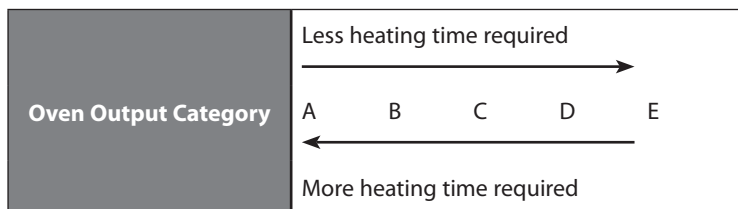
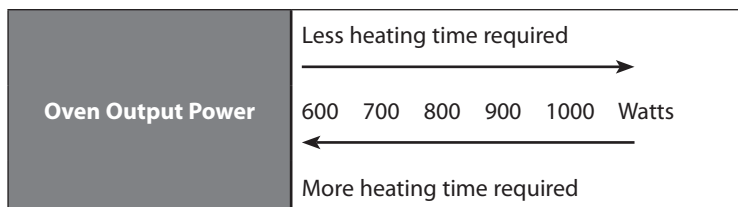
D is the heating category for your microwave. Check the cooking times for category E on the food's packaging to see how long it should be cooked for.

The category (a letter from A to E), is designed to help you reheat small quantities of food such as microwave ready meals.

The label given above and also on the oven door gives the heating category and output power of the oven.

Microwave ready meals weighing up to 500g (1lb 2oz) should have cooking instructions for heating categories A to E. Follow the instructions for the letter that corresponds to the heating category of the oven.

The higher the output power and heating category of the oven the less heating time is required. This is shown in the diagrams below:



Start cooking at the lowest recommended time, and add more time if necessary. The moisture content of food can vary, ensure food is cooked thoroughly all the way to the centre before serving.

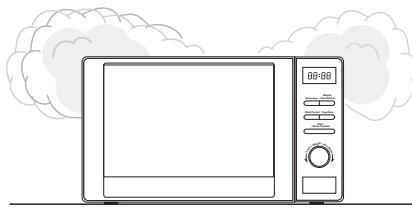
Steam

When you microwave food, steam is created as water in the food heats up and evaporates. The steam formed during microwave cooking is entirely safe. It has to escape from the microwave to prevent pressure from building up inside the microwave. It does this through the vents on the back of the microwave and from around the door.

Condensation

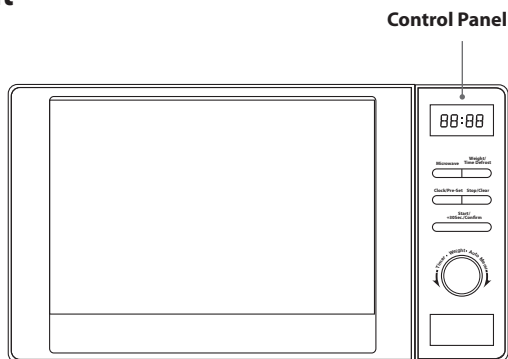
As the steam cools, you may find that condensation gathers in small pools inside your microwave and on the work surface beneath the door and vents. Always dry the microwave after cooking foods with a high moisture content.

Your microwave is designed to let steam escape from the vents and around the door without microwave energy escaping. There is no danger of microwave energy escaping with the steam.

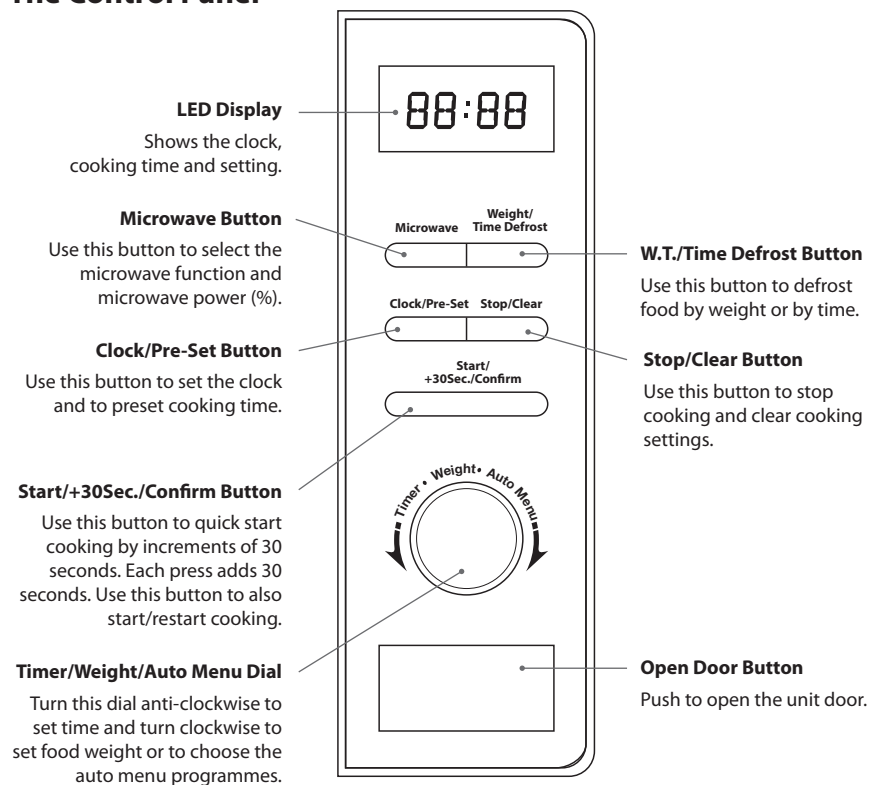


Product Overview

The Main Unit



The Control Panel

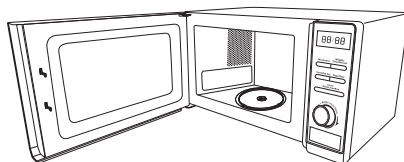


Checking Your Microwave

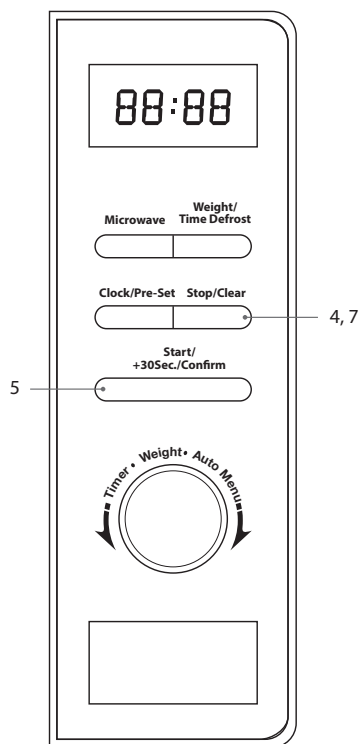
Check your microwave after unpacking.



For your safety, the microwave stops if the door is opened during cooking. Close the door and press the **Start/+30sec./Confirm** button to continue the cooking cycle.



1. Push the Open Door Button to open the door. (The door will spring open.)
2. Place a cup of water on the glass turntable plate. Make sure the cup is microwave-safe (it should not have any decorative metal trim).
3. Close the door.
4. Press the **Stop/Clear** button to clear any settings that have already been set.
5. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to start a simple 30-second microwave cooking cycle and that allows you to check the operation of the microwave.
6. When the cooking cycle has finished, the water should be hot (be careful when you take the cup out of the microwave).
7. Press the **Stop/Clear** button to stop the cooking and press the **Stop/Clear** button again to clear any settings.



Clock Setting

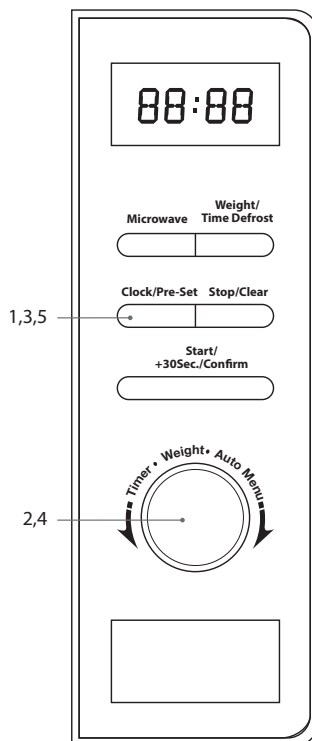
When the microwave is connected to the mains power, the LED display will show "0:00" and the microwave will sound once. Please ensure that you have set the clock prior to use.

Please follow the steps below to set the clock.

1. Press the **Clock/Pre-Set** button, the hour digits will flash. The unit will also beep.
2. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust the hour digits. The input time should be within 0-23.
3. Press the **Clock/Pre-Set** button, the minute digits will flash. The unit will also beep.
4. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust the minute digits. The input time should be within 0-59.
5. Press the **Clock/Pre-Set** dial to finish clock setting. The unit will also beep. ":" will start flashing and the time will illuminate.



- This is a 24-hour clock. When the microwave is connected to the mains power for the first time or when the power is resumed after a power interruption, the LED display will show "0:00". To re-set the clock, simply follow the above 5 steps.
- In the process of clock setting, if the stop/clear button is pressed or if there is no operation within 1 minute, the microwave will go back to the previous status automatically.
- If the clock needs to be reset, please repeat steps 1 to 5.
- To find out the current time while the microwave is operating, press the clock/pre-set button. It will last for 3 seconds and then return to its original display.

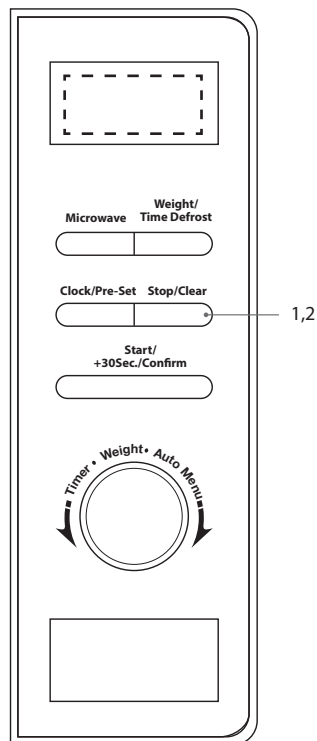


Setting the Child Lock

This feature prevents the electronic operation of the microwave by locking the operation of the control panel until you have cancelled it.

Please follow the steps below to set the child lock.

1. Press the **Stop/Clear** button for 3 seconds; the unit will beep. The child lock indicator will illuminate on the LED display to indicate the microwave has set the child lock.
2. To release the child lock, press the **Stop/Clear** button again for 3 seconds; the unit will beep. The child lock indicator will disappear from the LED display to indicate that the microwave has released the child lock.



Microwave Cooking

For simple **Microwave Cooking**, follow the steps below.

For instance, if you want to use 80% microwave power to cook for 20 minutes.

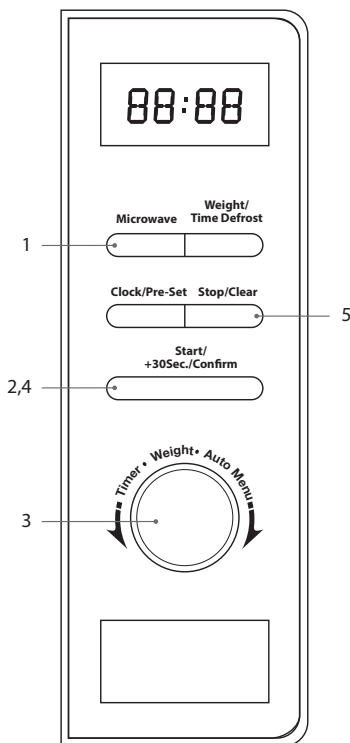
1. Press the **Microwave** button once and the LED display will show "**P100**". Press the microwave button repeatedly until the LED display shows "**P80**".
2. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm the microwave power level.



Alternatively, after you press the microwave button once, you can turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to change the power level.

3. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust cooking time until the LED display shows "**20:00**".
4. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm and start cooking.
5. Press the **Stop/Clear** button once to stop the cooking. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.

Microwave Button Control		
Press Order	LED Display	Microwave Power
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%



- Stop the microwave before removing food from it.
- Operating the microwave without food in it can result in overheating and damage the magnetron.
- Cooking with a microwave is much faster than conventional cooking. Whilst you should ensure that food is thoroughly cooked, you should be careful not to overcook it.

Two-Stage Cooking

For **Two-Stage** cooking, please follow the steps below.

For instance: If you want to defrost your food for 5 minutes and then to cook it with 80% microwave power for 7 minutes.



You can set a maximum of 2 stages for two-stage cooking. If defrosting is among one of the stages, then it will be set as the first stage. Auto cooking, quick start cooking, potato cooking and auto reheate are not available in two-stage cooking.

1. Press the **Weight/Time Defrost** button twice to initiate the two-stage cooking with defrost as the first stage. The LED display will show "**def2**".
2. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust defrosting time until the LED display shows "**5:00**".



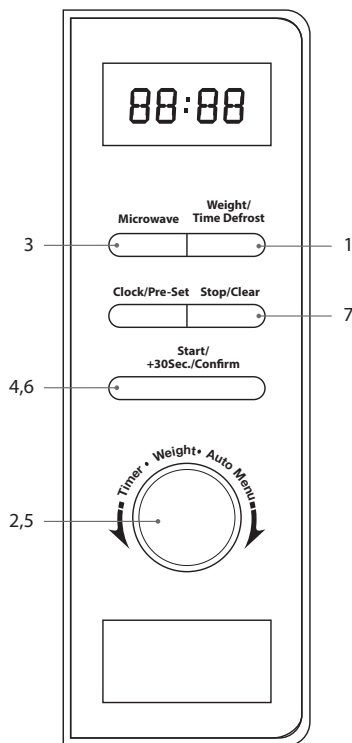
Do not press the **Start/+30sec./Confirm** button at this stage.

3. Press the **Microwave** button repeatedly until the LED display shows "**P80**".



Alternatively, after you press the **Microwave** button once, you can turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to change the power level.

4. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm the microwave power level.
5. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust cooking time until the LED display shows "**7:00**".
6. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm and start cooking. The microwave will sound once to indicate that it has started the defrosting count down. The microwave will sound again as it starts the microwave cooking (the second stage).
Upon completion the microwave will sound.
7. Press the **Stop/Clear** button once to stop the cooking. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.



Delay Start Cooking (Programme Set In Advance)

For **Delay Start Cooking**, please follow the steps below.

For instance: If the current time is 12 o'clock (noon) and you want to cook it with 80% microwave power for 5 minutes at 1:30 o'clock in the afternoon.



You can set a maximum of 2 stages for delay start cooking, defrost cannot be set as one of those stages. Ensure the clock is set and the door is closed prior to setting the programme.

1. Press the **Microwave** button once and the LED display will show "**P100**". Press the **Microwave** button repeatedly until the LED display shows "**P80**".
2. Press the **Start/+30Sec./Confirm** button to confirm the microwave power level.



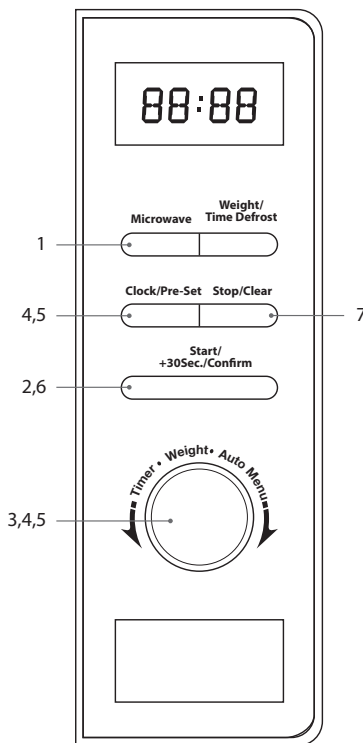
Alternatively, after you press the **Microwave** button once, you can turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to change the power level.

3. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust cooking time until the LED display shows "**5:00**".



Do not press the **Start/+30Sec./Confirm** button at this stage.

4. Press the **Clock/Pre-Set** button to preset the starting time for the cooking. The hour digits will flash. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust the starting time until the LED display shows "**13:00**".
5. Press the **Clock/Pre-Set** button to preset the starting time for the cooking. The minute digits will flash. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust the starting time until the LED display shows "**13:30**".
6. Press the **Start/+30Sec./Confirm** button to complete the setting and ":" will flash. The microwave will sound when the count down reaches the starting time and cooking will start automatically.
7. Press the **Stop/Clear** button once to stop the cooking. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.



To find out the preset time, press the **Clock/Pre-Set** button once while the microwave is still in the preset state. It will last for 3 seconds and then return to its original display.

Auto Cooking

This feature allows you to cook most of your food based on the food category and the weight. Select the category and choose the weight of your food. For quick reference of the cooking time and the weight, please refer to the auto menu table.

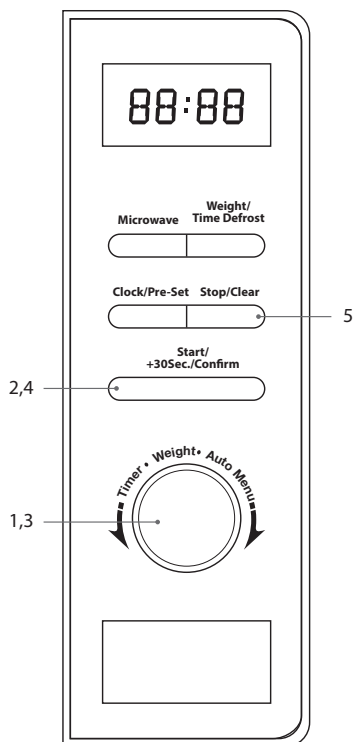
Auto Menu

1. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial clockwise to select the auto menu programme required. The LED display will show "A-1" to "A-8".
2. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm.
3. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to select the weight for your chosen programme. Please refer to the auto menu table for information.
4. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm and start cooking.
5. Press the **Stop/Clear** button once to stop the cooking. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.

For instance: If you want to cook 350g of fish using the auto menu programme. Please follow the steps below.

Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial clockwise to select the auto menu programme for fish. The LED display will show "A-3".

1. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm.
2. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to select the weight of your fish until the LED display shows "350".
3. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to confirm and start cooking.
4. Press the **Stop/Clear** button once to stop the defrosting. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.





The density and thickness of food can affect its cooking time. Ensure all food is piping hot and cooked thoroughly before serving. It is essential that food is checked during and after the recommended cooking time, even if the Auto Menu was used.

Auto Menu Table

Menu	Weight	Display	Cooking Time	Comments	
A-1 auto reheat	200g	200	2'30"	Make sure food is cooked thoroughly before consuming. Additional cooking time may be required for thicker pieces.	
	400g	400	5'00"		
	600g	600	7'30"		
A-2 vegetables	200g	200	4'30"	Only use suitable microwavable containers and cling film in the microwave. Ensure to check the cooking regularly to make sure the water does not boil over.	
	300g	300	6'30"		
	400g	400	8'30"		
A-3 fish	250g	250	4'00"	Make sure food is cooked thoroughly before consuming. Additional cooking time may be required for thicker pieces of fish.	
	350g	350	5'00"		
	450g	450	7'30"		
A-4 meat	250g	250	4'00"	Make sure food is cooked thoroughly before consuming. Additional cooking time may be required for thicker pieces of meat.	
	350g	350	5'30"		
	450g	450	6'30"		
A-5 pasta	50g	50	20'00"	50g of Pasta + 450ml of Cold Water	Only use suitable microwavable containers and cling film in the microwave. Pierce the film with a fork before cooking. Ensure to check the cooking regularly to make sure the water does not boil over.
	100g	100	23'00"	100g of Pasta + 800ml of Cold Water	
A-6 potatoes* (at least 200g per potato)	200g	200	6'30"	For best results, pierce the potatoes' skin before cooking. Once the potatoes are cooked, wrap them in aluminium foil for at least 5 minutes to ensure they are cooked thoroughly.	
	400g	400	11'00"		
	600g	600	15'00"		
A-7 pizza	200g	200	1'30"	This setting is designed for re-heating cooked pizza slices (not frozen pizza).	
	400g	400	3'00"		
A-8 soup	200ml	200	2'30"	Only use suitable microwavable containers and cling film in the microwave. Pierce the film with a fork before cooking. Check cooking regularly to ensure the soup does not boil over.	
	400ml	400	4'30"		

* It is recommended that when auto-cooking a potato, the potato should weight at least 200g. Note: potatoes will vary in water-content depending on age, type, weight, etc.

Defrosting

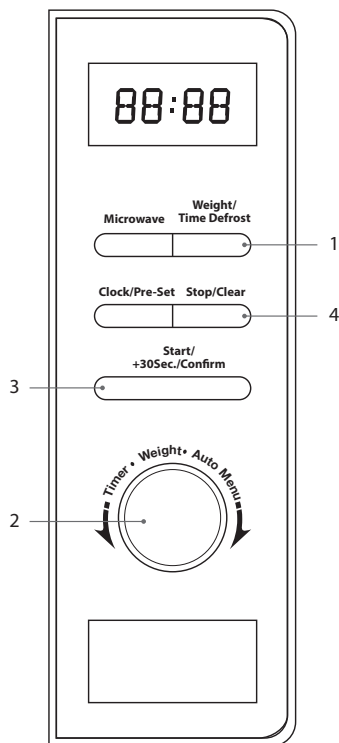
This feature allows you to defrost your frozen foods simply by entering the weight or time.

Defrost by Weight

1. Press the **Weight/Time Defrost** button once and the LED display will show "dEF1".
2. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust the weight of your food.
3. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to start defrosting.
4. Press the **Stop/Clear** button once to stop the defrosting. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.

Defrost by Time

1. Press the **Weight/Time Defrost** button twice and the LED display will show "dEF2".
2. Turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial to adjust the defrosting time.
3. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to start defrosting.
4. Press the **Stop/Clear** button once to stop the defrosting. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.



- Large items may be frozen in the centre. To ensure even thawing, turn them over from time to time and break them into smaller pieces during defrosting.
- You will need to press the stop/clear button once to hold the defrosting programme and open the door. After you rotate the food, you need to press the **Start/+30sec./Confirm** button to re-start defrosting.
- Place roasts fat-side down or whole poultry breast-side down.
- Drain liquids during defrosting as the juices from food can get hot and cook the food.

Quick Start Cooking

This feature allows you to quickly cook your food for 30 seconds with 100% microwave power.

Please follow the steps below.

1. Press the **Start/+30sec./Confirm** button to start the quick start cooking. Press the **Start/+30sec./Confirm** button again to increase by another 30 seconds. You may increase the cooking time up to 95 minutes.

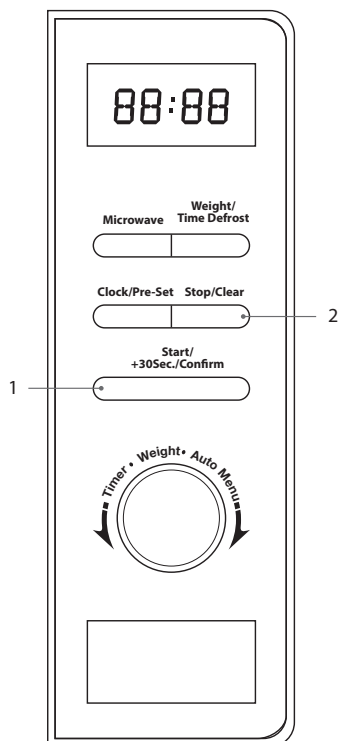


Alternatively, turn the **Timer/Weight/Auto Menu** dial anti-clockwise to set cooking time with 100% microwave power first. Then, press the **Start/+30sec./Confirm** button to start cooking.

2. Press the **Stop/Clear** button once to stop cooking. Press the **Stop/Clear** button again to cancel the setting.



This feature is also applicable during microwave cooking and time defrosting.



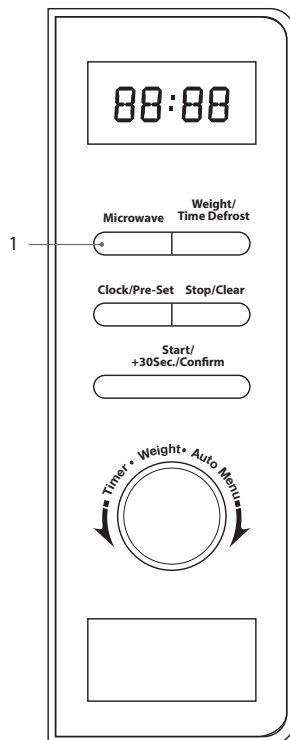


Querying the Cooking Function

This feature allows you to check and view the current cooking settings.

To find out the current cooking setting

1. Press the **Microwave** button once and the LED display will show the current cooking power while the microwave is in microwave cooking mode. It will last for 3 seconds and then return to its original display.

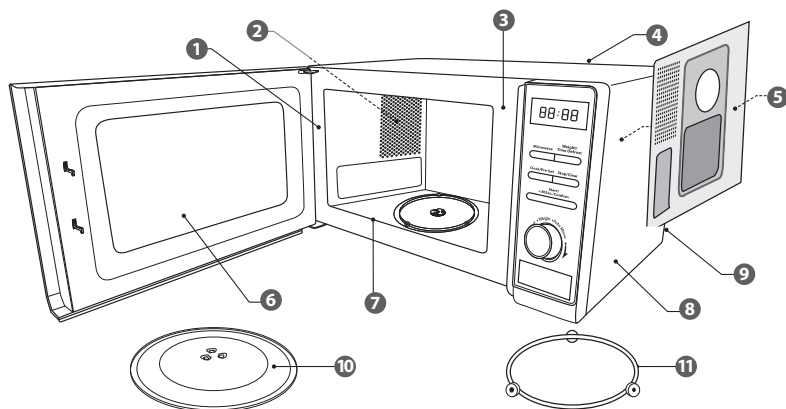


Cleaning Your Microwave

Cleaning your microwave each time you use it will help to prevent a build up of stubborn marks that can be difficult to clean.

Unplug your microwave from the mains and wait for it to completely cool down before cleaning.

On the right hand side wall of the cavity is the wave guide cover. Microwaves are passed through this to enable your food to cook. It is important that this wave guide cover is kept clean at all times. Wipe it with mild detergent and water and leave to dry.



- 1 The microwave walls have a special enamel coating which makes cleaning very easy. Use a soft damp cloth to wipe off any splashes or a paper towel to mop up any spills. Wipe off grease with a damp cloth and a little detergent. Dry thoroughly. If grease is left to accumulate, it can smoke and even catch fire.
- 2 Make sure you keep the outlet grids clean.
- 3 Keep the front of the microwave clean so that the door can close properly.
- 4 Be careful not to spill water into the vents.
- 5 Do not remove the wave guide cover: It is important to keep the cover clean in the same manner as the inside of the microwave. If grease is left to accumulate, it can smoke and even catch fire.
- 6 Keep the inside of the door clean with a damp cloth. Use warm soapy water for stubborn marks and dry thoroughly. The inside of the door has a special coating and must not be cleaned with abrasive pads or cleaning powders.
- 7 Clean behind the door ledge.
- 8 Use warm soapy water to clean the outside of the microwave. Do not use abrasive buttons or powders that could scratch the surface.
- 9 Unplug the microwave before cleaning the power lead and the microwave. Wipe with a damp cloth and leave to dry before plugging it back in.
- 10 Treat the glass turntable plate as you would any glass plate. After you have used it for more than 15 minutes, allow it to cool down before you use it again. Do not wash the glass turntable plate in very hot water, doing so could crack it. Wash the turntable support in warm water. Do not use very hot water which could warp it. Make sure the glass turntable plate and turntable support are dry before you put them back in the microwave.
- 11 Wash the racks in warm water. Do not use very hot water which could warp them.



Do not remove any fixed parts from the inside of your microwave during cleaning or at any other time.



Frequently Asked Questions

If a problem does occur, it may often be due to something very minor. The following Q & A may be able to resolve the problem.

Questions	Answers
Why doesn't the food seem to cook?	Check that: the cooking time has been set. the door is closed. the mains socket is not overloaded causing the fuse to blow.
Why does the food seem undercooked or overcooked?	Check that: the correct cooking time has been set. the correct power setting has been used.
How can I stop eggs from popping?	When you bake or poach eggs in the microwave, the yolk can sometimes pop as steam builds up inside it. You can stop the egg from popping by piercing the yolk with a toothpick before cooking. Never cook eggs that are still in their shells.
Why is it so important that I allow standing time after cooking?	With microwave cooking, many foods build up enough heat inside them to continue cooking even after they've been taken out of the microwave. Because microwave cooking works from the outside of food inwards, standing time lets you cook the centre of the food without the outside being overcooked.
Why does my microwave sometimes take longer to cook than it says in the recipe?	First check that the microwave was set just as the recipe said. Cooking times and heat settings are suggestions to help prevent overcooking but differences in the weight, size, shape and starting temperature of food will all affect how long it takes to cook – just as it does with a conventional oven. Use your judgement along with the recipe to check whether the food has been cooked properly.
Why do I get condensation on the inside of the door?	Condensation is perfectly normal, especially when you are cooking food with a high moisture content such as potatoes.
Does the microwave energy get through the window on the door?	No. The door has a special metal screen with holes in that lets you see inside but stops microwave energy from getting out.
Steam comes out of the side of the door and vents. Can microwave energy get out too?	No. The door and vents are carefully designed to let steam out during cooking but keep microwave energy in. The gaps are not big enough for microwave energy to escape.
What happens if the microwave is switched on while the microwave is empty?	The microwave will be damaged. Do not switch the microwave on when there's nothing inside the microwave. It is a good idea to keep a cup of water in the microwave just in case someone accidentally starts the microwave.
Why doesn't the microwave's light illuminate?	Open the door. If the light does not illuminate, the bulb has probably blown. Call a qualified technician – do not try to change the bulb yourself.
There are sparks inside the microwave when I use the microwave. Will this cause any damage?	Yes. Make sure that you are not using any metal utensils and that your containers don't have a metal trim. You must not use metal in your microwave when you cook (except aluminium foil).
Light is showing through the vents and door. Does this mean the microwave energy can escape?	No. It is normal for the light to be visible and is nothing to be concerned about.
Why do I get interference on my TV and radio when I use the microwave?	Microwaves use radio waves similar to those received by TVs and radios. You can lessen the interference by moving your microwave further away from the TV or radio.

Specifications

Model	L17MSW13E/ L17MSB13E
Input	230V~, 50Hz
Microwave Output	700W
Microwave Frequency	2450 MHz
Outside Dimensions (width x deep x height)	439 mm x 345 mm x 258 mm
Power consumption	
Microwave Input	1050W

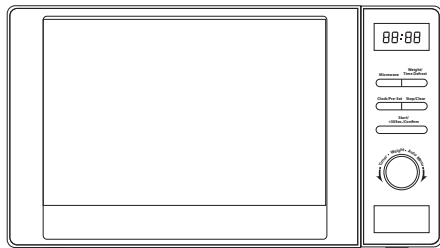
Complies with EC directives 2004/108/EC and 2006/95/EC.

We continually strive to improve our products. Features and specifications may change without prior notice.

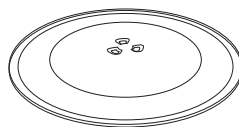
Pakke Opp

Fjern all emballasje fra enheten. Ta vare på emballasjen. Ta hensyn til lokale forskrifter om avfallshåndtering hvis du må kaste den.

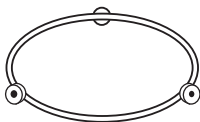
Følgende elementer er vedlagt:



Hovedenheten



Glassdreieplate x 1



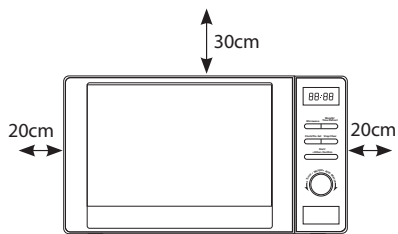
Dreieplatestøtte x 1

* Alle bilder er kun for referanse; se hver enkelt enhet for virkelige innhold.

Denne mikrobølgeovnen er kun beregnet på hjemmebruk. Må ikke brukes til kommersiell catering.

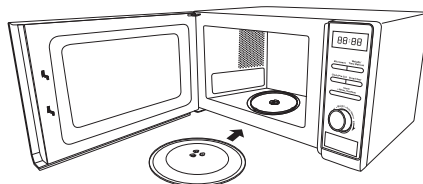
1. Etter å ha pakket ut mikrobølgeovnen, må du kontrollere at den ikke er blitt skadet mens den var i esken. Kontroller at det ikke er noen bulker og at døren lukkes ordentlig. En skadet mikrobølgeovn kan la mikrobølgeenergi unnslippe. Kontroller at du har tatt all emballasjen ut fra innsiden av mikrobølgeovnen. Kast plastemballasjen eller posene på en forsvarlig måte, og oppbevar dem utilgjengelig for barn.

2. Sett mikrobølgeovnen på en flat, stabil overflate unna varmekilder, som radiatorer og åpen ild, og unna kalde områder. Overflaten må være minst 85 cm over gulvet. Sett mikrobølgeovnen mot en vegg og la det være et mellomrom på 20 cm rundt hele apparatet og 30 cm over slik at varmluft kan slippe ut av luftehullene under tilberedning. Denne mikrobølgeovnen er ikke konstruert for innbygging. Ikke blokker åpninger for inntak og utslipp av luft, fordi dette kan skade enheten.



3. Sett mikrobølgeovnens støpsel inn i en standard stikkontakt (nominelt 230V~, 13 A). Unngå å bruke en kontakt der en forgrening eller annet utstyr også er tilkoblet. Ikke bruk en forgreningskontakt.

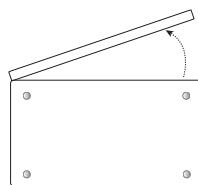
4. Sett dreieplatestøtten inn i mikrobølgeovnen og sett glassdreieplaten oppå støtten. Dreieplatestøtten er utformet for å sitte stødig på spindelen. Du må alltid bruke dreieplaten og støtten når du bruker mikrobølgeovnen.



5. For å beskytte arbeidsflaten anbefaler vi at du limer sklisikre møbelknottar (ikke vedlagt) under mikrobølgeovnen.



Fjern dreieplaten og dreieplatestøtten før du snur mikrobølgeovnen opp ned.



Sett fra undersiden

Introduksjon Til Mikrobølgekoking

Husk alltid de grunnleggende sikkerhetsreglene som gjelder når du bruker kokeutstyr og håndterer varm mat.

Denne siden gir deg noen grunnleggende retningslinjer for matlaging med mikrobølger. Hvis du ikke er kjent med hvordan du bruker en mikrobølgeovn, finner du mer informasjon på baksiden av bruksanvisningen.



Tilberedning med en mikrobølgeovn er mye raskere enn tradisjonell tilberedning. Mens du sørger at maten blir gjennomkokt, må du også være forsiktig så den ikke blir overkokt. Maten kan ta fyr hvis det brukes en overdreven koketid.

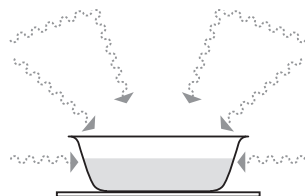
Tilberede Mat Med Mikrobølgeovn

- Mikrobølgeenergi kan varme opp ujevnt, så det er svært viktig at du rører i maten for å fordele varmen. Rør alltid rundt utenfra og innover.
- Hvis du tilbereder flere separate matvarer samtidig, som bakte poteter eller småkaker, legg dem jevnt utover dreieplaten slik at de blir jevnt kokt. Du må aldri stable mat i mikrobølgeovnen.
- Snu større matbiter, som kjøttstykker av storfe og fjærkre, under tilberedningen, slik at varmen fordeles jevnt på over- og undersiden. Det anbefales også at du snur biter med kjøtt eller fjærkre, spesielt hvis ben ikke har blitt fjernet.



Hvis du ikke er sikker på hvor lenge maten skal tilberedes, bør du starte med laveste anbefalte tid og legge til mer tid hvis nødvendig. Vanninnholdet i matvarene kan variere. Sørg for at maten er helt gjennomkokt før servering.

- Kjøtt og fjærkre som stekes i 15 minutter eller mer, brunes noe i sitt eget fett. Hvis tilberedningstiden er kortere enn dette, kan du pensle med en saus for bruning for å gi maten en appetittvekkende farge.
- En stripe av aluminiumsfolie kan brukes til å dekke tynnere biter med mat for å hindre at de overkokes før de tykkere delene av maten har blitt kokt. Vær sparsom med aluminiumsfolien og pakk den forsiktig rundt maten eller beholderen slik at det ikke kommer i kontakt med innsiden av mikrobølgeovnen, da dette kan føre til gnister.
- Mikrobølgeovner koker mat med mikrobølgeenergi, som er tilsvarende naturlig forekommende radiobølger. Normalt vil disse elektromagnetiske bølgene tape energi ettersom de forsvinner ut i atmosfæren, men i en mikrobølgeovn konsentreres de og varmer opp maten.
- Mikrobølgeenergien kan ikke trenge gjennom metall – så den kan ikke slippe ut fra mikrobølgeovnen – men den kan trenge gjennom materialer som glass, porselen, plast og papir. Disse materialene brukes til å lage mikrobølgesikkert tilberedningsutstyr.
- Mikrobølgesikkert tilberedningsutstyr blir likevel varmt etter hvert som maten det inneholder varmes opp.
- Mikrobølgene fokuserer på fuktigheten i maten og skaper mange små vibrasjoner. Vibrasjonene er så sterke at fuktigheten – og dermed maten – varmes opp.



Kontrollere Redskaper For Tilberedning

De fleste redskaper som tåler varme og ikke inneholder metall, er trygge for bruk i mikrobølgeovnen. Redskap laget av plast eller glass er ofte merket med «mikrobølgesikkert» eller lignende.



Hvis du ikke er sikker og/eller redskapet ikke er merket mikrobølgesikkert, må du IKKE bruke det i mikrobølgeovnen.

Hva slags redskap du kan bruke er nærmere beskrevet i avsnittet «Materialer som kan brukes i mikrobølgeovnen».



- Bruk aldri utstyr laget av metall, unntatt aluminiumsfolie, i mikrobølgeovnen.
- Mikrobølgene kan ikke gå gjennom metallet, så de reflekteres og danner gnister mellom metallet og innsiden av ovnen.
- Stopp mikrobølgeovnen straks hvis noe utstyr forårsaker gnister.
- Husk at noe steintøy har metalldekor rundt kanten. Selv denne dekoren kan forårsake gnister.
- Bruk aldri glass som er ripet, skadet eller sprukket i en mikrobølgeovn. Skadet glass kan eksplodere.

Bruke Aluminiumsfolie I Mikrobølgeovnen

Det er trygt å bruke aluminiumsfolie i mikrobølgeovnen så lenge du følger disse sikkerhetsretningslinjene.

I likhet med annet metall, kan ikke mikrobølgeenergi trenge gjennom aluminiumsfolie. Du må imidlertid holde folien unna veggene på innsiden av mikrobølgeovnen for å unngå gnister og skade på ovnen.

Bruk av aluminiumsfolie er en god måte å dekke til deler av maten som du ikke ønsker skal koke like raskt som andre – kanskje for mindre stykker som ellers ville ha blitt overkokt.

Legg aluminiumsfolien over området du ønsker å skjerme og sørg for at aluminiumsfolien ikke berører veggene på innsiden av mikrobølgeovnen når dreieplaten roterer. Bruk bare ett stykke aluminiumsfolie av gangen, slik at det ikke oppstår gnister mellom separate stykker.

Følg disse retningslinjene når du bruker aluminiumsfolie i mikrobølgeovnen:

- Fjern aluminiumsfolielokk fra beholdere før du setter dem i mikrobølgeovnen. Noen lokk er laget av kartong trukket med aluminiumsfolie – slike lokk må også fjernes. Bruk om mulig et mikrobølgesikkert, gjennomsiktig lokk.
- Rør maten under tilberedningen dersom beholderen har lokk eller er dekket av film.
- Bruk alltid glassdreieplaten.
- Bruk grunne beholdere med stort overflateområde. Ikke bruk beholdere som er dypere enn 3,5 cm.
- Bruk grytekluter når du håndterer aluminiumsfolie.
- Ikke dekk maten helt med aluminiumsfolie. Mikrobølgene kan ikke gå gjennom aluminiumsfolien, så maten kokes ikke.
- Ikke la aluminiumsfolien berøre veggene inne i mikrobølgeovnen.
- Ikke bruk mer enn ett stykke aluminiumsfolie i mikrobølgeovnen samtidig.

Materialer Som Kan Brukes I Mikrobølgeovnen

NO

Utstyr	Merknader
Aluminiumsfolie	Kun for avskjerming. Tynne deler av kjøtt eller fjærkre kan tildekkes med en bit aluminiumsfolie for å hindre overkoking. Det kan oppstå en skadelig lysbue hvis aluminiumsfolien kommer i nærheten av en ovnsvegg. Aluminiumsfolien må holdes minst 2,5 cm fra ovnsveggene.
Bruningselement	Følg produsentens anvisninger. Bunnen av bruningselementet må være minst 5 mm over dreieplaten. Feil bruk kan få dreieplaten til å sprekke.
Middagsservise	Kun mikrobølgesikkert. Følg produsentens anvisninger. Ikke bruk servise med sprekker eller hakk.
Glasskrukker	Fjern alltid lokket. Brukes bare til å varme opp mat. Glasskrukker tåler som regel ikke varme og kan sprekke.
Glasstøy	Kun varmfest glasstøy for bruk i ovn. Pass på at det ikke er noe metalldekor. Ikke bruk servise med sprekker eller hakk.
Kokeposer for ovn	Følg produsentens anvisninger. Ikke lukk med metalltråd. Stikk hull for å la dampen slippe ut.
Papirtallkener og -kopper	Brukes kun for kortvarig tilberedning/oppvarming. Ikke la ovnen være uten tilsyn mens den tilbereder.
Tørkepapir	Brukes til å dekke mat under oppvarming og for å absorbere fett. Kun for kortvarig tilberedning under tilsyn.
Stekepapir	Brukes som dekke for å unngå sprut eller som omslag ved dampkoking.
Plast	Kun mikrobølgesikkert. Følg produsentens anvisninger. Utstyr bør være merket «mikrobølgesikkert» eller lignende. Enkelte plastbeholdere blir myke når innholdet blir varmt. Kokeposer og forseglede plastposer må snittes, perforeres eller ventileres som anvist på pakningen.
Plastomslag	Kun mikrobølgesikkert. Brukes til å dekke mat under tilberedning for å holde på fuktighet. Ikke la plastomslag komme i berøring med mat.
Termometre	Kun mikrobølgesikkert (kjøtt- og konfekttermometre).
Matpapir	Brukes som dekke for å unngå sprut og holde på fuktighet.

Oppvarmingskategorier For Mikrobølgeovn

Mikrobølgeovnen er testet og merket i samsvar med en frivillig avtale med britiske myndigheter om oppvarming av forhåndstilberedt mat.

Oppvarmingsegenskapene og utgangseffekten i mikrobølgeovner beregnes vanligvis ved bruk av en relativt stor matporsjon (1000 gram, IEC 60705), men mange forhåndstilberedte matvarer selges i mindre pakker, ofte rundt 350 gram.

Myndighetene i Storbritannia har, i samarbeid med matvareselskaper og produsenter av mikrobølgeovner, satt opp et system med oppvarmingskategorier for å hjelpe deg med å velge oppvarmingstid for forhåndstilberedt mat.



Mikrobølgeovnens utgangseffekt er 700 W.
(IEC 60705)

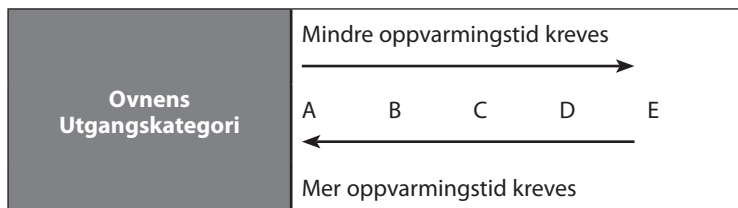
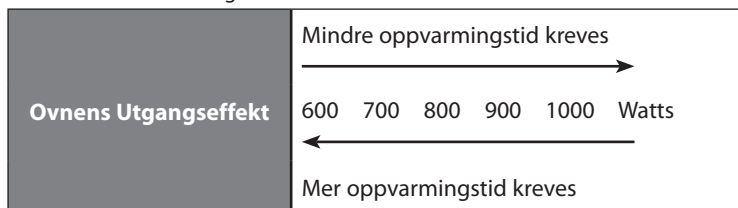
Mikrobølgeovnen er i oppvarmingskategorien D.
Kontroller koketidene for kategori D på
matemballasjen for å se hvor lenge den skal kokes.

Kategorien (en bokstav fra A til E) er oppgitt for å gjøre det enklere å varme opp mikrobølgemåltider og andre små matmengder.

Etiketten over og på ovnsdøren viser mikrobølgeovnens oppvarmingskategori og utgangseffekt.

Mikrobølgemåltider med vekt opptil 500 gram skal ha anvisninger for tilberedning i oppvarmingskategoriene A til E. Følg anvisningene for den bokstaven som tilsvarer ovnens oppvarmingskategori.

Jo høyere utgangseffekt og oppvarmingskategori ovnen har, desto kortere oppvarmingstid kreves. Dette vises i diagrammene nedenfor:



Start kokingen med lavest anbefalte tid, og tilføy mer tid hvis nødvendig. Vanninnholdet i matvarene kan variere, så kontroller at maten er gjennomkokt også i midten før servering.

Damp

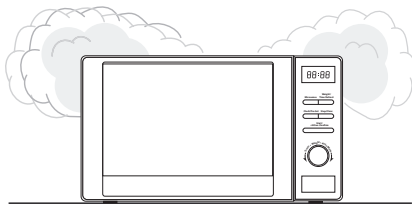
Når du lager mat i en mikrobølgeovn, dannes det damp etter hvert som vannet i maten varmes opp og fordampes.

Dampen som dannes under mikrobølgekokingen, er helt trygg. Den må slippe ut av mikrobølgeovnen for å forhindre at det bygges opp trykk inne i ovnen. Dette gjøres gjennom ventilene på baksiden av mikrobølgeovnen og rundt døren.

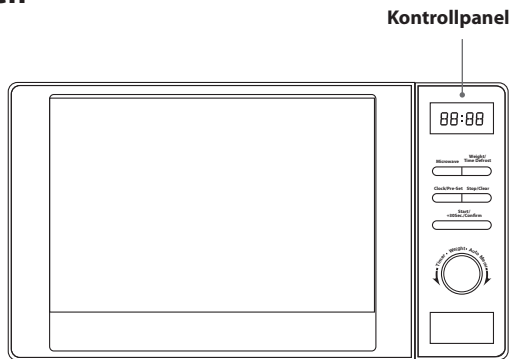
Kondens

Etter hvert som dampen kjøles av, kan den kondenseres i små pytter inne i mikrobølgeovnen og på arbeidsflaten under døren og ventilene. Tørk alltid av mikrobølgeovnen etter at du har laget mat med stort vanninnhold.

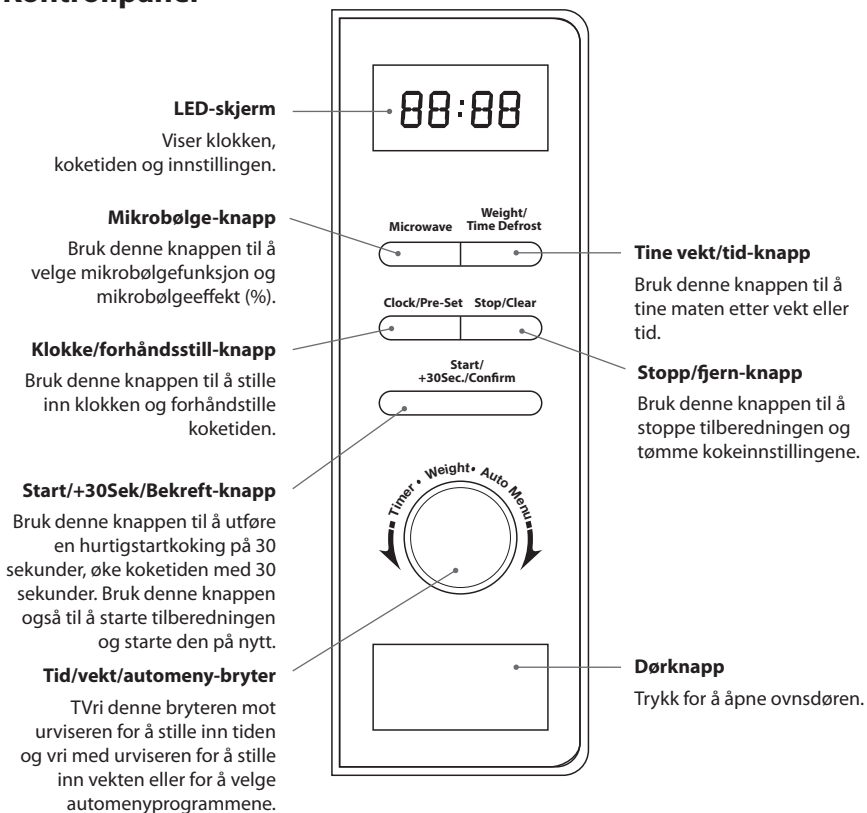
Mikrobølgeovnen er konstruert for å la damp slippe ut gjennom ventilene og rundt døren uten utslipp av mikrobølgeenergi. Det er ingen fare for at det slipper ut mikrobølgeenergi sammen med dampen.



Hovedenheten



Kontrollpanel

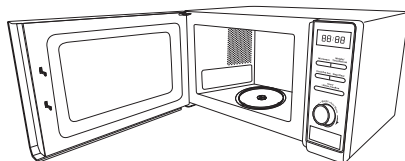


Kontrollere Mikrobølgeovnen

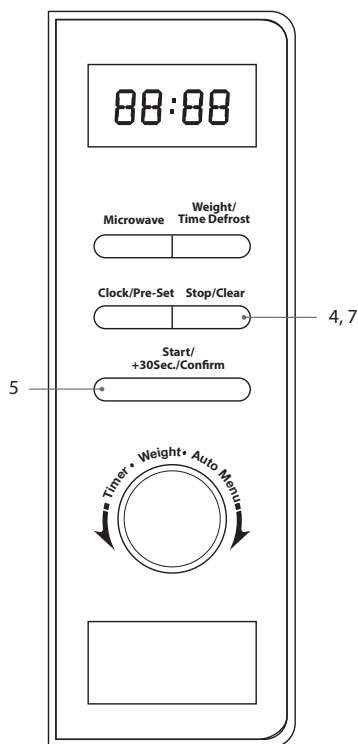
Kontroller mikrobølgeovnen etter utpakking.



For din egen sikkerhet stopper mikrobølgeovnen hvis døren åpnes under tilberedning. Lukk døren og trykk på **Start/+30sek/ bekreft**-knappen for å fortsette tilberedningen.



1. Trykk på dørknappen for å åpne ovnsdøren. (Døren åpnes med en fjær.)
2. Sett en kopp vann på glassdreieplaten. Kontroller at koppen er mikrobølgesikker (den må ikke ha noe metalldekor).
3. Lukk døren.
4. Trykk på **Stopp/fjern-knappen** for å tømme eventuelle innstillinger som allerede er gjort.
5. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å starte en enkel 30-sekunders mikrobølgekoking som lar deg sjekke hvordan mikrobølgeovnen fungerer.
6. Når tilberedningen er ferdig, skal vannet være varmt (vær forsiktig når du tar koppen ut av mikrobølgeovnen).
7. Trykk på Stopp/fjern-knappen for å stoppe kokingen, og trykk på Stopp/fjern-knappen igjen for å tømme eventuelle innstillinger.



Klokkeinnstilling

NO

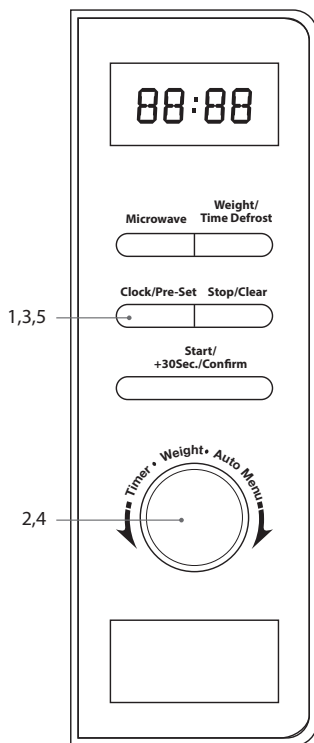
Når mikrobølgeovnen tilkobles strømuttaket, viser LED-skjermen «0:00» og ovnen avgir et enkelt lydsignal. Sørg for at klokken er stilt før bruk.

Følg trinnene nedenfor for å stille klokken.

1. Trykk på Klokke/forhåndsstill-knappen, så blinker timesifrene. Samtidig piper apparatet.
2. Vri Tid/vekt/automeny-bryteren for å justere timesifrene. Angitt tid må være i intervallet 0–23.
3. Trykk på Klokke/forhåndsstill-knappen, så blinker minutsifrene. Samtidig piper apparatet.
4. Vri Tid/vekt/automeny-bryteren for å justere minutsifrene. Angitt tid må være i intervallet 0–59.
5. Trykk på Klokke/forhåndsstill-knappen for å fullføre klokkeinnstilling n. Samtidig piper apparatet. ":" begynner å blinke og klokkesifrene tennes.



- Dette er en 24-timers klokke. Når mikrobølgeovnen tilkobles strømuttaket for første gang eller når strømmen kommer tilbake etter et brudd, viser LED-skjermen «0:00». Følg de 5 trinnene ovenfor for å stille inn klokken på nytt.
- Hvis Stopp/fjern-knappen trykkes under klokkeinnstillingen eller det ikke utføres en handling i løpet av 1 minutt, går mikrobølgeovnen automatisk tilbake til forrige tilstand.
- Hvis klokken må tilbakestilles, gjentar du trinnene 1 til 5.
- For å se gjeldende klokkeslett mens mikrobølgeovnen er i gang, trykk på Klokke/forhåndsstill-knappen.

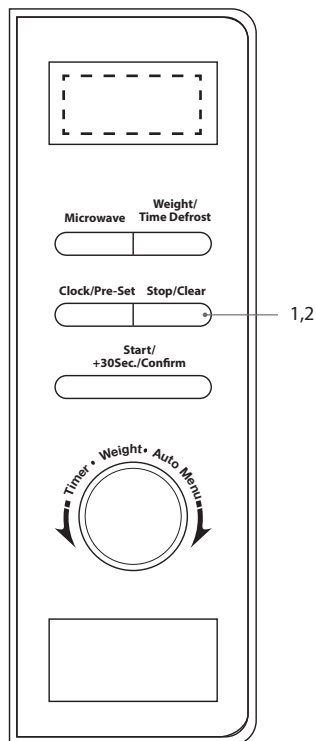


Aktivere Barnesikringen

Denne funksjonen hindrer bruk av mikrobølgeovnen ved å låse kontrollpanelet til du opphever låsen.

Følg trinnene nedenfor for å aktivere barnesikringen.

1. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen i 3 sekunder til en tone lyder. Barnesikringsindikatoren lyser for å vise at mikrobølgeovnen har aktivert barnesikringen.
2. Barnesikringen deaktiveres ved igjen å trykke på **Stopp/fjern**-knappen i 3 sekunder til en tone lyder. Barnesikringsindikatoren forsvinner fra LED-skjermen for å indikere at mikrobølgeovnen har opphevet barnesikringen.



Mikrobølgekokning

NO

Ved enkel **Mikrobølgekokning**, følg trinnene nedenfor.

Hvis du for eksempel vil tilberede med 80 % mikrobølgeeffekt i 20 minutter.

1. Trykk på **Mikrobølge**-knappen én gang, så viser LED-skjermen «**P100**». Trykk på Mikrobølge-knappen gjentatte ganger til LED-skjermen viser «**P80**».
2. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å bekrefte mikrobølgeeffektnivået.



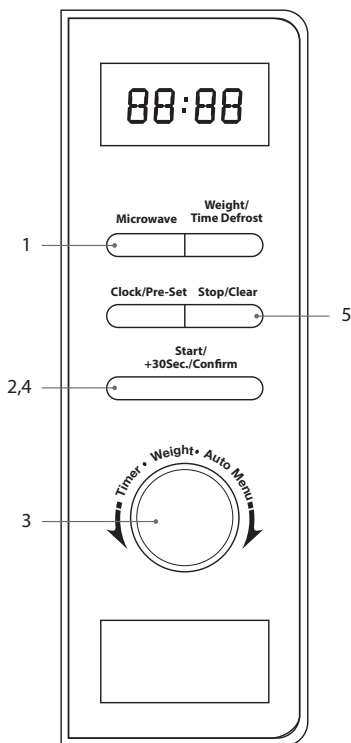
Du kan alternativt trykke på Mikrobølge-knappen én gang og, du kan vri **timer/vekt/automeny**-hjulet mot urviseren for å endre tilberedningsinnstillingen.

3. Vri **Tid/vekt/automeny**-bryteren for å justere koketiden til LED-skjermen viser «**20:00**».
4. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å bekrefte og starte kokingen.
5. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen én gang for å stoppe kokingen. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen igjen for å oppheve innstillingen.

Bruke Mikrobølge-Knappen		
Trykk Nr.	LED-skjerm	Mikrobølgeeffekt
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%



- Stopp mikrobølgeovnen før du tar ut mat.
- Hvis du bruker mikrobølgeovnen uten innlagt mat, kan magnetronen bli overopphetet og skadet.
- Det er langt raskere å tilberede mat med en mikrobølgeovn enn på vanlig måte. Mens du sørger at maten blir gjennomkokt, må du også være forsiktig så den ikke blir overkokt.



To-Trinnskoking

Ved **to-trinnskoking**, følg trinnene nedenfor.

For eksempel: Hvis du vil tine maten i 5 minutter og deretter koke den med 80% mikrobølgeeffekt i 7 minutter.



Du kan stille inn maksimalt 2 trinn ved to-trinnskoking. Hvis tining er ett av trinnene, stilles dette inn som det første trinnet. Automatisk tilberedning og hurtigstartkoking er ikke tilgjengelig ved to-trinnskoking.

1. Trykk på **tining etter vekt/tid**-knappen to ganger for å starte to-trinnskokingen med tining som første trinn. LED-skjermen viser «**def2**».
2. Vri **tid/vekt/automeny**-bryteren for å justere tinetiden til LED-skjermen viser «**5:00**».



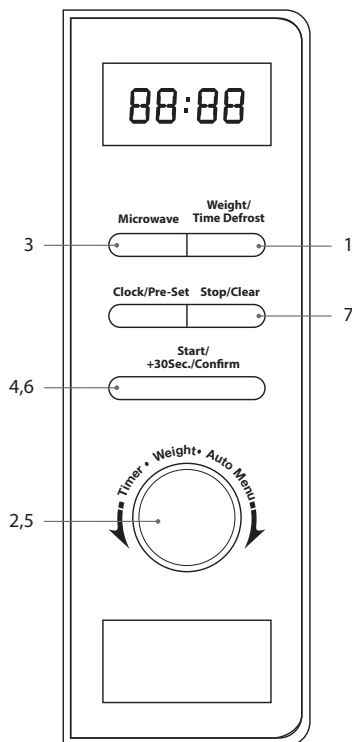
Ikke trykk på **start/+30 sek/bekreft**-knappen ennå.

3. Trykk på Mikrobølge-knappen gjentatte ganger til LED-skjermen viser «**P80**».



Alternativt kan du, etter å ha trykket på mikrobølgeknappen én gang, du kan vri **timer/vekt/automeny**-hjulet mot urviseren for å endre tilberedningsinnstillingen.

4. Trykk på **start/+30 sek/bekreft**-knappen for å bekrefte mikrobølgeeffektnivået.
5. Vri **tid/vekt/automeny**-bryteren for å justere koketiden til LED-skjermen viser «**7:00**».
6. Trykk på **start/+30 sek/bekreft**-knappen for å bekrefte og starte tilberedningen. Mikrobølgeovnen gir fra seg en lyd for å indikere at tiningen har startet og teller ned. Mikrobølgeovnen gir fra seg en ny lyd når mikrobølgekokingen starter (det andre trinnet). Når det er fullført, lyder mikrobølgeovnen fem ganger.
7. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen én gang for å stoppe tilberedningen. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen igjen for å oppheve innstillingen.



Forsinket Kokestart (Programmert På Forhånd)

NO

Ved **Forsinket Kokestart**, følg trinnene nedenfor.

For eksempel: Klokken er for øyeblikket 12 (dagtid) og du vil tilberede med 80 % mikrobølgeeffekt i 5 minutter klokken 13.30 i ettermiddag.



Du kan stille inn maksimalt 2 trinn ved forsinket kokestart. Tining kan ikke stilles inn som et av disse trinnene. Forsikre deg om at døren er lukket før du stiller inn programmet.

1. Trykk på **Mikrobølge**-knappen én gang, så viser LED-skjermen «P100». Trykk på **Mikrobølge**-knappen gjentatte ganger til LED-skjermen viser «P80».
2. Trykk på **Start/+30Sek/Bekreft**-knappen for å bekrefte mikrobølgeeffektnivået.



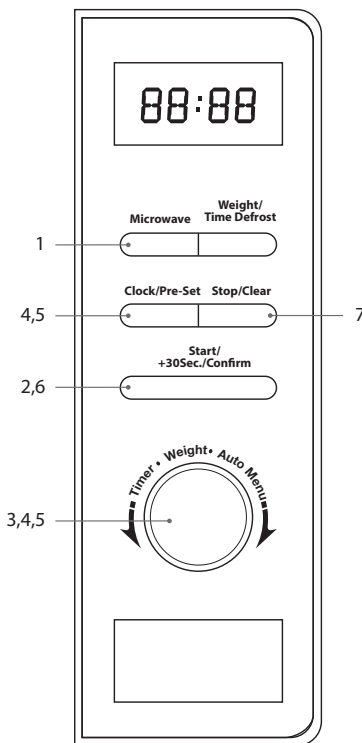
Alternativt kan du, etter å ha trykket på **Mikrobølgeknappen** én gang, du kan vri **timer/vekt/automeny**-hjulet mot urviseren for å endre tilberedningsinnstillingen.

3. Trykk på **Start/+30Sek/Bekreft**-knappen for å bekrefte mikrobølgeeffektnivået. Vri **Tid/Vekt/Automeny**-bryteren for å justere koketiden til LED-skjermen viser «5:00».



Ikke trykk på **Start/+30 Sek/Bekreft**-knappen ennå.

4. Trykk på **Klokke/forhåndsstill**-knappen for å forhåndsinnstille starttiden for tilberedningen. Timesifrene blinker først. Vri **Tid/vekt/automeny**-bryteren for å justere starttiden til LED-skjermen viser «13:00».
5. Trykk på **Klokke/forhåndsstill**-knappen for å forhåndsinnstille starttiden for tilberedningen. Minuttesifrene blinker. Vri **Tid/Vekt/Automeny**-bryteren for å justerestarttiden til LED-skjermen viser «13:30».
6. Trykk på **Start/+30Sek/Bekreft**-knappen for å fullføre innstillingen. «↔» blinker. Mikrobølgeovnen gir fra seg en lyd idet nedtellingen når starttiden, og deretter begynner kokingen automatisk.
7. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen én gang for å stoppe tilberedningen. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen igjen for å annullere innstillingen.



For å finne ut den forhåndsinnstilte tiden, trykk på klokke/forhåndsstill-knappen én gang mens mikrobølgeovnen fortsatt er under forhåndsinnstilling. Visningen varer i 3 sekunder før det originale skjermbildet kommer tilbake.

Automatisk Tilberedning

Med denne funksjonen kan du tilberede mat basert på kategori og vekt. Velg matvarens kategori og vekt. Les hurtigreferansen til koketid og vekt i auto-kokemeny-tabellen.

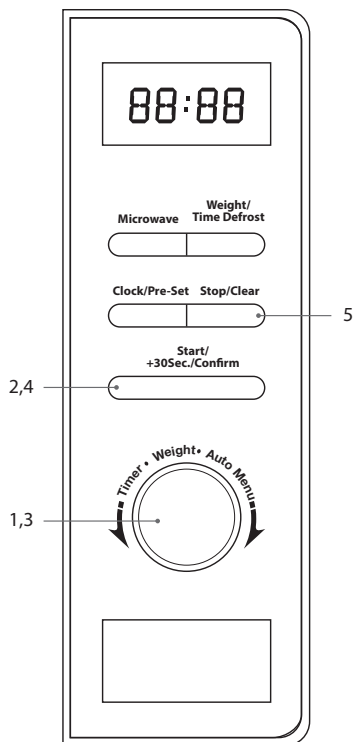
Auto-Kokemeny

1. Vri Tid/vekt/automeny-bryteren med urviseren for å velge det nødvendige automenyprogrammet. LED-skjermen viser «A-1» til «A-8»
2. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å bekrefte.
3. Vri Tid/vekt/automeny-bryteren for å velge vekten for det valgte programmet. Nærmere informasjon finnes i automenytabellen.
4. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å bekrefte og starte kokingen.
5. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen én gang for å stoppe kokingen. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen igjen for å oppheve innstillingen.

For eksempel: Hvis du vil koke 350 gram fisk med automenyprogrammet. Følg trinnene nedenfor:

Vri Tid/vekt/automeny-bryteren med urviseren for å velge automenyprogrammet for fisk. LED-skjermen viser «A-3».

1. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å bekrefte.
2. Vri Tid/vekt/automeny-bryteren for å velge fiskevekten, til LED-skjermen viser «350».
3. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å bekrefte og starte kokingen.
4. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen én gang for å stoppe kokingen. Trykk på **Stopp/fjern**-knappen igjen for å oppheve innstillingen.





Matens tetthet og tykkelse kan påvirke tilberedningstiden. Sørg for at all mat er rykende varm og gjennomkokt før servering. Det er svært viktig at maten kontrolleres under og etter den anbefalte tilberedningstiden, selv når automeny brukes.

NO

Auto-Kokemeny-Tabell

Meny	Vekt	Skjerm	Koketid	Kommentarer	
A-1 automatisk oppvarming	200g	200	2'30"	Kontroller at maten er gjennomkokt før servering. Det kan være nødvendig med ekstra koketid for tykkere biter.	
	400g	400	5'00"		
	600g	600	7'30"		
A-2 grønnsaker	200g	200	4'30"	Bruk bare passende beholdere og pakkefilm som tåler mikrobølger i denne ovnen. Sjekk regelmessig og pass på at vannet ikke koker over.	
	300g	300	6'30"		
	400g	400	8'30"		
A-3 fisk	250g	250	4'00"	Kontroller at maten er gjennomkokt før servering. Det kan være nødvendig med ekstra koketid for tykkere fiskebiter.	
	350g	350	5'00"		
	450g	450	7'30"		
A-4 kjøtt	250g	250	4'00"	Kontroller at maten er gjennomkokt før servering. Det kan være nødvendig med ekstra koketid for tykkere kjøttbiter.	
	350g	350	5'30"		
	450g	450	6'30"		
A-5 pasta	50g	50	20'00"	50 g pasta + 450 ml kaldt vann	Bruk bare passende beholdere og pakkefilm som tåler mikrobølger i denne ovnen. Sjekk tilberedningen regelmessig og pass på at vannet ikke koker over.
	100g	100	23'00"	100 g pasta + 800 ml kaldt vann	
A-6 potet* (minst 200 g per potet)	200g	200	6'30"	Stikk hull på potetskallet før tilberedning for å oppnå best mulig resultat. Pakk poteten inn i aluminiumsfolie straks den er kokt og la den hvile i minst 5 minutter for å sikre at den blir gjennomkokt.	
	400g	400	11'00"		
	600g	600	15'00"		
A-7 pizza	200g	200	1'30"	Denne innstillingen er beregnet på oppvarming av ferdiglagde pizzaskiver (ikke frossenpizza). Det kan være nødvendig med ekstra koketid for tykkere pizzabiter.	
	400g	400	3'00"		
A-8 suppen	200ml	200	2'30"	Bruk bare passende beholdere og pakkefilm som tåler mikrobølger i denne ovnen. Sjekk tilberedningen regelmessig så suppen ikke koker over.	
	400ml	400	4'30"		

* Ved automatisk tilberedning av en potet, anbefales det at den veier minst 200 g.

Merk: vanninnholdet i poteter varierer med alder, sort, vekt osv.

Tining

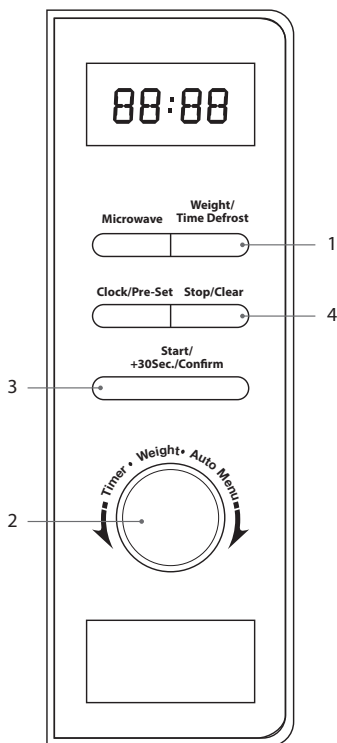
Med denne funksjonen kan du tine opp frossen mat ved ganske enkelt å angi vekten eller tiden.

Tining Etter Vekt

1. Trykk på **Tine vekt/tid**-knappen én gang, så viser LED-skjermen «**DEF1**».
2. Vri Tid/vekt/automeny-bryteren for å justere matvekten.
3. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å starte tiningen.
4. Trykk på **Stop/Clear**-knappen én gang for å stoppe tiningen. Trykk på **Stop/Clear**-knappen igjen for å oppheve innstillingen.

Tining Etter Tid

1. Trykk på **Tine vekt/tid**-knappen to ganger, så viser LED-skjermen «**DEF2**».
2. Vri Tid/vekt/automeny-bryteren for å justere tinetiden.
3. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å starte tiningen.
4. Trykk på **Stop/Clear**-knappen én gang for å stoppe tiningen. Trykk på **Stop/Clear**-knappen igjen for å oppheve innstillingen.



- Store biter kan være frosne i midten. Derfor bør du, for å sikre jevn tining, vende dem fra tid til annen og dele dem opp i mindre biter i løpet av opptiningen.
- Du må trykke på Stopp/fjern-knappen én gang for å stoppe tinningsprogrammet midlertidig og åpne døren. Etter at du har snudd maten, må du trykke på Start/+30sek/bekreft-knappen for å starte tiningen på nytt.
- Legg stek med fettsiden ned og helt fjærkre med brystsidene ned.
- Hell ut væske som dannes under opptiningen. Denne væsken kan bli varm og koke maten.

Hurtigstartstilberedning

NO

Med denne funksjonen kan du raskt tilberede maten i 30 sekunder med 100 % mikrobølgeeffekt.

Følg trinnene nedenfor.

1. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen for å starte hurtigkokingen. Trykk på **Start/+30sek/bekreft**-knappen igjen for å legge til ytterligere 30 sekunder. Du kan øke koketiden opptil 95 minutter.

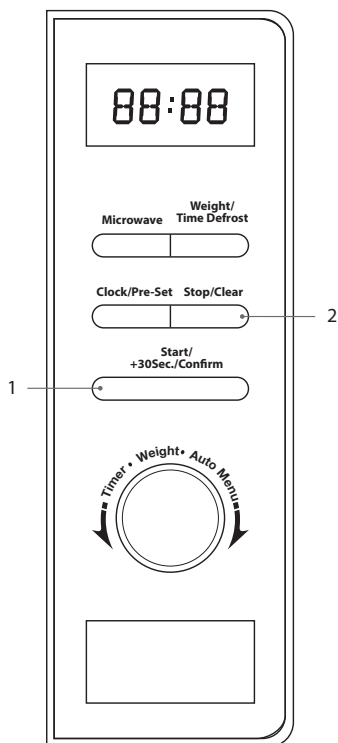


Alternativt kan du vri Tid/vekt/automeny-bryteren mot urviseren for å stille inn koketiden med 100 % mikrobølgeeffekt først. Trykk deretter på Start/+30sek/bekreft-knappen for å starte tilberedningen.

2. Trykk på **Stop/Clear**-knappen én gang for å stoppe kokingen. Trykk på **Stop/Clear**-knappen igjen for å oppheve innstillingen.



Denne funksjonen gjelder også under mikrobølgekoking og tining på tid.

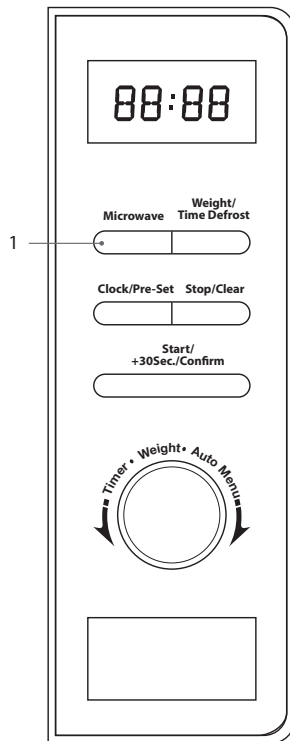


Undersøke Kokefunksjonen

Med denne funksjonen kan du kontrollere og se de gjeldende kokeinnstillingene.

Slik Finnes Den Gjeldende Kokeinnstillingen

1. Trykk på Mikrobølge-knappen én gang, så viser LED-skjermen ovnens gjeldende kokeeffekt mens mikrobølgekokingen pågår. Visningen varer i 3 sekunder før den originale visningen gjenopptas



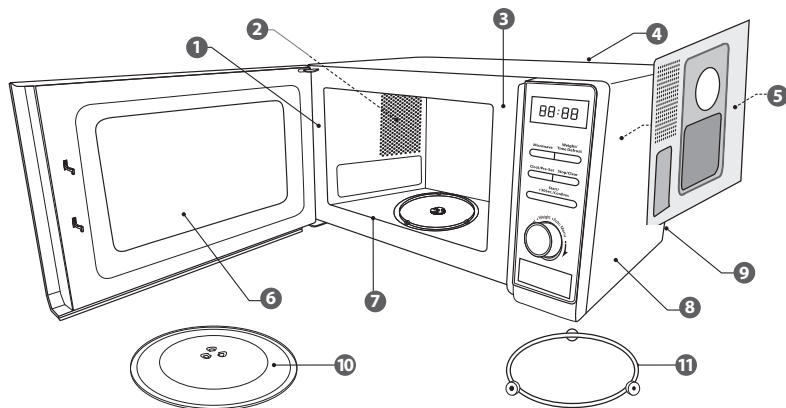
Rengjøre Mikrobølgeovnen

NO

Hvis du rengjør mikrobølgeovnen hver gang du har brukt den, er lettere å unngå gjenstridige flekker som kan være vanskelig å fjerne.

Trekk støpslet ut av stikkontakten og vent til mikrobølgeovnen er helt avkjølt før rengjøring.

Bølgelederdekslet sitter på den høyre veggen i hulrommet. Maten tilberedes ved at mikrobølger passerer gjennom dette dekslet. Det er viktig at dette bølgelederdekslet holdes rent til enhver tid. Stryk det med et mildt vaskemiddel og vann og la det tørke.



- 1 Veggene i mikrobølgeovnen har et spesielt emaljebelegg som forenkler rengjøring. Bruk en myk, fuktig klut til å fjerne sprut eller et papirhåndkle til å tørke opp søl. Fjern fett med en fuktig klut og litt vaskemiddel. Tørk grundig. Dersom fett får anledning til å samle seg, kan det begynne å ryke og til og med brenne.
- 2 Sørg for å holde luftehullene rene.
- 3 Hold forsiden av mikrobølgeovnen ren, slik at døren kan lukkes ordentlig.
- 4 Vær forsiktig så det ikke kommer vann inn i luftehullene.
- 5 Ikke fjern bølgelederdekslet: Det er viktig å holde dekslet like rent som innsiden av mikrobølgeovnen forøvrig. Dersom fett får anledning til å samle seg, kan det begynne å ryke og til og med brenne.
- 6 Hold innsiden av døren ren med en fuktig klut. Bruk varmt såpevann på gjenstridige flekker og tørk grundig. Innsiden av døren har et spesialbelegg og må ikke rengjøres med skureputer eller skuremidler.
- 7 Rengjør bak dørlisten.
- 8 Bruk varmt såpevann til å rengjøre mikrobølgeovnen utvendig. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler, skureputer eller pulver som kan lage riper i overflaten.
- 9 Trekk støpslet ut av stikkontakten før du rengjør strømledningen og mikrobølgeovnen. Tørk av med en fuktig klut og la tørke før du setter inn støpslet igjen.
- 10 Glassdreieplaten kan behandles som enhver glass tallerken. Etter at du har brukt den i mer enn 15 minutter, må du la den kjøle seg ned før du bruker den igjen. Ikke vask glassdreieplaten i meget varmt vann, da dette kan føre til sprekke dannelse. Vask dreieplatestøtten i varmt vann. Ikke bruk altfor varmt vann, da dette kan føre til at den forandrer form. Sørg for at glassdreieplaten og dreieplatestøtten er tørre før du setter dem tilbake i mikrobølgeovnen.
- 11 Vask grillristen i varmt vann. Ikke bruk altfor varmt vann, da dette kan føre til at den forandrer form.



Ikke fjern noen fastmonterte deler fra innsiden av mikrobølgeovnen under rengjøring eller andre ganger.

Ofte Stilte Spørsmål

Hvis du opplever et problem, er årsaken som regel bagatellmessig. Følgende spørsmål og svar kan oppklare saken.

Spørsmål	Svar
Hvorfor virker det som om maten ikke kokes?	Kontroller at: • koketiden er blitt innstilt. • døren er lukket. • strømkursen ikke er overbelastet og har fått sikringen til å gå.
Hvorfor virker maten for lite eller for mye kokt?	Kontroller at: • den riktige koketiden er blitt innstilt. • den riktige effektinnstillingen er blitt brukt.
Hvordan kan jeg forhindre at egg sprekker?	Når du baker eller posjerer egg i mikrobølgeovnen, kan eggeplommen noen ganger sprekke fordi det bygger seg opp damp inne i den. Du kan forhindre at egget sprekker ved å stikke hull på plommen med en tannstikker før koking. Du må aldri koke egg som fremdeles har skall.
Hvorfor er det så viktig å sørge for hviletid etter koking?	Mange matvarer bygger opp så mye varme under mikrobølgekokingen at de fortsetter å koke selv etter at de er blitt tatt ut av ovnen. La det oppvarmede produktet stå en kort stund til varmen har spredt seg og kokt produktet jevnt.
Hvorfor tar det av og til lenger tid å tilberede mat i mikrobølgeovnen enn hva oppskriften sier?	Først må du kontrollere at mikrobølgeovnen er innstilt akkurat som det står i oppskriften. Koketider og effektinnstillinger er forslag til hjelp for å forhindre overkoking, men forskjeller i vekt, størrelse, form og temperatur ved start påvirker hvor lang tid det tar å koke maten – akkurat som i en konvensjonell ovn. Bruk sunt skjønn sammen med oppskriften for å kontrollere om maten er riktig kokt.
Hvorfor blir det kondens på innsiden av døren?	Kondens er helt normalt, spesielt når du koker mat med høyt vanninnhold, som for eksempel poteter.
Kan mikrobølgeenergien komme ut gjennom vinduet i døren?	Nei. Døren har en spesiell metallskjerm med hull som gjør det mulig å se inn, men som stopper mikrobølgeenergi fra å slippe ut.
Det kommer damp ut av dørkarmene og luftehullene. Kan mikrobølgeenergi også slippe ut?	Nei. Døren og luftehullene er nøye konstruert for å slippe ut damp under koking og holde mikrobølgeenergi inne. Hullene er for små til at mikrobølgene slipper ut.
Hva skjer hvis mikrobølgeovnen startes mens den er tom?	Mikrobølgeovnen blir skadet. Ikke start mikrobølgeovnen når den er tom. Det er en god idé å la det stå en kopp vann i mikrobølgeovnen, i tilfelle noen starter ovnen ved et uhell.
Hvorfor lyser ikke lampen i mikrobølgeovnen?	Åpne døren. Hvis lampen ikke tennes, har nok pæren røket. Ring til en kvalifisert tekniker – ikke prøv å skifte pære selv.
Det gnistrer inni mikrobølgeovnen når jeg bruker den. Er dette skadelig?	Ja. Sørg for at du ikke bruker metallredskap og at du ikke setter inn beholdere med metalldekor. Du må ikke bruke metall (med unntak av aluminiumsfolie) i mikrobølgeovnen når du tilbereder mat.
Lys er synlig gjennom luftehullene og døren. Betyr dette at mikrobølgeenergi kan slippe ut?	Nei. Det er normalt at lyset er synlig og ikke noe å bekymre seg om.
Hvorfor får jeg forstyrrelser på TV og radio når jeg bruker mikrobølgeovnen?	Mikrobølgeovner bruker radiobølger med egenskaper tilsvarende de som mottas av TV- og radioapparater. Du kan redusere forstyrrelsen ved å flytte mikrobølgeovnen lenger vekk fra TV- eller radioapparatet.

Spesifikasjoner

NO

Modell	L17MSW13E/ L17MSB13E
Inngang	230V~, 50Hz
Mikrobølgeutgang	700W
Mikrobølgefrekvens	2450 MHz
Utvendige Mål (Bredde x Dybde x Høyde)	439 mm x 345 mm x 258 mm
Strømforbruk	
Mikrobølgeinngang	1050W

Apparatet er i samsvar med EU-direktivene 2004/108/EC og 2006/95/EC.

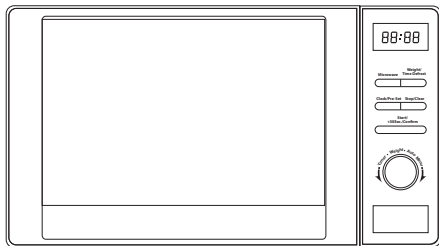
Vi arbeider kontinuerlig med å forbedre produktene våre. Funksjoner og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

Uppackning

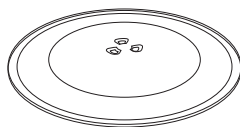
Avlägsna allt förpackningsmaterial. Behåll förpackningen. Om du gör dig av med den, gör så i enlighet med lokala regler.

Följande delar medföljer:

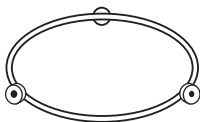
SE



Huvudenheten



Snurrande glastallrik x 1



Vridbart stöd x 1

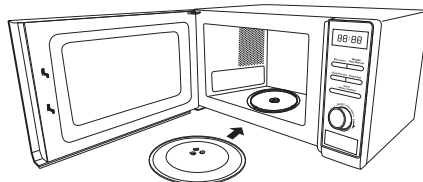
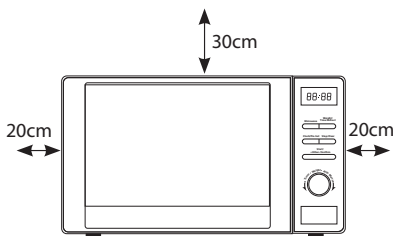
* Alla bilder är endast till som referens, se din enhet för de faktiska posterna.

Förberedelse

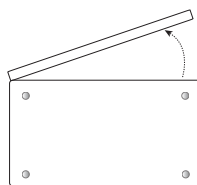
SE

Den här mikrovågsugnen är endast avsedd för hemmabruk. Den får inte användas för kommersiellt bruk.

1. När ugnen packats upp, kontrollera att den inte skadats under tiden i kartongen. Se till att det inte finns några bucklor i ugnen och att luckan kan stängas ordentligt. En skadad mikrovågsugn kan göra att mikrovågsenergi läcker ut. Se till att du tagit ut allt förpackningsmaterial från ugnens insida. Kassera plastförpackningen/påsarna på ett säkert sätt och håll utom räckhåll för spädbarn och små barn.
2. Välj ut en plan, stadig arbetsyta för ugnen, utan närhet till värmekällor som t.ex. element eller kaminer och kalla platser. Ytan ska vara minst 85 cm över golvet. Placera baksidan av mikrovågsugnen mot en vägg och lämna 20 cm avstånd på båda sidorna av enheten, och 30 cm ovanför så att varmluften kan komma ut ur ventilerna under tillagningen. Mikrovågsugnen är inte avsedd för inbyggnad. Blockera inte några ventiler eller öppningar eftersom det kan skada enheten.
3. Anslut ugnen till ett vanligt hushållseluttag (230V~, 13 amp märkspänning). Undvik att använda uttag där adapter och annan utrustning också anslutits. Använd inte en multiadapter.
4. Placera vridplattans stöd i ugnen och placera vridplattan av glas ovanpå stödet. Det vridbara stödet är utformat så att den skall sitta säkert på vridanordningen. Använd alltid den vridbara plattan och stödet när mikrovågsugnen används.
5. För att skydda din arbetsyta rekommenderar vi att du fäster några halkfria underlägg (medföljer inte) på undersidan av mikrovågsugnen.



Ta bort glastallriken och ringen innan mikrovågsugnen vänds upp och ned.



Vy undersida



Introduktion Till Matlagning I Mikrovågsugn

SE

Kom alltid ihåg de grundläggande säkerhetsåtgärder som du vidtar vid matlagning med annan matlagningsutrustning eller hantering av varm mat.

Denna sida anger några grundläggande riktlinjer för tillagning i mikrovågsugn. Om du är ovan att använda mikrovågsugn finns det ytterligare information på baksidan av denna bruksanvisning.

Matlagning I En Mikrovågsugn



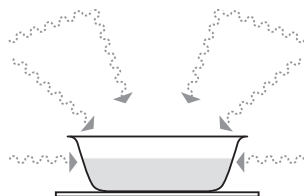
Tillagning i en mikrovågsugn är mycket snabbare än konventionell matlagning, och samtidigt som du bör vara noga med att maten är helt genomlagad bör du vara noga med att inte överkoka maten. Mat kan ta eld om den får tillagas för länge.

- Mikrovågsenergi kan värma upp ojämnt så det är viktigt att röra i maten för att fördela värmen. Rör alltid utifrån och inåt.
- Om du lagar ett antal olika maträtter samtidigt, t.ex. bakad potatis eller små kakor, placera dem jämnt på den vridbara plattan så att de tillagas jämnt. Lägg aldrig mat på hög i mikrovågsugnen.
- Vänd på större maträtter, t.ex. stekar och fågel, vid tillagning så att över- och undersidan tillagas jämnt. Det är också rekommenderat att vända på bitar av kött och fågel, framför allt bitar med ben i.



Om du är osäker på hur längden maten skall tillagas, börja med att tillaga på den lägsta rekommenderade tiden och lägg sedan till mer tid som så behövs. Fuktinnehållet i maten kan variera. Se till att maten är tillagad rakt igenom innan den serveras.

- Kött och fågel som tillagas i 15 minuter eller längre kommer att brynas lätt i sitt eget fett. Sådant som tillagas på kortare tid kan penslas med grillolja för att få en apptitretande färg.
- Remsor av aluminiumfolie kan användas för att täcka över de tunnare delarna av maten så att de inte överkokas innan de tjockare delarna har kokats tillräckligt. Använd aluminiumfolie sparsamt och slå det noggrant om maten eller behållaren så att det inte vidrör ugnens insida, vilket kan orsaka gnistor.
- Mikrovågsugnar tillagar med mikrovågsenergi som påminner om naturligt förekommande radiovågor. Normalt försvinner dessa "vågor" när de försvinner ut i luften, men i en mikrovågsugn koncentreras dem på mat och får den att hettas upp.
- Mikrovågsgenergi kan inte passera igenom metall - så den kan inte slippa ut ifrån ugnen - men den kan passera igenom material som glas, porslin och papper. Det är dessa som används för att tillverka mikrovågssäker tillagningsutrustning.
- Mikrovågssäker tillagningsutrustning värms dock också upp efterhand som maten värms upp.
- Mikrovågsenergin fokuseras på fuktigheten i maten och orsakar massor av små vibrationer. Vibrationerna blir så stora att fukten, inte maten, värms upp.



Kontrollera Matlagningsutrustningen

De flesta värmebeständiga matlagningsredskap som inte är av metall är säkra att använda i ugnen. Om de är tillverkade av plast eller glas märks dessa tillbehör med "mikrovågssäker" eller liknande.



Om du är osäker och/eller det inte finns någon markering för om redskapet är mikrovågssäkert, använd INTE det i mikrovågsugnen.

För vilka typer av redskap som kan användas i mikrovågsugn se sektionen "Material som kan användas".



- Använd aldrig utrustning tillverkade av metall, förutom folie i din mikrovågsugn.
- Mikrovågsenergin kan inte passera genom metallen så den studsar tillbaka och gnistar mot insidan av mikrovågsugnen.
- Stäng av mikrovågsugnen omedelbart om någon utrustning framkallar gnistor.
- Kom ihåg att visst porslin har en metallutsmyckning runt kanten. Även denna utsmyckning kan orsaka gnistor.
- Använd aldrig repat, sprucket eller skadat glas i en mikrovågsugn. Skadade glas kan explodera.

Använda Aluminiumfolie I Din Mikrovågsugn

Det är säkert att använda aluminiumfolie i mikrovågsugnen så länge nedanstående riktlinjer efterföljs.

Precis som med all annan metall kan inte mikrovågsenergi passera igenom aluminiumfolie, men förutsatt att aluminiumfolien inte kommer åt mikrovågsugnens innerväggar kommer det inte att orsaka gnistor och ingen skada kommer att göras på ugnen.

Aluminiumfolie är ett bra sätt att skydda de delar av maten som du inte vill skall tillagas lika snabbt som andra delar – kanske där maten är tunnare och annars skulle kokas för länge.

Placera aluminiumfolien över det område som ska täckas. Var noga med att se till att aluminiumfolien inte vidrör ugnens innerväggar när tallriken snurrar. Använd bara ett stycke aluminiumfolie åt gången så att inga gnistor uppstår mellan de olika foliestyckena.

Följ dessa riktlinjer när du använder aluminiumfolie i mikrovågsugnen:

- Ta bort folielock från behållare innan de används i mikrovågsugnen. Vissa lock är gjorda av kartong med foliebeläggning – de skall också tas bort. Om möjligt, använd ett genomskinligt mikrovågssäkert lock.
- Rör om i maten vid tillagning om behållaren har ett lock eller är övertäckt av en film.
- Använd alltid den snurrande glastallriken.
- Använd grunda behållare med stor yta. Använd inte behållare som är djupare än 3,5 cm (1,25 in.).
- Använd grytlappar/-vantar vid hantering av varmt aluminiumfolie.
- Täck inte över mat fullständigt med aluminiumfolie. Mikrovågsenergin kan inte passera igenom aluminiumfolien så maten kommer inte att tillagas.
- Låt inte aluminiumfolien vidröra insidan av ugnen.
- Använd inte mer än ett stycke aluminiumfolie åt gången.

Material Som Kan Användas I Mikrovågsgugnen

SE

Redskap	Anmärkningar
Aluminiumfolie	Endast skydd. Mindre delar kan användas för att väcka över delar av kött eller fågel för att förhindra överkokning. Ljudbågsbildning kan ske om folien är för nära ugnens väggar. Folien bör vara minst 2,5 cm (1 in.) från ugnsväggarna.
Bryningsskål	Följ tillverkarens instruktioner. Botten på bryningsskålen måste vara minst 5 mm (3/16" in.) över glastallriken. Felaktig användning kan göra att glastallriken spricker.
Matporslin	Endast mikrovågssäker. Följ tillverkarens instruktioner. Använd inte sprucket eller kantstött porslin.
Glasburkar	Ta alltid bort locket. Värm endast maten tills den är precis varm. De flesta glasburkar är inte värmetåliga och kan gå sönder.
Glasvaror	Endast värmetåliga glasvaror. Se till att det inte finns någon metalldekor. Använd inte sprucket eller kantstött porslin.
Ugnskokningspåse	Följ tillverkarens instruktioner. Stäng inte med metallförlutning. Gör skårar så ångan kan komma ut.
Papperstallriker och koppar	Använd endast för snabb kokning/uppvärmning. Lämna inte ugnen utan övervakning under tillagning.
Pappershanddukar	Använd för att täcka över mat för uppvärmning och absorberande av fett. Använd under övervakning och endast för snabb tillagning.
Smörpapper	Använd som täckning för att förhindra skvättning eller som svepning för ångning.
Plast	Endast mikrovågssäker. Följ tillverkarens instruktioner. Ska vara märkt "Mikrovågssäker". Vissa plastbehållare mjuknar när maten på insidan blir het. "Tillagningspåsar" och tätt förslutna plastpåsar bör snittas, stickas hål i eller öppnas enligt direktiven på förpackningen.
Plastomslag	Endast mikrovågssäker. Använd för att täcka över maten under tillagningen för att behålla fukten. Låt inte plastomslaget vidröra maten.
Termometrar	Mikrovågssäkra enbart (kött- och godistermometrar).
Vaxpapper	Använd som lock för att förhindra stänk och bevara fuktighet.

Olika Kategorier För Mikrovågsuppvärmning

Din mikrovågsugn har testats och märkts för att uppfylla regeringen i Storbritanniens frivilliga avtal om återuppvärmning av tillagad mat.

Mikrovågsugnars uppvärmningskännetecken och utgångseffektnivå beräknas vanligen med hjälp av en ganska stor matportion (1 000 gram, IEC 60705), men många förpackningar med tillagad mat säljs i mindre förpackningar, ofta ungefär 350 gram.

Tillsammans med matföretag och tillverkare av mikrovågsugnar, har regeringen i Storbritannien satt upp ett system med uppvärmningskategorier för att hjälpa dig att välja uppvärmningstid för färdiglagad mat.



700 W är ugnens uteffekt. (IEC 60705)

D är ugnens uppvärmningskategori.
Kontrollera tillagningstiderna för kategori D på matförpackningen för att se hur länge det skall tillagas.

Kategorin (en bokstav från A till E) är tänkt att hjälpa dig att värma små mängder av mat såsom mikrovågsfärdiga måltider.

Etiketten som anges ovan och också på ugnens dörr anger uppvärmningskategori och utmatad effekt från ugnen.

Mikrovågsklara måltider som väger upp till 500 gr (1 lb. 2 oz.) bör ha tillagningsinstruktioner för uppvärmningskategorierna A till E. Följ instruktionerna för bokstaven som motsvarar uppvärmningskategorin för ugnen.

Ju högre utmatningseffekt och värmekategori hos ugnen desto kortare uppvärmningstid krävs. Detta visas i tabellerna nedan:

Ugnens Uteffekt	Mindre uppvärmningstid krävs
	600 700 800 900 1000 Watts
	Mer uppvärmningstid krävs

Ugnens Utmatningskategori	Mindre uppvärmningstid krävs
	A B C D E
	Mer uppvärmningstid krävs



Starta tillagningen med på den lägsta rekommenderade tiden, och lägg till mer tid vid behov. Fuktinnehållet i maten kan variera, se till att maten är helt genomlagad innan den serveras.

Ånga

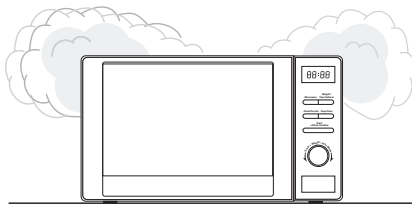
När man tillagar mat i mikrovågsugn, bildas ånga när vattnet i maten hettas upp och avdunstar.

Den ånga som uppstår vid tillagning i en mikrovågsugn är helt säker. Den måste släppas ut från ugnen för att förhindra att tryck byggs upp inuti mikrovågsugnen. Det sker via ventilerna på ugnens baksida och runt dörren.

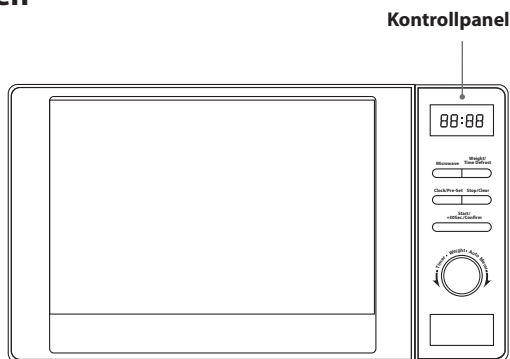
Kondens

Efterhand som ångan kyls ned kan det hända att kondens samlas i små pölar inuti ugnen och på arbetsytan under luckan och ventilerna. Torka alltid ur ugnen efter att ha tillagat mat med hög fuktighet.

Mikrovågsugnen är formgiven så att ångan kan strömma ut ur ventilerna och runt luckan utan att mikrovågsenergin också slipper ut. Det finns ingen risk att mikrovågsenergi släpps ut tillsammans med ångan.



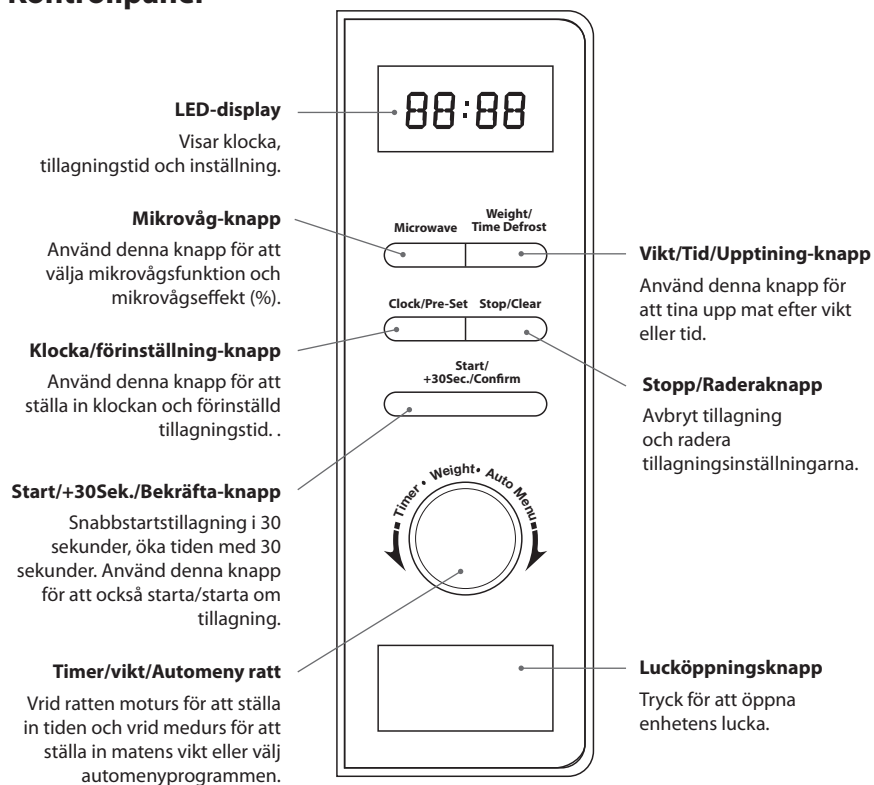
Huvudenheten



Kontrollpanel

SE

Kontrollpanel



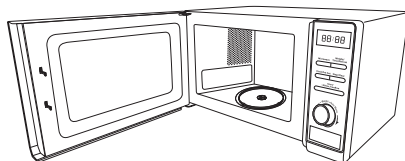
Kontrollera Mikrovågsugnen

Kontrollera mikrovågsugnen efter uppackningen.

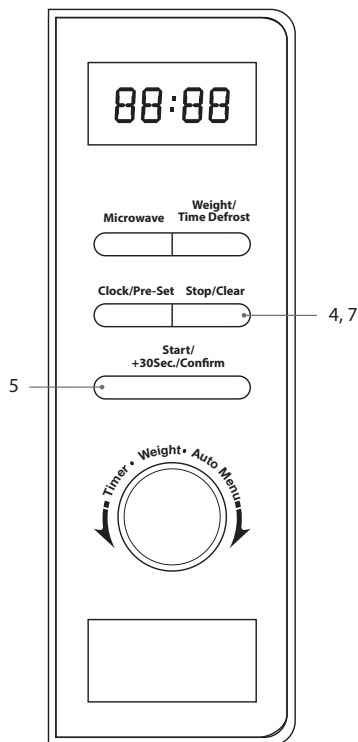
SE



För din säkerhets skull stängs ugnen av om luckan öppnas under tillagningen. Stäng luckan och tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att fortsätta tillagningsprogrammet.



1. Tryck på lucköppningsknappen för att öppna luckan. (Luckan öppnas.)
2. Placera en kopp vatten på glastallriken. Försäkra dig om att koppen är mikrovågssäker (den får inte ha en dekorativ metallkant).
3. Stäng luckan.
4. Tryck på knappen **Stopp/radera** för att radera inställningar som kanske redan gjorts.
5. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen en gång för att starta ett enkelt tillagningsprogram på 30 sekunder som låter dig kontrollera att mikrovågsugnen fungerar.
6. När tillagningen avslutats bör vattnet vara varmt (var försiktig när du tar ut koppen ur ugnen).
7. Tryck på knappen **Stopp/radera** för att stoppa tillagningen och tryck på knappen **Stopp/radera** igen för att ta bort alla inställningar.



Klockinställning

När mikrovågsugnen ansluts till elnätet visar LED-displayen "0:00" och avger en ljudsignal en gång. Se till att du ställer in klockan före användning.

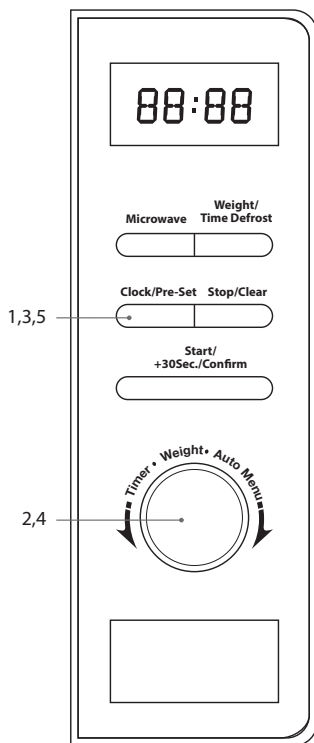
Ställ in klockan genom att följa nedanstående steg.

SE

1. Tryck på knappen **klocka/förinställning**, timsiffrorna börjar att blinka. Enheten kommer också att pipa.
2. Vrid på ratten **Timer/vikt/Automeny** för att ställa in timsiffrorna. Angiven tid måste vara mellan 0 och 23.
3. Tryck på knappen **klocka/förinställning**, minutsiffrorna börjar blinka. Enheten kommer också att pipa.
4. Vrid på ratten **Timer/vikt/Automeny** för att ställa in minutsiffrorna. Angiven tid måste vara mellan 0 och 59.
5. Tryck på knappen **klocka/förinställning** för att avsluta klockinställningen. Enheten kommer också att pipa. ":" börjar blinka och tiden lysas upp.



- Klockan har 24-timmarsvisning. När mikrovågsugnen ansluts till elnätet första gången eller efter ett strömbavbrott kommer LED-displayen att visa "0:00". För att återställa klockan, följ ovanstående 5 steg.
- Om knappen **Stopp/radera** trycks in under klockinställningsprocessen eller om inget händer under 1 minut kommer mikrovågsugnen att återgå till föregående status automatiskt.
- Om klockan behöver återställas upprepa steg 1 till 5.
- För att ta reda på den aktuella tiden medan mikrovågsugnen arbetar, tryck på knappen **klocka/förinställning**. Effekten visas i 3 sekunder innan den ursprungliga displayen visas igen.



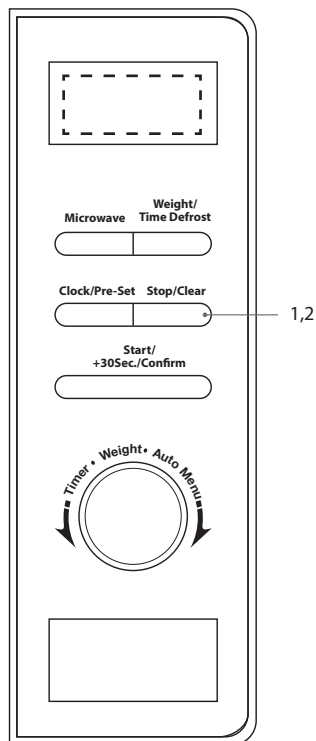
Ställa In Barnlåset

Denna funktion hindrar mikrovågsugnen från att fungera genom att låsa kontrollpanelen tills du avbryter låset.

SE

Ställ in barnlåset genom att följa nedanstående steg.

1. Tryck på knappen **Stopp/radera** i 3 sekunder, tills enhetens ljudsignal hörs. LED-indikatorn visar den aktuella tiden eller "0:00". Barnlåsindikatorn tänds för att indikera att mikrovågsugnen har ställt in barnlåset.
2. För att låsa upp barnlåset, tryck på knappen **Stopp/radera** i 3 sekunder, och en ljudsignal hörs. Barnlåsindikatorn kommer att lysa på LED-displayen för att indikera att mikrovågsugnen har låst upp barnlåset.



Tillagning I Mikrovågsugn

För enkel tillagning i **Mikrovågsugn**, se följande steg.

Du vill till exempel tillaga något i 20 minuter med 80 % av mikrovågseffekten.

1. Tryck på **Mikrovåg**-knappen en gång och LED-displayen kommer också att visa "**P100**". Tryck på Mikrovåg-knappen upprepade gånger tills LED-displayen visar "**P80**".
2. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att bekräfta mikrovågsugnens effektnivå.



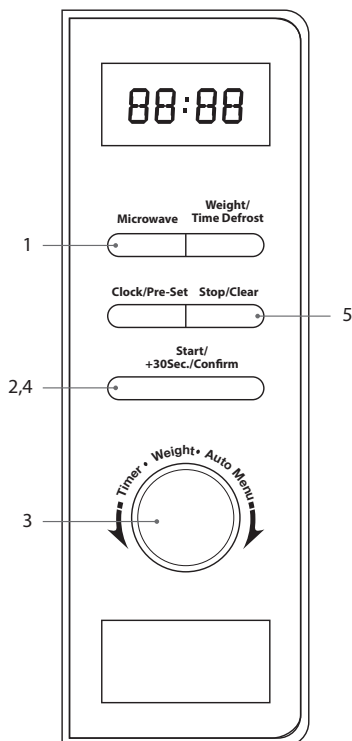
Alternativt, när du tryckt på Mikrovåg-knappen en gång, du kan vrida på **timer/vikt/ automeny** ratten för att ändra tillagningsinställningen.

3. Vrid på ratten **Timer/vikt/Automeny** för att ställa in tillagningstid tills LED-displayen visar "**20:00**".
4. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att bekräfta och starta tillagningen.
5. Tryck på **Stop/Clear**-knappen en gång för att stoppa tillagningen. Tryck på **Stop/Clear**-knappen en gång för att avbryta inställningen..

Mikrovågsknapp-Kontroll		
Tryckordning	Led-Display	Mikrovågseffekt
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%



- Stoppa mikrovågsugnen innan maten tas ut.
- Användning av mikrovågsugnen utan mat i den kan resultera i överhettning och skada magnetron.
- Tillagning med mikrovågsugn är mycket snabbare än konventionell tillagning. Samtidigt som du ska se till att maten är riktigt genomlagad, måste du vara försiktig så att den inte blir överkokt.



Tvåstegstillagning

För **Tvåstegstillagning**, följ stegen nedan.

Exempel: Du vill tina upp mat i fem minuter och sedan laga till den med 80% mikrovågseffekt i sju minuter.

SE



Du kan ställa in maximalt 2 steg för tvåstegstillagning. Om upptining är ett av de stegen räknas det som det första steget. Autotillagning och snabbstarttillagning är inte tillgängliga i tvåstegstillagning.

1. Tryck på **vikt/tid upptining**-knappen två gånger för att starta tvåstegstillagningen med upptining i första steget. LED-displayen visar **"dEF2"**.
2. Vrid på **timer/vikt/automeny** ratten för att ställa in tillagningstiden tills LED-displayen visar **"5:00"**.



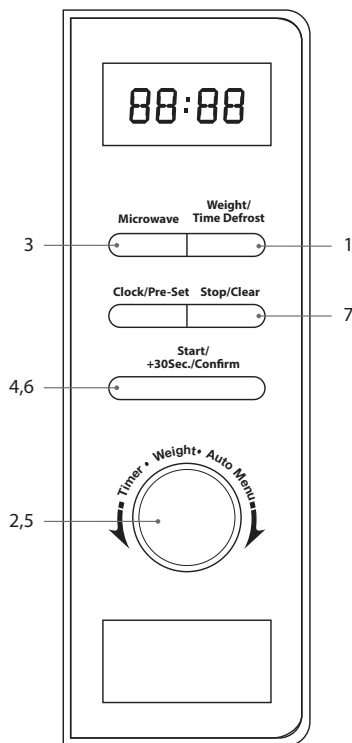
Tryck inte på **start/+30sek/bekräfta** knappen i detta skede.

3. Tryck på **Mikrovåg**-knappen upprepad gång till LED-displayen visar **"P80"**.



Alternativt efter att du tryckt på **mikrovåg**-knappen en gång, du kan vrida på **timer/vikt/ automeny** ratten för att ändra tillagningsinställningen.

4. Tryck på knappen **start/+30sek./bekräfta** för att bekräfta nivån på mikrovågseffekten.
5. Vrid på **timer/vikt/automeny** ratten för att ställa in tillagningstiden tills LED-displayen visar **"7:00"**.
6. Tryck på knappen **start/+30sek./bekräfta** för att bekräfta och påbörja tillagningen. Ugnen ljuder en gång för att indikera att den har påbörjat nedräkningen för upptiningen. Den ljuder en gång till när den påbörjar mikrovågstillagningen (det andra steget). När den är klar kommer mikrovågsugnen att ljuda fem gånger.
7. Tryck på knappen **Stopp/radera** n gång för att stoppa tillagningen. Tryck på knappen **Stopp/radera** en gång för att avbryta inställningen.



Försenad Tillagningsstart (Förinställt Program)

För **Försenad Tillagningsstart**, följ nedanstående steg.

Exempel: Aktuell tid är 12 (middag) och du vill tillaga med 80 % mikrovågseffekt i 5 minuter klocka 1.30 på eftermiddagen.

SE



Du kan ställa in maximalt 2 steg för tillagning med fördröjd start. Upptining kan inte vara ett av de stegen. Se till att ugsndörren är stängd innan inställning av programmet.

1. Tryck på **Mikrovåg**-knappen en gång och LED-displayen kommer också att visa "**P100**". Tryck på **Mikrovåg**-knappen upprepade gånger tills LED-displayen visar "**P80**".
2. Tryck på **Start/+30Sek./Bekräfta**-knappen för att bekräfta mikrovågsugnens effektnivå.



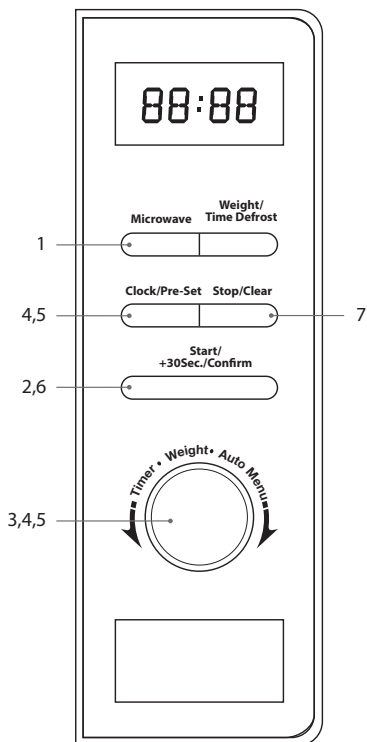
Alternativt efter att du tryckt på **mikrovåg**-knappen en gång, du kan vrida på **Timer/Vikt/Automeny** ratten för att ändra tillagningsinställningen.

3. Tryck på knappen **Start/+30Sek./Bekräfta** för att bekräfta nivån på mikrovågseffekten. Vrid på **timer/vikt/automeny** ratten för att ställa in tillagningstiden tills LED-displayen visar "**5:00**".



Tryck på **Start/+30Sek./Bekräfta**-knappen i detta steg.

4. Tryck på knappen **Klocka/förinställning** för att förinställa starttid för tillagningen. Timsiffrorna börjar blinka först. Vrid på ratten **Timer/Vikt/Automeny** för att ställa in starttiden tills LED-displayen visar **13:00**.
5. Tryck på knappen **Klocka/förinställning** för att förinställa starttid för tillagningen. Minutesiffrorna blinka. Vrid på ratten **Timer/vikt/automeny** för att ställa in starttiden tills LED-displayen visar **13:30**.
6. Tryck på knappen **Start/+30Sek./Bekräfta** för att fullfölja inställningen och ":" blinkar. Mikrovågsugnen ljuder när nedräkningen når starttiden och tillagningen påbörjas automatiskt.
7. Tryck på knapen **Stopp/radera** en gång för att stoppa tillagningen. Tryck på **Stopp/radera** knappen en gång för att avbryta inställningen.



För att ta reda på den förinställda tiden, tryck på kocka/förinställ-knappen en gång medan mikrovågsugnen fortfarande är i förinställt läge. Effekten visas i 2-3 sekunder innan den ursprungliga displayen visas igen.

Automatisk Tillagning

Med den här egenskapen kan du tillaga det mesta av din mat baserat på matkategori och vikt. Välj kategori och sedan standardvikt för maten. För snabb referens om tillagningstid och matens vikt, se tabellen automatisk tillagningsmeny..

SE

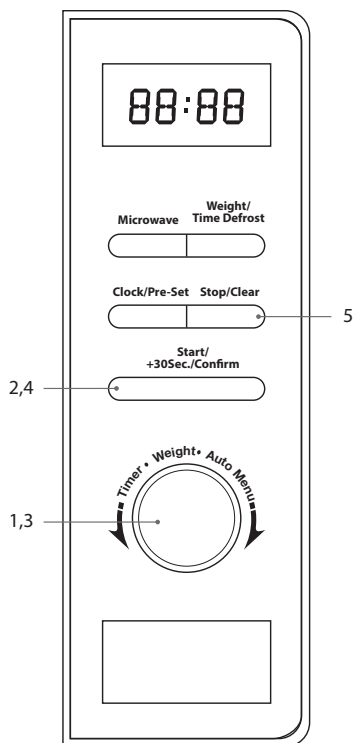
Automatisk Tillagningsmeny

1. Vrid på ratten Timer/vikt/Automeny medurs för att välja det automenyprogram som krävs. LED-displayen visar "A-1" till "A-8".
2. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att bekräfta.
3. Vrid på ratten Timer/vikt/Automeny medurs för att välja vikten för valt program. Se tabellen för den automatiska menyn, för mer information.
4. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att bekräfta och starta tillagningen.
5. Tryck på knappen **Stopp/radera** en gång för att stoppa tillagningen. Tryck på knappen **Stopp/radera** igen för att avbryta inställningen.

Exempel: Om du vill laga till 350 gram fisk med automeny-programmet. Följ nedanstående steg:

Vrid på ratten Timer/vikt/automeny medurs för att välja automenyprogrammet för fisk. LED-displayen visar "A-3".

1. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att bekräfta.
2. Vrid på ratten **Timer/vikt/automeny** för att välja vikten hos fisken tills LED-displayen visar "350".
3. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att bekräfta och starta tillagningen.
4. Tryck på knappen **Stopp/radera** en gång för att stoppa tillagningen. Tryck på knappen **Stopp/radera** igen för att avbryta inställningen.





Densiteten och tjockleken hos livsmedlet kan påverka tillagningstiden. Se till att all mat är rykande het och tillagad helt igenom innan servering. Det är väsentligt att maten kontrolleras under och efter den rekommenderade tillagningstiden även om automeny används.

SE

Automatisk Tillagningstabell

Meny	Vikt	Skärm	Tillagningstid	Anmärkningar	
A-1 automatisk återuppvärmning	200g	200	2'30"	Se till att maten är ordentligt genomkokt innan den äts. Extra tillagningstid kan behövas för tjockare bitar.	
	400g	400	5'00"		
	600g	600	7'30"		
A-2 grönsaker	200g	200	4'30"	Använd endast lämpliga mikrovågssäkra behållare och plastfolie i mikrovågsugnen. Kontrollera regelbundet för att se till att vattnet inte kokar över.	
	300g	300	6'30"		
	400g	400	8'30"		
A-3 fisk	250g	250	4'00"	Se till att maten är ordentligt genomkokt innan den äts. Extra tillagningstid kan behövas för tjockare fiskbitar.	
	350g	350	5'00"		
	450g	450	7'30"		
A-4 kött	250g	250	4'00"	Se till att maten är ordentligt genomkokt innan den äts. Extra tillagningstid kan behövas för tjockare köttbitar.	
	350g	350	5'30"		
	450g	450	6'30"		
A-5 pasta	50g	50	20'00"	50 g pasta + 450 ml kallt vatten	Använd endast lämpliga mikrovågssäkra behållare och plastfolie i mikrovågsugnen. Kontrollera tillagningen regelbundet för att se till att vattnet inte kokar över.
	100g	100	23'00"	100 g pasta + 800 ml kallt vatten	
A-6 potatis* (minst 200 g per potatis)	200g	200	6'30"	För bästa resultat, stick igenom potatisarnas skal innan tillagning. För bästa resultat när potatisen tillagats, slå in den i aluminiumfolie i minst 5 minuter för att garantera att den är ordentligt genomkokt.	
	400g	400	11'00"		
	600g	600	15'00"		
A-7 pizza	200g	200	1'30"	Denna inställning är avsedd för uppvärmning av tillagade pizzabitar (inte fryst pizza). Extra tillagningstid kan behövas för tjockare pizzabitar.	
	400g	400	3'00"		
A-8 soppan	200ml	200	2'30"	Använd endast lämpliga mikrovågssäkra behållare och plastfolie i mikrovågsugnen. Kontrollera regelbundet för att se till att soppan inte kokar över.	
	400ml	400	4'30"		

* När man autotillagar en potatis, rekommenderar vi att den väger minst 200 g.

OBS: vatteninnehållet i potatis kan variera beroende på ålder, typ, vikt osv.

Upptining

Med den här egenskapen kan du enkelt tina upp fryst mat genom att ange vikt eller tid.

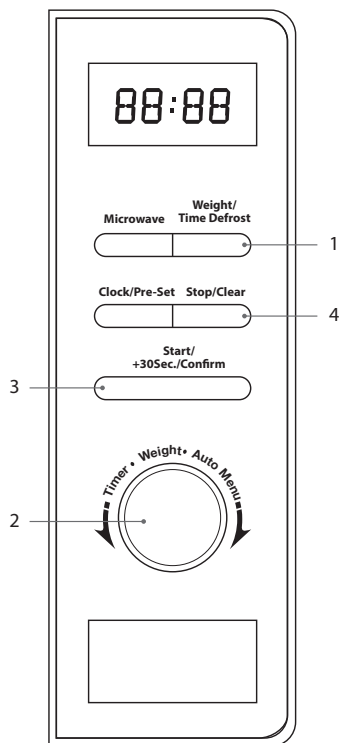
SE

Upptining Efter Vikt

1. Tryck på **Vikt/Tid/Upptining**-knappen en gång och LED-displayen visar "**def1**".
2. Vrid på ratten Timer/vikt/automeny för att ställa in vikten hos livsmedlet.
3. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att tina upp.
4. Tryck på knappen **Stopp/radera** en gång för att stoppa upptiningen. Tryck på knappen **Stopp/radera** igen för att avbryta inställningen

Upptining Efter Tid

1. Tryck på **Vikt/Tid/Upptining**-knappen två gånger och LED-displayen visar "**def2**".
2. Vrid på ratten Timer/vikt/automeny för att ställa in upptiningstiden.
3. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att börja upptiningen.
4. Tryck på knappen **Stopp/radera** en gång för att stoppa upptiningen. Tryck på knappen **Stopp/radera** igen för att avbryta inställningen.



- Stora föremål kan vara isiga i mitten. För att garantera jämn upptining, vänd på dem ibland och bryt upp dem i mindre bitar under upptiningen.
- Du behöver trycka på knappen **Stopp/radera** en gång för att pausa upptyningsprogrammet och öppna luckan. När du vänt på maten måste du trycka på **start/+30sek./bekräfta** för att återuppta upptiningen.
- Placera stekar med fettsidan nedåt och hel fågel med bröstet nedåt.
- Håll av vätskor under upptiningen eftersom safterna från maten kan värmas upp och börja koka maten.

Snabbstartstillagning

Med den här egenskapen kan du snabbt laga till maten i 30 sekunder med 100 % mikrovågseffekt.

Följ nedanstående steg.

SE

1. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen för att starta snabbtillagningen. Tryck på **Start/+30sek./Bekräfta**-knappen igen för att lägga till 30 sekunder till. Du kan öka tillagningstiden upp till 95 minuter.

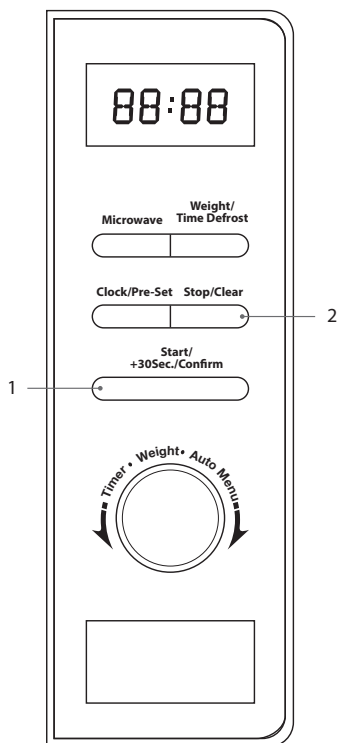


Alternativt kan du vrida på ratten Timer/vikt/automeny moturs först för att ställa in tillagningstiden med 100 % mikrovågseffekt. Tryck sedan på knappen start/+30sek./bekräfta för att starta tillagningen.

2. Tryck på knappen **Stopp/radera** en gång för att stoppa tillagningen. Tryck på knappen **Stopp/radera** igen för att avbryta inställningen.



Den här funktionen gäller också under mikrovågs- och tidsupptyningsprogrammen.



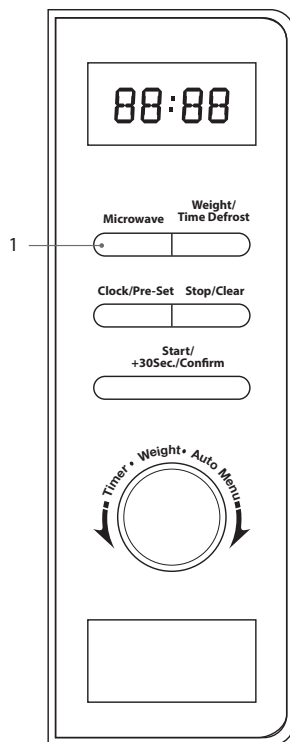
Frågor Om Tillagningsfunktionen

Denna funktion låter dig kontrollera och visa aktuell tillagningsinställning.

SE

Ta Reda På Aktuell Tillagningsinställning

1. Tryck på knappen Microwave en gång och LED-displayen visar aktuellt tillagningseffekt medan mikrovågsugnen är i mikrotillagningsläge. Det visas i 3 sekunder och återgår sedan till dess originalvisning.



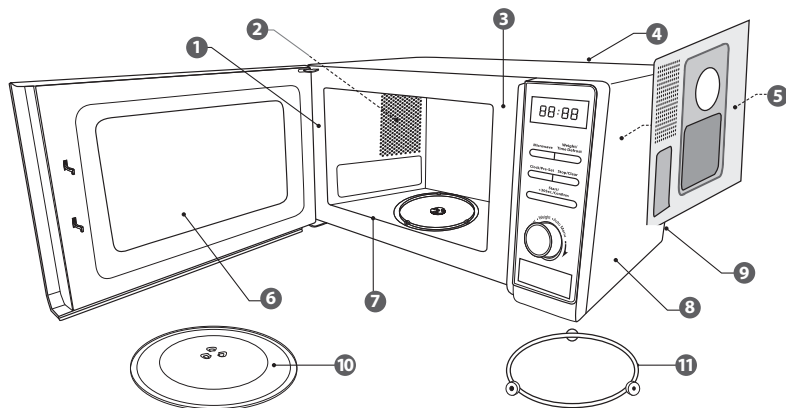
Rengöra Mikrovågsugnen

Rengöring av ugnen varje gång hjälper dig att förebygga ansamling av envisa märken som kan vara svåra att få bort.

Dra ur ugnens kontakt helt ur väggen och vänta på att den kyls ned före rengöring.

På höger sida i ugnen finns öppningen för mikrovågskyddet. Mikrovågor passerar genom denna för att tillaga maten. Det är viktigt att detta vågskydd alltid är rent. Torka av det med mildt rengöringsmedel och låt torka.

SE



- 1 Ugnsväggarna har en speciell emaljbäläggning som gör rengöring väldigt enkelt. Använd en mjuk fuktig trasa till att torka bort stänk eller en pappershandduk för att torka upp spill. Torka av fett med en fuktig trasa och lite rengöringsmedel. Torka noggrant. Om fett ackumuleras kan det börja ryka eller till och med ta eld.
- 2 Se till att utsläppsgallren är rena.
- 3 Håll ugnen ren framtill så att luckan går att stänga ordentligt.
- 4 Håll ugnen ren framtill så att luckan går att stänga ordentligt.
- 5 Ta inte bort vågskyddet: Det är viktigt att hålla rent på samma sätt som insidan av ugnen. Om fett ackumuleras kan det börja ryka eller till och med ta eld.
- 6 Håll luckans insida ren med en fuktig trasa. Använd varmt tvålatten på envisa märken och torka ordentligt. Luckans insida har en speciell beläggning som inte får rengöras med grova rengöringskuddar eller rengöringsmedel.
- 7 Gör rent bakom luckans kant.
- 8 Använd en varm tvällösning för rengöring mikrovågsugns utsida. Använd inte slipande rengöringsmedel, svampar eller skurpulver som kan repa ytan.
- 9 Dra ur ugnens kontakt innan nätsladden och ugnen rengörs. Torka med en fuktig trasa och låt torka innan kontakten sätts igen.
- 10 Behandla glasplattan på samma sätt vilken annan glastallrik som helst. När du har använt den i 15 minuter, låt den svalna innan den används igen. Rengör inte glasplattan i väldigt varmt vatten eftersom det kan få den att spricka. Diska glasplattans stöd i varmt vatten. Använd inte väldigt hett vatten eftersom det kan bli skevt. Se till att glasplattan och stödet är torra innan du sätter tillbaka dem i mikrovågsugnen.
- 11 Tvätta ställen i varmt vatten. Använd inte väldigt hett vatten, eftersom de kan bli skeva.



Ta inte bort några fasta delar från ugnens insida när du rengör eller vid några andra tillfällen.

Vanliga Frågor

Om ett problem uppstår beror det ofta på ett mindre fel. Följande Frågor och Svar kan hjälpa till att lösa problemet.

SE

Frågor	Svar
Varför ser inte maten tillagad ut?	Kontrollera att: - tillagningstiden ställts in, - luckan är stängd, - eluttaget inte är överbelastat så att en säkring gått.
Varför verkar det som om maten inte är färdigkokt eller överkokt?	Kontrollera att: - korrekt tillagningstid ställts in, - korrekt effektinställning använts.
Hur kan jag förhindra att äggen exploderar?	När du kokar eller pocherar ägg i mikrovågsugnen exploderar äggulan ibland när ånga byggs upp inuti den. Du kan förhindra att den exploderar genom att sticka på hål på gulan före tillagningen. Tillaga aldrig ägg med skalet på.
Varför är det så viktigt att maten får stå ett tag efter tillagningen?	Med mikrovågstillagning bygger många maträtter upp så mycket värme inuti att de fortsätter att koka också efter det de tagits ut ur ugnen. En kort stund efter tillagningen fortsätter den uppvärmda produkten att tillagas, så om man låter produkterna stå en stund blir tillagningen jämn och värmen fördelas jämnt.
Varför tar det ibland längre tid att laga till något i min ugn än det står i receptet?	Kontrollera först att ugnen ställdes in precis efter receptet.
Varför bildas kondens på ugnsluckans insida?	Tillagningstider och värmeinställningar är förslag för att hjälpa till att förhindra för lång koktid, men skillnader i matens vikt, storlek, form och starttemperatur påverkar hur lång tid tillagningen tar, precis som med konventionella ugnar. Använd ditt omdöme tillsammans med receptet för att kontrollera om maten lagats till ordentligt.
Slipper mikrovågsenergin ut genom fönstret i ugnsluckan?	Nej. Luckan har en speciell metallskärm med hål i som låter dig se in men som hindrar mikrovågorna från att komma ut.
Det kommer ut ånga från luckans sidor och ventilerna Kan mikrovågsenergin också komma ut?	Nej. Luckan och ventilerna är noggrant formgivna för att släppa ut ånga vid tillagning medan mikrovågsenergin stängs inne. Springorna är inte stora nog för att släppa ut mikrovågsenergin.
Vad händer om mikrovågsugnen slås på när ugnen är tom?	Mikrovågsugnen kommer att skadas. Slå inte på mikrovågsugnen när den är tom. Det är en god idé att ställa en kopp vatten i ugnen ifall någon skulle sätta igång mikrovågorna av misstag.
Varför lyser inte mikrovågsugnens lampa?	Öppna luckan. Om lampan inte lyser har förmodligen lampan gått sönder. Ring efter en behörig reparatör – försök inte byta lampa själv.
Det uppstår gnistor inuti mikrovågsugnen när jag använder den. Kan det vara skadligt?	Ja. Se till att du inte använder metallredskap och att behållarna inte har en metallkant. Med undantag för folie får du inte använda metall vid matlagning i mikrovågsugnen.
Ljus kommer ut igenom ventilerna och luckan. Betyder det att mikrovågsenergi kan slippa ut?	Nej. Det är normalt att ljus syns och det är ingenting att oroa sig för.
Varför uppstår störningar på min TV och radio när jag använder mikrovågsugnen?	Mikrovågsugnar använder radiovågor liknande de som tas emot av TV- och radioapparater. Du kan minska störningarna genom att flytta ugnen längre bort ifrån TV:n eller radion.

Specifikationer

SE

Modell	L17MSW13E/ L17MSB13E
Ineffekt	230V~, 50Hz
Mikrovågsuteffekt	700W
Mikrovågsfrekvens	2450 MHz
Yttermått (Bredd X Djup X Höjd)	439 mm x 345 mm x 258 mm
Energiförbrukning	
Mikrovågsineffekt	1050W

Uppfyller EU-direktiv 2004/108/EG och 2006/95/EG.

Vi strävar kontinuerligt efter att förbättra våra produkter. Specifikationer kan ändras utan tidigare meddelande.

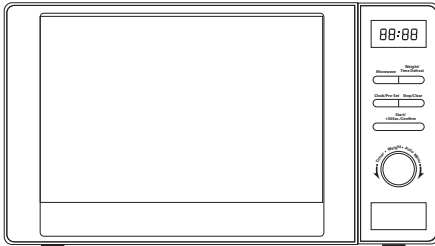


Pakkauksesta Purkaminen

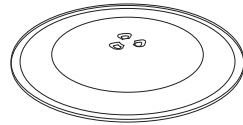
Poista kaikki pakkausmateriaali laitteesta. Säilytä pakkaus. Jos hävität pakkauksen, tee se paikallisten säädösten mukaisesti.

Seuraavat nimikkeet kuuluvat toimitukseen:

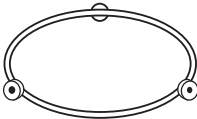
FI



Laite



Lasinen pyörintätasolautanen
x 1



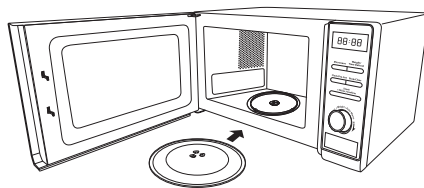
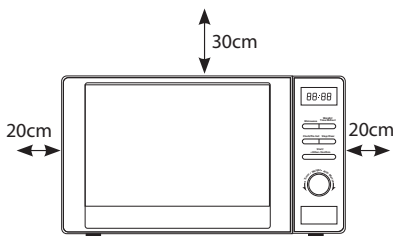
Pyörintätasotuki x 1

* Kaikki kuvat ovat vain viitteellisiä; katso todelliset kohteet omasta laitteestasi.

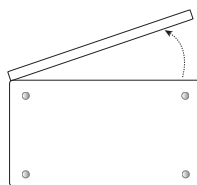
Valmistelut

Tämä mikroaaltouuni on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Sitä ei tule käyttää kaupallisissa tiloissa.

1. Kun olet purkanut mikroaaltouunin laatikosta, varmista, ettei se ole vahingoittunut. Varmista, ettei uunissa ole lommoja, ja että luukku sulkeutuu kunnolla. Vahingoittunut mikroaaltouuni voi päästää mikroaaltoenergiaa karkuun. Varmista, että olet poistanut kaiken pakkausmateriaalin mikroaaltouunin sisältä. Hävitä muovikääreet ja -pusstit turvallisesti ja säilytä ne vauvojen ja pienten lasten ulottumattomissa.
2. Valitse mikroaaltouunille tasainen, vakaa alusta, joka ei ole lähellä lämmönlähteitä, kuten lämpöpatteri tai takka, tai kylmiä alueita. Tason tulee olla vähintään 85 cm lattian yläpuolella. Aseta mikroaaltouunin takaosa seinää vasten ja jätä 20 cm tilaa laitteen molemmille sivuille ja 30 cm yläpuolelle niin, että lämmin ilma pääsee poistumaan tuuletusaukoista kypsennyksen aikana. Tätä mikroaaltouunia ei ole suunniteltu asennettavaksi kaappiin. Älä peitä ilmnotto -ja poistoaukkoja, se voi vahingoittaa laitetta.
3. Kiinnitä mikroaaltouunin virtajohto normaaliin sähköpistorasiaan (230~ voltia, 13 ampeeria). Vältä käyttämästä pistorasiaa, jossa on jo verkkolaite ja muiden laitteiden johtoja. Älä käytä monisovitinta.
4. Laita pyörintätason tuki mikroaaltouuniin ja aseta lasinen pyörintätaso sen päälle. Pyörintätason tuki on suunniteltu niin, että se pysyy vakaasti karan päällä. Käytä aina pyörintätasoa ja sen tukea mikroaaltouunia käyttäessäsi.
5. Suojellaksesi työtasoa suosittelemme, että kiinnität muutamia luistamattomia suojapehmusteita (eivät kuulu toimitukseen) mikroaaltouunin alle.



Poista pyörintätaso ja pyörintätason tuki ennen kuin käännät mikroaaltouunin ylös alaisin.



Näkymä alta

FI



Esittely Ruoanvalmistuksesta Mikroaaltouunissa

Muista aina perussuojakeinot, joita seuraat kun käytät mitä tahansa ruoanvalmistuslaitetta, tai kun käsittelet kuumaa ruokaa.

Tällä sivulla annetaan joitakin perusohjeita ruoanlaittoon mikroaaltouunilla. Jos et ole tottunut käyttämään mikroaaltouunia, tämän käyttöoppaan takakannessa on lisätietoja.

FI

Ruoanvalmistus Mikroaaltouunissa



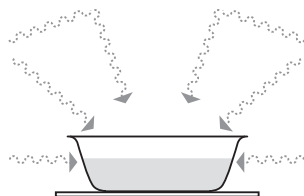
Ruoanvalmistus mikroaaltouunissa on paljon nopeampaa kuin normaali ruoanvalmistus, ja vaikka sinun tuleeikin varmistaa, että ruoka on täysin kypsää, sinun tulee myös pitää huolta, ettei ylikypsennä ruokaa. Ruoka voi syttyä tuleen käytettäessä liian pitkiä kypsennysaikoja.

- Mikroaaltoenergia voi lämmittää epätasaisesti, joten sekoittaminen on tärkeää lämmön jakautumiseksi tasaisesti. Sekoita aina ulkoreunoilta keskipistettä kohti.
- Jos valmistat monia eri ruokia, kuten uuniperunoita tai pieniä kakkuja samaan aikaan, aseta ne tasaisesti pyörintätasolle niin, että ne kypsyvät tasaisesti. Älä koskaan kasaa ruokaa mikroaaltouuniin.
- Käännä isompia ruokia kuten lihapaisteja ja siipikarjaa kypsennyksen aikana, niin että ylä- ja alaosa kypsentyvät tasaisesti. Kyljyksiä ja kanapaloja on myös hyvä kääntää, erityisesti jos niissä on luita.



Jollet ole varma, kuinka pitkän aikaa ruoan on annettava kypsentyä, aloita lyhyimmällä suositellulla ajalla ja lisää sen jälkeen aikaa, jos on tarpeen. Ruoan kosteussisältö voi vaihdella. Varmista, että ruoka on läpikypsää myös keskeltä ennen tarjoilua.

- Liha ja siipikarja, joita kypsennetään 15 minuuttia tai enemmän, kypsyvät vaaleanruskeaksi omassa rasvassaan. Jos kypsennät ruokaa lyhyemmän ajan, voit antaa sille enemmän väriä ruskealla kastikkeella.
- Alumiinifoliokappaleita voidaan käyttää peittämään ohuempia ruokapaloja, etteivät ne ylikypsy ennen kuin paksummat palat ovat kypsyneet kunnolla. Käytä alumiinifoliota säästeliäästi ja kääri se ruoan tai rasian ympärille huolellisesti, niin että se ei kosketa mikroaaltouunin sisäosaa, mikä voi aiheuttaa kipinöitä.
- Mikroaaltouunit kypsyttävät ruokaa käyttämällä mikroaaltoenergiaa, joka on luonnollisesti esiintyvien radioaaltojen tapaista. Normaalisti nämä "aallot" häviäisivät ilmakehään, mutta mikroaaltouunissa ne kohdistuvat ruokaan ja lämmittävät näin sitä.
- Mikroaaltoenergia ei pääse metallin läpi – joten se ei voi vuotaa uunin sisältä – mutta se pääsee lasin, posliinin, muovin ja paperin kaltaisten materiaalien läpi. Näitä materiaaleja käytetään valmistettaessa mikroaaltouuniin tarkoitettuja ruoanvalmistustarvikkeita.
- Mikroaaltouuninkestävät ruoanvalmistustarvikkeet kuumenevat myös niiden sisältämän ruoan kuumenemisen vuoksi.
- Mikroaaltoenergia kohdistuu ruoassa olevaan kosteuteen ja aiheuttaa paljon pieniä värähtelyjä. Värähtelyjä on niin paljon, että kosteus - ja ruoka - lämpenevät.



Keittiövälineiden Tarkistaminen

Useimpia lämmönkestäviä, ei-metallisia keittiövälineitä on turvallista käyttää mikroaaltouunissa. Varmista, että muovista tai lasista valmistetut ruoanlaittovälineet on merkitty ”mikroaaltouuninkestävä”- tai vastaavalla merkinnällä.



Jollet ole varma ja/tai keittiövälineessä ei ole mikroaaltouuninkestävä-merkintää, ÄLÄ käytä sitä mikroaaltouunissa

FI

Katso tiedot mikroaaltouunissa käytettävistä keittiövälinetyypeistä ”Materiaalit, joita voi käyttää mikroaaltouunissa”-osasta.



- Älä koskaan käytä mikroaaltouunissa metallisia esineitä, lukuun ottamatta alumiinifoliota.
- Mikroaaltoenergia ei pääse metallin läpi, joten se heijastuu ja aiheuttaa kipinöintiä uunin sisällä.
- Sammuta mikroaaltouuni heti, jos mikä tahansa esine aiheuttaa kipinöintiä.
- Muista, että joissain astioissa on metallireunus. Jopa se voi aiheuttaa kipinöintiä.
- Älä koskaan käytä naarmuuntunutta, haljennutta tai vahingoittunutta lasia mikroaaltouunissa. Vahingoittunut lasi voi räjähtää.

Alumiinifolion Käyttäminen Mikroaaltouunissa

Alumiinifoliota on turvallista käyttää mikroaaltouunissa, kun vain seuraat näitä turvallisuusohjeita.

Mikroaaltoenergia ei pääse alumiinifolion, eikä minkään muun metallin läpi, mutta jos pidät alumiinifolion kaukana mikroaaltouunin sisäseinistä, kipinöitä ei pitäisi syntyä, eikä mikroaaltouunin siten pitäisi vioittua.

Alumiinifolion käyttäminen on hyvä tapa suojella niitä ruokapaloja, joiden et halua kypsyvän yhtä nopeasti kuin toisten - kuten silloin, kun jotkut ruokapalat ovat ohuita ja kypsyisivät muutoin liikaa.

Aseta alumiinifolio suojattavien ruokien päälle ja muista, että alumiinifolio ei saa koskea mikroaaltouunin sisäseiniä lasisen pyörintätason pyöriessä. Käytä vain yhtä alumiinifoliokappaletta kerrallaan, ettei kipinöintiä synny erillisten kappaleiden välillä.

Seuraa näitä ohjeita, kun käytät alumiinifoliota mikroaaltouunissa:

- Poista alumiinifoliokannet rasioista ennen kuin laitat ne mikroaaltouuniin. Jotkut kannet on tehty pahvista, jossa on alumiinifoliopäällyste - poista myös nämä kannet. Käytä mikroaaltouunissa käytettävää läpinäkyvää kantta, jos mahdollista.
- Sekoita ruokaa valmistuksen aikana, jos rasian päällä on kansi tai kelmu.
- Käytä aina lasista pyörintätaaso.
- Käytä matalia, suuria astioita. Älä käytä astioita, jotka ovat syvempiä kuin 3,5 cm.
- Käytä aina patalappuja, kun käsittelet kuumaa alumiinifoliota.
- Älä peitä ruokaa kokonaan alumiinifoliolla. Mikroaaltoenergia ei pääse alumiinifolion läpi, joten ruoka ei kypsy.
- Varmista, että alumiinifolio ei kosketa mikroaaltouunin seiniä.
- Älä käytä mikroaaltouunissa enempää kuin yhtä alumiinifoliokappaletta kerrallaan.

Materiaalit, Joita Voi Käyttää Mikroaaltouunissa

FI

Keittiövälineet	Huomautukset
Alumiinifolio	Vain suojaukseen. Pieniä tasaisia kappaleita voidaan käyttää lihan tai siipikarjan ohuiden osien peittämiseen ylikypsentyksen estämiseksi. Valokaaria voi esiintyä, jos folio on liian lähellä uunin seinää. Folion tulee sijaita vähintään 2,5 cm etäisyydellä uunin seinistä.
Ruskistusastia	Noudata valmistajan ohjeita. Ruskistusastian on oltava vähintään 5 mm:n etäisyydellä pyörintätason yläpuolella. Väärä käyttö voi aiheuttaa lautasen rikkoutumisen.
Astiasto	Vain mikroaaltouuninkestävät. Noudata valmistajan ohjeita. Älä käytä halkeilleita tai sirpaloituneita astioita.
Lasipurkit	Poista aina kansi. Käytä vain ruoan lämmittämiseen. Useimmat lasipurkit eivät ole kuumuudenkestäviä ja ne voivat rikkoutua.
Lasitavara	Vain kuumuutta kestävä lasitavara. Varmista, ettei niissä ole metallireunuksia. Älä käytä halkeilleita tai sirpaloituneita astioita.
Uunikypsennyspakkaukset	Noudata valmistajan ohjeita. Älä sulje metallisulkimella. Tee viiltoja höyryn poistumista varten.
Paperilautaset ja kupit	Käytä vain lyhytaikaiseen kypsennykseen/lämmitykseen. Älä jätä uunia valvomatta ruokaa valmistaessasi.
Paperipyyhkeet	Käytä ruoan peittämiseen uudelleen lämmitettäessä ja imemään rasvaa. Käytä valvottuna vain lyhytaikaiseen kypsennykseen.
Leivinpaperi	Käytä kantena roiskumisen estämiseksi tai kääreenä höyrytystä varten.
Muovi	Vain mikroaaltouuninkestävät. Noudata valmistajan ohjeita. Tulee olla merkintä "Mikroaaltouuninkestävä". Jotkut muoviasiat pehmenevät, kun sisällä oleva ruoka kuumentuu. "Kiehauspusseja" ja tiukasti suljetut muovipussit tulee viiltää, pistellä tai tuulettaa pakkauksen ohjeiden mukaisesti.
Muovikeltu	Vain mikroaaltouuninkestävät. Käytä ruoan peittämiseen kypsennyksen aikana kosteuden säilyttämiseksi. Älä anna muovikelun koskettaa ruokaa.
Lämpömittarit	Vain mikroaaltouuninkestävät (liha- ja makeislämpömittarit).
Leivinpaperi	Käytä kantena roiskumisen estämiseksi ja kosteuden säilyttämiseksi.

Mikroaaltolämpöluokat

Mikroaaltouuni on testattu ja merkitty vastaamaan Iso-Britannian viranomaisten vapaaehtoista sopimusta esikypsennetyn ruoan uudelleenlämmittämisestä.

Mikroaaltouunien lämmitysosinaisuudet ja antotehovirta määritellään yleensä käyttämällä suhteellisen suurta ruoka-annosta (1000 gramman annos, IEC 60705), mutta monet esikypsennetyt ruoat myydään pienemmissä pakkauksissa, jotka ovat yleensä n. 350 grammaa.

Iso-Britannian viranomaiset ovat yhdessä elintarvikeyritysten ja mikroaaltouunivalmistajien kanssa määritelleet lämmitysluokkajärjestelmän auttamaan esikypsennetyn ruoan lämmityssajan valitsemisessa.

FI



Mikroaaltouunin antoteho on 700 W.
(IEC 60705)

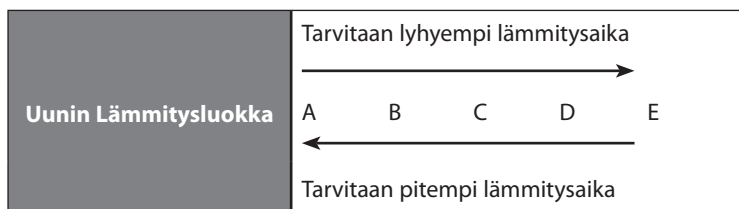
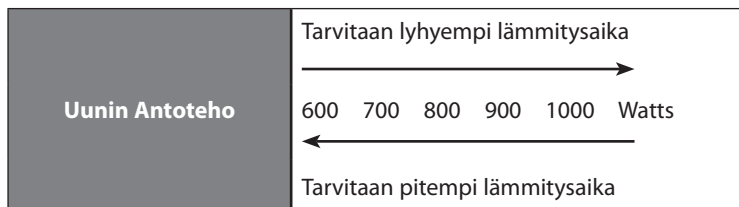
Mikroaaltouunin lämmityskategoria on D.
Tarkista luokan D kypsennämisajat ruoan
pakkauksesta nähdäksesi miten kauan sitä
tulee kypsennää.

Luokka (kirjain A - E) on tarkoitettu avuksi pienten elintarvikemäärien, kuten mikrovalmiiden aterioiden, lämmittämisessä.

Yllä näkyvästä ja myös uunin luokkuun kiinnitetystä merkinnästä näkyy lämmitysluokka ja uunin lähtöteho.

Mikrovalmiissa aterioissa, jotka painavat enintään 500 g, tulisi olla ohjeet lämmittämisestä luokissa A - E. Noudata uunin lämmitysluokkaa vastaavan kirjaimen ohjeita.

Mitä korkeampi uunin lähtöteho ja lämmitysluokka, sen lyhyempi lämmitysaika tarvitaan. Tämä näkyy alla olevissa kaavioissa:



Aloita kypsennys lyhyimmästä suositellusta ajasta ja lisää aikaa, jos on tarpeen. Ruoan kosteuspitoisuus voi vaihdella. Varmista ennen tarjoilua, että ruoka on läpikypsää.

höyry

Kun lämmität ruokaa mikroaaltouunissa, höyryä kehittyä ruoassa olevan veden lämmetessä ja haihtuessa.

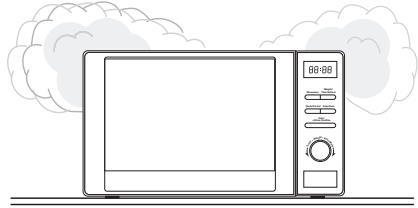
Mikroaaltouunissa lämmittämisen aikana syntyvä höyry on täysin turvallista. Sen tulee päästä ulos mikroaaltouunista, jotta painetta ei pääse kertymään mikroaaltouunin sisällä. Tämä tapahtuu tuuletusaukoista uunin takana ja luukun ympärillä.

FI

tiivistyminen

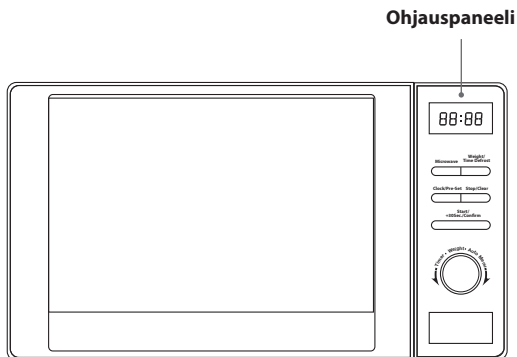
Kun höyry jäähtyy, voit havaita kondensaatiovettä kertyvän pieniksi lammikoiksi mikroaaltouunin pohjalle ja työtasolle luukun alapuolella sekä tuuletusaukkoihin. Kuivaa aina mikroaaltouuni, kun olet kypsentänyt ruokia, joiden kosteuspitoisuus on korkea.

Mikroaaltouuni on suunniteltu päästämään höyryä ulos tuuletusaukoista ja luukun ympäriltä ilman, että mikroaaltoenergiaa pääsee ulos. Mikroaaltoenergia ei pääse ulos höyryn mukana.



Tuotteen Yleiskatsaus

Laite



FI

Ohjauspaneeli

LED-näyttö

Näyttää kellon tai ruoanvalmistusajan/asetuksen.

Mikroaalto-painike

Käytä tätä painiketta valitaksesi mikroaaltotoiminnon ja mikroaaltotehon (%).

Kello/Esiasetus-painike

Käytä tätä painiketta kellon ja esiasetetun kypsennysajan asettamiseen.

Käynnistä / +30 S / Vahvista -painike

Käytä tätä painiketta suorittaaksesi 30 sekunnin kypsennyksen pika-aloituksen, lisää kypsennysaikaa 30 sekunnin lisäyksin. Voit myös käynnistää/uudelleenkäynnistää kypsennyksen tällä painikkeella.

Ajastin/Paino/ Automaattivalikko-säädin

Kierrä tätä valitsinta vastapäivään asettaaksesi ajan ja myötäpäivään asettaaksesi ruoan painon tai valitaksesi automaattivalikko-ohjelmia.

88:88

Microwave Weight/ Time Defrost

Clock/Pre-Set Stop/Clear

Start/ +30Sec./Confirm

Timer • Weight • Auto Menu

Paino/Aika-sulatus-painike

Käytä tätä painiketta asettaaksesi sulatustoiminnon painon ja ajan mukaan.

Pysäytä/Tyhjennä-painike

Tämä painike lopettaa kypsennystoiminnon ja tyhjentää asetukset.

Luukun avauspainike

Paina avataksesi laitteen luukun.



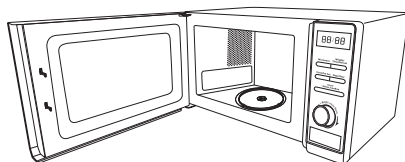
Mikroaaltouunin Tarkistus

Tarkista mikroaaltouuni pakkauksen avaamisen jälkeen.

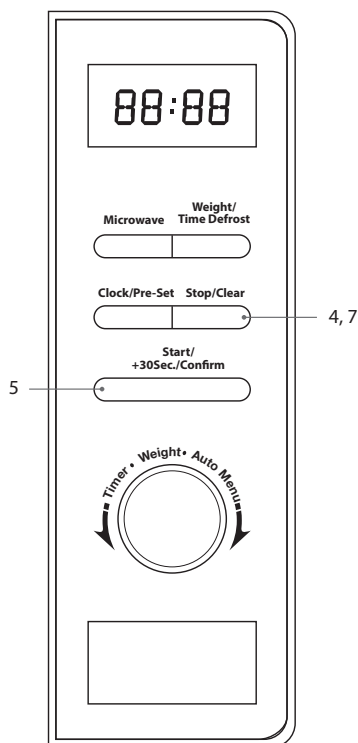
FI



Turvallisuutesi takaamiseksi mikroaaltouuni pysähtyy, jos uunin luukku avataan ruoanvalmistuksen aikana. Jatka kypsennysjaksoa sulkemalla luukku ja painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta.



1. Avaa luukku painamalla luukun avauspainiketta. (Luukku ponnahtaa auki.)
2. Aseta vesikuppi lasiselle pyörintätasolautaselle. Varmista, että kuppi sopii käytettäväksi mikroaaltouunissa (siinä ei saa olla metallisia koristereunuksia).
3. Sulje luukku.
4. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta tyhjentääksesi kaikki tekemäsi asetukset.
5. Painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta kerran voit käynnistää yksinkertaisen 30 sekunnin mikroaaltokypsennysjakson, jonka avulla voit tarkistaa mikroaaltouunin toimivuuden.
6. Kun kypsennys on valmis, veden pitäisi olla kuumaa (ole varovainen, kun otat kupin mikroaaltouunista).
7. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta pysäyttääksesi kypsennyksen ja paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta uudelleen tyhjentääksesi asetukset.



Kellon Asettaminen

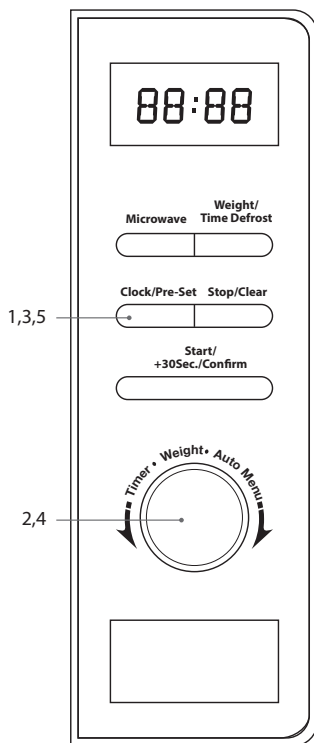
Kun mikroaaltouuni on kytketty verkkovirtaan, LED-näytössä näkyy "0:00" ja kuuluu yksi merkkiäni. Aseta kello ennen käyttöä.

Aseta kello seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1. Paina **Kello/Esiasetus**-painiketta, tuntinumerot alkavat vilkkua. Laitteesta kuuluu myös merkkiäni.
2. Säädä tuntilukemaa **kiertämällä Ajastin/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta. Syötetyn ajan pitää olla välillä 0–23.
3. Paina **Kello/Esiasetus**-painiketta, minuuttinumerot alkavat vilkkua. Laitteesta kuuluu myös merkkiäni.
4. Säädä minuuttilukemaa kiertämällä **Ajastin/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta. Syötetyn ajan pitää olla välillä 0–59.
5. Paina **Kello/Esiasetus**-painiketta päättääksesi kellon asetuksen. Laitteesta kuuluu myös merkkiäni. ":" alkaa vilkkua ja aika tulee näkyviin.



- Tämä on 24-tuntinen kello. Kun mikroaaltouuni liitetään verkkovirtaan ensimmäistä kertaa, tai kun sähkö on palannut virtakatkoksen jälkeen, LED-näytössä näkyy "0:00". Voit asettaa kellon uudelleen edellä olevan ohjeen vaiheen 5 mukaisesti.
- Jos kelloa asettaessa painetaan Pysäytä/Tyhjennä-painiketta, tai jos mitään toimintoa ei suoriteta 1 minuuttiin, mikroaaltouuni palaa automaattisesti aiempaan tilaansa.
- Jos kello on nollattava, toista vaiheet 1–5.
- Saadaksesi selville nykyisen ajan mikroaaltouunin ollessa toiminnassa, paina Kello/Esiasetus-painiketta. Se kestää 3 sekuntia, minkä jälkeen uuni palaa alkuperäiseen näkymään.



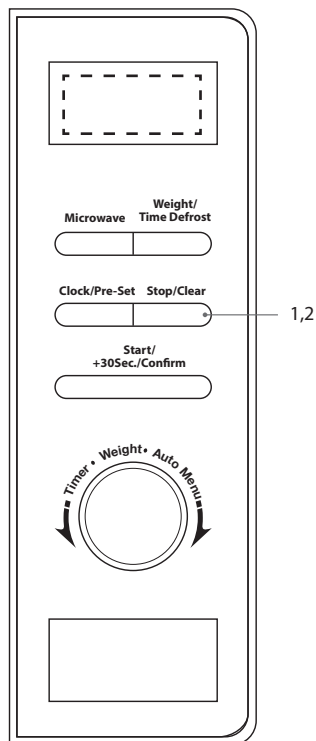
Lapsilukon Asettaminen

Tämä ominaisuus estää mikroaaltouunin käytön lukitsemalla ohjauspaneelin, kunnes peruutat lukituksen.

Aseta lapsilukko seuraavien ohjeiden mukaisesti.

FI

1. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta 3 sekuntia; laitteesta kuuluu äänimerkki. Lapsilukon ilmaisin näyttää, että mikroaaltouunin lapsilukko on aktivoitu.
2. Voit poistaa lapsilukituksen painamalla **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta uudelleen 3 sekuntia, jolloin kuuluu merkkiäni. Lapsilukon ilmaisin katoaa näkyvistä LED-näytöstä ilmaisemaan, että mikroaaltouunin lapsilukko on poistettu.



Mikroaaltouunin Käyttäminen

Noudata seuraavia ohjeita yksinkertaisessa **Mikroaaltouunilla Kypsentämisessä**.

Jos esim. haluat kypsentää ruokaa 20 minuutin ajan 80 %:n mikroaaltoteholla.

1. Paina kerran **Mikroaalto**-painiketta, LED-näyttöön tulee "**P100**". Paina toistuvasti Mikroaalto-painiketta, kunnes LED-näyttöön tulee "**P80**".
2. Vahvista mikroaaltouunin tehotaso painamalla **Käynnistä** / **+30 s** / **Vahvista** -painiketta.



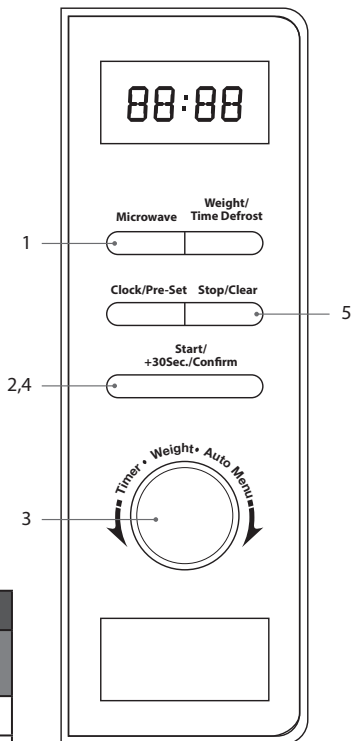
Vaihtoehtoisesti, kun olet painanut Mikroaalto-painiketta kerran, muuttaa tehotasoa kiertämällä **aika/paino/automaattivalikko**-säädintä.

3. Kierrä **Aika/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta säätääksesi kypsennysaikaa, kunnes LED-näytössä näkyy "**20:00**".
4. Vahvista valinta painamalla **Käynnistä** / **+30 s** / **Vahvista** -painiketta ja aloita kypsennys.
5. Paina kerran **Stop/Clear**-painiketta pysäyttääksesi kypsennyksen. Paina **Stop/Clear**-painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen.

Mikroaaltouunin Painikeohjaus		
Painamisjärjestys	Led-Näyttö	Mikroaaltoteho
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%



- Pysäytä mikroaaltouuni ennen ruoan poistamista.
- Mikroaaltouunin käyttö ilma sisällä olevaa ruokaa voi johtaa ylikuumenemiseen ja vahingoittaa magnetronia.
- Kypsennys mikroaalloilla on paljon nopeampaa kuin perinteisellä kypsennyksellä. Sen lisäksi, että on tarkistettava, että ruoka on on läpikypsä, on varottava ylikypsäntästä sitä.



FI

Kaksivaiheinen Ruoanlaitto

Noudata **kaksivaiheisessa kypsennyksessä** seuraavia ohjeita.

Esimerkiksi: Jos haluat sulattaa ruokaa 5 minuuttia ja sitten valmistaa sitä 80 %:n mikroaaltoteholla 7 minuuttia.

FI



Voit asettaa kaksivaiheisessa kypsennyksessä enintään kaksi vaihetta. Jos sulatus kuuluu näihin vaiheisiin, se asetetaan ensimmäiseksi vaiheeksi. Automaattinen kypsennys ja kypsennyksen pika-aloitus eivät ole käytettävissä kaksivaiheisessa kypsennyksessä.

1. Paina kahdesti **sulatus painon/ajan mukaan**-painiketta, jos haluat asettaa kaksivaiheisen kypsennyksen, jossa sulatus on ensimmäinen vaihe. LED-näytössä näkyy "**DEF2**".
2. Säädä **aika/paino/automaattivalikko**-säädintä kiertämällä sulatusaika niin, että LED-näytössä näkyy "**5:00**".



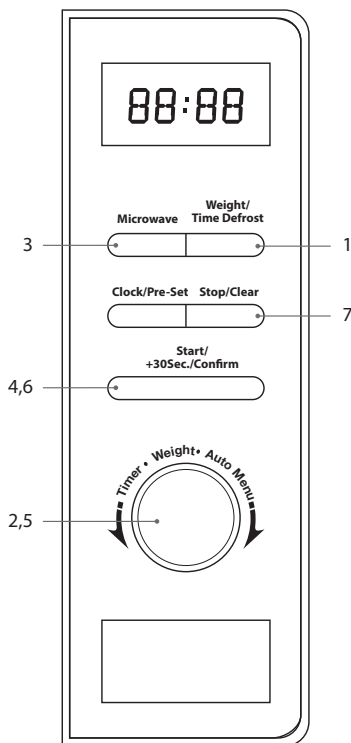
Älä paina **aloita/+30 s/vahvista**-painiketta tässä vaiheessa.

3. Paina toistuvasti **Mikroaaltouuni**-painiketta, kunnes LED-näyttöön tulee näkyviin "**P80**".



Vaihtoehtoisesti voit mikroaaltouuni-painikkeen painamisen jälkeen, muuttaa tehotasoa kiertämällä **aika/paino/automaattivalikko**-säädintä.

4. Vahvista mikroaaltouunin teho painamalla **aloita/+30 s/vahvista**-painiketta.
5. Säädä **aika/paino/automaattivalikko**-säädintä kiertämällä kypsennysaika niin, että LED-näytössä näkyy "**7:00**".
6. Vahvista ja aloita kypsennys painamalla **aloita/+30 s/vahvista**-painiketta. Mikroaaltouunista kuuluu merkkiääni, joka osoittaa sen aloittaneen sulatuslaskennan. Mikroaaltouunista kuuluu uusi merkkiääni, kun se aloittaa mikroaaltokypsennyksen (toisen vaiheen). Kun se on valmis, mikroaaltouuni päästää viisi merkkiääntä.
7. Pysäytä kypsennys painamalla kerran **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen.



Viipeellä Käynnistyvä Kypsentäminen (Esiasetettu Ohjelma)

Noudata **Viipeellä Käynnistyvässä Kypsentämisessä** seuraavia ohjeita.

Esimerkiksi: Nykyinen aika on 12:00 (keskipäivä) ja haluat kypsentää 80 %:n mikroaaltoteholla viisi minuuttia kello 1:30 iltapäivällä).



Voit asettaa viipeellä käynnistyvässä kypsennyksessä enintään kaksi vaihetta. Sulatusta ei voi asettaa vaiheeksi. Varmista, että uunin luukku on kiinni ennen kuin asetat ohjelman.

FI

1. Paina kerran **Mikroaalto**-painiketta, LED-näyttöön tulee näkyviin "**P-100**". Paina toistuvasti **Mikroaalto**-painiketta, kunnes LED-näyttöön tulee näkyviin "**P80**".

2. Vahvista mikroaaltouunin tehotaso painamalla **Käynnistä / +30 S / Vahvista**-painiketta.



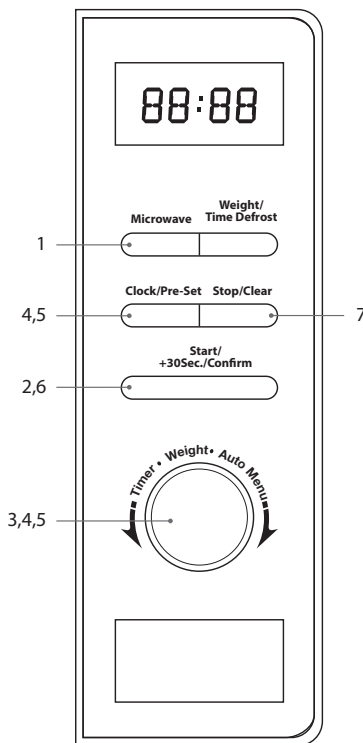
Vaihtoehtoisesti voit mikroaaltouuni-painikkeen painamisen jälkeen, muuttaa tehotasoa kiertämällä **aika/paino/automaattivalikko**-säädintä.

3. Vahvista mikroaaltouunin teho painamalla **Käynnistä / +30 S / Vahvista**-painiketta. Säädä **Aika/Paino/Automaattivalikko**-säädintä kiertämällä kypsennysaika niin, että LED-näytössä näkyy "**5:00**".



Älä paina **aloita/+30 S/vahvista**-painiketta tässä vaiheessa.

4. Esiaseta kypsennyksen aloitusaika painamalla **Kello/Esiasetus**-painiketta. Tuntinumerot alkavat vilkkua. Kierrä **Aika/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta säätääksesi aloitusaikaa, kunnes LED-näytössä näkyy "**13:00**".
5. Esiaseta kypsennyksen aloitusaika painamalla **Kello/Esiasetus**-painiketta. Minuuttinumerot alkavat vilkkua. Kierrä **Aika/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta säätääksesi aloitusaikaa, kunnes LED-näytössä näkyy "**13:00**".
6. Päätä asetus painamalla **Käynnistä/+30 S/Vahvista**-painiketta, "-" alkaa vilkkua. Mikroaaltouunista kuuluu merkkiäni, kun laskuri saavuttaa aloitusajan, ja kypsennys alkaa automaattisesti.
7. Pysäytä kypsennys painamalla **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta kerran. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen. cancel the setting.



Saadaksesi selville esiasetetun ajan, paina kerran **kello/esiasetus**-painiketta, kun mikroaaltouuni on yhä esiasetustilassa. Se kestää 3 sekuntia, minkä jälkeen uuni palaa alkuperäiseen näkymään.



Automaattinen Kypsennys

Tämän toiminnon avulla voit kypsentää useimpia ruokiasi ruoan luokan ja painon perusteella. Valitse luokka ja valitse ruoan paino. Voit katsoa nopeasti kypsennysajan ja painon automaattinen kypsennys -valikko -taulukosta.

FI

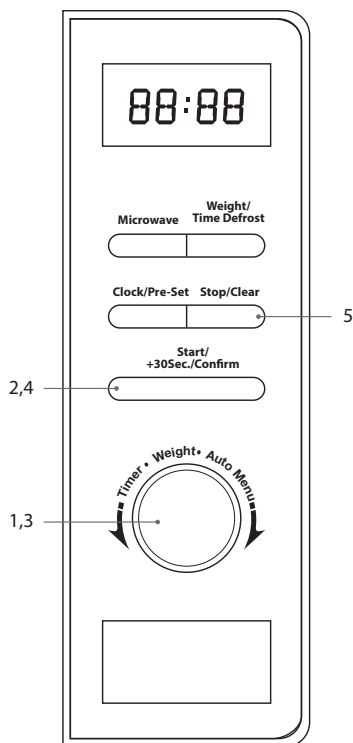
Automaattinen Kypsennys -Valikko

1. Valitse haluttu automaattivalikon ohjelma kiertämällä **Aika/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta myötäpäivään. LED-näytössä näkyy "**A-1**" - "**A-8**".
2. Vahvista valinta painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta.
3. Valitse halutun ohjelman paino kiertämällä Aika/Paino/Automaattivalikko-valitsinta. Katso lisätietoja automaattivalikko-taulukosta.
4. Vahvista valinta painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta ja aloita kypsennys.
5. Paina kerran **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta pysäyttääksesi kypsennyksen. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen.

Esimerkiksi: Jos haluat kypsentää 350 g kalaa automaattivalikko-ohjelmalla. Noudata seuraavia ohjeita:

Valitse automaattivalikon ohjelma kalalle kiertämällä **Aika/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta myötäpäivään. The LED-näytössä näkyy "**A-3**".

1. Vahvista valinta painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta.
2. Kierrä **Ajastin/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta valitaksesi kalan painon, kunnes LED-näytössä näkyy "**350**".
3. Vahvista valinta painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta ja aloita kypsennys.
4. Paina kerran **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta pysäyttääksesi kypsennyksen. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen.





Ruuan tiheys ja paksuus voivat vaikuttaa kypsennysaikaan. Varmista ennen tarjoilua, että kaikki ruoka on tulikuuma ja läpikypsää. On oleellista, että ruoka tarkistetaan suositellun kypsennysajan aikana ja sen jälkeen, vaikka käytettäisiin Automaattivalikkoa.

FI

Automaattinen Kypsennys -Valikkotaulukko

Valikko	Paino	Näyttö	Kypsennysaika	Kommentit	
A-1 Automaattinen uudelleenlämmitys	200g	200	2'30"	Varmista ennen nauttimista, että ruoka on läpikypsää. Paksummat palat voivat vaatia pidemmän kypsennysajan.	
	400g	400	5'00"		
	600g	600	7'30"		
A-2 vihannekset	200g	200	4'30"	Käytä mikroaaltouunissa vain mikroaaltouuniin sopivia astioita ja tuorekelmua. Tarkista säännöllisesti käytön aikana, ettei vesi kiehu yli.	
	300g	300	6'30"		
	400g	400	8'30"		
A-3 kala	250g	250	4'00"	Varmista ennen nauttimista, että ruoka on läpikypsää. Paksummat kalapalat voivat vaatia pidemmän kypsennysajan.	
	350g	350	5'00"		
	450g	450	7'30"		
A-4 liha	250g	250	4'00"	Varmista ennen nauttimista, että ruoka on läpikypsää. Paksummat lihapalat voivat vaatia pidemmän kypsennysajan.	
	350g	350	5'30"		
	450g	450	6'30"		
A-5 pasta	50g	50	20'00"	50 g pastaa + 450 ml kylmää vettä	Käytä mikroaaltouunissa vain mikroaaltouuniin sopivia astioita ja tuorekelmua. Tarkista säännöllisesti käytön aikana, ettei vesi kiehu yli.
	100g	100	23'00"	100g pastaa + 800 ml kylmää vettä	
A-6 peruna* (vähintään 200 g /kpl)	200g	200	6'30"	Saat parhaat tulokset pistämällä perunan kuoreen reikiä ennen kypsentämistä. Kääri perunat kypsennyksen jälkeen alumiinifolioon vähintään 5 minuutiksi varmistaksesi, että ne ovat läpikypsiä.	
	400g	400	11'00"		
	600g	600	15'00"		
A-7 pizza	200g	200	1'30"	Tämä asetus on tuoreille pizzapaloille (ei pakastepizzalle). Paksummat pizzapalat voivat vaatia pidemmän kypsennysajan.	
	400g	400	3'00"		
A-8 keitto	200ml	200	2'30"	Käytä mikroaaltouunissa vain mikroaaltouuniin sopivia astioita ja tuorekelmua. Tarkista säännöllisesti käytön aikana, ettei keitto kiehu yli.	
	400ml	400	4'30"		

* Kypsennettäessä perunoita automaattisesti, on suositeltavaa, että perunan paino on vähintään 200 g. Huomaa: perunan vesipitoisuus on perunan iän, lajikkeen, painon jne. mukainen

Sulattaminen

Tämän toiminnon avulla voit sulattaa pakastetut ruoat antamalla painon tai ajan.

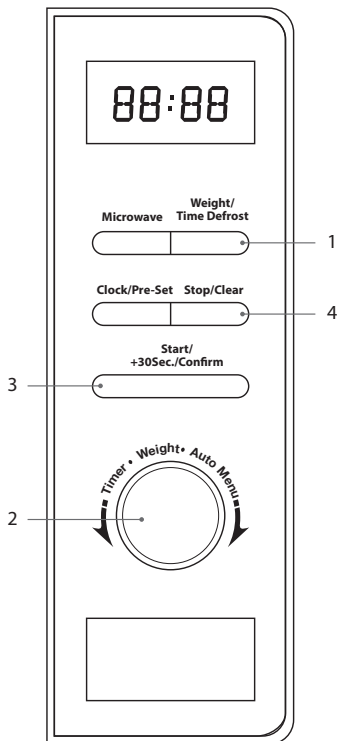
FI

Sulattaminen Painon Mukaan

1. Paina kerran **Paino/Aika-sulatus** -painiketta, LED-näytössä näkyy "dEF1".
2. Sääda ruoan paino kiertämällä **Ajastin/Paino/Automaattivalikko**-säädintä
3. Käynnistä sulatus painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta.
4. Paina kerran **Pysäytä/Tyhjennä** -painiketta pysäyttääksesi sulatuksen. Paina **Pysäytä/Tyhjennä** -painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen.

Sulattaminen Ajan Mukaan

1. Paina kerran **Paino/Aika-sulatus** -painiketta, LED-näytössä näkyy "dEF2".
2. Sääda sulatusaika kiertämällä **Ajastin/Paino/Automaattivalikko**-valitsinta.
3. Käynnistä sulatus painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta.
4. Paina kerran **Pysäytä/Tyhjennä** -painiketta pysäyttääksesi sulatuksen. Paina **Pysäytä/Tyhjennä** -painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen.



- Suuret kohteet voivat olla jäisiä keskeltä. Tasaista sulatusta varten ruoka kannattaa sulatuksen aikana kääntää ajoittain ympäri ja rikkoa pienempiin osiin.
- Sinun on pysäytettävä sulatusohjelma painamalla kerran **Pysäytä/Tyhjennä** -painiketta ja avattava luukku. Kun olet kääntänyt ruoan, voit käynnistää sulatuksen uudelleen painamalla **Aloita/+30 s/Vahvista** -painiketta.
- Aseta paistit rasvapuoli alaspäin tai kokonaiset linnut rintapuoli alaspäin.
- Valuta nesteet sulatuksen aikana, sillä ruoan nesteet voivat kuumeta ja kypsentää ruokaa.

Kypsentämisen pika-aloitus

Tällä toiminnolla voit nopeasti kypsentää ruokaa 30 sekuntia 100 %:n mikroaaltoteholla. Noudata seuraavia ohjeita.

1. Aloita nopea kypsennys painamalla **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta. Lisää toiset 30 sekuntia painamalla uudelleen **Käynnistä / +30 s / Vahvista** -painiketta. Voit lisätä kypsennysajaksi enintään 95 minuuttia.

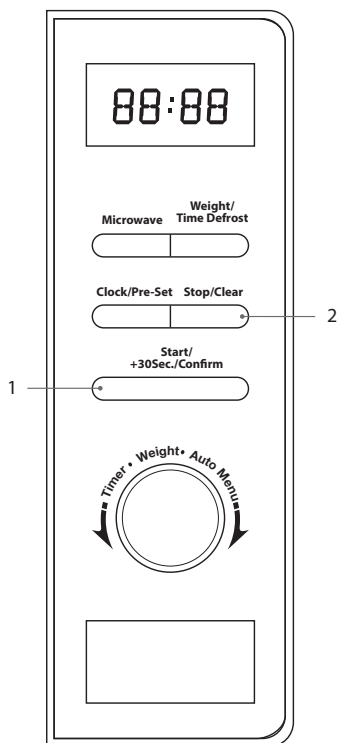


Vaihtoehtoisesti voit kiertää **Ajastin/ Paino/Automaattivalikko**-valitsinta vastapäivään, jos haluat asettaa ensin kypsennysajan 100 %:n mikroaaltoteholla. Käynnistä sitten kypsennys painamalla **Aloita/+30 s/ Vahvista**-painiketta.

2. Paina kerran **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta pysäyttääksesi kypsennyksen. Paina **Pysäytä/Tyhjennä**-painiketta uudelleen peruaksesi asetuksen.



Tämä ominaisuus toimii myös mikroaaltokypsennyksessä ja sulatusaikaohjelmassa.



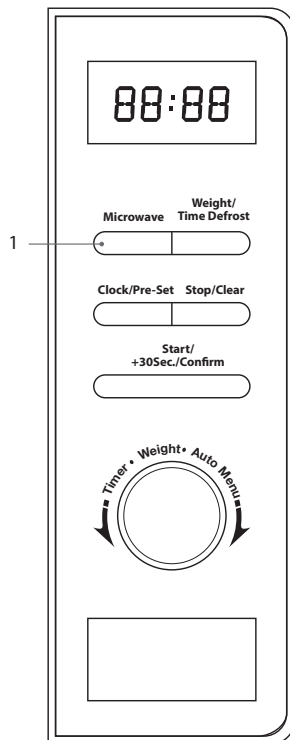
FI

Kysymyksiä Kypsennystoiminnosta

Tällä toiminnolla voit tarkistaa ja katsoa nykyiset kypsennysasetukset.

Saadaksesi Selville Nykyisen Kypsennysasetuksen

1. Paina **Mikroaaltouuni**-painiketta kerran, jolloin LED-näytössä näkyy nykyinen kypsennysteho, kun uuni on mikroaaltokypsennystilassa. Se kestää 3 sekuntia, minkä jälkeen uuni palaa alkuperäiseen näkymään.



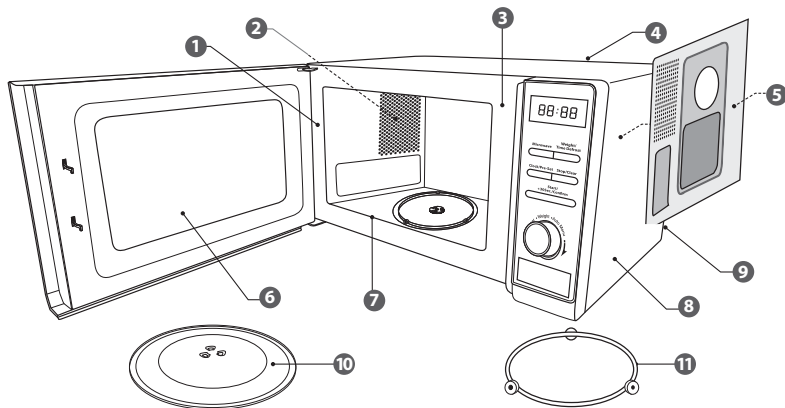
Mikroaaltouunin Puhdistaminen

Jos puhdistat mikroaaltouunin joka kerta käytön jälkeen, uuniin ei jää vaikeasti puhdistettavia tahroja.

Irrota mikroaaltouuni pistorasiasta ja odota, että uuni jäähtyy täysin, ennen kuin puhdistat sen.

Uunin sisäpuolella oikealla on aalto-ohjaimen kansi. Mikroaallot kulkevat tämän osan läpi kypsentaessään ruokaa. On tärkeää pitää aalto-ohjain aina puhtaana. Pyyhi se laimealla pesuaineella ja vedellä ja anna kuivua.

FI



- 1 Mikroaaltouunin seinissä on erityinen emalipäällyste, jonka ansiosta puhdistaminen on hyvin helppoa. Käytä pehmeää, kosteaa liinaa puhdistaksesi roiskeet tai talouspaperia pyyhkiäksesi läikät. Puhdista rasva kostealla liinalla ja käytä hieman puhdistusainetta. Kuivaa huolellisesti. Kanteen kertynyt rasva saattaa aiheuttaa savuamista tai jopa syttyä palamaan.
- 2 Varmista, että pidät poistoritilät puhtaina.
- 3 Pidä mikroaaltouunin etuosaa puhtaana, jotta luukku sulkeutuu oikein.
- 4 Varo, ettet roiski vettä ilma-aukkoihin.
- 5 Älä poista aalto-ohjaimen suojusta: kansi tulee puhdistaa yhtä säännöllisesti kuin uunin muutkin osat. Kanteen kertynyt rasva saattaa aiheuttaa savuamista tai jopa syttyä palamaan.
- 6 Puhdista luukun sisäpuoli kostealla liinalla. Käytä lämmintä saippuavettä pinttyneiden tahrojen puhdistukseen ja kuivaa huolellisesti. Luukun sisäpuolella on erityinen päällyste, jota ei saa puhdistaa hiovilla puhdistustyynyillä tai pulvereilla.
- 7 Puhdista luukun reunuksen takaosa.
- 8 Käytä lämmintä saippuavettä mikroaaltouunin ulkopinnan puhdistamiseen. Älä käytä hiovia puhdistusaineita, tynnyjä tai pulvereita, ne voivat naarmuttaa pintaa.
- 9 Irrota mikroaaltouuni pistorasiasta ennen kuin puhdistat virtajohdon ja mikroaaltouunin. Pyyhi kostealla liinalla ja anna kuivua ennen kuin kytket takaisin pistorasiaan.
- 10 Käsittele lasista pyörintätasoa kuten mitä tahansa lasilautasta. Jos olet käyttänyt sitä kauemmin kuin 15 minuuttia kerrallaan, anna sen jäähtyä ennen kuin käytät sitä uudelleen. Älä pese lasista pyörintätasoa hyvin kuumassa vedessä tai se voi haljeta. Pese pyörintätason tuki lämpimässä vedessä. Älä käytä pyörintätason pesemiseen hyvin kuumaa vettä, se voi johtaa vääntymiseen. Varmista, että lasinen pyörintätaso ja pyörintätason tuki ovat kuivia, ennen kuin asetat ne takaisin mikroaaltouuniin.
- 11 Pese ritilät lämpimässä vedessä. Älä käytä ritilöiden pesemiseen hyvin kuumaa vettä, se voi johtaa vääntymiseen.



Älä poista mikroaaltouunista mitään kiinnitettyjä osia puhdistuksen aikana tai muulloin.



Usein Kysyttyjä Kysymyksiä

Jos ilmenee ongelma, syynä voi usein olla jokin hyvin vähäinen seikka. Seuraavat Kysymykset ja vastaukset voivat ratkaista ongelman.

FI

Kysymykset	Vastaukset
Miksi ruoka ei näytä valmistuvan?	Tarkista, että: - kypsennysaika on asetettu. - luukku on suljettu. - pistorasia ei ole ylikuormitettu, mikä voi johtaa sulakkeen palamiseen.
Miksi ruoka näyttää alikypsyneeltä tai ylikypsyneeltä?	Tarkista, että: - oikea valmistusaika on asetettu. - oikea tehoasetusta on käytetty.
Kuinka voin estää munia pokahtelemasta?	Kun kypsennät tai keität munaa kuoretta mikroaaltouunissa, keltuainen voi joskus pokahtaa, sillä sen sisälle kehittyä höyryä. Voit estää munaa pokahtelemasta puhkaisemalla hammastikulla keltuaiseen reiän ennen kuin laitat sen uuniin. Älä koskaan kypsennä munia, joissa on kuori.
Miksi on tärkeää antaa ruoan asettua valmistuksen jälkeen?	Kun valmistat ruokaa mikroaaltouunissa, monet ruoat jatkavat kypsymistä sen jälkeen, kun otat ne pois uunista, sillä niiden sisään on kertynyt lämpöä. Kuumennettu tuote jatkaa kypsymistä lyhyen aikaa kypsennyksen jälkeen. Tuotteen jättäminen asettumaan varmistaa tuotteen tasaisen kypsymisen ja lämmönjakautumisen.
Miksi ruoan valmistaminen mikroaaltouunissa kestää joskus kauemmin kuin reseptissä annetun ajan?	Tarkista ensin, että uuni on asetettu reseptin mukaan. Valmistusajat ja lämpöasetukset ovat ehdotuksia, jotka ehkäisevät ylikypsentymistä, mutta erot ruoan painossa, koossa, muodossa ja aloituslämpötilassa vaikuttavat siihen, miten kauan ruoanvalmistus kestää - aivan kuten normaalissa uunissakin. Käytä omaa arvostelukykyäsi reseptin ohella tarkistaaksesi onko ruoka kypsynyt kunnolla.
Miksi uunin luukun sisäpuolelle kertyy kondenssivettä?	Kondenssiveden tiivistyminen on täysin normaalia. Etenkin silloin, kun valmistat ruokaa, jonka kosteustaso on korkea, kuten perunoita.
Pääseekö mikroaaltoenergiaa uunin luukun ikkunan läpi?	Ei. Luukussa on erityinen metalli-ikkuna jossa on reikiä, joista voit nähdä uunin sisälle, mutta niistä ei pääse energiaa ulos.
Luukun sivuilta ja tuuletusaukoista tulee ulos höyryä. Voiko mikroaaltoenergiaa päästä myös läpi?	Ei. Luukku ja tuuletusaukot on huolellisesti suunniteltu niin, että höyry pääsee ulos valmistuksen aikana, mutta mikroaaltoenergia ei pääse. Aukot eivät ole niin suuria, että mikroaaltoenergia pääsis ulos.
Mitä tapahtuu, jos mikroaaltouuni laitetaan päälle tyhjänä?	Mikroaaltouuni vioittuu. Älä laita uunია päälle sen ollessa tyhjä. On hyvä pitää vesikuppia uunissa sen varalta, että joku laittaa uunin vahingossa päälle.
Miksi mikroaaltouunin valo ei pala?	Sulje luukku. Jos valo ei syty, lamppu on mahdollisesti palanut. Ota yhteyttä valtuutettuun teknikkoon, älä yritä vaihtaa lampua itse.
Mikroaaltouunin sisällä näkyy kipinöintiä käyttäessäni sitä. Voiko uuni vioittua?	Kyllä. Varmista, että et käytä metallisia keittiövälineitä, ja ettei rasioissa ole metallisia reunoja. Älä koskaan käytä muuta metallia kuin alumiinifoliota valmistaessasi ruokaa uunissa.
Tuuletusaukoista ja luukusta tulee läpi valoa. Tarkoittako tämä, että mikroaaltoenergiaa pääsee ulos?	Ei. On normaalia, että valoa tulee läpi, siitä ei tarvitse huolestua.
Miksi televisio ja radio häiriintyvät, kun käytän mikroaaltouunia?	Mikroaaltouunit käyttävät samantapaisia radioaaltoja, joita televisiot ja radiot vastaanottavat. Voit vähentää häiriöitä siirtämällä mikroaaltouunin kauemmaksi televisiosta tai radiosta.

Tekniset Tiedot

Malli	L17MSW13E/ L17MSB13E
Tulo	230V~, 50Hz
Mikroaaltolähtö	700W
Mikroaaltotaajuus	2450 MHz
Ulkomitat (Leveys X Syvyys X Korkeus)	439 mm x 345 mm x 258 mm
Virrankulutus	
Mikroaaltotulo	1050W

FI

EY-direktiivien 2004/108/EY ja 2006/95/EY mukainen.

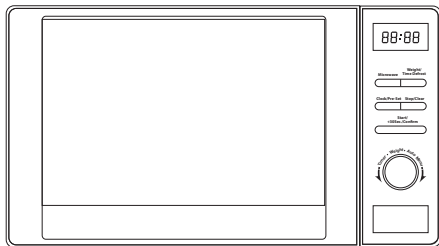
Pyrimme jatkuvasta parantamaan tuotteitamme. Toiminnot ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman edeltävää ilmoitusta.

Udpakning

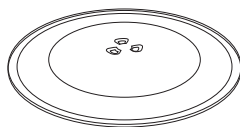
Fjern al emballagen fra apparatet. Gem emballagen. Hvis du ønsker at bortskaffe emballagen, bedes du venligst gøre dette i henhold til den lokale lovgivning.

Følgende dele er inkluderet:

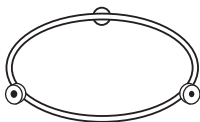
DK



Hovedenheden



Drejeskive af glas x 1



Understøtte til drejeskive x 1

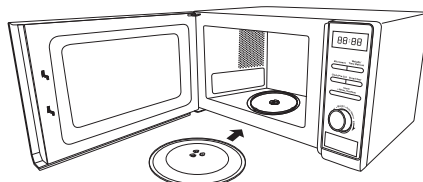
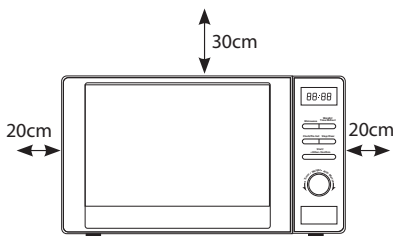
* Alle billederne er kun til reference. Se venligst dine egen enhed, vedrørende den faktiske del.

Klargøring

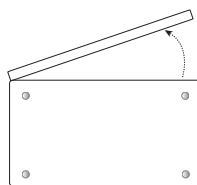
Denne mikrobølgeovn er kun beregnet til brug i hjemmet. Den bør ikke bruges til kommerciel madlavning.

1. Efter at du har pakket ovnen ud, skal du kontrollere, at den ikke er blevet beskadiget, mens den var i kassen. Kontroller, at der ikke er buler, at lågen lukker og åbner ordentligt og at ovnen ikke er beskadiget. En beskadiget mikrobølgeovn kan afgive mikrobølgeenergi. Kontroller, at alt emballage er fjernet fra mikrobølgeovnens inderside. Bortskaf plastikemballage/-poser på en sikker måde, og hold det væk fra babyer og mindre børn.
2. Vælg en flad og stabil arbejdsflade til mikrobølgeovnen, som er væk fra varmekilder, såsom radiatorer og åben ild, samt fra kolde områder. Overfladen skal være mindst 85 cm over gulvet. Anbring mikrobølgeovnen op imod en væg, så der er 20 cm fri plads omkring apparatet og 30 cm over det, så varm luft kan komme ud af lufthullerne under madlavning. Denne mikrobølgeovn er ikke designet til indbygning. Bloker ikke lufthullerne, da dette kan ødelægge apparatet.
3. Forbind mikrobølgeovnen til et standard husholdningsstik (230~ volt, 13 ampere nominelt). Undlad at bruge et stik, som også har en adapter og andet udstyr tilsluttet. Brug ikke en multi-adapter.
4. Læg understøtten til drejeskiven ind i ovnen og anbring glasdrejeskiven ovenpå den. Understøtten er formet, så den hviler sikkert på spindlen. Du skal altid bruge drejepladen og understøtten, når du bruger mikrobølgeovnen.
5. For at beskytte arbejdsoverfladen foreslår vi, at du anbringer nogle glidesikre puder (medfølger ikke) under mikrobølgeovnen.

DK



Tag drejeskiven og understøtten ud af ovnen, inden du vender den på hovedet.



Set nedefra



Introduktion Til Madlavning I Mikrobølgeovn

Husk altid de grundlæggende forholdsregler, som du normalt følger, når du bruger andet madlavningsudstyr eller håndterer varm mad.

Denne side beskriver nogle af de grundlæggende retningslinjer for madlavning i mikrobølgeovn. Hvis du ikke kender til brugen af en mikrobølgeovn, kan du finde yderligere oplysninger på bagsiden af denne brugervejledning.

Madlavning Med Mikrobølgeovn

DK



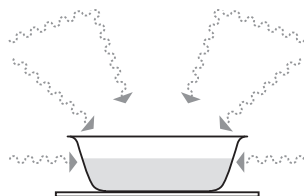
Madlavning med en mikrobølgeovn er meget hurtigere end almindelig madlavning, og selvom du bør sikre dig, at maden er gennemstegt, skal du være forsigtig med ikke at overstege den. Maden kan antændes, hvis der bruges for lange kogetider.

- Mikrobølgeenergi kan opvarme ujævnt, så det er meget vigtigt at røre maden for at distribuere varmen. Rør altid fra ydersiden og ind mod midten.
- Hvis du tilbereder individuelle madvarer på samme tid, såsom bagte kartofler eller småkager, skal du fordele dem jævnt på drejepladen, så de tilberedes jævnt. Stil aldrig madvarer oven på hinanden i mikrobølgeovnen.
- Vend større madvarer, såsom stege og fjerkræ under tilberedningen, så toppen og bunden tilberedes jævnt. Det er også en god ide at vende udskæringer af kød eller kyllingestykker, især hvis de indeholder ben.



Hvis du er usikker på, hvor lang tid maden skal tilberedes, skal du starte med den korteste anbefalede tid og eventuelt forlænge. Fugtindholdet i maden kan variere. Sørg for, at maden er gennemkogt helt ind til midten, før den serveres.

- Kød og fjerkræ med en tilberedningstid på 15 minutter eller mere, vil brunes let i sit eget fedt. Mad med en kortere tilberedningstid kan smøres med en bruningssauce, som giver dem en appetitvækkende farve.
- Stykker af alufolie kan bruges til at dække de tyndere stykker mad, så de ikke bliver overstegt, før de tykkere dele af maden gennemstegt. Brug kun lidt folie, og pak det forsigtigt rundt om maden eller beholderen, så det ikke berører ovnens inderside, hvilket kan medføre gnister.
- Mikrobølgeovne tilbereder maden med mikrobølgeenergi, der svarer til naturlige radiobølger. Normalt ville disse "bølger" svinde bort efterhånden som de forsvinder ud i atmosfæren, men i en mikrobølgeovn er de koncentreret på maden, hvilket varmer den op.
- Mikrobølgeenergi kan ikke bevæge sig gennem metal – så den kan ikke undslippe fra mikrobølgeovnen – men den kan passere gennem materialer såsom glas, porcelæn, plastik og papir. Det er disse materialer, der bruges til at fremstille køkkenudstyr, som er sikkert at bruge i en mikrobølgeovn.
- Mikrobølgesikkert køkkenudstyr bliver stadig varmt, efterhånden som maden varmes op.
- Mikrobølgeenergien fokuserer på fugt i maden, som forårsager en masse små vibrationer. Vibrationerne bliver så store, at fugten – og maden – varmes op.



Efterse Dine Køkkenredskaber

De fleste varmebestandige, ikke-metalliske køkkenredskaber er sikre til brug i mikrobølgeovnen. Hvis køkkenredskaberne er af plastik eller glas, vil de være markeret med "mikrobølgesikker" eller lignende.



Hvis du er usikker på, om redskaberne er mikrobølgesikre, må du IKKE anvende dem i mikrobølgeovnen.

Du kan se hvilke typer køkkenredskaber, du kan bruge i mikrobølgeovnen, i afsnittet "Materialer, der kan bruges".



- Med undtagelse af alufolie, må du aldrig bruge metalgenstande i mikrobølgeovnen.
- Mikrobølgeenergien kan ikke passere igennem metallet, så den slår tilbage og gnistrer mod ovnens inderside.
- Stop mikrobølgeovnen med det samme, hvis der er noget, der forårsager gnister.
- Husk, at noget porcelæn har metalpynt på kanten. Selv denne pynt kan forårsage gnister.
- Brug aldrig ridset, revnet eller beskadiget glas i en mikrobølgeovn. Beskadiget glas kan eksplodere.

DK

Brug Af Alufolie I Mikrobølgeovnen

Det er sikkert at bruge alufolie i mikrobølgeovnen, så længe du følger disse retningslinjer. Som med al metal kan mikrobølgeenergi ikke passere gennem alufolie, men så længe alufolien holdes væk fra ovnens sider, vil den ikke skabe gnister, og ovnen vil ikke blive beskadiget.

Alufolie er en god måde at beskytte dele af maden, som du ikke ønsker at tilberede lige så hurtigt som andre – det kan være hvor maden er tyndere og ellers ville blive kogt for meget.

Placer alufolien omkring det område, som du ønsker at beskytte. Sørg for, at alufolien ikke berører ovnens sider, når drejeskiven drejer rundt. Brug kun ét stykke alufolie af gangen, så der ikke opstår gnister mellem de forskellige stykker.

Følg disse retningslinjer, når du bruger alufolie i mikrobølgeovnen:

- Fjern låg, der er lavet af alufolie fra beholdere, inden de bruges i mikrobølgeovnen. Nogle låg er lavet af pap med en alufoliebelægning. Disse skal også fjernes. Brug om muligt et mikrobølgesikkert, gennemsigtigt låg.
- Rør i maden under kogning, hvis beholderen har et låg eller er dækket med film.
- Brug altid glasdrejeskiven.
- Brug lave beholdere med et stort overfladeareal. Brug ikke beholdere, der er mere end 3,5 cm dybe.
- Brug grydelapper, når du håndterer varme alufoliebeholdere.
- Dæk ikke maden fuldstændigt med alufolie. Mikrobølgeenergien kan ikke passere gennem alufolien, så maden vil ikke blive tilberedt.
- Lad ikke alufolien berøre ovnens inderside.
- Brug ikke mere end ét stykke alufolie i ovnen på samme tid.

Materialer, Som Kan Bruges I Mikrobølgeovnen

DK

Redskaber	Bemærkninger
Alufolie	Kun afdækning. Du kan bruge et lille, jævnt stykke til at dække tynde dele af kød eller fjerkræ, for at undgå at de koges for meget. Folien kan danne lysbuer, hvis det er for tæt ved ovnens vægge. Folien skal være mindst 2,5 cm fra ovnvæggen.
Bruningstallerken	Følg fabrikantens anvisninger. Bunden af bruningstallerkenen skal være mindst 5 mm over drejeskiven. Forkert brug kan ødelægge drejeskiven.
Tallerkener	Kun mikrobølgesikre. Følg fabrikantens anvisninger. Brug ikke tallerkener, der har revner eller er skårede.
Glasskåle	Tag altid låget af. Brug dem kun til at opvarme maden, til den netop er varm. De fleste glasskåle er ikke varmebestandige og kan gå i stykker.
Glas	Kun glas, som er varmebestandigt. Sørg for, at der ikke er en metalkant. Brug ikke tallerkener, der har revner eller er skårede.
Stegeposter	Følg fabrikantens anvisninger. Luk dem ikke med metaltråde. Lav nogle huller, så dampen kan slippe ud.
Papirtallerkener og kopper	Må kun bruges til kortvarig tilberedelse/opvarmning. Efterlad ikke ovnen uden opsyn, når der tilberedes mad.
Papirservietter	Bruges til at lægge over maden ved genopvarmning og for at opsuge fedt. Må kun bruges under opsyn til kortvarig tilberedning.
Bagepapir	Bruges til overdækning for at undgå, at det sprøjter, eller til at pakke maden ind i til dampning.
Plastik	Kun mikrobølgesikre. Følg fabrikantens anvisninger. Skal være markeret "Mikrobølgesikker". Nogle plastikbeholdere bliver bløde, når indholdet bliver varmt. "Kogeposer" og tæt lukkede plastikposer skal klippes åbne eller hules, som der står på pakken.
Køkkenfilm	Kun mikrobølgesikre. Bruges til at overdække maden under tilberedningen for at holde på fugten. Lad ikke køkkenfilmen berøre maden.
Termometer	Kun mikrobølgesikre (kød- og sliktermometer).
Vokspapir	Bruges til overdækning for at undgå, at det sprøjter og til at holde på fugten.

Opvarmningskategorier For Mikrobølger

Mikrobølgeovnen er testet og mærket, så den overholder myndighedernes krav om genopvarmning af tidligere tilberedt mad.

Opvarmningskarakteristikkerne og effektniveauerne for mikrobølgeovne bliver normalt udregnet med en relativt stor portion mad (1000 g mængde, IEC 60705), men mange pakker med færdigretter sælges i mindre pakker, ofte omkring 350 g.

Myndighederne har, i samarbejde med fødevarerfirmaer og fabrikanter af mikrobølgeovne, oprettet et system af opvarmningskategorier for at hjælpe dig med at vælge opvarmningstid for færdigretter.



Mikrobølgeovnens udgangseffekt er 700 W. (IEC 60705)

Ovnens opvarmningskategori er D. Kontroller kogetiderne for kategori D på madens indpakning for at se, hvor længe den skal koges.

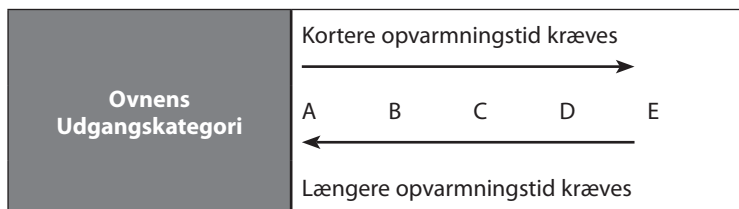
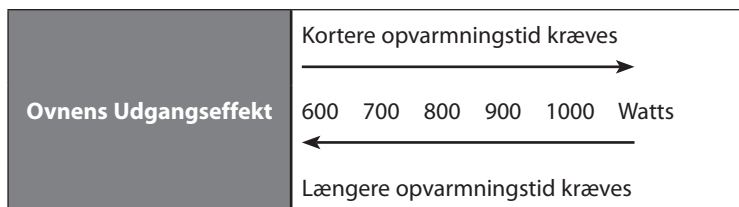
DK

Kategorien (et bogstav fra A-E) er designet til at hjælpe dig ved genopvarmning af små mængder mad, som f.eks. færdigretter til mikrobølgeovn.

Etiketten vist ovenfor samt den på ovnlågen angiver opvarmningskategorien samt ovnens effekt.

Færdigretter op til 500 g til mikrobølgeovne bør være påtrykt tilberedningsinstruktioner for opvarmningskategorierne A-E. Følg instruktionerne for det bogstav, der svarer til ovnens opvarmningskategori.

Jo større udgangseffekt og opvarmningskategori, ovnen har, desto kortere opvarmningstid kræves. Dette er vist i nedenstående diagrammer:



Begynd kogningen ved den korteste anbefalede tid, og tilføj mere tid hvis nødvendigt. Madens fugtindhold kan variere, så du skal sørge for at maden er helt gennemkogt inden servering.

Damp

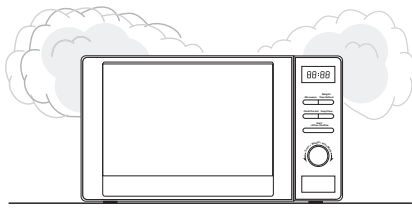
Når der tilberedes mad i mikrobølgeovnen, dannes der dampe efterhånden som vandet i maden opvarmes og fordamper.

Den damp, der skabes under madlavning i mikrobølgeovnen, er fuldstændig sikker. Den skal undslippe fra mikrobølgeovnen for at forhindre opbygning af tryk inden i ovnen. Dette sker gennem lufthullerne bag på ovnen og omkring lågen.

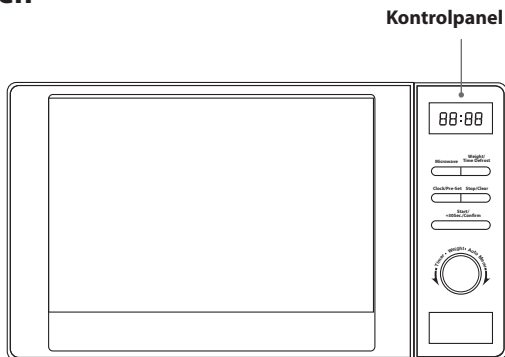
Kondensation

Efterhånden som dampen afkøles, kan der samles kondens i små pytter inde i mikrobølgeovnen og på arbejdsfladerne under lågen og lufthullerne. Tør altid ovnen af efter tilberedning af mad med høj fugtighed.

Mikrobølgeovnen er designet til at lade damp undslippe fra lufthuller og rundt om lågen, uden at mikrobølgeenergien undslipper. Der er ingen fare for, at mikrobølgeenergien undslipper sammen med dampen.



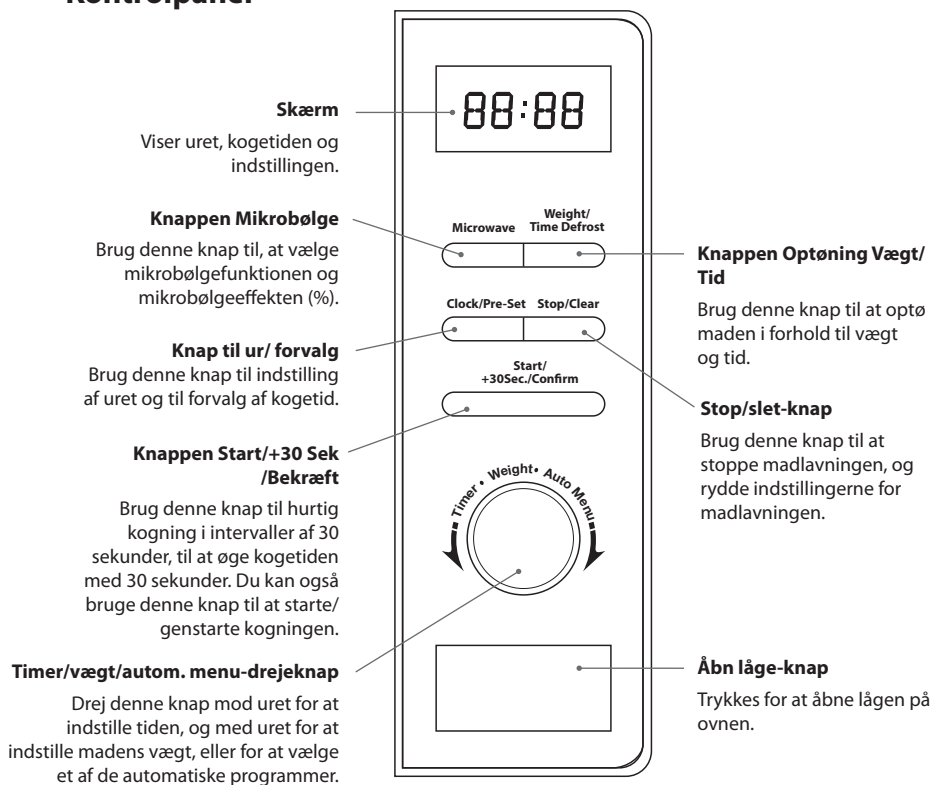
Hovedenheden



Kontrolpanel

DK

Kontrolpanel

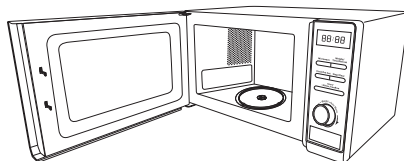


Eftersyn Af Din Mikrobølgeovn

Tjek mikrobølgeovnen efter udpakning.

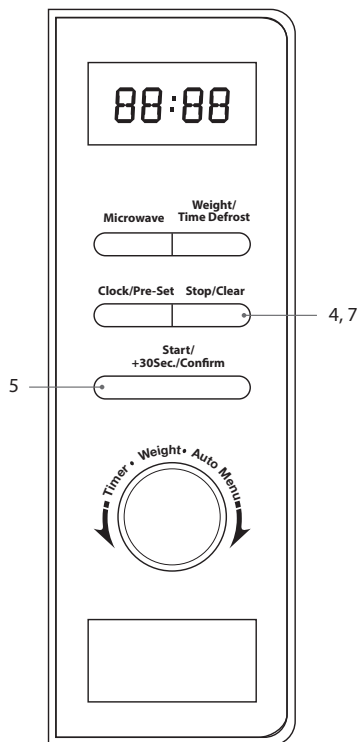


Af hensyn til din sikkerhed stopper mikrobølgeovnen, hvis lågen åbnes under madlavning. Luk lågen og tryk på knappen **Start/+30 sek/Bekræft** for at fortsætte madlavningen.



DK

1. Tryk på Åbn-låge-knappen for at åbne lågen. (herefter åbner lågen).
2. Stil en kop vand på glasdrejeskiven. Sørg for, at koppen er mikrobølgesikker (den må ikke have metaldele).
3. Luk lågen.
4. Tryk på **Stop/Slet** knappen for at nulstille eventuelle indstillinger, som du kan have foretaget.
5. Tryk på knappen **Start/+30 sek/Bekræft** for at begynde en simpel 30-sekunders mikrobølgekogning og tjekke mikrobølgeovnens drift.
6. Når kogningen er fuldført, er vandet varmt. Vær forsigtig, når du tager koppen ud af ovnen.
7. Tryk på **Stop/Slet** knappen for at stoppe tilberedningen, og tryk på **Stop/Slet** knappen igen for at slette dine indstillinger.



Indstilling Af Uret

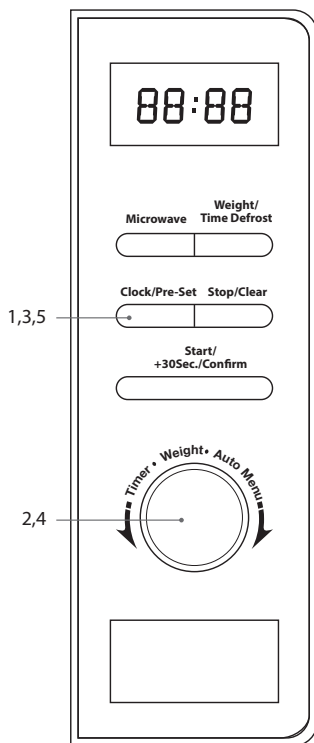
Når mikrobølgeovnen forbindes til strømforsyningen, viser ovnens display "0:00", og mikrobølgeovnen afgiver en lyd én gang. Sørg for, at uret er indstillet inden brug.

Indstil uret på følgende måde.

1. Tryk på **Ur/Forvalg** knappen, hvorefter time-cifrene begynder at blinke. Herefter bipper enheden også.
2. Drej **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen for, at indstille timerne. Du skal indtaste et tal mellem 00 og 23.
3. Tryk på **Ur/Forvalg** knappen, hvorefter minut-cifrene begynder at blinke. Herefter bipper enheden også.
4. Drej **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen for, at indstille minutterne. Du skal indtaste et tal mellem 00 og 59.
5. Tryk på **Ur/Forvalg** knappen, for at afslutte ur-indstillingen. Herefter bipper enheden også. ":" begynder at blinke og tiden lyser.



- Dette er et 24-timers ur. Når du slutter mikrobølgeovnen til stikkontakten første gang, eller hvis der har været strømsvigt, viser skærmen "0:00". For at indstille uret igen, skal du følge ovenstående 5 trin.
- Hvis Stop/slet knappen trykkes, eller hvis der ikke udføres nogen handlinger indenfor 1 minut, mens du indstiller uret, vil mikrobølgeovnen automatisk gå tilbage til den tidligere tilstand.
- Hvis uret skal indstilles igen, bedes du venligst følge trin 1 til 5.
- Du kan se hvad klokken er, selv når mikrobølgeovnen kører, ved at trykke på Ur/Forvalg knappen. Tiden vises i 2-3 sekunder, hvorefter der vendes tilbage til den oprindelige visning.



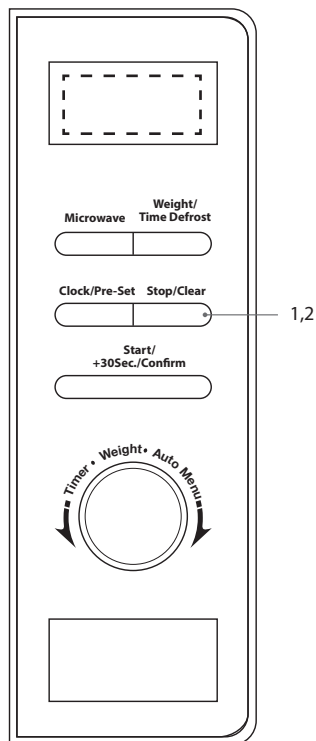
DK

Indstilling Af Børnesikringen

Denne funktion forhindrer, at mikrobølgeovnen kan betjenes ved at låse betjeningspanelet, indtil du annullerer låsefunktionen.

Børnesikringen indstilles på følgende måde.

1. Tryk på **Stop/Slet** knappen i 3 sekunder, hvorefter ovnen afgiver en biplyd. Børnesikringsindikatoren lyser for at indikere, at mikrobølgeovnen har aktiveret børnesikringen.
2. For at deaktivere børnesikringen, skal du igen holde **Stop/Slet** knappen nede i 3 sekunder, hvorefter du igen vil høre en biplyd. Børnesikringsindikatoren holder op med at lyse på skærmen, hvilket indikerer, at mikrobølgeovnen har deaktiveret børnesikringen.



Madlavning Med Mikrobølgeovn

Simpel **Kogning I Mikrobølgeovnen** udføres på følgende måde.

Hvis du f.eks. kun ønsker at koge maden i 20 minutter ved 80 % effekt.

1. Tryk én gang på knappen **Mikrobølge**, hvorefter skærmen viser "**P100**". Tryk gentagne gange på knappen Mikrobølge, indtil skærmen viser "**P80**".
2. Tryk på **Start/+30 sek/Bekræft** for at bekræfte mikrobølge-effektniveauet.



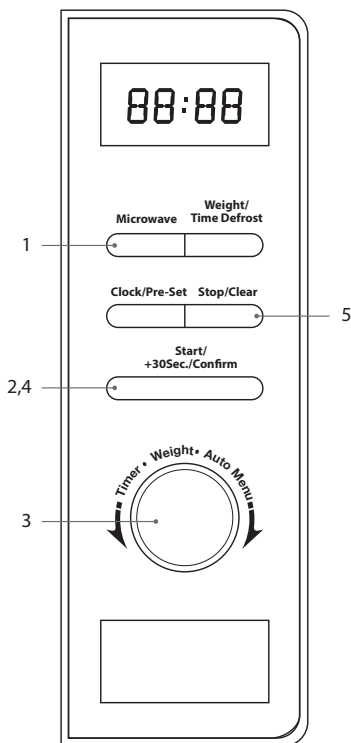
Efter at du har trykket én gang på knappen Mikrobølge, Eller du kan vælge, dreje **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen med uret for, at ændre effektniveauet.

3. Drej **timer/vægt/autom. menu** dejeknappen for at indstille kogetiden, indtil LED-displayet viser "**20:00**".
4. Tryk på **Start/+30 sek/Bekræft** for at bekræfte indstillingen og begynde kogningen.
5. Tryk én gang på knappen Stop for at stoppe mikrobølgeovnen. Tryk igen på knappen Stop for at annullere indstillingen.

Mikrobølge-knap		
Rækkefølge	Skærm	Mikrobølgeeffekt
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%



- Stop mikrobølgeovnen, inden du tager maden ud.
- Brug af mikrobølgeovnen uden mad kan medføre overopvarmning og beskadige magnetronen.
- Madlavning med en mikrobølgeovn er meget hurtigere end almindelig madlavning. Selvom du bør sikre dig, at maden er gennemstegt, skal du være forsigtig med ikke at overstege den.



DK

Madlavning Over To Trin

To-Trins Madlavning udføres på følgende måde.

For eksempel: Hvis du vil optø maden i 5 minutter, og derefter koge i 7 minutter med 80% mikrobølgeeffekt.



Du kan maksimalt indstille 2 trin, når du laver mad over to trin. Hvis optøning er et af trinene, så skal denne være det første trin. Det er ikke muligt, at bruge automatisk madlavning eller hurtigstart, når du laver mad over to trin.

DK

1. Tryk to gange på optæ i forhold til **vægt/tid** knappen for, at begynde madlavningen over to trin, hvor optøningen er det første trin. LED-displayet viser "**def2**".
2. Drej **timer/vægt/autom. menu** dejeknappen for, at indstille optøningstiden, indtil LED-displayet viser "**5:00**".



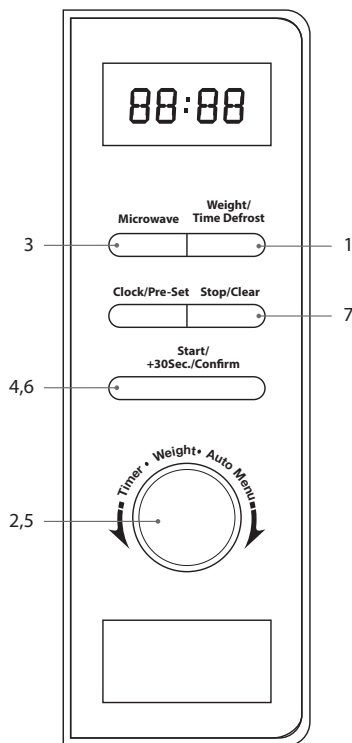
Undgå, at trykke på **start/+30sek./bekræft** knappen på dette tidspunkt.

3. Tryk gentagne gange på **mikrobølge** knappen, indtil LED-displayet viser "**P80**".



Eller du kan vælge, at trykke én gang på mikrobølge knappen, Eller du kan vælge, dreje **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen med uret for, at ændre effektniveauet.

4. Tryk på **start/+30 sek./bekræft** for at bekræfte mikrobølge-effektniveauet.
5. Drej **timer/vægt/autom. menu** dejeknappen for, at indstille kogetiden, indtil LED-displayet viser "**7:00**".
6. Tryk på **start/+30sek./bekræft** for at bekræfte og begynde kogningen. Mikrobølgeovnen siger en biplyd, for at vise at den har begyndt optøningen. Der høres en lyd igen, når den begynder mikrobølgekogningen (det andet stadie). Mikrobølgeovnen siger 5 biplyde, når tiden er udløbet.
7. Tryk på **Stop/Slet** knappen for, at stoppe mikrobølgeovnen. Tryk en gang til på **Stop/Slet** knappen for, at annullere indstillingen.



Madlavning Med Forsinket Opstart (Forudindstillet Program)

Madlavning med udskudt opstart udføres på følgende måde.

For eksempel: Klokken er nu 12:00 om middagen, og du ønsker at koge med 80% mikrobølgeeffekt



Du kan maksimalt indstille 2 trin for udskudt opstart. Optøning kan ikke vælges som en af disse trin. Kontroller, at lågen er lukket inden indstilling af programmet.

1. Tryk en gang på **mikrobølge** knappen, hvorefter displayet viser "**P100**". Tryk gentagne gange på **mikrobølge** knappen, indtil LED-displayet viser "**P80**".
2. Tryk på **Start/+30 Sek/Bekræft** for at bekræfte mikrobølge-effektniveauet.



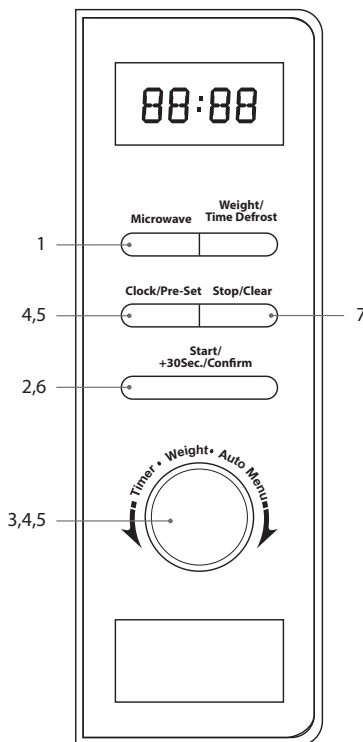
Eller du kan vælge, at trykke én gang på **mikrobølge** knappen, Eller du kan vælge, dreje **Timer/Vægt/Autom. menu** drejeknappen med uret for, at ændre effektniveauet.

3. Tryk på **start/+30 Sek./bekræft** for at bekræfte mikrobølge-effektniveauet. Drej timer/vægt/autom. menu dejeknappen for, at indstille kogetiden, indtil LED-displayet viser "**5:00**".



Undgå, at trykke på **Start/+30Sek./Bekræft** knappen på dette tidspunkt.

4. Tryk på **Ur/Forvalg** for at forvælge kogningens starttidspunkt. Timetallene begynder først at blinke. Drej **Timer/Vægt/Autom. menu** dejeknappen for, at indstille starttidspunktet, indtil LED-displayet viser "**13:00**".
5. Tryk på **Ur/Forvalg** for at forvælge kogningens starttidspunkt. Minuttallene begynder først at blinke. Drej **Timer/Vægt/Autom. menu** dejeknappen for, at indstille starttidspunktet, indtil LED-displayet viser "**13:30**".
6. Tryk på **Start/+30Sek./Bekræft** for at fuldføre indstillingen, hvorefter ":" begynder at blinke. Der høres en lyd fra mikrobølgeovnen, når nedtællingen når starttidspunktet, og kogningen automatisk begynder.
7. Tryk én gang på **Stop/slet** knappen for at stoppe mikrobølgeovnen. Tryk en gang til på **Stop/slet** knappen for, at annullere indstillingen.



For at finde den forvalgte tid, skal du trykke på **ur/forvalg** knappen, mens mikrobølgeovnen er i forvalgsfunktionen. Den vises i 3 sekunder, hvorefter der vendes tilbage til det oprindelige display.

DK

Automatisk Madlavning

Med denne funktion kan du koge det meste af din mad baseret på fødevarekategori og vægt. Vælg kategorien samt vægten på madvaren. For hurtig reference med hensyn til kogetid og vægt, henvises der til tabellen Automatisk menu.

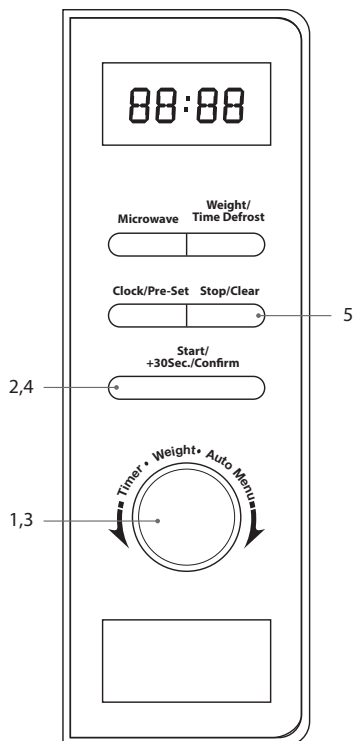
Automatisk Kogemenu

1. Drej **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen med uret, for at vælge det ønskede automatiske menuprogram. Skærmen viser "A-1" to "A-8".
2. Tryk på knappen **Start/+30 sek/Bekræft** for at bekræfte.
3. Drej **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen for at vælge vægten på dit valgte program. Der henvises til tabellen Automatisk menu for yderligere oplysninger.
4. Tryk på **Start/+30 sek/Bekræft** for at bekræfte indstillingen og begynde kogningen.
5. Tryk én gang på **Stop/Slet** knappen for at stoppe mikrobølgeovnen. Tryk igen på **Stop/Slet** knappen for at annullere indstillingen.

For eksempel: Hvis du ønsker at koge 350 g fisk med det automatiske menuprogram. Følg nedenstående trin:

Drej timer/vægt/autom. menu drejeknappen med uret, for at vælge det automatiske menuprogram for fisk. Skærmen viser "A-3".

1. Tryk på knappen **Start/+30 sek/Bekræft** for at bekræfte.
2. Drej **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen for at vælge fiskens vægt, indtil LED-displayet viser "350".
3. Tryk på **Start/+30 sek/Bekræft** for at bekræfte indstillingen og begynde kogningen.
4. Tryk én gang på **Stop/Slet** knappen for at stoppe mikrobølgeovnen. Tryk igen på **Stop/Slet** knappen for at annullere indstillingen.





Madvarernes tykkelse og tæthed kan påvirke kogetiden. Kontroller inden serveringen, at al mad er brændende varm og gennemkogt. Det er meget vigtigt at tjekke maden under og efter den anbefalede kogetid - selv hvis du bruger et automatisk menuprogram.

DK

Tabel For Automatisk Kogemenu

Menu	Vægt	Skærm	Kogetid	Bemærkninger	
A-1 automatisk genopvarmning	200g	200	2'30"	Inden serveringen skal du kontrollere, at maden er helt gennemkogt. Yderligere kogetid kan være nødvendig for tykkere stykker.	
	400g	400	5'00"		
	600g	600	7'30"		
A-2 grøntsager	200g	200	4'30"	Brug en passende beholder og plastfolie, der er beregnet til mikrobølgeovne. Kontroller regelmæssigt for at sikre, at vandet ikke koger over.	
	300g	300	6'30"		
	400g	400	8'30"		
A-3 fisk	250g	250	4'00"	Inden serveringen skal du kontrollere, at maden er helt gennemkogt. Yderligere kogetid kan være nødvendig for tykkere stykker fisk.	
	350g	350	5'00"		
	450g	450	7'30"		
A-4 kød	250g	250	4'00"	Inden serveringen skal du kontrollere, at maden er helt gennemkogt. Yderligere kogetid kan være nødvendig for tykkere kødstykker.	
	350g	350	5'30"		
	450g	450	6'30"		
A-5 pasta	50g	50	20'00"	50 g pasta + 450 ml koldt vand	Brug en passende beholder og plastfolie, der er beregnet til mikrobølgeovne. Kontroller regelmæssigt kogningen for at sikre, at vandet ikke koger over.
	100g	100	23'00"	100 g pasta + 800 ml koldt vand	
A-6 kartoffel* (mindst 200 g pr. kartoffel)	200g	200	6'30"	De bedste resultater opnås ved at prikke hul i kartofflen inden kogningen. Når kartofflen er blevet kogt, skal du pakke den ind i aluminiumsfolie i mindst 5 minutter for at sikre, at den er gennemkogt.	
	400g	400	11'00"		
	600g	600	15'00"		
A-7 pizza	200g	200	1'30"	Denne indstilling er beregnet til friske pizzaskiver (ikke frosen pizza). Yderligere kogetid kan være nødvendig for tykkere pizzastykker.	
	400g	400	3'00"		
A-8 suppen	200ml	200	2'30"	Brug en passende beholder og plastfolie, der er beregnet til mikrobølgeovne. Kontroller regelmæssigt for at sikre, at suppen ikke koger over.	
	400ml	400	4'30"		

* Hvis du tilbereder en kartoffel med automatisk kogning, anbefales det, at den vejer mindst 200 g.
Bemærk: Kartoffler varierer i vandindhold, afhængig af hvor gammel den er, type, vægt, osv.

Optøning

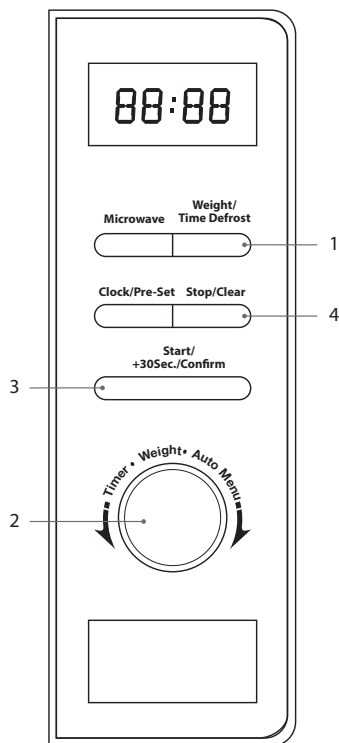
Med denne funktion kan du optø frosne madvarer ved blot at indtaste vægt eller tid.

Optøning I Forhold Til Vægt

1. Tryk én gang på knappen **Optøning Vægt/Tid**, hvorefter skærmen viser "dEF1".
2. Drej **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen for, at indstille madvarens vægt.
3. Tryk på **Start/+30 sek/Bekræft** for at begynde optøningen.
4. Tryk én gang på **Stop/Slet** knappen for at stoppe optøningen. Tryk igen på **Stop/Slet** knappen for at annullere indstillingen.

Optøning I Forhold Til Tid

1. Tryk to gange på knappen **Optøning Vægt/Tid**, hvorefter skærmen viser "dEF2".
2. Drej **timer/vægt/autom. menu** drejeknappen for, at indstille optøningstiden.
3. Tryk på **Start/+30 sek/Bekræft** for at begynde optøningen.
4. Tryk én gang på **Stop/Slet** knappen for at stoppe optøningen. Tryk igen på **Stop/Slet** knappen for at annullere indstillingen.



- Store ting kan være frosne inde i midten. For at sikre en jævn optøning skal du derfor fra tid til anden under optøningen vende dem og brække dem i mindre stykker.
- For at kunne gøre dette, skal du trykke én gang på **stop/slet** knappen for at åbne lågen og sætte optøningsprogrammet på pause. Når du har vendt madvarerne, skal du trykke på **start/+30 sek./bekræft** knappen for, at genoptage optøningen.
- Placer en steg med fedtsiden nedad, og hele fjerkræ med brystsidens nedad.
- Fjern væsker under optøningen, idet saften fra madvarer kan blive varm og koge madvarerne.

Hurtigmadlavning

Med denne funktion kan du hurtigt varme din mad på 30 sekunder med 100 % mikrobølgeeffekt.

Følg nedenstående trin.

1. Tryk på knappen **Start/+30 sek/Bekræft** for at begynde hurtigkogningen. Tryk igen på knappen **Start/+30 sek/Bekræft** for at tilføje 30 sekunder. Kogetiden kan øges med op til 95 minutter.

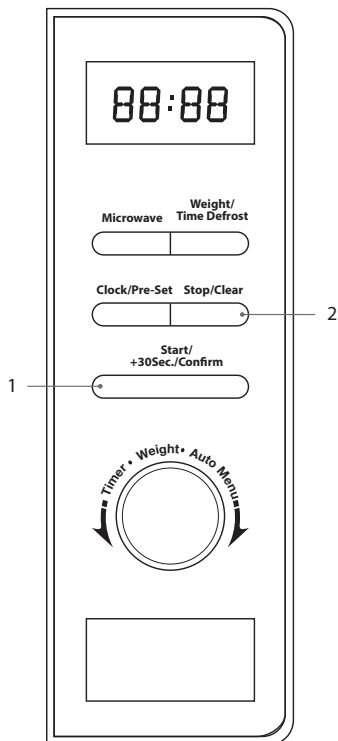


Du kan også koge med 100% mikrobølgeeffekt ved først at dreje **timer/vægt/autom. menu** knappen mod urets retning. Tryk herefter på **start/+30sek./bekræft** knappen for, at starte mikrobølgeovnen.

2. Tryk én gang på **Stop/Slet** knappen for at stoppe mikrobølgeovnen. Tryk igen på **Stop/Slet** knappen for at annullere indstillingen.



Denne funktion kan også anvendes ved mikrobølge- og tidsopvarmningsprogrammer.



DK

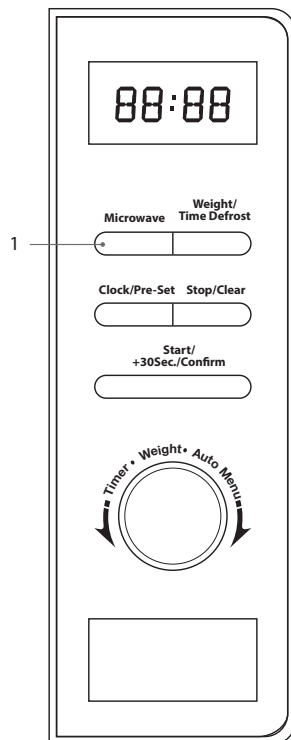
Spørgsmål Vedrørende Kogefunktionen

Denne funktion giver dig mulighed for at tjekke og se de aktuelle kogeindstillinger.

Sådan Findes De Nuværende Kogeindstillinger

1. Tryk en gang på Mikrobølgeovn knappen, hvorefter LED-skærmen viser den nuværende kogeeffekt mens ovnen er i mikrobølgetilstand. Tiden vises i 3 sekunder, hvorefter der vendes tilbage til den oprindelige visning.

DK

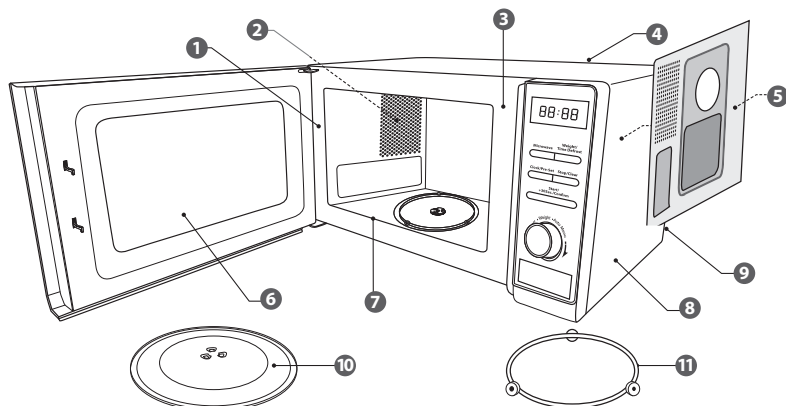


Rengøring Af Mikrobølgeovnen

Rengør ovnen hver gang du bruger den. Det vil hjælpe med til at forhindre stædige pletter, som er svære at fjerne.

Inden rengøringen skal du frakoble mikrobølgeovnen fra stikkontakten og vente på, at ovnen er kølet helt ned.

På højre side indeni ovnen findes mikrobølgedækslet. Mikrobølgerne passerer igennem dette dæksel, og varmer maden. Dette mikrobølgedæksel skal altid være rent. Tør det af med et mildt rengøringsmiddel, skyl det efter med vand og lad det tørre.



- 1 Ovnens vægge har en speciel emaljebelægning, der gør dem meget nemme at rengøre. Brug en blød, fugtig klud til at tørre pletter væk, eller et stykke køkkenrulle til at fjerne evt. spildte rester. Tør fedt væk med en fugtig klud med en smule opvaskemiddel. Tør grundigt. Hvis der samles fedt, kan det ryge og endda gå i brand.
- 2 Sørg for at holde lufthullerne rene.
- 3 Hold ovnens forside ren, så lågen lukker korrekt.
- 4 Vær forsigtig med ikke at spilde vand i lufthullerne.
- 5 Fjern ikke mikrobølgedækslet: Det er vigtigt at holde det rent på samme måde som indersiden af ovnen. Hvis der samles fedt, kan det ryge og endda gå i brand.
- 6 Hold lågens inderside ren med en fugtig klud. Brug varmt sæbevand på stædige pletter og tør grundigt. Lågens inderside har en speciel belægning, og må ikke rengøres med skuresvampe eller rengøringspulver.
- 7 Rengør bag lågens kant.
- 8 Brug varmt sæbevand til at rengøre ovnens yderside. Brug ikke skuresvampe eller pulver, der kan ridse overfladen.
- 9 Fjern ledningen fra stikkontakten, inden ledningen og ovnen rengøres. Tør af med en fugtig klud og lad tørre, inden du tilslutter igen.
- 10 Behandl glasdrejeskiven som du ville behandle andre glastallerkener. Hvis du har brugt den i mere end 15 minutter, skal den køle af, før den bruges igen. Vask ikke drejeskiven i meget varmt vand, da den kan knække. Vask understøtten i varmt vand. Undgå at bruge for varmt vand, da dette kan gøre den skæv. Sørg for, at glasdrejeskiven og understøtten er tørre, før du sætter dem ind i ovnen igen.
- 11 Vask ristene i varmt vand. Undgå at bruge for varmt vand, da dette kan gøre dem skæve.



Fjern ikke faste dele fra mikrobølgeovnens inderside under rengøring eller på noget andet tidspunkt.



Ofte Stillede Spørgsmål

Hvis der opstår et problem, er der ofte kun en mindre årsag til det. Følgende ofte stillede spørgsmål kan muligvis afhjælpe problemet.

DK

Spørgsmål	Svar
Hvorfor synes maden ikke at blive kogt?	Kontroller, at: • Kogetiden er indstillet. • Lågen er lukket. • Stikkontakten ikke er overbelastet, og en sikring ikke er sprunget.
Hvorfor synes maden at have fået for lidt eller for meget?	Kontroller, at: • Kogetiden er indstillet korrekt. • Der er brugt den korrekte effektindstilling.
Hvordan kan jeg forhindre æg i at sprøjte?	Når du bager eller pocherer æg i mikrobølgeovnen, kan blommen nogle gange sprøjte, efterhånden som der opbygges damp inde i den. Du kan forhindre ægget i at sprøjte ved at prikke hul på blommen med en tandstikker inden kogningen. Tilbered aldrig æg, der stadig er i skallen.
Hvorfor er det så vigtigt, at lade ting hvile efter kogning?	Ved madlavning med mikrobølgeovn kan mange madvarer opbygge nok indvendig varme til at fortsætte med at koge, selv efter de er taget ud af ovnen. Den opvarmede mad fortsætter med at koge i et kort stykke tid efter at du har taget det, og hvis du lader det stå, vil varmen blive fordelt jævnt.
Hvorfor bruger min ovn nogle gange længere tid til at stege maden, end der står i opskriften?	Kontroller først, at ovnen er indstillet præcis som opskriften foreskrev. Tilberedningstid og varmeindstillinger er forslag til at forhindre, at maden får for meget, men variationer i madens vægt, størrelse, form og starttemperatur vil påvirke hvor lang tid det tager at tilberede den - præcis som med en almindelig ovn. Brug din sunde fornuft samt opskriften til at tjekke, om maden er blevet ordentligt kogt.
Hvorfor samler der sig kondens på ovnlågens inderside?	Kondens er helt normalt, især når der tilberedes mad med et højt fugtindhold, som for eksempel kartofler.
Kommer mikrobølgeenergien ud gennem ruden i lågen?	Nej, lågen har en speciel metalskærm med huller, som lader dig se ind i ovnen, men ikke lader mikrobølgeenergien komme ud.
Der kommer damp ud gennem lågens kant og lufthullerne. Kan der også komme mikrobølgeenergi ud?	Nej, lågen og lufthullerne er specielt designet til at slippe damp ud under madlavning, men holde mikrobølgeenergien inde. Mellemrummene er ikke store nok til, at mikrobølgeenergi kan slippe ud.
Hvad sker der, hvis der tændes for ovnen, mens den er tom?	Mikrobølgeovnen vil blive beskadiget. Tænd ikke for mikrobølgeovnen, mens den er tom. Det er en god ide at stille en kop vand i ovnen i tilfælde af, at nogen kommer til at tænde for den.
Hvorfor tænder ovnens lys ikke?	Åbn lågen. Hvis lyset ikke tænder, er pæren sikkert sprunget. Kontakt en kvalificeret tekniker – forsøg ikke selv at skifte pæren.
Der er gnister indeni, når jeg bruger mikrobølgeovnen. Vil dette skade den?	Ja. Sørg for ikke at bruge metalredskaber og at beholderen ikke har en metaldel. Der må ikke bruges metal udover alufolie i mikrobølgeovnen, når der laves mad.
Det lyser ud gennem lufthuller og lågen. Betyder dette, at mikrobølgeenergien kan slippe ud?	Nej, det er helt normalt, at der ses lys. Det er ikke noget at bekymre sig om.
Hvorfor er der støj på tv og radio, når jeg bruger mikrobølgeovnen?	Mikrobølgeovne bruger radiobølger, ligesom dem, der modtages af tv og radio. Du kan reducere denne forstyrrelse ved at flytte mikrobølgeovnen længere væk fra tv'et eller radioen.

Specifikationer

Model	L17MSW13E/ L17MSB13E
Indgang	230V~, 50Hz
Mikrobølgeovnens effekt	700W
Mikrobølgefrekvens	2450 MHz
Ydre mål (bredde x dybde x højde)	439 mm x 345 mm x 258 mm
Strømforbrug	
Mikrobølge	1050W

DK

Overholder EC direktiverne 2004/108/EC og 2006/95/EC.

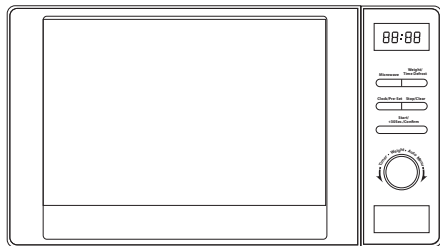
Vi arbejder hele tiden på at forbedre vores produkter. Funktioner og specifikationer kan ændres uden varsel.

Vybalení

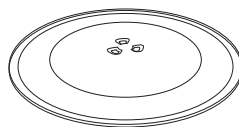
Přístroj zcela vybalte. Obaly uschovejte. Pokud je likvidujete, učiňte tak prosím v souladu s místními předpisy.

Balení obsahuje následující položky:

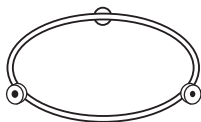
CZ



Hlavní jednotka



Skleněný otočný talíř x 1



Podpěra otočného talíře x 1

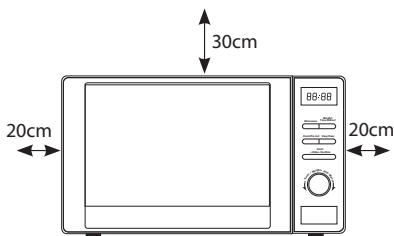
* Designu jsou přibližné. Změny designu bez předchozího upozornění

Příprava

Tato mikrovlnná trouba je určena pouze pro použití v domácnosti. Neměla by být použita v komerčních stravovacích provozech.

1. Po rozbalení mikrovlnné trouby si ověřte, že nebyla při přepravě v krabici poškozena. Zkontrolujte, zda na troubě nejsou žádné vrypy a zda se dveře řádně zavírají. Poškozená mikrovlnná trouba by mohla mikrovlnné energii umožnit uniknout. Ujistěte se, že jste z mikrovlnné trouby vyndali veškerý obalový materiál. Zlikvidujte plastové obaly/sáčky bezpečně a udržujte je mimo dosah kojenců a malých dětí.

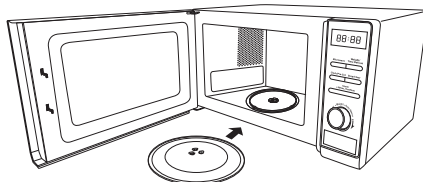
2. Pro mikrovlnnou troubu si vyberte rovné a stabilní pracovní místo mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou chladniče nebo krbý a mimo dosah studených míst. Místo se musí nacházet alespoň 85 cm nad podlahou. Umístíte zadní stranu mikrovlnné trouby ke zdi a ponechte mezeru 20 cm na obou stranách a 30 cm nad přístrojem tak, aby mohl teplý vzduch během provozu unikat z větracích otvorů. Mikrovlnná trouba není určena k vestavění do linky. Neblokujte žádné vstupní ani výstupní otvory, protože by mohlo dojít k poškození přístroje.



CZ

3. Zapojte mikrovlnnou troubu do standardní domácí elektrické zásuvky (230~ voltů, 13 jmenovitých ampér). Nepoužívejte zásuvku, která také obsahuje adaptér a jiná připojená zařízení. Nepoužívejte rozdvojku.

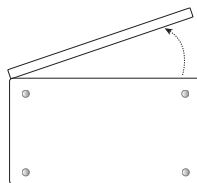
4. Vložte podpěru otočného talíře dovnitř mikrovlnné trouby a skleněný talíř na ni. Podpěra otočného talíře je tvarována tak, aby se bezpečně usadila na hřídeli. Při použití mikrovlnné trouby musíte vždy používat otočný talíř a podpěru.



5. Abyste ochránili pracovní plochu, doporučujeme připevnit na spodní stranu mikrovlnné trouby měkké protiskluzové podložky (nejsou součástí balení).



Než mikrovlnnou troubu otočíte vzhůru nohama, vyjměte otočný talíř a jeho podpěru.



Pohled zdola



Úvod Do Vaření S Mikrovlnou Troubou

Vždy si pamatujte základní bezpečnostní poučky, které byste použili při vaření na jiném zařízení nebo při manipulaci s horkými potravinami.

Na této stránce najdete základní pokyny pro vaření v mikrovlnné troubě. Pokud s používáním mikrovlnné trouby nemáte zkušenosti, můžete si přečíst další informace na konci tohoto návodu.

Vaření S Mikrovlnou Troubou



Vaření s mikrovlnou troubou je mnohem rychlejší, než konvenční způsoby vaření a i když se musíte ujistit, zda jsou potraviny zcela uvařené, musíte také zajistit, aby nebyly rozvařené. Při nadměrné době ohřevu mohou potraviny vzplanout.

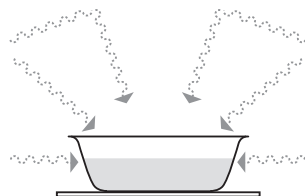
CZ

- Mikrovlnná energie může potraviny zahřívat nerovnoměrně, proto je míchejte a zajistěte tak rozložení tepla, je to velmi důležité. Vždy míchejte směrem od okraje dovnitř.
- Pokud vaříte několik samostatných potravin současně, například pečené brambory nebo malé koláče, rozmištěte je rovnoměrně na otočném talíři, aby se uvařily rovnoměrně. Nikdy v mikrovlnné troubě potraviny neskládejte na sebe.
- Otáčejte většími kusy potravin, například roštěnci masa a drůbeží, během vaření, aby se ohřály na horní i dolní straně rovnoměrně. Doporučuje se také otáčet kusy masa a drůbeže, obzvláště pokud nebyly zbaveny kosti.



Pokud nevíte přesně, jak dlouho potraviny vařit, začněte s nejkratší doporučenou dobou a v případě potřeby dobu prodlužujte. Obsah vlhkosti v potravinách nemusí být vždy stejný. Před podáváním zkontrolujte, zda jsou potraviny uvařeny i ve středu.

- Maso a drůbež, které se vaří 15 minut nebo déle, budou mírně zhnědlé díky obsahu vlastního tuku. Vše vařené kratší dobu můžete potřít hnědou omáčkou a udělit tak jídlu pěknou barvu.
- K zakrytí tenčích kousků potravin můžete použít hliníkovou fólii a zabránit tak jejich uvaření před silnějšími kusy potravin, které by se za stejnou dobu nemusely uvařit dostatečně. Fólii používejte s rozvahou a obalte ji okolo potravin nebo nádoby opatrně, aby se nedotýkala vnitřku mikrovlnné trouby, což by mohlo způsobit jiskření.
- Mikrovlnné trouby ohřívají potraviny pomocí mikrovlnné energie, které je podobná přirozeně se vyskytujícím rádiovým vlnám. Běžně by tyto „vlny“ zmizely rozptýlením do atmosféry, ale v mikrovlnné troubě jsou koncentrovány na jídlo, což vede k jeho zahřívání.
- Mikrovlnná energie nemůže procházet skrze kov - nemůže tak z vnitřku mikrovlnné trouby uniknout - ale může procházet materiály, jako je sklo, porcelán, plasty nebo papír. Tyto materiály se používají při výrobě kuchařského náčiní vhodného do mikrovlnné trouby.
- Nádoby pro bezpečné vaření v mikrovlnné troubě se přesto bude zahřívat, současně s tím, jak se zahřívají potraviny.
- Mikrovlnná energie se zaměřuje na vlhkost v potravinách a způsobuje mnoho drobných vibrací. Vibrace se zvyšují natolik, že se vlhkost a s nimi potraviny zahřívají také.



Kontrola Kuchyňského Náčiní

Většina součástí tepelně odolného nekovového kuchyňského náčiní je bezpečná pro použití v mikrovlnné troubě. Plastové nebo skleněné náčiní bude označeno jako „bezpečné pro použití v mikrovlnné troubě“.



Pokud si nejste jistí, nebo na nádobí není uvedeno, že je vhodné do mikrovlnné trouby, **NEPOUŽÍVEJTE** ho.

Typy kuchyňského náčiní, které lze v mikrovlnné troubě používat, najdete v části „Materiály vhodné pro použití“.



- Nikdy v mikrovlnné troubě nepoužívejte zařízení zhotovené z kovu, kromě hliníkové fólie.
- Mikrovlnná energie nemůže procházet kovovými předměty, takže se odrazí a vyjiskří uvnitř trouby.
- Mikrovlnnou troubu ihned zastavte, pokud některý předmět způsobí jiskření.
- Nezapomeňte, že některé porcelánové nádobí má kovové ozdoby na okrajích. I takové drobné ozdoby mohou způsobit jiskry.
- Nikdy nepoužívejte v mikrovlnné troubě poškrábané, popraskané nebo poškozené sklo. Poškozené sklo může vybuchnout.

CZ

Použití Hliníkové Fólie V Mikrovlnné Troubě

Hliníkovou fólii je bezpečné používat v mikrovlnné troubě, pokud postupujete podle následujících bezpečnostních pokynů.

Jako v případě veškerých kovů nemůže mikrovlnná energie procházet ani hliníkovou fólií, nicméně za předpokladu, že fólie se nebude dotýkat vnitřních stěn mikrovlnné trouby, nezpůsobí žádné jiskření a nedojde k poškození mikrovlnné trouby.

Použití hliníkové fólie je dobrým způsobem zakrytí částí potravin, které nechcete ohřívat stejně rychle, jako ostatní – například pokud je potravina užší a zahřála by se nadměrně.

Umístěte fólii na místo, které chcete zakrýt a ujistěte se, že se nedotýká vnitřních stěn mikrovlnné trouby, když se talíř začne otáčet. Použijte pouze jeden kus fólie, aby nedošlo k jiskření mezi několika kousky.

Postupujte podle pokynů pro použití hliníkové fólie v mikrovlnné troubě:

- Před použitím v mikrovlnné troubě sejměte z nádob fóliová víčka. Některá víka jsou zhotovena z kartónu s alobalovým povlakem – ty je nutné sejmut rovněž. Pokud to je možné, používejte průhledná víka, bezpečná pro použití v mikrovlnné troubě.
- Během vaření potravin míchejte, pokud má nádoba víko nebo zakrytí z fólie.
- Vždy používejte skleněný otočný talíř.
- Používejte mělké nádoby s velkým povrchem. Nepoužívejte nádoby, které jsou hlubší než 1,25 in (3,5 cm).
- Při manipulaci s hliníkovou fólií používejte kuchyňské rukavice.
- Potraviny zcela fólií nezakrývejte. Mikrovlnná energie nemůže procházet skrze fólii, a potraviny by se tak neuvařily.
- Zabraňte dotyku hliníkové fólie s vnitřkem mikrovlnné trouby.
- Nepoužívejte více než jeden kus fólie v mikrovlnné troubě najednou.

Materiály Vhodné Pro Použití V Mikrovlnné Troubě

Kuchyňské Náčiní	Poznámky
Hliníková fólie	Jen na zakrytí. Krátkými hladkými pruhy fólie můžete zakrýt tenké plátky masa nebo drůbeže a předejít tak jejich vysušení. Pokud bude fólie příliš blízko dveřím trouby, může dojít k elektrickému výboji. Fólie by měla být alespoň 2,5 cm od stěn trouby.
Nádoba na opékání	Postupujte podle návodu výrobce. Dno nádoby na opékání v mikrovlnné troubě musí být nejméně 5 mm nad otočným talířem. Nesprávné používání může vést ke zničení otočného talíře.
Stolní nádobí	Používejte jen fólii vhodnou do mikrovlnné trouby. Postupujte podle návodu výrobce. Nepoužívejte nádobí s prasklinami nebo odštípnutými částmi.
Zavařovací sklenice	Vždy odstraňte víčko. Používejte jen na ohřívání jídla. Většina sklenic není odolná vůči vysokým teplotám a mohly by prasknout.
Skleněné nádobí	Používejte jen nádobí z varného skla. Nepoužívejte nádobí s kovovými ozdobami. Nepoužívejte nádobí s prasklinami nebo odštípnutými částmi.
Sáčky na pečení	Postupujte podle návodu výrobce. Neuzavírejte kovovými předměty. Propíchejte, aby mohla unikat pára.
Papírové talíře a kelímky	Používejte jen pro krátké vaření nebo ohřívání. Nenechávejte troubu během vaření bez dozoru.
Papírové ubrousky	Můžete jimi zakrýt ohřívané jídlo, aby se odsál přebytečný tuk. Používejte pouze pro krátké vaření a nenechávejte troubu bez dozoru.
Papír na pečení	Používejte na zakrytí jídla proti prskání nebo jako obal pro vaření v páře.
Plastové nádobí	Používejte jen fólii vhodnou do mikrovlnné trouby. Postupujte podle návodu výrobce. Nádobí musí být označeno jako „bezpečné pro použití v mikrovlnné troubě“. Některé plastové nádoby se mohou vlivem horkého obsahu zdeformovat. „Varné sáčky“ a pevně uzavřené plastové sáčky byste měli podle návodu na obalu proříznout, propíchnout nebo jinak zajistit proudění vzduchu.
Potravinová fólie	Používejte jen fólii vhodnou do mikrovlnné trouby. Fólií překryjte potraviny při vaření, aby nedošlo k jejich vysušení. Zabraňte přímému kontaktu s potravinami.
Teploměry	Pouze vhodné pro mikrovlnné trouby (teploměry na maso a cukroví).
Voskový papír	Používejte na zakrytí jídla proti prskání a uchování vlhkosti.

Kategorie Ohřívání V Mikrovlnné Troubě

Mikrovlnná trouba byla otestována a označena tak, aby splňovala dobrovolný vládní předpis VB pro ohřívání potravinových polotovarů.

Charakteristiky ohřívání a výstupní výkony mikrovlnné trouby jsou obvykle vypočítávány pomocí relativně velkých kusů potravin (zatížení 1000 gramů, IEC 60705), ale mnoho potravinových polotovarů se prodává v menších baleních, například 350 gramů.

Vláda Velké Británie (VB) ve spolupráci s výrobci potravin a mikrovlnných trub stanovila systém kategorií ohřívání, který vám pomůže zvolit čas ohřívání potravinových polotovarů.



Výstupní výkon mikrovlnné trouby je 700 W. (IEC 60705)

Kategorie ohřevu u Vaší mikrovlnné trouby je D.

Ověřte si časy ohřívání pro kategorii D na obalu potravin a informujte se, jak dlouho byste je měli vařit.

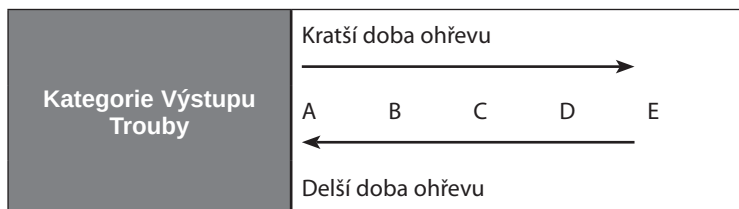
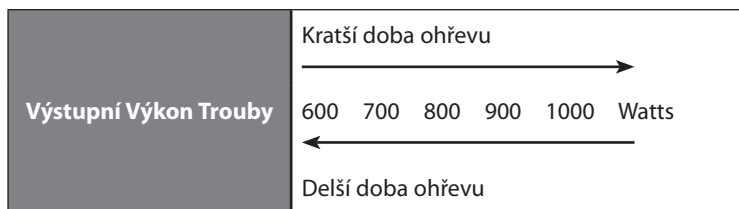
CZ

Kategorie (písmeno od A do E) vám pomůže při ohřívání malých množství potravin, jako jsou například hotová jídla určená do mikrovlnné trouby.

Štítek vyobrazený výše, který se nachází také na dveřích trouby, uvádí kategorii ohřevu a výstupní výkon trouby.

Hotová jídla určená do mikrovlnné trouby, která váží méně než 500g, by měla mít na sobě uvedené pokyny pro kategorie ohřevu A až E. Postupujte podle pokynů u písmene, které odpovídá kategorii vaší trouby.

Čím vyšší je výstupní výkon a kategorie ohřevu trouby, tím kratší čas je k ohřátí zapotřebí. Je to vidět na obrázcích níže.



Začněte s vařením na nejkratší doporučený čas a pak v případě potřeby čas prodlužte. Obsah tekutin v potravinách se může lišit. Před podáváním zkontrolujte, zda je jídlo prohřáté až do středu.

Pára

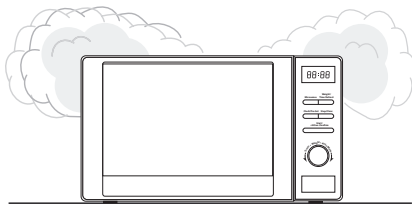
Když vaříte potraviny v mikrovlnné troubě, vytváří se pára, protože se v potravinách zahřívá a odpařuje voda.

Pára vytvořená během vaření v mikrovlnné troubě je zcela bezpečná. Musí z mikrovlnné trouby unikat, aby se zabránilo zvýšení tlaku uvnitř trouby. Toto se děje prostřednictvím větracích otvorů na zadní straně mikrovlnné trouby a v místech okolo dveří.

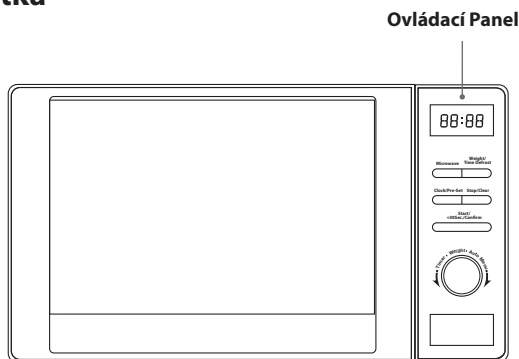
Kondenzace

Když se pára ochlazuje, můžete si povšimnout kondenzačních stop shromážděných v prohlubních uvnitř trouby a na pracovním povrchu pod dveřmi a větracími otvory. Vždy po vaření potravin s vysokým obsahem vody mikrovlnnou troubu vysušte.

Mikrovlnná trouba je zkonstruována tak, aby umožnila únik páry z větracích otvorů a okolo dveří bez úniku mikrovlnné energie. Nehrozí žádné nebezpečí úniku mikrovlnné energie společně s párou.



Hlavní Jednotka



Ovládací Panel

CZ

Ovládací Panel

displej LED

Zobrazuje hodiny, čas vaření a nastavení.

tlačítko Mikrovlna

Tímto tlačítkem vyberte mikrovlnnou funkci a výkon (%).

Tlačítko hodiny/předvolby

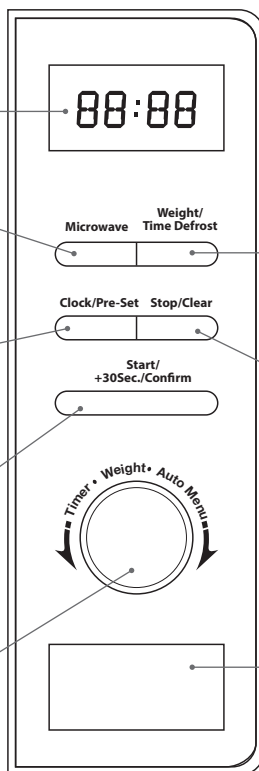
Toto tlačítko použijte pro nastavení hodin a času vaření.

tlačítko Start/+30 S/potvrzení

Toto tlačítko použijte pro rychlé započetí vaření po dobu 30 sekund, zvýšení doby vaření o 30 sekund. Také použijte toto tlačítko pro zahájení / opětovné zahájení vaření.

Otočný ovladač času/hmotnosti/automatické nabídky

Tento otočný ovladač použijte pro nastavení času a hmotnosti potravin a volbu programů automatické nabídky.



tlačítko Rozmrazení váha/čas

Toto tlačítko použijte k rozmrazování potravin podle hmotnosti nebo času.

Tlačítko Zastavit/ vymazat

Toto tlačítko použijte k zastavení vaření a vymazání nastavených parametrů vaření.

Tlačítko pro otevření dvířek

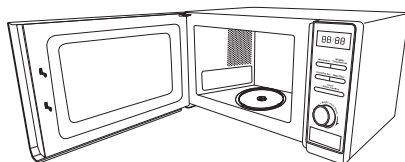
Stisknutím otevřete dvířka přístroje.

Kontrola Mikrovlnné Trouby

Po rozbalení mikrovlnnou troubu zkontrolujte.

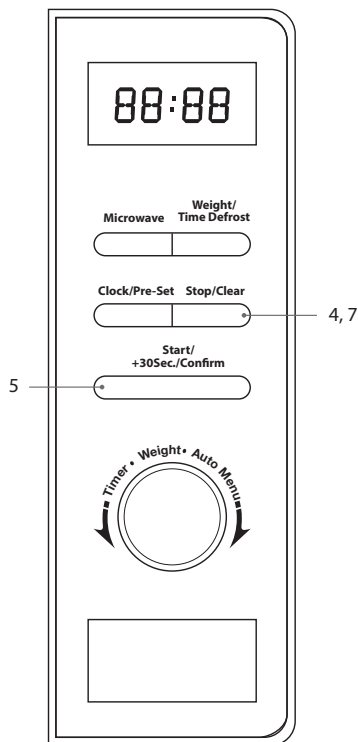


Pro Vaši bezpečnost se mikrovlnná trouba vypne, pokud během vaření otevřete dveře. Uzavřete dveře, stiskněte tlačítko **Start/+30 s/ potvrzení** a pokračujte s vařením.



CZ

1. Stisknutím tlačítka otevřete dvířka přístroje. (Dvířka se vlivem pružiny otevrou.)
2. Položte na skleněný talíř misku vody. Ujistěte se, že miska je bezpečná pro použití v mikrovlnné troubě (nemá žádné kovové ozdoby).
3. Uzavřete dveře.
4. Stiskněte tlačítko tlačítka **Zastavit/vymazat** pro vymazání všech nastavení, která byla provedena.
5. Stiskněte tlačítko **Start/+30 s/ potvrzení** pro spuštění jednoduchého třicetisekundového cyklu vaření mikrovlnné trouby, což Vám umožní zkontrolovat fungování mikrovlnné trouby.
6. Jakmile je vaření u konce, měla by být voda horká (dávejte pozor při vyndávání misky z mikrovlnné trouby).
7. Stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zastavíte vaření a dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** vymažete veškerá nastavení.



Nastavení Hodin

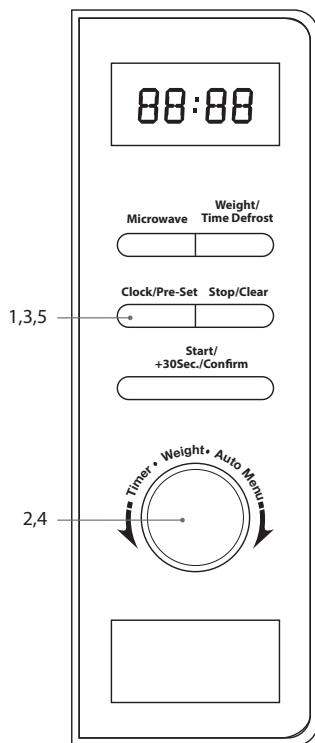
Když je mikrovlnná trouba připojena k síťovému napájení, zobrazí se na LED displeji „0:00“ a mikrovlnná trouba vydá jeden zvukový signál. Ujistěte se, že před použitím jsou hodiny řádně nastaveny.

Postupujte podle kroků uvedených níže a hodiny nastavte.

1. Stiskněte tlačítko **Hodiny/předvolby** a ukazatel hodin se rozblíká. Přístroj rovněž vydá zvukový signál.
2. Otočte ovladač **Čas/hmotnost/automatická nabídka** a nastavte hodiny. Zadaný čas musí být v rozsahu 0 - 23.
3. Stiskněte tlačítko **Hodiny/předvolby** a ukazatel minut se rozblíká. Přístroj rovněž vydá zvukový signál.
4. Otočte ovladač **Čas/hmotnost/automatická nabídka** a nastavte minuty. Zadaný čas musí být v rozsahu 0 - 59.
5. Stisknutím tlačítka **Hodiny/předvolby** dokončete nastavení hodin. Přístroj rovněž vydá zvukový signál. „:“ se rozblíká a čas se rozsvítí.



- Hodiny mají 24hodinový formát. Při prvním připojení mikrovlnné trouby k síti nebo při obnovení napájení po výpadku se na displeji LED zobrazí „0:00“. Hodiny lze resetovat podle výše uvedených 5 kroků.
- Pokud při nastavování hodin stisknete tlačítko Zastavit/vymazat nebo po 1 minutě nečinnosti se mikrovlnná trouba automaticky vrátí do předchozího stavu.
- Je-li zapotřebí hodiny resetovat, opakujte kroky 1 až 5.
- Chcete-li zjistit aktuální čas, když je mikrovlnná trouba v provozu, stiskněte tlačítko **Hodiny/předvolby**. Informace vydrží 3 sekundy a pak se vrátí původní zobrazení.



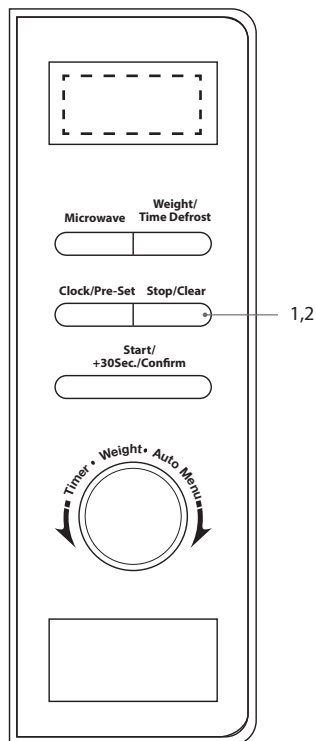


Nastavení Dětského Zámku

Tato funkce zabráňuje ovládání mikrovlnné trouby zamknutím ovládacího panelu, dokud zámek nezrušíte.

Postupujte podle kroků uvedených níže a nastavte dětský zámek.

1. Stiskněte a podržte tlačítka **Zastavit/ vymazat** po dobu 3 sekund; přístroj vydá zvukový signál. Rozsvítí se indikátor dětského zámku a signalizuje tak, že je dětský zámek nastaven.
2. Chcete-li dětský zámek zrušit, znovu stiskněte a podržte tlačítka **Zastavit/ vymazat** po dobu 3 sekund; přístroj vydá zvukový signál. Indikátor dětského zámku z displeje zmizí a označí tak, že je dětský zámek odstraněn.



Vaření V Mikrovlnné Troubě

Pro jednoduché vaření v mikrovlnné troubě postupujte podle níže uvedených kroků. Pokud chcete například použít 80 % výkonu mikrovlnné trouby pro vaření po dobu 20 minut.

1. Stiskněte jednou tlačítko **Mikrovlna** a na displeji se zobrazí „**P100**“. Opakovaně stiskněte tlačítko Mikrovlna, dokud se na displeji LED nezobrazí „**P80**“.
2. Stiskněte tlačítko **Start/+30 s/potvrzení** a potvrďte nastavení mikrovlnného výkonu.



Nebo můžete po jednom stisknutí tlačítka Mikrovlna opakovaně stisknout tlačítka. Případně otočit kolečko **Čas/hmotnost/automatická nabídka** a změnit nastavení výkonu.

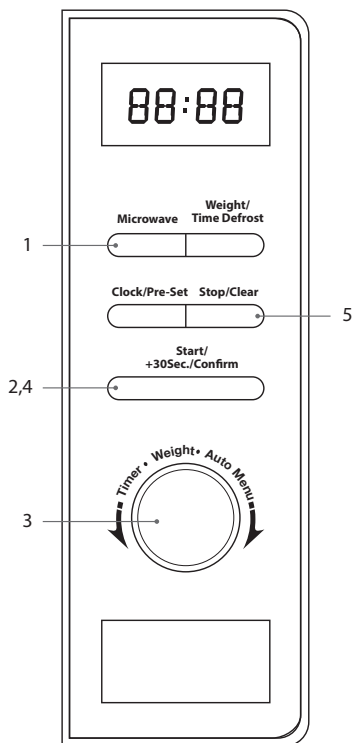
3. Otočte ovladačem **Čas/hmotnost/automatická nabídka** pro nastavení času vaření, dokud se na displeji nezobrazí „**20:00**“.
4. Stiskněte tlačítko **Start/+30 s/potvrzení** a potvrďte a spusťte vaření.
5. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zastavíte vaření. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zrušíte nastavení.

Tlačítko Ovládání Mikrovlnné Trouby

Pořadí Stisknutí	Displej Led	Mikrovlnný Výkon
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%



- Před vyjmutím obsahu zastavte mikrovlnnou troubu.
- Zapínání mikrovlnné trouby bez potravin může vést k přehřátí a poškodit magnetron.
- Vaření s mikrovlnnou troubou je mnohem rychlejší, než konvekční vaření. I když se musíte ujistit, zda jsou potraviny zcela uvařené, musíte také zajistit, aby nebyly rozvařené.



Dvoufázové Vaření

Pro **Dvoufázové Vaření** v mikrovlnné troubě postupujte podle níže uvedených kroků.

Například: Pokud chcete například rozmrazovat potraviny po dobu 5 minut a pak je vařit s výkonem 80 % v mikrovlnné troubě po dobu 7 minut.



U dvoufázového vaření můžete nastavit maximálně 2 fáze. Pokud je mezi těmito fázemi rozmrazování, pak bude nastaveno jako první fáze. Automatické vaření a rychlé vaření nejsou u dvoufázového vaření k dispozici.

CZ

1. Stiskněte dvakrát tlačítko **rozmrazení váha/čas** a aktivujte dvoufázové vaření s rozmrazováním jako první fázi. Na displeji se zobrazí hodnota „dEF2“.
2. Otočte **kolečkem čas/hmotnost/automatická nabídka** pro nastavení času rozmrazování, dokud se na displeji nezobrazí „5:00“.



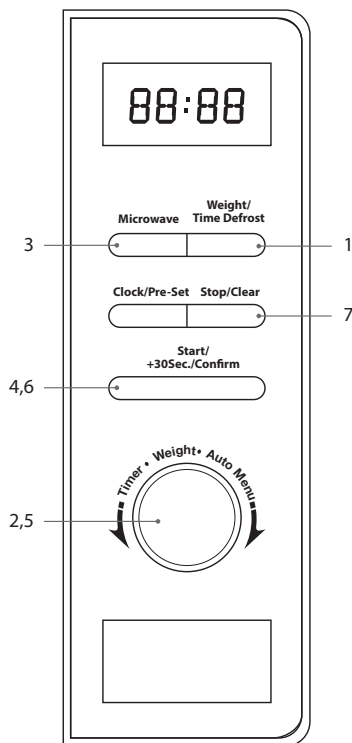
V této fázi nemačkejte tlačítko **start/+30s/potvrzení**.

3. Opakovaně stiskněte tlačítko **Mikrovlna**, dokud se na displeji LED nezobrazí „P80“.



Případně můžete po stisknutí tlačítka **mikrovlny** otočením kolečka, Případně otočit kolečko **Čas/hmotnost/automatická nabídka** a změnit nastavení výkonu.

4. Stisknutím tlačítka **start/+30 s/potvrzení** potvrďte nastavení mikrovlnného výkonu.
5. Otočte kolečkem **čas/hmotnost/automatická nabídka** pro nastavení času vaření, dokud se na LED displeji nezobrazí „07:00“.
6. Stiskněte tlačítko **start/+30sec./potvrzení**, potvrďte nastavení a spusťte vaření. Mikrovlnná trouba jednou zvukově oznámí odpočet pro rozmrazování. Mikrovlnná trouba opět vydá zvuk, jakmile začne mikrovlnné vaření (druhý stupeň). Po dokončení vydá mikrovlnná trouba pět zvukových znamení.
7. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** vaření zastavíte. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** nastavení zrušíte.



Spuštění Vaření S Prodlouvou (Nastavení Programu Předem)

Pro **Spuštění Vaření S Prodlouvou** postupujte podle níže uvedených kroků.

Například: Je 12 hodin (poledne) a chcete vařit výkonem 80 % po dobu 5 minut od 1 hodiny a 30 minut (odpoledne).



U dvofázového vaření můžete nastavit zpožděný start vaření. Rozmrazování nelze nastavit jako jednu z těchto fází. Zajistěte, aby dvířka byla před nastavením programu uzavřena.

1. Stiskněte jednou tlačítko **Mikrovlna** a na displeji se zobrazí „**P100**“. Opakovaně stiskněte tlačítko **Mikrovlna**, dokud se na displeji LED nezobrazí „**P80**“.
2. Stiskněte tlačítko **Start/+30 S/potvrzení** a potvrďte nastavení mikrovlnného výkonu.



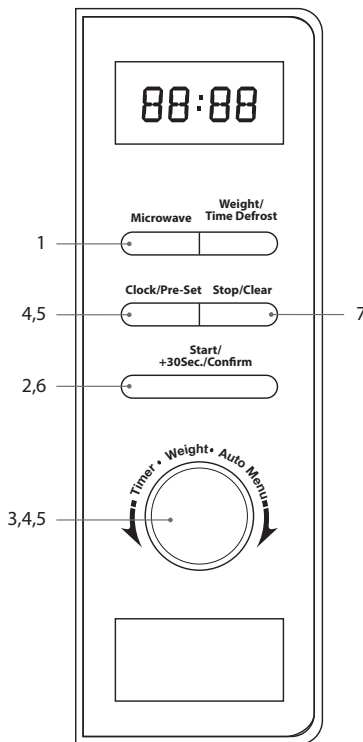
Případně můžete po stisknutí tlačítka **mikrovlny** otočením kolečka, Případně otočit kolečko **Čas/hmotnost/automatická nabídka** a změnit nastavení výkonu.

3. Otočte kolečkem **Čas/hmotnost/automatická nabídka** pro nastavení času vaření, dokud se na LED displeji nezobrazí „**5:00**“.



V tomto stádiu nestiskujte tlačítko **Start/+30 S/potvrzení**.

4. Stiskněte tlačítko **Hodiny/předvolby** pro nastavení času zahájení vaření. Hodinová hodnota se rozblíká jako. Otočte kolečkem **Čas/hmotnost/automatická nabídka** pro nastavení času startu, dokud se na displeji nezobrazí „**13:00**“.
5. Stiskněte tlačítko **Hodiny/předvolby** pro nastavení času zahájení vaření. Minutách hodnota se rozblíká jako. Otočte kolečkem **Čas/hmotnost/automatická nabídka** pro nastavení času startu, dokud se na displeji nezobrazí „**13:30**“.
6. Stisknutím tlačítka **Spustit/+30S/Potvrdit dokončete nastavení**; začne blikat „.“. Mikrovlnná trouba vydá tón, když odpočítávání dosáhne času spuštění a vaření začne automaticky.
7. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** vaření zastavíte. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** nastavení zrušíte.



Vyhledání času, stiskněte jednou tlačítko hodiny/předvolby zatímco mikrovlnná trouba je ještě v přednastaveném stavu. Informace vydrží 3 sekundy a pak se vrátí původní zobrazení.

CZ

Automatické Vaření

Tato funkce umožňuje vařit většinu potravin na základě kategorie potravin a jejich hmotnosti. Vyberte kategorii a zvolte hmotnost potravin. Rychlou referenci pro čas vaření a hmotnosti naleznete v tabulce nabídka automatického vaření.

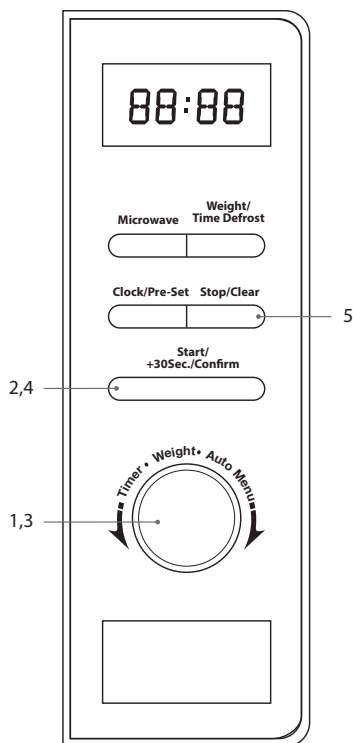
Nabídka Automatického Vaření

1. Otočením ovladače **Čas/hmotnost/automatická nabídka** zvolte požadovaný program automatické nabídky. LED se zobrazí „A-1“ až „A-8“.
2. Stisknutím tlačítka **Start/+30 s/potvrzení** potvrďte.
3. Otočením ovladače **Čas/hmotnost/automatická nabídka** zvolte váhu pro zvolený program. Informujte se také v tabulce Automatická nabídka.
4. Stiskněte tlačítko **Start/+30 s/potvrzení** a potvrďte a spusťte vaření.
5. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zastavíte vaření. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zrušíte nastavení.

Například: Pokud chcete vařit 350g rybu pomocí programu Automatická nabídka. Postupujte podle kroků níže:

Otočením ovladače Čas/hmotnost/automatická nabídka zvolte program automatické nabídky pro rybu. LED se zobrazí „A-3“.

1. Stisknutím tlačítka **Start/+30 s/potvrzení** potvrďte.
1. Otočením ovladače **Čas/hmotnost/automatická nabídka** nastavte hmotnost ryby, dokud se na displeji nezobrazí „350“.
2. Stiskněte tlačítko **Start/+30 s/potvrzení** a potvrďte a spusťte vaření.
3. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zastavíte vaření. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zrušíte nastavení.





Hustota a tloušťka potravin může ovlivnit dobu vaření. Zajistěte, aby veškeré potraviny byly horké a důkladně uvažené, než je začnete podávat. Je důležité, aby potraviny byly kontrolovány během doporučené doby vaření a po ní, i když jste použili Automatickou nabídku.

CZ

Tabulka Nabídky Automatického Vaření

Nabídka	Hmotnost	Displej	Doba Přípravy	Poznámky	
A-1 automatické ohřívání	200g	200	2'30"	Před spotřebováním zkontrolujte, zda jsou potraviny dokonale uvažené. Pro silnější kusy může být vyžadován delší čas.	
	400g	400	5'00"		
	600g	600	7'30"		
A-2 zelenina	200g	200	4'30"	Používejte pouze nádoby pro mikrovlnné trouby a upevněte na ní fólii pro mikrovlnné trouby. Často kontrolujte a ujistěte se, že voda se nevyvaří.	
	300g	300	6'30"		
	400g	400	8'30"		
A-3 ryba	250g	250	4'00"	Před spotřebováním zkontrolujte, zda jsou potraviny dokonale uvažené. Pro silnější kusy ryb může být vyžadován delší čas.	
	350g	350	5'00"		
	450g	450	7'30"		
A-4 maso	250g	250	4'00"	Před spotřebováním zkontrolujte, zda jsou potraviny dokonale uvažené. Pro silnější kusy masa může být vyžadován delší čas.	
	350g	350	5'30"		
	450g	450	6'30"		
A-5 pasta	50g	50	20'00"	50 g těstovin + 450 ml studené vody	Používejte pouze nádoby pro mikrovlnné trouby a upevněte na ní fólii pro mikrovlnné trouby. Často kontrolujte průběh vaření a ujistěte se, že se voda nevyvaří.
	100g	100	23'00"	100 g těstovin + 800 ml studené vody	
A-6 brambor* (alespoň 200 g na bramboru)	200g	200	6'30"	Pro optimální výsledky před vařením propíchněte slupku brambor. Po uvaření brambory zabalte do hliníkové fólie alespoň na 5 minut, aby se důkladně dovařily.	
	400g	400	11'00"		
	600g	600	15'00"		
A-7 pizza	200g	200	1'30"	Toto nastavení je určeno pro ohřívání kousků pizzy (nikoliv pro zmrazenou pizzu). Je možné, že pro tlustší kousky pizzy bude zapotřebí delší doby pro vaření.	
	400g	400	3'00"		
A-8 polévka	200ml	200	2'30"	Používejte pouze nádoby pro mikrovlnné trouby a upevněte na ní fólii pro mikrovlnné trouby. Často kontrolujte vaření a ujistěte se, že se polévka nevyvaří.	
	400ml	400	4'30"		

* Pro automatickou přípravu brambor doporučujeme brambor o hmotnosti alespoň 200 g.
Poznámka: brambory se liší obsahem vody podle stáří, typu, hmotnosti atd.

Rozmrazování

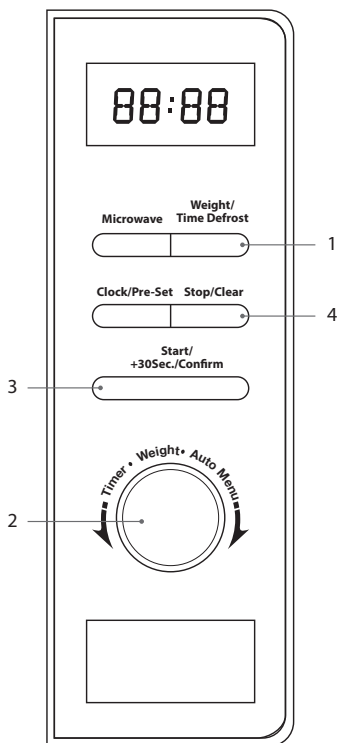
Tato funkce umožní rozmrazovat zmrazené potraviny jednoduše zadáním hmotnosti nebo času.

Rozmrazování Podle Hmotnosti

1. Stiskněte jednu tlačítko **Rozmrazení váha/čas** a na displeji se zobrazí „dEF1“.
2. Otočením ovladače **Čas/hmotnost/automatická nabídka** nastavte hmotnost potravin.
3. Stisknutím tlačítka **Start/+30 s/potvrzení** spustíte rozmrazování.
4. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zastavíte rozmrazování. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zrušíte nastavení.

Rozmrazování Podle Času

1. Stiskněte dvakrát tlačítko **Rozmrazení váha/čas** a na displeji se zobrazí „dEF2“.
2. Otočte ovladač **Čas/hmotnost/automatická nabídka** a nastavte délku rozmrazování.
3. Stisknutím tlačítka **Start/+30 s/potvrzení** spustíte rozmrazování.
4. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zastavíte rozmrazování. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zrušíte nastavení.



- Velké kusy potravin mohou být zmrzlé uprostřed. Proto zajistěte rovnoměrné rozmrazování tak, že je občas otočíte a rozdělíte na menší kousky.
- Budete muset stisknout tlačítko **Zastavit/vymazat** a podržet program rozmrazování a otevřít dveře trouby. Po otočení potravin je nutné stisknout tlačítko **Spustit/+30s./potvrdit** a rozmrazování znovu spustit.
- Umístěte maso tučnou stranou dolů nebo celé kusy drůbeže prsní stranou dolů.
- Během rozmrazování vypouštějte tekutiny, jako například šťávy z potravin se zahřívají a pomáhají při vaření potravin.

Rychlé vaření

Tato funkce umožňuje vařit rychle potraviny po dobu 30 sekund s výkonem mikrovlnné trouby 100 %.

Postupujte podle kroků níže.

1. Stiskněte tlačítko **Start/+30 s/potvrzení** a spusťte rychlý ohřev. Dalším stisknutím tlačítka **Start/+30 s/potvrzení** přidáte dalších 30 sekund. Doba vaření je možné prodloužit až na 95 minut.

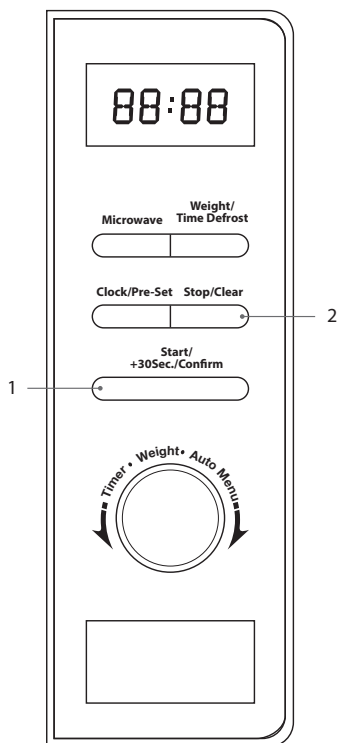


Nebo můžete otáčením voliče **Čas/hmotnost/automatická nabídka** proti směru hodin nastavit dobu vaření s 100% mikrovlnným výkonem. Pak stiskněte tlačítko **Spustit/+30 s/potvrdit** a začnete vařit.

2. Jedním stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** ukončíte ohřev. Dalším stisknutím tlačítka **Zastavit/vymazat** zrušíte nastavení.



Tuto funkci lze použít i při mikrovlnném vaření a rozmrazování podle času.



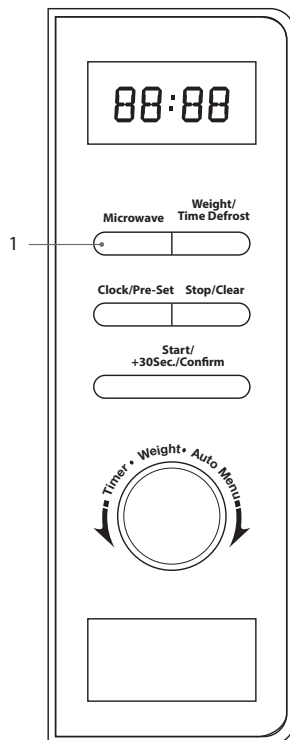
CZ

Dotazy Na Funkci Vaření

Tato funkce umožňuje ověřit a zobrazit aktuální nastavení vaření.

Zjištění Aktuálního Nastavení Vaření

1. Stiskněte jednou tlačítko Mikrovlna a na LED displeji se zobrazí aktuální výkon vaření, když probíhá režim mikrovlnného vaření. Zobrazení vydrží 3 sekundy a pak se vrátí k původnímu zobrazení.

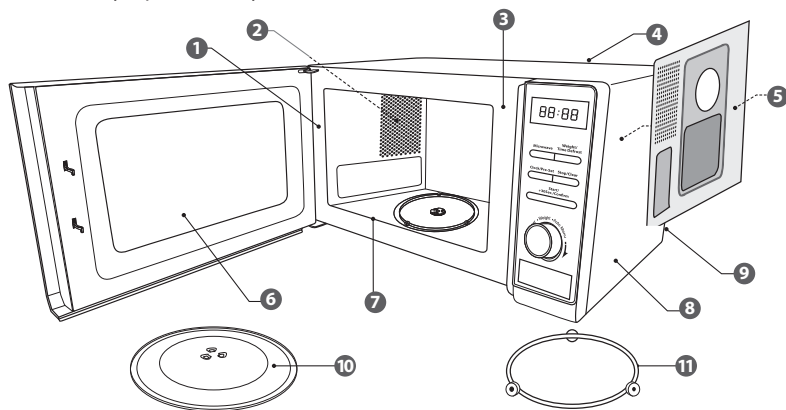


Čištění Mikrovlnné Trouby

Vyčistěte mikrovlnnou troubu po každém jejím použití, abyste zabránili vytváření silných nánosů, které se obtížně čistí.

Odpojte mikrovlnnou troubu od síťového napájení a vyčkejte na její úplné vychladnutí, až poté ji můžete začít čistit.

Na pravé straně dutiny je kryt vlnovodu, skrze který procházejí vlny a umožňují uvaření potravin. Je důležité tento kryt vlnovodu vždy uchovat v čistotě. Otřete jej slabým roztokem saponátu a vody a ponechte vyschnout.



CZ

- 1 Stěny mikrovlnné trouby jsou opatřeny speciálním emailovým nátěrem, který čištění velmi usnadňuje. Používejte navlhčený měkký hadr a otřete jím veškeré stopy po odstříkující kapalině nebo papírový ubrousek k očištění rozlité kapaliny. Otřete zbytky tuku vlhkým hadrem a malým množstvím saponátu. Dokonale vysušte. Hrozí, že pokud tuk ponecháte nashromáždit, může kouřit nebo dokonce vzplanout.
- 2 Zkontrolujte, zda je výstupní mřížka čistá.
- 3 Udržujte přední část mikrovlnné trouby v čistotě, aby bylo možné dveře řádně zavírat.
- 4 Buďte opatrní, abyste nerozlili do větracích otvorů vodu.
- 5 Nesnímejte kryt vlnovodu: Je důležité tento kryt vlnovodu vždy uchovat v čistotě stejným způsobem, jako vnitřek mikrovlnné trouby. Hrozí, že pokud tuk ponecháte nashromáždit, může kouřit nebo dokonce vzplanout.
- 6 Udržujte vnitřek dveří v čistotě pomocí navlhčeného hadru. K odstranění ulpělých nečistot použijte měkkou mýdlovou vodu a dokonale poté vysušte. Vnitřek dveří má speciální povrchovou ochranu a nesmí být čištěn abrazivními látkami nebo čistícími prášky.
- 7 Vyčistěte za okrajem dveří.
- 8 K čištění vnějšku mikrovlnné trouby používejte teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte abrazivní čističe, utěrky ani prášky, které by mohly poškrábat povrch.
- 9 Před čištěním mikrovlnné trouby a kabelu je odpojte ze zásuvky. Otřete vlhkým hadrem a ponechte vyschnout, než ji znovu připojíte.
- 10 Skleněný otočný talíř ošetřujte stejně, jako každý jiný skleněný talíř. Po použití déle než 15 minut jej ponechte vychladnout, až poté jej používejte znovu. Neomývejte otočný talíř v příliš horké vodě, neboť by mohl prasknout. Podpěru otočného talíře myjte ve vlažné vodě. Nepoužívejte příliš horkou vodu, protože by ji mohla zdeformovat. Ujistěte se, že otočný talíř a podpěra jsou před vložením do mikrovlnné trouby zcela suché.
- 11 Rošty omýjte v teplé vodě. Nepoužívejte příliš horkou vodu, protože by ji mohla zdeformovat.



Nesnímejte žádné pevně namontované součásti z vnitřku mikrovlnné trouby během čištění, nebo kdykoliv jindy.

Často Kladené Dotazy

Pokud se setkáte s problémem, může být mnohdy způsoben něčím velmi jednoduchým. Následující otázky a odpovědi Vám mohou pomoci problém vyřešit.

Otázky	Odpovědi
Proč se potraviny nevaří?	Ověřte si následující: • Byl nastaven čas vaření. • Dveře jsou uzavřeny. • Elektrická zásuvka není přetížena a nedošlo k vypálení pojistky.
Proč jsou potraviny zdánlivě nedovařené nebo rozvařené?	Ověřte si následující: • Byl nastaven správný čas vaření. • Je použito správné nastavení výkonu.
Jak mohu zabránit praskání vajec?	Když pečete nebo vaříte vejce v mikrovlnné troubě, může žloutek občas prasknout, protože se uvnitř vytváří pára. Tomuto jevu můžete zabránit propíchnutím žloutku párátkem před začátkem vaření.
Proč je tak důležité ponechat čas na odstátí po vaření?	Nikdy nevařte vajíčka, která jsou ještě ve skořápkách. Při vaření v mikrovlnné troubě si mnoho potravin naakumuluje dostatek tepla, aby se dovařily poté, co je vyjmete z mikrovlnné trouby. Krátkou dobu po vaření se ohřátá potravina bude nadále ohřívat tak, aby bylo prohřátí rovnoměrné
Proč má mikrovlnná trouba někdy vaří déle, než je uvedeno v receptu?	Nejprve si ověřte, zda je mikrovlnná trouba nastavena stejně, jako je uvedeno v receptu. Čas vaření a nastavení tepelného výkonu jsou doporučené, mají zabránit rozvaření, ale odlišnosti v hmotnosti, velikosti, tvaru a počáteční teplotě potravin ovlivní dobu vaření – stejně jako u běžné trouby. Použijte vlastní úsudek společně s receptem a ověřte si, zda jsou potraviny řádně uvařeny.
Proč se uvnitř dveří vytváří kondenzace?	Kondenzace je zcela normální, obzvláště v případech, že vaříte potraviny s vysokým obsahem vlhkosti, jako jsou například brambory.
Proniká mikrovlnná energie skrze okénko ve dveřích?	Dveře jsou opatřeny speciální kovovou mřížkou s otvory, které umožňují vidět do vnitřku trouby, ale brání pronikání mikrovlnné energie ven.
Pára uniká okolo dveří a průduchy. Může mikrovlnná energie uniknout také?	Ne. Dveře a průduchy jsou pečlivě zkonstruované tak, aby umožňovaly únik páry během vaření, ale zabraňovaly unikání mikrovlnné energie. Mezery nejsou dostatečně velké, aby mikrovlnná energie mohla uniknout.
Co se stane, když mikrovlnná trouba bude zapnutá a bude ponechána prázdná?	Mikrovlnná trouba bude poškozena. Nezapínejte mikrovlnnou troubu, pokud v ní není žádná náplň. Je vhodné v mikrovlnné troubě ponechávat například misku s vodou pouze pro případ, že by někdo troubu náhodně zapnul.
Proč se nerozsvěcuje světlo v mikrovlnné troubě?	Otevřete dveře. Pokud se světlo nerozsvítí, žárovka je pravděpodobně prasklá. Zavolejte kvalifikovaného technika - nepokoušejte se žárovku vyměnit sami.
V mikrovlnné troubě se při používání vyskytují jiskry. Může to způsobit poškození?	Ano. Ujistěte se, že nepoužíváte žádné kovové náčiní a že nádoby nemají kovové ozdoby. V mikrovlnné troubě nesmíte používat při vaření žádné kovové předměty (kromě hliníkové fólie).
Světlo prochází skrze průduchy a dveře. Znamená to, že může unikat mikrovlnná energie?	Je. Je to normální jev, světlo může pronikat ven a nejedná se o nic, čeho by bylo nutné se obávat.
Proč je rušení můj televizní přijímač a rádio, když používám mikrovlnnou troubu?	Mikrovlnné trouby používají rádiové vlny podobné těm, které jsou přijímány televizory a rádií. Rušení můžete zmenšit přesunutím mikrovlnné trouby dále od televizoru nebo rádia.

Specifikace

Model	L17MSW13E/ L17MSB13E
Vstup	230V~, 50Hz
Výkon Mikrovlnné Trouby	700W
Frekvence Mikrovlnného Záření	2450 MHz
Vnější Rozměry (Šířka X Hloubka X Výška)	439 mm x 345 mm x 258 mm
Příkon	
Příkon Mikrovlnné Trouby	1050W

CZ

Splňuje požadavky směrnic ES 2004/108/ES a 2006/95/ES.

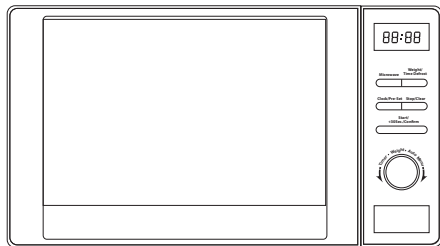
Neustále se snažíme naše výrobky zdokonalovat. Funkce a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Vybalenie

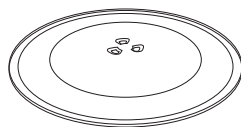
Zo zariadenia odstráňte všetok obalový materiál. Obalový materiál si uložte. Ak obalový materiál likvidujete, postupujte v súlade s miestnymi predpismi.

Súčasťou dodávky sú nasledujúce položky:

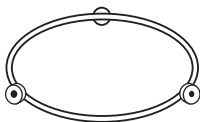
SK



Hlavné zariadenie



Otočný sklenený tanier, 1 ks



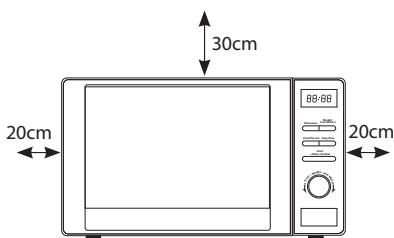
Prstenec otočného taniera, 1 ks

* Obrazy sú približné. Vyhradzuje si právo obrázky bez upozornenia zmeniť.

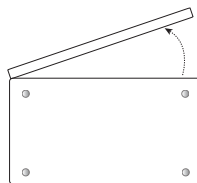
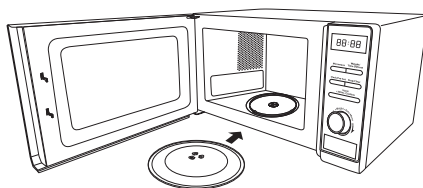
Príprava

Táto mikrovlnná rúra je určená na používanie v domácnosti. Nesmie sa používať pre komerčné gastronomické zariadenia.

1. Mikrovlnnú rúru po vybalení skontrolujte, či nedošlo k jej poškodeniu v prepravnej škatuli. Overte, že na rúre sa nenachádzajú žiadne zárezy a že dverka sa správne zatvára. Poškodená mikrovlnná rúra by mohla prepúšťať mikrovlnnú energiu. Uistite sa, či ste z vnútornej časti mikrovlnnej rúry vybrali všetky obalové materiály. Plastový obalový materiál/vrecká bezpečne zneškodnite a zabráňte prístupu dojčiat a malých detí k týmto materiálom.
2. Mikrovlnnú rúru položte na rovnú pevnú pracovnú plochu ďalej od tepelných zdrojov, ako sú radiátory alebo krby, a tiež od chladných miest. Pracovná plocha by mala byť aspoň 85 cm nad podlahou. Mikrovlnnú rúru umiestnite zadnou stranou oproti stene a po obidvoch stranách rúry ponechajte 20 cm priestor a 30 cm priestor nad rúrou, aby mohol teplý vzduch počas varenia unikať z vetracích otvorov. Táto mikrovlnná rúra nie je navrhnutá na zabudovanie. Neblokujte žiadne vstupné a výstupné otvory, pretože to môže viesť k jej poškodeniu.
3. Zástrčku mikrovlnnej rúry zastrčte do štandardnej domovej elektrickej zásuvky (menovité hodnoty 230~voltov, 13 ampérov). Nepoužívajte zásuvku, do ktorej je zapojená sieťová rozvodka a ďalšie zariadenie. Nepoužívajte sieťovú rozvodku.
4. Do mikrovlnnej rúry vložte prstenec otočného taniera a položte naň otočný tanier. Otočný tanier je vytvarovaný tak, aby bezpečne dosadal na vreteno. V mikrovlnnej rúre musí byť vždy pri jej používaní založený otočný tanier s prstencom.
5. Na ochranu vašej pracovnej plochy vám odporúčame, aby ste pod mikrovlnnú rúru položili protišmykové podložky (nie sú súčasťou dodávky).



SK



Pohľad zdola



Skôr, než mikrovlnnú rúru obrátite dnom hore, vyberte z nej otočný tanier a prstenec otočného taniera.



Úvod Do Mikrovlnného Varenia

Počas používania akéhokoľvek riadu na varenie alebo pri manipulácii s horúcimi potravinami vždy pamätajte na základné bezpečnostné pravidlá.

Na tejto stránke sa uvádzajú niektoré základné pokyny pre varenie v mikrovlnnej rúre. Ak nie ste oboznámení s ovládaním mikrovlnnej rúry, v zadnej časti tohto návodu na používanie nájdete viac informácií.

Varenie Pomocou Mikrovlnného Žiarenia



Varenie pomocou mikrovlnného žiarenia je omnoho rýchlejšie ako bežný spôsob varenia, ale aby ste zabezpečili úplné uvarenie potravín, mali by ste pritom dávať zároveň pozor aj na to, aby sa potraviny neprevarili. Jedlo sa môže vznietiť, ak sa používajú nadmerné doby varenia.

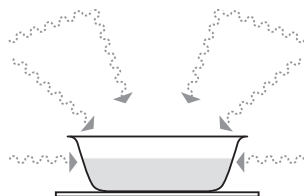
SK

- Mikrovlnná energia môže ohrievať nerovnomerne a preto je miešanie veľmi dôležité pre šírenie tepla. Vždy miešajte z vonkajšej strany dovnútra.
- Pokiaľ pripravujete väčší počet samostatných potravín v rovnakom čase, ako sú varené zemiaky alebo malé čajové pečivo, usporiadajte ich rovnomerne na otočnú tanier tak, aby sa varili rovnomerne. Vo vnútri mikrovlnnej rúry nikdy jedlo neukladajte na seba.
- Počas prípravy väčšie kusy, ako je pečené mäso a hydina otočte, aby tak došlo k rovnomernému uvareniu hornej aj spodnej strany. Odporúča sa otáčať kusy mäsa alebo hydiny, hlavne keď neboli vykosené.



Ak si nie ste istí, ako dlho sa jedlo má variť, varenie začnite pri najnižšej odporúčanej dobe a potom túto dobu zvýšte podľa potreby. Obsah vlhkosti potravín sa môže líšiť. Pred podávaním sa uistite sa, že jedlo je dôkladne tepelne upravené až do stredu.

- Mäso a hydina pripravované dlhšie ako 15 minút mierne zhnednú, čo je spôsobené vlastným tukom. Všetky ostatné kusy pripravované počas kratšej doby je možné potierať výpekcom s cieľom dosiahnuť chuť navodzujúcu farbu.
- Na zakrytie tenších kúskov potravín je možné použiť hliníkovú fóliu s cieľom zabrániť ich prevareniu počas doby, kedy sa hrubšie časti dovaria. Fóliu používajte úsporným spôsobom a obaľte ňou potraviny alebo nádobu opatrne, a to tak, aby sa nedotýkala vnútra mikrovlnnej rúry aby tak nedochádzalo k iskreniu.
- Mikrovlnné rúry používajú na varenie jedla mikrovlnnú energiu, ktorá je podobná prirodzene sa vyskytujúcim rádiovým vlnám. Tieto „vlny“ by pri rozptýlení do atmosféry normálne zanikli, ale v mikrovlnnej rúre sú sústredené na jedlo, ktoré zohrievajú.
- Mikrovlnná energia nepreniká cez kov - preto nemôže z mikrovlnnej rúry uniknúť - ale preniká cez materiály ako sklo, porcelán, plast a papier. Toto sú materiály, z ktorých sa vyrábajú nádoby bezpečné pre mikrovlnné varenie.
- Nádoby bezpečné pre varenie v mikrovlnnej rúre sa tiež zohrejú spolu s jedlom, ktoré sa v nich nachádza.
- Mikrovlnná energia zasahuje molekuly vody obsiahnutej v jedle, ktoré následne rozkmitá. Tieto vibrácie sú také veľké, že voda - a jedlo - sa trením molekúl zohrieva.



Kontrola Riadov Na Varenie

Väčšina teplovzdorného, nekovového kuchynského riadu sa môže bezpečne používať v mikrovlnnej rúre. Ak je vyrobený z plastu alebo zo skla, riad bude označený ako „Bezpečné na varenie v mikrovlnnej rúre“ a podobne.



Ak si nie ste istí a/alebo na kuchynskom riade nie je uvedené bezpečné pre mikrovlnnú rúru, NEPOUŽÍVAJTE ho v mikrovlnnej rúre.

Typy riadu, ktorý môžete používať v mikrovlnnej rúre, nájdete v časti „Materiály, ktoré sa môžu používať“.



- V mikrovlnnej rúre nikdy nepoužívajte náčinie vyrobené z kovu, okrem hliníkovej fólie.
- Mikrovlnná energia nedokáže prechádzať cez kov a preto dochádza k vyžarovaniu iskier smerom k vnútorným plochám rúry.
- Používanie mikrovlnnej rúry zastavte okamžite po tom, ako riad spôsobuje iskrenie.
- Nezabúdajte, že niektoré keramické nádoby môžu mať na okraji kovovú obrubu. Aj táto kovová obruba môže spôsobiť iskrenie.
- V mikrovlnnej rúre nikdy nepoužívajte poškrábané, prasknuté alebo poškodené poháre. Poškodené poháre môžu vybuchnúť.

SK

Používanie Hliníkovej Fólie Vo Vašej Mikrovlnnej Rúre

Vo vašej mikrovlnnej rúre môžete bezpečne používať hliníkovú fóliu pokiaľ budete dodržiavať tieto bezpečnostné pokyny.

Mikrovlnná energia nemôže tak, ako u všetkých kovov, prenikať cez hliníkovú fóliu, ale za predpokladu, že zabránite, aby sa hliníková fólia dotýkala vnútorných stien mikrovlnnej rúry, nebude vytvárať iskrenie a mikrovlnná rúra sa nepoškodí.

Používanie hliníkovej fólie je dobrý spôsob na zakrývanie častí jedla, ktoré nechcete variť tak rýchlo, ako ostatné - možno tam, kde sú potraviny tenšie a ináč by sa rozvarili.

Hliníkovú fóliu priložte na oblasť, ktorú chcete zakryť, pričom dávajte pozor, aby sa počas otáčania otočného taniera nedotýkala vnútorných stien mikrovlnnej rúry. Naraz používajte len jeden kus hliníkovej fólie, aby sa medzi jednotlivými kusmi netvorili iskry.

Pri používaní hliníkovej fólie v mikrovlnnej rúre dodržiavajte tieto pokyny:

- Pred používaním nádob v mikrovlnnej rúre odstráňte z nich viečka z hliníkovej fólie. Niektoré viečka sú vyrobené z kartónu potiahnutého hliníkovou fóliou - aj tieto viečka sa musia odstrániť. Ak je to možné, používajte bezpečnostné priehľadné viečko pre mikrovlnnú rúru.
- Počas varenia jedlo miešajte, ak je nádoba zakrytá viečkom alebo fóliou.
- Vždy používajte sklenený otočný tanier.
- Používajte plytké nádoby s veľkou povrchovou plochou. Nepoužívajte nádoby, ktoré sú hlboké viac ako 1,25 palca (3,5 cm).
- Pri manipulovaní s hliníkovou fóliou používajte rukavice.
- Jedlo nezakrývajte s hliníkovou fóliou úplne. Mikrovlnná energia nepreniká cez túto hliníkovú fóliu, preto sa jedlo nebude variť.
- Hliníková fólia sa nesmie dotýkať vnútornej časti mikrovlnnej rúry.
- V mikrovlnnej rúre používajte naraz len jeden kus hliníkovej fólie.

Materiály, Ktoré Sa Môžu Používať V Mikrovlnnej Rúre

Kuchynské Nádoby	Poznámky
Hliníková fólia	Len na zakrývanie. Na zakrývanie tenkých plátov mäsa alebo hydiny sa môžu používať malé hladké kusy, aby sa zabránilo ich prevareniu. Ak je fólia príliš blízko stien rúry, môže dôjsť k iskreniu. Fólia by mala byť vzdialená od stien rúry najmenej 1 palec (2,5 cm).
Miska na opekanie	Postupujte podľa pokynov od výrobcu. Dno misky na opekanie musí byť najmenej 3/16 palca (5 mm) nad otočným tanierom. Nesprávnym používaním sa môže poškodiť otočný tanier.
Misky	Len bezpečné pre mikrovlnnú rúru. Postupujte podľa pokynov od výrobcu. Nepoužívajte prasknuté alebo poškriabané misky.
Sklenené poháre	Vždy odstráňte vrchnák. Používajte len na ohrev jedla tak, aby bolo teplé. Väčšina sklenených pohárov nie je odolných proti teplu a môžu prasknúť.
Sklenený riad	Len teplovzdorné sklenený riad do mikrovlnnej rúry Musí byť bez dekoratívneho kovového okraja.
Varné vrečka do mikrovlnnej rúry	Postupujte podľa pokynov od výrobcu. Neuzatvárajte pomocou kovovými spôn. Urobiť otvory, aby mohla unikáť para.
Papierové taniere a poháre	Používajte len na krátkodobé varenie/ohrievanie. Počas varenia rúru nenechávajte bez dozoru.
Papierové utierky	Používajte na zakrytie jedla, aby sa tuk prihrieval a absorboval. Používajte pod dozorom len pre krátkodobé varenie.
Pergamenový papier	Používajte ako ochranu pred striekaním alebo ako obal na naparovanie.
Plast	Len bezpečné pre mikrovlnnú rúru. Postupujte podľa pokynov od výrobcu. Musí byť označený nápisom „Bezpečné pre mikrovlnnú rúru“ Niektoré plastové nádoby zmäknú, keď sa jedlo vnútri zahreje. „Varné vrečka“ a pevne uzavreté plastové vrečka by sa mali natrhnuť, prepichnúť alebo by mali mať vetracie otvory podľa pokynu na obale.
Plastový obal	Len bezpečné pre mikrovlnnú rúru. Používajte na zakrytie jedla počas varenia, aby sa udržala vlhkosť. Plastový obal sa nesmie dotýkať jedla.
Teplomery	Len bezpečné pre mikrovlnnú rúru (teplomery na mäso a cukrovinky).
Voskový papier	Používajte ako obal na zabránenie rozstrekovaniu a udržanie vlhkosti.

Kategórie Mikrovlnného Ohrevu

Táto mikrovlnná rúra je odskúšaná a označená štítkom, na ktorom sa uvádza, že spĺňa štátnu dobrovoľnú dohodu o prihrievaní predvarených potravín vydanú vládou Veľkej Británie.

Charakteristiky ohrevu a hodnoty výstupného výkonu mikrovlnných rúr sa zvyčajne vypočítajú pri použití relatívne veľkej dávky potravín (1 000 g dávka, IEC 60705), avšak mnoho balení vopred uvarených potravín sa predáva v menších baleniach, často s hmotnosťou asi 350 gramov.

Vláda Veľkej Británie v partnerstve s potravinárskymi firmami a výrobcami mikrovlnných rúr zostavila systém kategórií mikrovlnného ohrevu, ktorý vám pomôže pri výbere doby prihrievania predvarených potravín.



700 W je výstupný výkon mikrovlnnej rúry. (IEC 60705)

D predstavuje kategóriu ohrevu vašej mikrovlnnej rúry.

Na obale potravín si skontrolujte doby varenia pre kategóriu D, aby ste zistili, ako dlho sa musia variť.

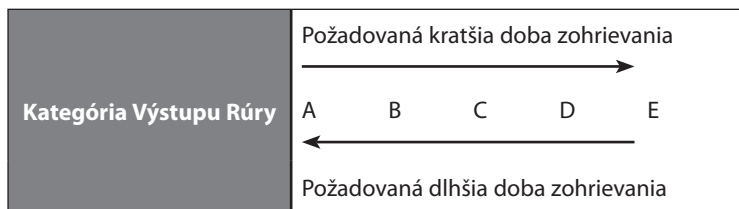
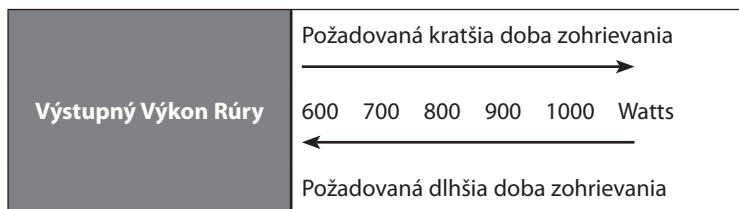
SK

Táto kategória (označená písmenami A až E) vám pomáha pri prihrievaní malých množstiev jedla, ako sú rôzne polotovary do mikrovlnnej rúry.

Na vyššie uvedenom štítku a tiež na dvierkach tejto rúry sa uvádza kategória zohrievania a výstupný výkon rúry.

Na obale polotovarov do mikrovlnnej rúry s hmotnosťou do 500 g (1 libra, 2 unce) musí byť uvedený návod na ich prihrievanie podľa kategórií A až E. Postupujte podľa návodu pre to písmeno, ktoré sa zhoduje s kategóriou zohrievania rúry.

Čím sú výkon rúry a kategória zohrievania rúry vyššie, tým kratšia doba je potrebná na zohrievanie. Toto je uvedené na dolných schémach:



Varenie začnite pri najnižšej odporúčanej dobe a, ak je to nutné, dobu zvýšte. Obsah vody v jedle sa môže meniť, preto sa pred podávaním uistite, či je jedlo dôkladne prevarené až do stredy.

Para

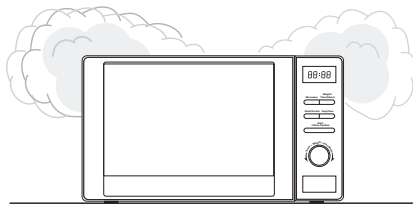
Pri mikrovlnnom zohrievaní jedla sa tvorí para z vody obsiahnutej v jedle a pri zohrievaní sa odparuje.

Para vznikajúca počas mikrovlnného varenia je úplne bezpečná. Je potrebné, aby unikala z mikrovlnnej rúry s cieľom zabrániť zvyšovaniu tlaku vo vnútri mikrovlnnej rúry. Táto para vystupuje cez vetracie otvory na boku skrinky a okolo dvierok mikrovlnnej rúry.

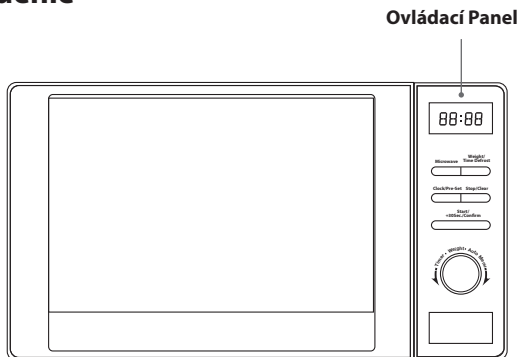
Kondenzácia

Para môže pri ochladzovaní tvoriť kondenzát, ktorý sa v malých množstvách akumuluje vo vnútri mikrovlnnej rúry a na pracovnej ploche pod dvierkami a vetracími otvormi. Mikrovlnnú rúru nechajte vždy po skončení varenia jedla s vysokým obsahom tekutiny vysušiť.

Vaša mikrovlnná rúra je navrhnutá tak, aby para unikala z vetracích otvorov a okolo dvierok bez unikania mikrovlnnej energie. Unikajúca mikrovlnná energia spolu s parou nepredstavuje žiadne nebezpečenstvo.



Hlavné Zariadenie



Ovládací Panel

SK

Ovládací Panel

LED displej

Zobrazuje hodiny, dobu varenia a nastavenia.

Tlačidlo Mikrovlnné Varenie

Toto tlačidlo použité na voľbu mikrovlnnej funkcie a mikrovlnného výkonu (%).

Tlačidlo Hodiny/Prednastavenie

Toto tlačidlo použité na nastavenie hodín a prednastavenie doby varenia.

Tlačidlo Štart/+30 Sek./Potvrdiť

Pomocou tohto tlačidla vykonáte rýchle varenie počas doby 30 sekúnd, predĺžite dobu varenia o 30 sekúnd. Toto tlačidlo sa používa aj na spustenie/opätovné spustenie varenia.

Volič Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov

Otáčaním tohto voliča doľava nastavíte čas a jeho otáčaním doprava nastavíte hmotnosť jedla alebo vyberte ponuku automatických programov.

88:88

Microwave Weight/Time Defrost

Clock/Pre-Set Stop/Clear

Start/+30Sec./Confirm

Timer • Weight • Auto Menu

Tlačidlo Hmotnosť/Doba rozmrazovania

Toto tlačidlo použité na rozmrazovanie potravín podľa hmotnosti alebo času.

Tlačidlo Zastaviť/Zrušiť

Stlačením tohto tlačidla zastavíte proces varenia a zrušia sa všetky nastavenia varenia.

Tlačidlo Otvoriť dverka

Stlačením tohto tlačidla otvorte dverka na zariadení.

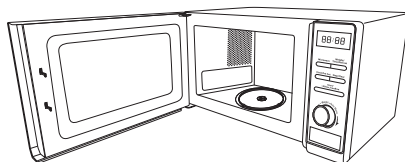


Kontrola Mikrovlnnej Rúry

Po vybalení mikrovlnnú rúru skontrolujte.

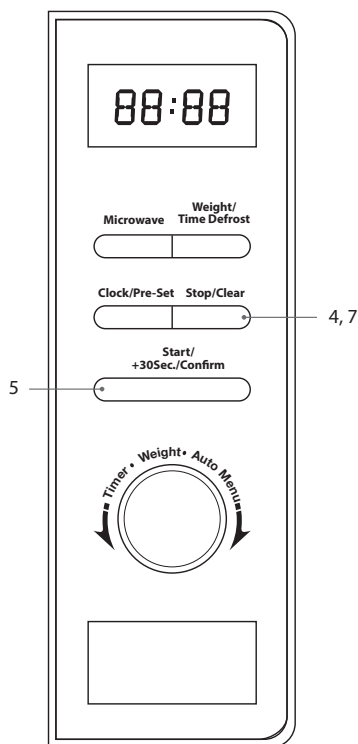


Kvôli vašej vlastnej bezpečnosti sa činnosť mikrovlnnej rúry preruší, pokiaľ počas varenia otvoríte dverka. Zatvorte dverka a stlačte tlačidlo **Štart/+30 sek./Potvrdiť**, aby ste mohli pokračovať v cykle varenia.



SK

1. Ak chcete dverka otvoriť, stlačte tlačidlo Otvoriť dverka. (dverka sa otvoria pomocou pružiny.)
2. Na sklenený otočný tanier položte pohár s vodou. Overte, že šálka je bezpečná na mikrovlnné varenie (nemala by obsahovať žiadny dekoračný kovový okraj).
3. Zatvorte dverka.
4. Stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** vymažte všetky doteraz vykonané nastavenia.
5. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** raz spustíte jeden 30-sekundový cyklus mikrovlnného varenia, pomocou ktorého môžete skontrolovať prevádzku mikrovlnnej rúry.
6. Keď tento cyklus varenia skončí, voda musí byť horúca (pri vyberaní pohára z mikrovlnnej rúry buďte opatrní).
7. Ak chcete zastaviť varenie, stlačte tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** a ak chcete zrušiť všetky nastavenia, znovu stlačte tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť**.



Nastavenie Hodín

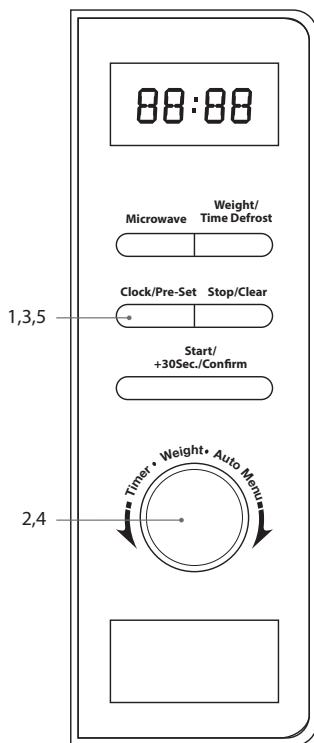
Po pripojení mikrovlnnej rúry k sieťovému prívodu sa na LED displeji rúry zobrazí „0:00“ a mikrovlnná rúra vydá jeden zvukový signál. Hodiny musíte nastaviť pred používaním spotrebiča.

Pri nastavovaní hodín postupujte podľa nižších krokov.

1. Stlačením tlačidla **Hodiny/Prednastavenie** začnú blikať čísla hodín. Zariadenie tiež pípne.
2. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** upravte čísla hodín. Zadaný čas musí byť v rozmedzí 0 – 23.
3. Stlačením tlačidla **Hodiny/Prednastavenie** začnú blikať čísla minút. Zariadenie tiež pípne.
4. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** upravte čísla minút. Zadaný čas musí byť v rozmedzí 0 – 59.
5. Nastavenie varenia ukončíte stlačením tlačidla **Hodiny/Prednastavenie**. Zariadenie tiež pípne. „:“ začne blikať a čas sa rozsvieti.



- Toto sú hodiny s 24-hodinovým formátom. Keď mikrovlnnú rúru zapojíte do sieťového napájania prvýkrát, alebo keď je napájanie obnovené po výpadku prúdu, na LED displeji sa zobrazí „0:00“. Ak chcete znova nastaviť hodiny, postupujte podľa vyššie uvedených 5 krokov.
- Ak sa pri nastavovaní varenia stlačí tlačidlo Zastaviť/Zrušiť, alebo ak sa do 1 minúty nevykoná žiadna operácia, mikrovlnná rúra sa automaticky vráti späť do predchádzajúceho stavu.
- Ak sa hodiny musia vynulovať, zopakujte kroky 1 až 5.
- Ak chcete zistiť aktuálny čas, kým je mikrovlnná rúra v činnosti, stlačte tlačidlo **Hodiny/Prednastavenie**. Táto hodnota bude zobrazená na 3 sekundy a potom sa displej vráti do normálneho zobrazenia.



SK

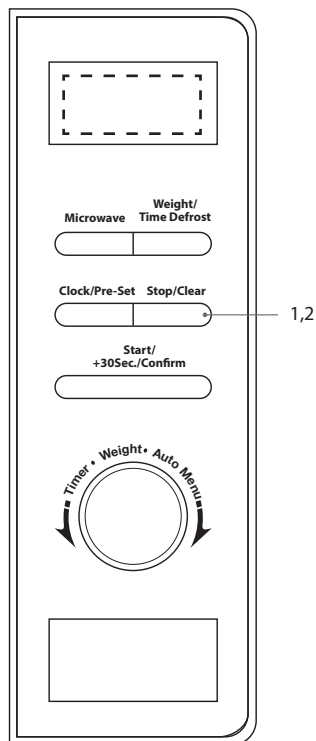


Nastavenie Rodičovského Zámku

Táto funkcia zamedzuje elektronickému pôsobeniu mikrovlnného zariadenia tým, že zablokuje obsluhu ovládacieho panela, kým ju nezrušíte.

Pri nastavovaní detskej poistky dverí postupujte podľa dolu uvedených krokov.

1. Stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** na 3 sekúnd zaznie dlhý tón. Na LED displeji sa rozsvieti indikátor rodičovského zámku, čo znamená, že v mikrovlnnej rúre je nastavený rodičovský zámok.
2. Ak chcete zrušiť rodičovský zámok, znovu stlačte tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** na 3 sekúnd a zaznie dlhý tón. Z LED displeja zmizne indikátor rodičovského zámku, čo znamená, že v mikrovlnnej rúre je zrušený rodičovský zámok.



Mikrovlnné Varenie

Pre jednoduché **Mikrovlnné Varenie** postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

Napríklad, ak chcete využiť 80 % výkon mikrovlnného žiarenia na varenie počas doby 20 minút.

1. Raz stlačte tlačidlo **mikrovlnné varenie** a na LED displeji sa zobrazí „**P100**“. Znovu stlačte tlačidlo mikrovlnné varenie, kým sa na LED displeji nezobrazí „**P80**“.
2. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte úroveň mikrovlnného výkonu.



Alebo, keď raz stlačíte tlačidlo mikrovlnný výkon, Alebo, môžete otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/ Ponuka automatických programov** doprava zmeniť úroveň výkonu.

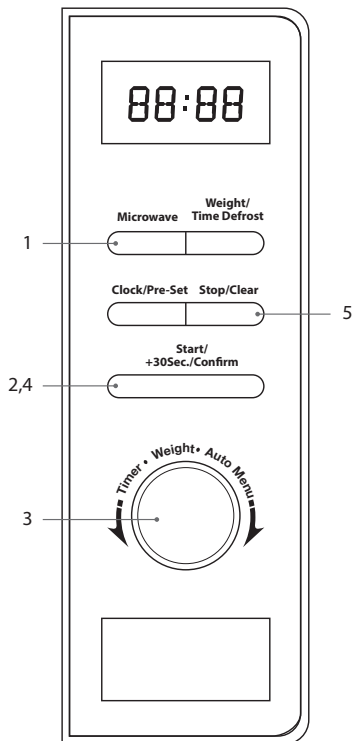
3. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/ Ponuka automatických programov** nastavte dobu varenia, kým sa na LED displeji nezobrazí „**20:00**“.
4. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte a spustíte varenie.
5. Stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** zastavte varenie. Opätovným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** zrušte nastavenie.

Ovládanie Pomocou Tlačidla Mikrovlnné Varenie

Poradie	Led Displej	Mikrovlnný Výkon
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%



- Pri vyberaní jedla z mikrovlnnej rúry sa uistite, že mikrovlnná rúra je zastavená.
- Používanie mikrovlnnej rúry bez potravín môže mať za následok prehrievanie a poškodenie magnetrónu.



SK

Dvojstupňové Varenie

V prípade **dvojstupňové** postupujte podľa dolu uvedených krokov.

Napríklad: Ak chcete svoje potraviny rozmrazovať počas doby 5 minút a následne ich uvariť na 80 % mikrovlnný výkon počas doby 7 minút.



Pre dvojstupňové varenie môžete nastaviť maximálne 2 stupne. Ak jedným z týchto stupňov je rozmrazovanie, potom sa musí nastaviť ako prvý stupeň. V dvojstupňovom varení nie je dostupné automatické varenie a varenie s rýchlym štartom.

SK

1. Dvakrát stlačte tlačidlo **rozmraziť podľa hmotnosti/doby** na spustenie dvojstupňového varenia s rozmrazovaním ako prvý stupeň. Na LED displeji sa zobrazí „dEF2“.
2. Otáčaním voliča **časovač/hmotnosť/ponuka automatických programov** nastavte dobu varenia, kým sa na LED displeji nezobrazí „5:00“.



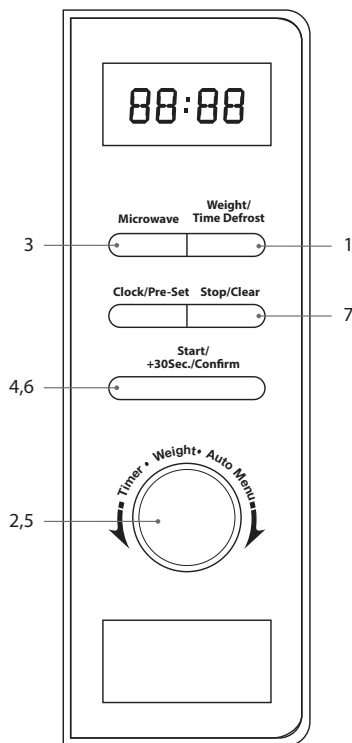
V tomto stupni nestláčajte tlačidlo **štart/+30sek./potvrdiť**.

3. Znovu stlačte **Mikrovlnné varenie**, kým sa na LED displeji nezobrazí „P80“.



Alebo, keď raz stlačíte tlačidlo mikrovlnný výkon, Alebo, môžete otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** doprava zmeniť úroveň výkonu.

4. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte úroveň mikrovlnného výkonu.
5. Otáčaním voliča **časovač/hmotnosť/ponuka automatických programov** nastavujte dobu varenia, kým sa na LED displeji nezobrazí „7:00“.
6. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte a spustíte varenie. Mikrovlnná rúra raz vydá zvukový signál, čo znamená, že sa spustilo odpočítavanie času rozmrazovania. Pri spustení mikrovlnného varenia (druhý stupeň) mikrovlnná rúra znovu vydá zvukový signál. Po skončení varenia mikrovlnná rúra vydá päť-krát zvukový signál.
7. Stlačením tlačidla **Zastaviť/Zrušiť** zastavte varenie. Opätovným stlačením tlačidla **Zastaviť/Zrušiť** zrušíte nastavenie.





Varenie S Oneskoreným Štartom (Nastavenie Programu S Predstihu)

V prípade **Varenia S Oneskoreným Štartom** postupujte podľa dolu uvedených krokov.

Napríklad: Aktuálny čas je 12 hodín (poludnie) a vy chcete variť na 80% mikrovlnnom výkone počas 5 minút, a to o 13:30 popoludní.



Pre oneskorené spustenie varenia môžete nastaviť maximálne 2 stupne. Rozmrazovanie bude nastavené ako jeden z týchto stupňov. Pred nastavením programu zatvorte dverka rúry.

1. Raz stlačte tlačidlo **Mikrovlnné varenie** a na LED displeji sa zobrazí „P100“. Znovu stlačte tlačidlo **Mikrovlnné varenie**, kým sa na LED displeji nezobrazí „P80“.
2. Stlačením tlačidla **Štart/+30 Sek./Potvrdiť** potvrdíte úroveň mikrovlnného výkonu.



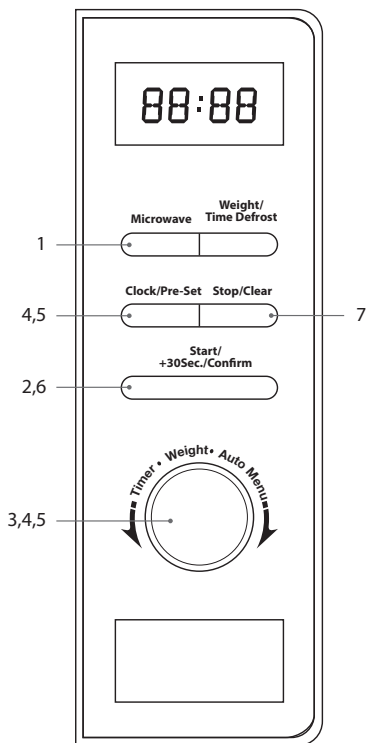
Alebo, keď raz stlačíte tlačidlo mikrovlnný výkon, Alebo, môžete otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** doprava zmeniť úroveň výkonu.

3. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** nastavujete dobu varenia, kým sa na LED displeji nezobrazí „5:00“.



V tomto stupni nestláčajte tlačidlo **Štart/+30Sek./potvrdiť**.

4. Stlačením tlačidla **Hodiny/Prednastavenie** vopred nastavte dobu začatia varenia. Najskôr budú blikať čísla hodín. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** nastavte dobu varenia, kým sa na LED displeji nezobrazí „13:00“.
5. Stlačením tlačidla **Hodiny/Prednastavenie** vopred nastavte dobu začatia varenia. Bude blikať čísla minút. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** nastavte dobu varenia, kým sa na LED displeji nezobrazí „13:30“.
6. Stlačením tlačidla **Štart/+30 Sek./Potvrdiť** ukončíte nastavovanie a „:“ začne blikať. Mikrovlnná rúra vydá zvukový signál hneď, ako odpočítavanie dosiahne dobu začatia a varenie sa automaticky spustí.
7. Jedným stlačením tlačidla **Zastaviť/Zrušiť** zastavte varenie. Opätovným stlačením tlačidla **Zastaviť/Zrušiť** zrušte nastavenie.



Predvolený čas zistíte tak, že raz stlačíte tlačidlo hodiny/predvoľba, pokiaľ je mikrovlnná rúra ešte v stave predvoľby. Táto hodnota bude zobrazená na 3 sekundy a potom sa displej vráti do normálneho zobrazenia.

SK

Automatické Varenie

Pomocou tejto funkcie môžete variť väčšinu svojich jedál podľa kategórie potravín a ich hmotnosti. Vyberte kategóriu a nastavte hmotnosť jedla. Ako jednoduchú pomôcku pre dobu varenia a hmotnosť si pozrite tabuľku Ponuka programov automatického varenia.

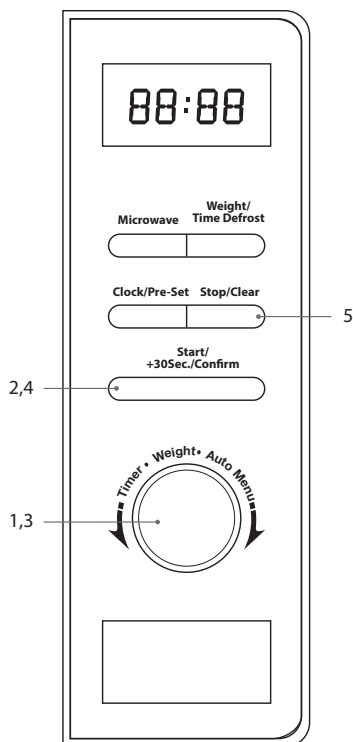
Ponuka Programov Automatického Varenia

1. Ak chcete vybrať požadovanú ponuku automatických programov, otočný volič **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** otočte doprava. Na LED displeji sa zobrazí „A-1“ až „A-8“.
2. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte.
3. Ak chcete pre zvolený program vybrať hmotnosť, otáčajte otočným voličom **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov**. Informácie si pozrite v tabuľke Ponuka programov automatického varenia.
4. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte a začnete varenie.
5. Varenie zastavte jedným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť**. Opätovným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** zrušíte nastavenie.

Napríklad: Ak chcete variť 350 g rybu pomocou programu z ponuky automatického varenia. Postupujte podľa nižších krokov:

Ak chcete vybrať požadovanú ponuku automatických programov pre ryby, otočný volič **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** otočte doprava. Na LED displeji sa zobrazí „A-3“.

1. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte.
2. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** vyberte hmotnosť ryby, kým sa na LED displeji nezobrazí „350“.
3. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** potvrdíte a začnete varenie.
4. Varenie zastavte jedným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť**. Opätovným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** zrušíte nastavenie.





Hustota a hrúbka jedla môžu mať vplyv na dobu varenia. Zabezpečte, aby bolo celé jedlo pred podávaním dôkladne uvarené. Počas varenia a po uplynutí odporúčanej doby varenia sa jedlo musí kontrolovať aj vtedy, keď sa nastavil program Auto Menu (Automatická ponuka).

Tabuľka Ponuka Programov Automatického Varenia

Ponuka	Hmotnosť	Displej	Doba Varenia	Poznámky	
A-1 automatický opätovný ohrev	200g	200	2'30"	Pred konzumáciu musí byť jedlo úplne uverené. V prípade hrubších kusov môže byť potrebné dodatočné varenie.	
	400g	400	5'00"		
	600g	600	7'30"		
A-2 zelenina	200g	200	4'30"	V mikrovlnnej rúre používajte jedine nádoby vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre a prilnavé fólie. Pravidelne kontrolujte a presvedčte sa, že voda počas varu nevystrekuje.	
	300g	300	6'30"		
	400g	400	8'30"		
A-3 ryba	250g	250	4'00"	Pred konzumáciu musí byť jedlo úplne uverené. Pri hrubších kusoch ryby môže byť potrebná dodatočná doba varenia.	
	350g	350	5'00"		
	450g	450	7'30"		
A-4 mäso	250g	250	4'00"	Pred konzumáciu musí byť jedlo úplne uverené. V prípade hrubších kusov mäsa môže byť potrebné dodatočné varenie.	
	350g	350	5'30"		
	450g	450	6'30"		
A-5 cestoviny	50g	50	20'00"	50 g cestovín + 450 ml studenej vody	V mikrovlnnej rúre používajte jedine nádoby vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre a prilnavé fólie. Pravidelne kontrolujte varenie a uistite sa, že voda počas varu neprekypuje.
	100g	100	23'00"	100 g cestovín + 800 ml studenej vody	
A-6 zemiaky* (aspoň 200 g na zemiak)	200g	200	6'30"	Najlepšie výsledky dosiahnete tak, že pred varením prepichnete šupku zemiakov. Keď sú zemiaky uvarené, zabaľte ich do hliníkovej fólie na dobu minimálne 5 minút, aby sa zabezpečilo ich úplné uvarenie.	
	400g	400	11'00"		
	600g	600	15'00"		
A-7 pizza	200g	200	1'30"	Toto nastavenie je určené na prihrievanie upečených porcií pizze (nezmrazená pizza). Pri hrubších kusoch pizze môže byť potrebná dodatočná doba varenia.	
	400g	400	3'00"		
A-8 polievka	200ml	200	2'30"	V mikrovlnnej rúre používajte jedine nádoby vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre a prilnavé fólie. Pravidelne kontrolujte a presvedčte sa, že polievka počas varu nekypí.	
	400ml	400	4'30"		

* Pri automatickom varení zemiaka sa odporúča, aby jeho hmotnosť bola najmenej 200 g. Poznámka: Obsah vody v zemiakoch sa líši v závislosti na veku, typu, hmotnosti, atď.

Rozmrazovanie

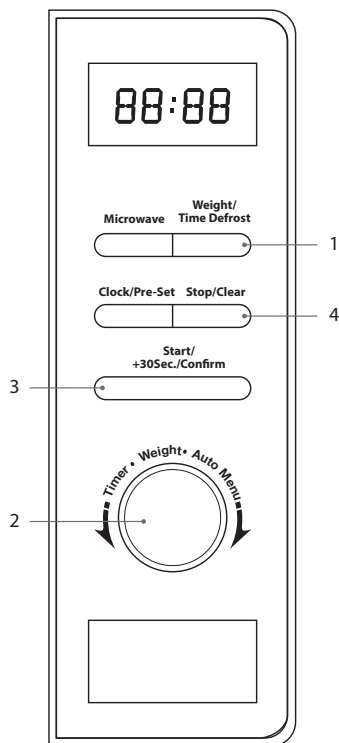
Pomocou tejto funkcie môžete rozmrazovať vaše zmrazené jedlá jednoduchým zadáním údajov o hmotnosti a času.

Rozmraziť Podľa Hmotnosti

1. Keď raz stlačíte tlačidlo **Hmotnosť/Doba rozmrazovania**, na LED displeji sa zobrazí „dEF1“.
2. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** nastavte hmotnosť jedla.
3. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** začnete rozmrazovanie.
4. Rozmrazovanie zastavte jedným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť**. Opätovným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** zrušte nastavenie.

Rozmrazovanie Podľa Času

1. Keď dvakrát stlačíte tlačidlo **Hmotnosť/Doba rozmrazovania**, na LED displeji sa zobrazí „dEF2“.
2. Otáčaním voliča **Časovač/Hmotnosť/Ponuka automatických programov** nastavte dobu rozmrazovania.
3. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** začnete rozmrazovanie.
4. Rozmrazovanie zastavte jedným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť**. Opätovným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** zrušte nastavenie.



- Veľké kusy môžu byť v strede zmrznuté. Preto aby ste zabezpečili roztopenie, občas ich otočte a počas rozmrazovania ich rozdeľte na menšie kúsky.
- Bude potrebné, aby ste raz stlačili tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** a ponechajte aktívny program rozmrazovania a potom otvorte dverka. Po otočení potraviny bude potrebné stlačiť tlačidlo **Štart/+30 sekúnd/Potvrdiť**, čím opätovne spustíte rozmrazovanie.
- Pečienku umiestnite stranou s tukom nadol alebo celú hydinu položte stranou prs nadol.
- Počas rozmrazovania odoberajte tekutiny, pretože šťavy z jedla sa môžu zohriať a jedno uvariť.

Rýchle varenie

Táto funkcia vám umožňuje rýchle varenie jedla počas doby 30 sekúnd pri 100 % výkone mikrovlnného žiarenia.

Postupujte podľa nižších krokov.

1. Stlačením tlačidla **Štart/+30 sek./Potvrdiť** začnete rýchle varenie. Na pridanie ďalších 30 sekúnd znovu stlačte tlačidlo **Štart/+30sek./Potvrdiť**. Doba varenia môžete zvýšiť až na 95 minút.

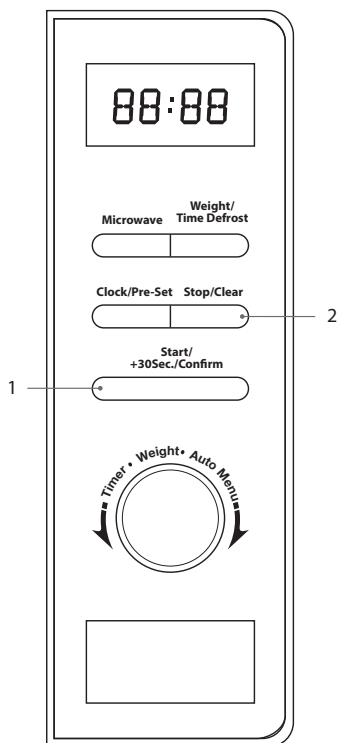


Ak chcete nastaviť najprv dobu varenia pri 100% výkone mikrovlnného žiarenia, volič **Časovač/Hmotnosť/ Ponuka automatických programov** otáčajte doľava. Následne stlačte tlačidlo **Štart/+30 sekúnd/Potvrdiť** a spustíte varenie.

2. Varenie zastavte jedným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť**. Opätovným stlačením tlačidlo **Zastaviť/Zrušiť** zrušte nastavenie.



Túto funkciu môžete použiť aj počas mikrovlnného varenia a rozmrazovania.



SK

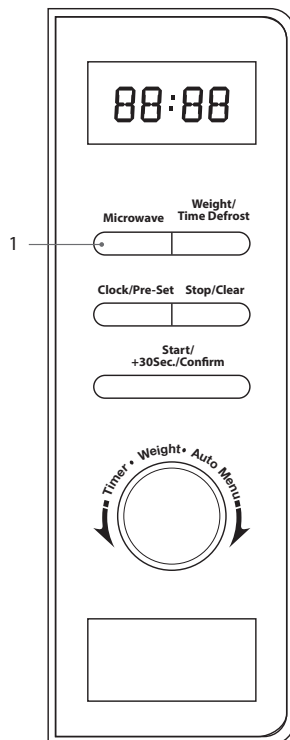


Pozastavenie Funkcie Varenia

Pomocou tejto funkcie môžete kontrolovať a sledovať aktuálne nastavenia varenia.

Zistenie Aktuálneho Nastavenia Varenia

1. Keď je mikrovlnná rúra v režime varenia, jedným stlačením tlačidla Mikrovlnné varenie sa na LED displeji zobrazí aktuálny výkon mikrovlnného varenia. Táto hodnota bude zobrazená na 3 sekundy a potom sa displej vráti do pôvodného zobrazenia.

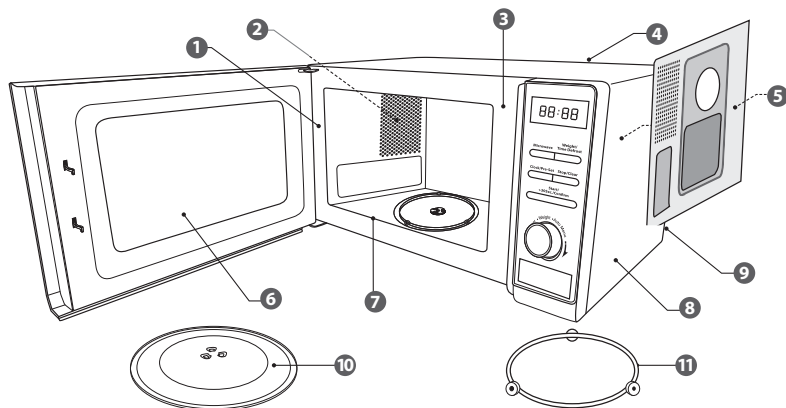


Čistenie Mikrovlnnej Rúry

Pravidelným čistením mikrovlnnej rúry po jej použití sa zabráni tvorbe tvrdých usadenín, ktoré sa dajú len ťažko odstrániť.

Pred čistením mikrovlnnú rúru odpojte od elektrickej siete a počkajte, kým úplne vychladne.

Na pravej strane vnútornej časti rúry je kryt vlnového vodiča. Mikrovlnné žiarenie prechádza cez tento kryt a umožňuje varenie jedla. Tento kryt generátora vln sa musí vždy udržiavať čistý. Vyčistite ho slabým roztokom vody s čistiacim prostriedkom a nechajte uschnúť.



SK

- 1 Steny mikrovlnnej rúry sú opatrené špeciálnym smaltovým povlakom, ktorý uľahčuje čistenie. Na utieranie rozstriedaných tekutín používajte mäkkú navlhčenú handričku lebo papierovou utierkou vysušte rozliate tekutiny. Tuky vyutierajte vlhkou handričkou s malým množstvom čistiaceho prostriedku. Dôkladne vysušte. Nahromadený tuk môže vytvárať dym a vznietiť sa.
- 2 Výstupné mriežky udržiavajte čisté.
- 3 Prednú stranu mikrovlnnej rúry udržiavajte v čistote, aby ste mohli dvierka dobre a správne zatvoriť.
- 4 Dávajte pozor, aby sa do vetracích otvorov nerozliala voda.
- 5 Neodmontúvajte kryt generátora vln: Tento kryt sa musí udržiavať v čistote, a to tým istým spôsobom ako vnútro mikrovlnnej rúry. Nahromadený tuk môže vytvárať dym a vznietiť sa.
- 6 Vnútrošnú stranu dvierok čistite navlhčenou handričkou. Tvrdé usadeniny odstraňujte teplou mydlovou vodou a nechajte dôkladne vysušiť. Vnútrošná časť dvierok má špeciálny povlak, ktorý sa nesmie čistiť s abrazívnymi hubkami na umývanie riadov alebo čistiacimi práškami.
- 7 Čistite aj priestor pod lištou dverí.
- 8 Na čistenie vonkajšej strany mikrovlnnej rúry používajte teplú saponátovú vodu. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, hubky na umývanie riadu alebo čistiace prášky, ktoré by mohli povrch poškriabať.
- 9 Pred čistením napájacieho kábla a mikrovlnnej rúry odpojte spotrebič od prívodu energie. Rúru pred zapojením zástrčky napájacej šnúry späť do elektrickej zásuvky vyutierajte vlhkou handričkou a nechajte vysušiť.
- 10 S otočným skleneným tanierom zaobchádzajte tak, ako s každým skleneným tanierom. Keď ho používate dlhšie ako 15 minút, pred jeho opätovným použitím ho nechajte vychladnúť Otočný tanier neumývajte vo veľmi horúcej vode, pretože by mohol prasknúť. Prstenec otočného taniera umývajte v teplej vode. Nepoužívajte veľmi horúcu vodu, ktorá by mohla spôsobiť jeho deformáciu. Otočný tanier a prstenec otočného taniera musia byť suché pred ich vložením späť do mikrovlnnej rúry.
- 11 Rošty na pečenie umyte v horúcej vode. Nepoužívajte veľmi horúcu vodu, ktorá by mohla spôsobiť ich deformáciu.



Počas čistenia ani inokedy nedemontujte žiadne z pevne namontovaných častí z vnútra mikrovlnnej rúry.



Často Kladené Otázky

Ak sa vyskytne problém, často môže byť spôsobený maličkosťou. Nasledujúce otázky a odpovede vám pomôžu problém vyriešiť.

Otázky	Odpovede
Prečo sa jedlo nezdá byť uvarené?	Skontrolujte, či: • bola nastavená doba varenia. • dvierka sú zatvorené. • nie je preťažená elektrická zásuvka a či nedošlo k vypáleniu poistky.
Prečo sa jedlo zdá byť nedovarené alebo prevarené?	Skontrolujte, či: • bola nastavená správna doba varenia. • je nastavená správna úroveň výkonu.
Ako mám zabrániť, aby vajcia nevystrelili?	Keď sa v mikrovlnnej rúre pripravuje praženica z vajec, žltok môže niekedy vystreliť, pretože sa v ňom tvorí para. Vystreleniu vajca môžete zabrániť tak, že pred varením žltok prepichnete špáradlom. Vajcia nikdy nevarte v škrupe.
Prečo musím po skončení varenia chvíľu počkať?	Pri mikrovlnnom varení sa vo vnútri mnohých potravín vytvára dostatočné teplo na to, aby varenie pokračovalo aj po vybratí z mikrovlnnej rúry. Zohriate jedlo sa po skončení varenia bude ďalej variť, takže, ak sa jedlá ponechajú postáť, umožní sa rovnomerné varenie a rozloženie tepla.
Prečo mi niekedy varenie v mikrovlnnej rúre trvá dlhšie, ako sa uvádza v recepte?	V prvom rade skontrolujte, či je mikrovlnná rúra nastavená tak, ako je to uvádzané v recepte. Nastavenia pre doby varenia a ohrevu sú odporúčania, ktoré pomáhajú predísť prevareniu, avšak rozdielne hmotnosti, veľkosť, tvar a počiatočná teplota jedla ovplyvnia dĺžku doby varenia – presne tak, ako je to v prípade bežnej rúry. Okrem receptu uplatňujte aj svoj úsudok pri kontrole, či je jedlo správne uvarené.
Prečo sa mi na vnútornej strane dvierok zráža para?	Kondenzácia je normálna, obzvlášť vtedy, keď varíte jedlo s vysokým podielom vody, ako sú zemiaky.
Môže mikrovlnná energia prenikáť cez okienko na dvierkach?	Nie. Priehľadnú stenu dvierok tvorí kovový plech s dierkami, cez ktorý môžete vidieť do vnútra, ale neprepúšťa žiarenie.
Z boku dvierok a z vetracích otvorov vychádza para. Môže uniknúť aj mikrovlnné žiarenie?	Nie. Dvierka a vetracie otvory sú starostlivo skonštruované tak, aby para mohla počas varenia unikáť, ale aby mikrovlnné žiarenie zostávalo vo vnútri skrinky.
Čo sa stane ak zapnem mikrovlnnú rúru, ktorá je prázdna?	Mikrovlnná rúra sa poškodí. Pokiaľ v rúre nič nie je, mikrovlnnú rúru nezapínajte. Je dobré v mikrovlnnej rúre ponechať šálku s vodou pre prípad, že by niekto náhodne mikrovlnnú rúru spustil.
Prečo nesvieti svetlo vo vnútri mikrovlnnej rúry?	Otvorte dvierka. Keď sa svetlo nerozsvieti, pravdepodobne je vypálená žiarovka. Zavolajte vyškoleného technika - nepokúšajte sa sami vymieňať žiarovku.
Keď používam mikrovlnnú rúru, vo vnútri sa iskrí. Môže sa tým poškodiť mikrovlnná rúra?	Áno. Uistite sa, že nepoužívate kovové riady a ani také nádoby, ktoré majú kovovú dekoráciu. Pri varení nesmiete v mikrovlnnej rúre používať kovové predmety (okrem hliníkovej fólie).
Cez vetracie otvory a dvierka presvítá svetlo. Znamená to, že môže uniknúť aj mikrovlnná energia?	Nie. Presvitanie svetla je normálne a nie je to dôvod na znepokojovanie.
Prečo sa vtedy, keď používam mikrovlnnú rúru, vyskytuje rušenie môjho televízneho a rádiového príjmu?	Mikrovlnné rúry využívajú rádiové vlny podobné vlnám, ktoré prijímajú TV prijímače a rádiá. Toto rušenie môžete zmierniť tak, že mikrovlnnú rúru presuniete ďalej od televízora alebo rádia.

Technické Parametre

Model	L17MSW13E/ L17MSB13E
Príkon	230V~, 50Hz
Mikrovlnný Výkon	700W
Mikrovlnná Frekvencia	2450 MHz
Vonkajšie Rozmery (Šírka X Hĺbka X Výška)	439 mm x 345 mm x 258 mm
Spotreba Energie	
Príkon Pri Mikrovlnnom Varení	1050W

SK

Vyhovuje smerniciam EC č. 2004/108/ES a 2006/95/ES.

Naše výrobky sa neustále snažíme vylepšovať. Technické parametre sa môžu meniť bez predbežného oznámenia.

**GB**

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

NO

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at apparatet må leveres som elektrisk og elektronisk avfall atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger brukes. Det finnes egne innsamlingsystemer for resirkulering i Norge og EU.

Ønsker du mer informasjon, må du ta kontakt med de lokale myndighetene eller forhandleren hvor du kjøpte produktet.

SE

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska utrustningar ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingsystem för återvinning inom EU.

För ytterligare information, kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare där du köpte produkten.

FI

Tämä tuotteen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttökänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät.

Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

DK

Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate indsamlingssystemer til genbrug.

Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få yderligere information.

CZ

Tento symbol na produktu nebo v návodu znamená, že elektronické a elektrické zařízení na konci životnosti nepatří do běžného domovního odpadu. V zemích EU jsou provozovány systémy odděleného sběru.

Více informací vám poskytnou místní úřad nebo prodejce, u něhož jste produkt zakoupili.

SK

Tento symbol na výrobku alebo v návode na obsluhu znamená, že elektrické a elektronické zariadenie sa nesmie po skončení jeho životnosti zlikvidovať jeho odhodením do domového odpadu. V Európskej únii sú zavedené samostatné systémy na recyklovanie odpadu.

Ďalšie informácie si môžete vyžiadať od svojho úradu miestnej správy alebo v obchode, kde ste si tento výrobok zakúpili.

DSG Retail Ltd. (co. no. 504877)
Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP2 7TG, UK

(P.N.: 261800313964)